imburgs agblad

Extractatie

Vrijdag 5 november 1976. 58e jaargang no 263

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37.75, maand f 12.68 — Giro 1035100



Bijna 62 procent van de Nederlandse ondernemingen heeft een winstdelingsregeling, waarvan meer dan een half miljoen werknemers profiteren. Het rekenkundig gemiddelde van deze uitkeringen bedroeg 3,3 weken loon, ofwel meer dan 6 procent van het jaarloon. Bij het overgrote deel van de ondernemingen bestaat de winstdeling al langer dan zes jaar. Dit feitenmateriaal hebben de werkgeversverbonden in een enquête laten uitzoeken. Het merendeel van de zuivere winstdelingen is niet formeel vastgelegd. De werkgevers hebben met dit onderzoek uiteraard een duidelijke bedoeling. Zij willen en kunnen de bestaande winstdelingen niet buiten beschouwing laten als het gaat om de vermogensaanwasdeling. De VAD staat nog steeds sterk ter discussie. Maar Wim Kok van het FNV heeft al meermalen duidelijk gezegd dat hij de vermogensaanwasdeling en de winstdeling als twee verschillende zaken wil beschouwen. Maar de werkgevers vinden dat er toch een duidelijke verband bestaat tussen beide zaken: zowel de VAD als de winstdeling kosten geld van de onderneming. „U kunt een koe niet gelijktijdig twee keer melken, vooral niet als het gras voor haar voeten wordt weggemaaid", zo hoorde ik het pas nog zeer eenvoudig zeggen. Maar als de VAD - zij het hier en daar gestroomlijnd - toch onderdeel zal blijven van een regeringsprogramma, dan zal geldelijk moeten bekeken worden hoe en winstdeling én VAD, zodanig uit een bron, nl. het bedrijfsleven, dient te komen, dat het bedrijfsleven inderdaad nog winst kan maken. Voeg daarbij nog de aandrang van de vakbonden voor loonsverhoging, het indammen van de inflatie, het verminderen van de [illegible] en het uitbreiden van de werkgelegenheid, dan is er nog genoeg werk aan de winkel. Goede morgen, beste lezer, als wij dat allemaal willen bereiken, kunnen we niet Vadsig zijn.

Het weer

LIMBURG

In de ochtend kans op mist. Overdag bewolkt en aanvankelijk nog droog. Later toenemende kans op regen. Middagtemperatuur omstreeks 9 graden. Zwakke tot matige zuidelijke wind.

NEDERLAND

Kans op nachtvorst. In de ochtend kans op mist. Toenemende bewolking met later kans op regen. Matige tot krachtige zuidelijke wind. Middagtemperatuur omstreeks 9 graden.

Voor morgen wordt wisselvallig en koud weer verwacht.

Handel

Het jongerenorgaan van de Russische communistische partij heeft een scherpe aanval gedaan op de zwarte handel in boeken in de Sovjetunie. Daar is een aardige cent mee te verdienen, zegt het blad en dat klopt als „De drie musketiers" inderdaad voor 25 roebel (100 gulden), het werk van Zweig in vier banden voor 200 roebel en de verzamelde werken van De Maupassant zelfs voor 500 roebel van de hand gaan. De zwarthandelaren zeggen echter dat zij helemaal geen speculanten zijn. „Wij zijn boekenliefhebbers", aldus hun verweer. Ja, zoiets zeiden de mannen die de Sabijnse maagdenroof pleegden ook.

Controle op veiligheid speelgoed

...afgekeurd...

Richtlijnen vacaturestop van M. W.'ers

BRUNSSUM - Staatssecretaris W. Meijer heeft gisteren in Brunssum tegenover een delegatie van het Centrum voor Gezinszorg en Maatschappelijk Werk voor Zuid-Limburg verklaard, dat hij de komende drie jaar weliswaar per jaar 30 vacatures in het maatschappelijk werk moet terugnemen, maar dat er jaarlijks toch zo'n 270 mogen worden vervuld. Het zal intussen nog wel enkele maanden duren eer er van de kant van CRM richtlijnen komen over de vraag waar en hoe voorzien zal worden in vacatures; volgens de heer Meijer komt dat omdat de landelijke organisatie voor maatschappelijk werk te lang heeft gewacht met het openen van overleg. De staatssecretaris kreeg een protestbrief van de delegatie in handen; hij beloofde deze spoedig te zullen beantwoorden.

Naar aanleiding van „prijsregelen 1977"

Bejaardenoorden spannen proces aan tegen twee bewindslieden

UTRECHT - De Nederlandse Vereniging van Bejaardenoorden (NEVEB) gaat een proces aanspannen tegen de staatssecretaris van CRM en de minister van Economische Zaken naar aanleiding van de prijsregelen bejaardenoorden 1977". Deze regelen houden onder meer een personeelsstop in.

De NEVEB, waarbij ongeveer 110 particuliere bejaardenoorden zijn aangesloten, vindt dat met de prijsregelen 1977 aan de provinciale overheid wettelijk geregelde bevoegdheden worden ontnomen, onder meer wat betreft de beoordeling van de personeelsbezetting in bejaardenoorden. Daardoor kunnen volgens haar zowel voor bewoners als voor medewerkers in bejaardenoorden 'onwerkbare' toestanden ontstaan.

Rechten kwijt

Bovendien stelt de NEVEB, dat de houders van bejaardenoorden 'verworven rechten' kwijt raken, zoals betaalde en verworven pensioenrechten. De NEVEB wil daarom de rechtsgeldigheid van de 'prijsregelen bejaardenoorden 1977' betwisten. In het verleden heft ze ze alleen geaccepteerd, zolang ze in goed overleg vooraf tot stand waren gekomen. Maar, aldus NEVEB-voorzitter W. A. Schreuder, nu de staatssecretaris van CRM het in overleg tot stand gekomen advies van de centrale commissie voor de bejaardenoorden negeert, en dergelijke eenzijdige prijsregelen uitgeeft, achten wij ons daaraan niet meer gebonden en willen we de rechtskracht ervan laten toetsen door de onafhankelijke rechter.

Zwarte Rhodesiërs verwerpen Britse compromisdatum onafhankelijkheid

GENEVE/BELGRADO - De zwarte Rhodesiërs hebben gisteren een Brits compromisvoorstel verworpen om 1 maart 1978 vast te stellen als datum voor de onafhankelijkheid van Rhodesië onder een zwart meerderheidsbewind. De nationalistische leiders zeiden dat de datum hun te ver weg ligt, m.a.w dat een periode van 16 maanden hun veel te ruim bemeten is.

„Twaalf maanden of we stappen op," dreigde Robert Mugabe, de militante leider van de Afrikaanse nationale unie van Zimbabwe (ZANU).

In Oostelijke Mijnstreek bijna eenderde werkloos

BRUNSSUM - „In het oostelijk mijngebied is bijna eenderde van de totale bevolking werkloos, in de WAO of vervroegd gepensioneerd. In sommige buurten van Heerlen en Kerkrade heeft meer dan de helft van de gezinshoofden geen baan". Aldus staatssecretaris W. Meijer van CRM gisteren bij de opening van het Ontmoetingscentrum in Brunssum; de staatssecretaris wees er echter op, dat nog erger is voorkomen door maatregelen van de regering, die onder meer voor de bouw in Limburg sinds 1973 f 113,- miljoen ter beschikking heeft gesteld en voorts sinds 1969 in het herstructureringsgebied de inrichting van zoveel sociaal-culturele centra en sporthallen heeft bekostigd dat hier nu 50 procent méér accommodatie is geschapen dan in vergelijkbare gemeenten elders in het land.

Voortaan zal in dit opzicht de aandacht meer gaan naar het westen des lands. Limburg zal zijn activiteiten meer moeten toespitsen op zaken als opvang en begeleiding van werklozen [illegible] door zelfwerkzaamheid van werklozen-zelf; hier komen enkele miljoenen voor beschikbaar. Voor subsidiëring van sociaal-culturele activiteiten ten behoeve van jeugdige werklozen komt er binnenkort een provinciaal advies.

De heer Meijer bestreed dat er bij CRM sprake zou [illegible] van [illegible] [illegible] zijn de uitgaven van CRM [illegible] men van 3 naar 8 miljard [illegible] moet er tijdelijk pas op de plaats gemaakt worden en moeten de wensen worden aangepast aan de [illegible]. Hij bepleitte [illegible] voegdheden van [illegible] gere overheden.

Afhankelijk van hoogte prijsstijging

Extraatje voor elke werknemer

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Minister Boersma van sociale zaken zal vandaag het kabinet voorstellen elke werknemer er over de maanden november en decemver f 30 tot f 35 per maand bij te geven. De beslissing van het kabinet hangt echter af van de hoogte van de stijging van de prijzen voor gezinsconsumptie over de afgelopen maand.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek stelt alles in het werk dit cijfer nog vóór het kabinetsberaad van vanmiddag te produceren. Lukt dat niet, dan acht men het waarschijnlijk dat de regering de beslissing een week zal opschuiven, tot men wel over de cijfers kan beschikken.

Bij de vakbeweging is men van mening dat het kabinet het voorstel van Boersma wel zal honoreren „om de sfeer tussen de sociale partners enigszins te verbeteren in de hoop dat het daardoor mogelijk is dat de vakbeweging en de werkgevers voor het arbeidsvoorwaardenbeleid 1977 alsnog tot een akkoord zullen komen".

Tot nu toe hebben de werkgevers zich sterk afwijzend tegen welke loonmaatregel dan ook opgesteld. Vooral na de eis van de FNV om iedere werknemer per 1 oktober f 40 per maand meer uit te betalen wegens de gestegen prijzen. Minister Lubbers berekende dat de prijsstijgingen binnen de ramingen zouden blijven, waardoor de motivering van de eis van de FNV weg viel. De eis werd dan ook door het kabinet van tafel geveegd met de opmerkingen: „Te hoog en te vroeg in de tijd".

Werkgevers

De werkgevers hebben tot nu toe iedere eis tot betaling van wat voor bedrag dan ook, van de hand gewezen. Zij wijzen daarbij op de sterk teruggelopen bedrijfswinsten, waardoor nieuwe investeringen, die nieuwe arbeidsplaatsen zouden kunnen scheppen, achterwege zijn gebleven. Bovendien menen de werkgevers dat ieder bedrag, hoe klein dan ook, doorwerkt naar 1977.



● *PREMIER DEN UYL ...acht-acht-verhouding...*

In 1968 bij bezetting van Maagdenhuis

Plan gereed Amsterdam te bezetten?

van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG - Het Limburgse Kamerlid Henk Waltmans van de PPR heeft de minister van Binnenlandse Zaken gevraagd, wat er waar is van het verhaal dat de regering-De Jong in 1968 een plan goedgekeurd heeft om Amsterdam militair te bezetten in verband met de bezetting van het Maagdenhuis.

In een interview op de KRO-radio zou de generaal buiten dienst J. van Elsen, thans KVP-Kamerlid, dat hebben gezegd.

Waltmans wil weten onder wiens leiding een dergelijke operatie zou hebben gestaan. Het plan zou zijn gebaseerd op de constatering dat politie en marechaussee geen kans zagen de studentenrellen in de hand te houden. Het voorzag in bezetting van Amsterdam door een aantal tot de tanden gewapende bataljons. De heer Van Elsen zou hebben verklaard dat er al een hoofdkwartier voor de operatie was aangewezen, namelijk het Bosbaanrestaurant in het Amsterdamse Bos.

Waltmans wil ook nog weten of er ten tijde van de thans zittende regering ook van dergelijke maatregelen overwogen zijn en bij welke gelegenheden en hoe de minister van Binnenlandse Zaken zijn verantwoordelijkheid in deze ziet.

Lijk gedregd in de Maas

MAASTRICHT - De Maastrichtse brandweer heeft uit de Maas het stoffelijk overschot gedregd van de 58-jarige M. Z. uit Maastricht. Een voorbijganger zag een lichaam in de Maas drijven ter hoogte van het Maaspaviljoen en waarschuwde onmiddellijk de politie. De vrouw is door onbekende oorzaak te water geraakt.

Den Uyl zwakt resolutie af

PPR en PvdA hevig oneens

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Tussen PvdA en PPR is grote onenigheid ontstaan over de ontwerp-resolutie inzake deelneming aan een volgende regering. De PPR is het niet eens met de verzwakking van de resolutie, die premier Den Uyl gisterochtend na langdurige besprekingen met het PvdA-partijbestuur wist af te dwingen. Vooral een verhouding van acht progressieve en acht CDA-ministers in een volgend kabinet is in de ogen van de PPR onaanvaardbaar.

De PPR noemt de verklaring van Den Uyl, dat hij bereid is genoegen te nemen met een acht-acht-verhouding, een geheel eigen interpretatie. De tekst van de oorspronkelijke resolutie was al een compromis, zo zegt de PPR. Die tekst laat wel enige ruimte, maar beslist niet voor de interpretatie die Den Uyl er nu aan geeft, zo deelde PPR-voorzitster Ria Beckers gisteravond mee.

De reactie van de PPR volgde op een verklaring die Den Uyl op een persconferentie aflegde, waaruit bleek dat hij erin was geslaagd de omstreden resolutie van PvdA en PPR aanzienlijk af te zwakken. De versie van Den Uyl houdt in dat PvdA en PPR niet langer groter dan het CDA hoeven te zijn om deelneming aan de volgende regering mogelijk te maken. Wel houdt de PvdA vast aan de eis dat Den Uyl premier moet blijven, wat bij een acht-acht-verhouding in het kabinet uiteindelijk de doorslag kan geven.

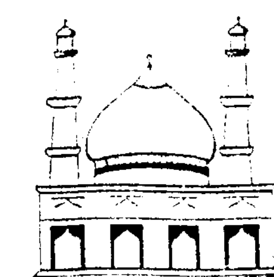
De reactie van CDA-lijsttrekker Van Agt was iets positiever dan die van de PPR. Van Agt noemde de verklaring van premier Den Uyl over de resolutie „een belangwekkende ontwikkeling".

Fokker stort neer: 26 doden

JAKARTA - Een tweemotorige Fokker F-27 van de Indonesische particuliere luchtvaartmaatschappij Boura is gisteren bij de landing in een storm in Bandjarmasin op Kalimanten ontploft. Daarbij zijn 26 van de 38 inzittenden om het leven gekomen, zo heeft het persbureau Antara bericht.

Door de ontploffing brak de machine in tweeën. Van de overlevenden zijn er negen ernstig gewond en worden er drie vermist.

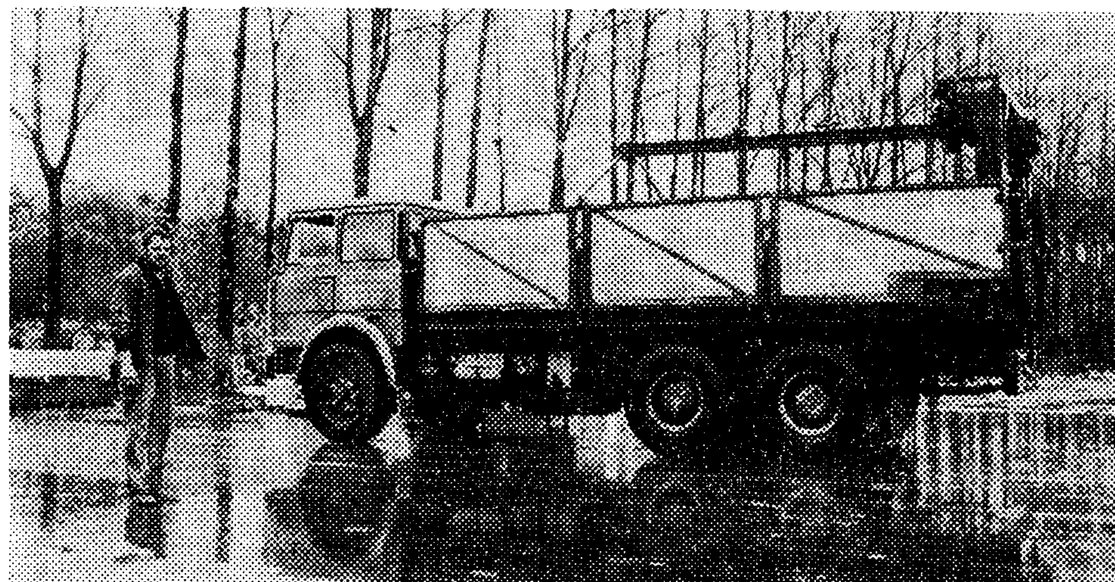




bij ons in limburg

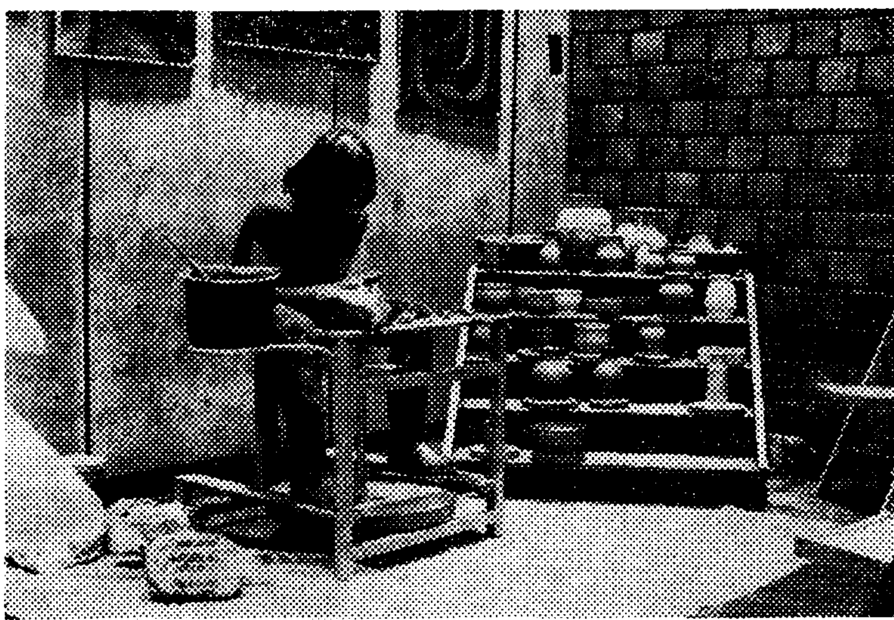


Limburgsche vrachtrijder



Een kwestie van p.k.'s!

Voor veel mensen is het een aardige tijdsaanpassing om in oude ansichten te snuffelen en bekende plekjes uit het verleden te herontdekken. Die ansichtkaarten hebben meestal betrekking op gebouwen en straten, die in de loop der jaren een aanzienlijke verandering hebben ondergaan. Ze zijn ofwel geheel verdwenen ofwel geheel vernieuwd. De Limburgse **vrachtrijder** heeft ook niet stilgezeten. Anno 1899 hobbelde hij met paard en wagen over de Limburgse zandweggetjes. Anno 1976 heeft hij een glanzend stalen vehikel ter beschikking, uitgerust met de modernste technische snufjes, waarmee hij over glad geplaveide wegen glijdt. Toen en nu, beide heeft zijn aantrekkelijkheden, maar waarvoor zou u kiezen? Zou het tekenend zijn, dat op de foto anno 1899 de bomen in hun volle groene pracht vastgelegd zijn of zou het aan het jaargetijde liggen?



● *Er is ook een pottenbakker in actie tijdens Kreatief Kerkrade*

Creatief zijn in Kerkrade

De deelname aan de tentoonstelling **„Kreatief Kerkrade 76"**, die van zaterdag 6 tot en met zondag 14 november in de jubilerende **Rodahal** wordt gehouden, overtreft iedere verwachting. Uit alle delen van Zuid-Limburg hebben amateurkunstenaars hun werken ingezonden. Van **Vaals** tot **Brunssum** en van **Maastricht** tot **Rimburg.** Voor de organisatoren, de gemeentelijke dienst Jeugd, Kultuur en Recreatie, de stichting Vrije Uren Zuid Oostelijke Mijnstreek, de Muziekschool Kerkrade, de culturele kring Het Land van Rode, de stichting Dienstencentrum voor bejaarden en de openbare bibliotheek Kerkrade, een zeer verheugende ontwikkeling.
Behalve de tentoonstelling van de honderden door amateurkunstenaars vervaardigde werken, zoals schilderijen, boetseer-, macramé- en smeedwerk, tekeningen, wandkleden, bloemschikken, batikken of welke tak van huisvlijt of handenarbeid dan ook, biedt „Kreatief Kerkrade" ook actieve creativiteit. Men kan in de uitoefening van hun creatieve vrijetijdsbesteding gadeslaan een **pottenbakker,** een **portretschilder, kantklossen** en **weven.** Verder zijn er regelmatig dia- en filmvertoningen, terwijl enkele Kerkraadse muziekgezelschappen en leraren en leerlingen van de **Muziekschool Kerkrade** het geheel muzikaal omlijsten. Vijf bejaardenkoren en vertegenwoordigers van de Kerkraadse Muziekschool dragen zorg voor de vocale opluistering. Bovendien demonstreren de bejaarden enkele ritmische oefeningen, terwijl leerlingen van de Muziekschool balletoefeningen vertonen. Voor iedereen, die zijn vrije tijd zinvol wil besteden, is het aan te bevelen om een kijkje op „Kreatief Kerkrade" te gaan nemen. Tips ziet hij daar in overvloed.

De officiële opening gebeurt zaterdag om 14 uur door een van de leden van het Kerkraadse college van B. en W. De openingstijden zijn zaterdag 6 en 13 november van 14 tot 22 uur, zondag 7 en 14 november van 11 tot 13 uur en van 15 tot 20 uur, maandag 8 tot en met vrijdag 12 november van 14 tot 20.30 uur.

Fietselogie 5

Voor bejaarden en voor kinderen is fietsen een bij uitstek geschikte bewegingsvorm. De Heerlense arts Jac. W. Creyghton schreef in dit verband hierover: „Fietsen is aan te bevelen als toerisme.



De geroutineerde wielrijder, die zijn hele leven op de fiets heeft gezeten, kan tot op hoge leeftijd veel plezier van zijn toertjes in de vrije natuur beleven". Onderzoeken in Amerika hebben aangetoond, dat dikke of te dik wordende kinderen er goed aan doen regelmatig de fiets te bestijgen. De extra beweging bevordert de stofwisseling. Tevens worden door het trainen van been-, arm- en rugspieren deze spieren fysiek gunstig ontwikkeld. Kinderen doen er daarom goed aan met de fiets de school te bezoeken. Tochtjes maken met de ouders is eveneens aanbevelenswaardig. Het fietsen in gezinsverband heeft een positieve psychische uitwerking op het kind.

.....en Willy schreifdt:

Wat ritselt daar? Het zijn mijn hersenen die je hoort kraken!

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: U bent op de goede weg naar verdere kansen. Het is in hoofdzaak een kwestie van net genoeg te doen, u behoeft niet iets heel origineels uit te denken. Blijf regelmatig aan het werk voor een goed evenwicht. Uw relaties zijn kalm, hebben de gewone aandacht nodig. De jarigen van vandaag zijn dynamische mensen hebben vaak gecompliceerde overeenkomsten die veel tijd vergen. Ze zoeken echter een eenvoudig leven en hebben velerlei belangstelling.

Ram: Snelle reacties veroorzaken complicaties. Beslissingen moeten een beetje bekoelen zodat u verstandige besluiten kunt nemen. Zorg voor de juiste details.

Stier: Maak uitgesteld werk of onafgemaakte taken af. Verwacht weinig van anderen dus wees blij dat alles niet nog gecompliceerder is.

Tweelingen: Accepteer oudere mensen en situaties zo goed als u kunt. Pogingen om hen te veranderen halen niets uit. Geef een goed voorbeeld.

Kreeft: Luister goed en leer iets nieuws. Laat zaken na die alleen maar verlies opleveren, of irreële plannen. Maak ruimte voor betere zaken.

Leeuw: Kwesties van lange adem beginnen effect te sorteren zodat problemen die naar een ware gaan zichzelf alss het ware oplossen. Trots is uw grootste handicap.

Maagd: Kleinigheden ergeren iedereen. U piekert over details en verandert beslissingen die niet veranderd mogen worden. Behandel anderen zoals u zelf graag behandeld wordt.

Weegschaal: Houd u aan genomen besluiten en tijden ondanks een sterke neiging om een snellere weg te kiezen. Vrienden roddelen, let er niet op.

Scorpioen: Hetgeen u anderen aanbiedt brengt u niet de juiste reactie die u verwacht had. Verwacht heftige reacties van mensen van wie u niet besefte dat het hen iets kon schelen.

Boogschutter: Anderen ergeren stoort uw beste belangen. Laat hen met rust. Als ze iets verkeerd doen laat hen dat dan zelf herstellen, ze zullen er iets van leren.

Steenbok: Maak een inventaris op en incasseer wat men u schuldig is. Maak uw zaken in orde. Veranderingen die u morgen aanbrengt werken gunstiger.

Waterman: Maak gebruik van een rustige dag om kleinigheden te verbeteren. Suggesties zijn alleen gunstig als anderen ze horen, men is geneigd wel beleefd te zijn maar niet te luisteren.

Vissen: Vandaag is een subtiel keerpunt te verwachten. Wees bereid voor ongewone veranderingen. Let op uw budget, volgende week hebt u er meer nut van.

in gesprek

Ouder-participatie

Als de onderwijsmedewerker van het LD zijn verhaal van zaterdag, 30 oktober, „Zijn ouders op school welkom?" als opstel zou inleveren op een school voor V.W.O., zou de leraar Nederlands waarschijnlijk een onvoldoende geven omdat het hele verhaal niet beantwoordt aan de titel.
Hij slaakt wat kreten en hoe! Liefst zoveel mogelijk uit verband gerukt. Hij moet wel zeer negatieve ervaringen hebben met onderwijsmensen. Weinig persoonlijkheid denkt hij de ouders toe als hij stelt, dat vanaf de geboorte de kinderen opgevoed worden middels adviezen van buitenaf (alleen).
Is er een wet nodig om van bovenaf de samenwerking tussen school en ouders te regelen? Krijg je participatie omdat het **moet?**
Waar de liefde van twee kanten komt, waar ouders en leerkrachten openstaan voor elkaars problemen, waar men elkaar helpt bij de opvoeding van de „gezamenlijke" kinderen, is geen behoefte aan een juridisch contract, waarbij de spelregels van een goede samenwerking geregeld zijn tot in de finesses.

Ik ben ervan overtuigd dat op vele basisscholen in onze regio de ouderparticipatie in een acceptabele vorm in ontwikkeling is; een ontwikkeling op wederzijds vertrouwen. Op basis van wederzijds vertrouwen leren de leerkrachten heel snel het kind op de juiste waarde te schatten en weten de ouders in de kortste keren hoe de school reilt en zeilt. De ouderparticipatie groeit zoals een jong huwelijk groeien moet: naar het volwassen samenzijn.
Tegen de heer Kaldenhoven zou ik willen zeggen: „Op die basis bent u welkom. Anders, onderwijsmedewerker, „Ga fietsen".

HEERLEN — **M. J. G. H. Smit**, **schoolhoofd**

Naschrift: het in mijn stukje aan de orde gestelde probleem was: of gezien de nieuwe wettelijke voorstellen de positie van de ouders ten opzichte van het onderwijs werkelijk verbeterd wordt. Dáár gaat het om. Als iedereen nu de mond vol heeft over ouderparticipatie en er al vanaf 1920 adviesorganen betreffende dit probleem bestaan, is het vragen om een goede wettelijke regeling toch geen overdreven zaak? En als het hier en daar een beetje geregeld is, wil dat toch niet zeggen, dat dit als normatief aanvaard kan worden? Juist in gevallen van naijver, competitiestrijd en van afbakening van bevoegdheden zal een kader, waarbinnen gewerkt dient te worden, veel ellende en twist kunnen voorkomen. Wordt dit niet gedaan, dan is in mijn ogen de vraag gerechtvaardigd of de ouders nu wel écht welkom zijn op school en zich mogen bemoeien met de gang van zaken daar. Opvoeding en onderwijs zijn onvervreembare rechten van de ouders. Geef hun dan ook een juridische status binnen het onderwijs.

H. K.

Vogelvrij

Ik protesteer ten sterkste tegen het feit, dat de gegevens, die zijn voortgekomen uit de psychologische en psychiatrische onderzoeken betr. hoofdverpleger H., via de dagbladen en de publieke tribune in de rechtszaal in de openbaarheid komen.
Naar mijn overtuiging behoren dergelijke gegevens achter gesloten deuren verstrekt en behandeld te worden zoals ook vaak gebeurt met andere persoonlijke intieme zaken.
Noch het publieke rechtsgevoel, noch het belang van de heer H., zijn met dit soort (m.i. vaak op sensatie gerichte) berichtgeving gediend.
Iedere staatsburger mag aanspraak maken op handhaving van het beroepsgeheim. Verdachten in een strafzaak zijn wat dit betreft kennelijk vogelvrij! Ik vind dit (ook beroepsethisch gezien) onaanvaardbaar.

NUTH — **Paula Reijnders**, **psychoterapeute**

puzzel van de dag

inwoner v. Afrika	↓	honingdrank / Ned. gemeente	↓	zonder (L) / ongearticuleerd praten	↓	↓	gezelschap
intuitie ▶ / plaats in Frankr.		▼		▼			
↳							zuidvrucht ▼
↳			smart ▶ / Ierland ▼				
harde kern / deel v. d. hals ▶					moeder ▶		
↳					buiten dienst ▶		
ziekelijke zucht / wond		radon ▶			Frans lidwoord ▶		
↳				schel ▶			

oplossing van gisteren

- l - a - l - -
- a c t r i c e
- b e l - r e n
o r n a m e n t
m a t s e - t -
- d a - i k - m
- o u d - o r e
a r r e s l e e

recept

WINA BORN

Bloemkool op zijn Italiaans

Neem een niet te grote bloemkool, snijd de harde stronken weg en hol de stronk nog wat uit. Leg de bloemkool met de bolle kant naar boven in een bodempje water met wat zout in een pan, leg een deksel op de pan en laat de bloemkool boven laag vuur niet langer dan 20 minuten koken. U kunt dit gerecht dit gerecht nog Italiaanser maken door broccoli te nemen: snijd de dikke stronken weg en scheid de „bloem" van de steeltjes. Zet eerst de dunne steeltjes, vooral mét de bladeren, op en leg er na een kwartier de groene toppen bij. Deze hebben aan 6 minuten voldoende. Verwarm 2 eetlepels kappertjes, een fijngesneden tomaat, en zout en peper naar smaak, 5 minuten sudderen, boven laag vuur. Neem de pan van het vuur en roer er een eetlepel mosterd door. Schep deze saus over bloemkool of broccoli.

OBELIX & CO

● Goscinny Uderzo





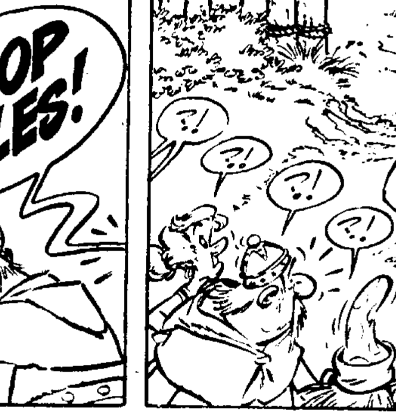


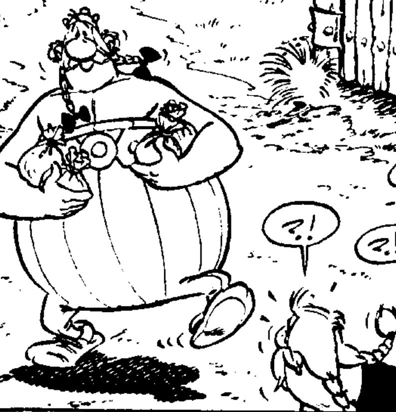


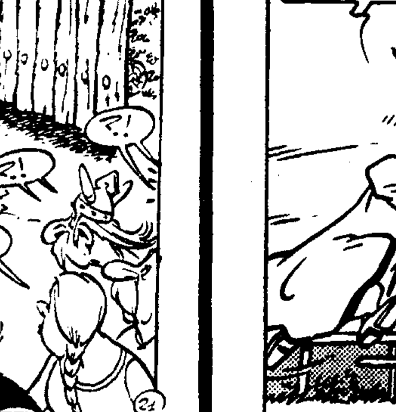












DE RAAP VAN RUBENS

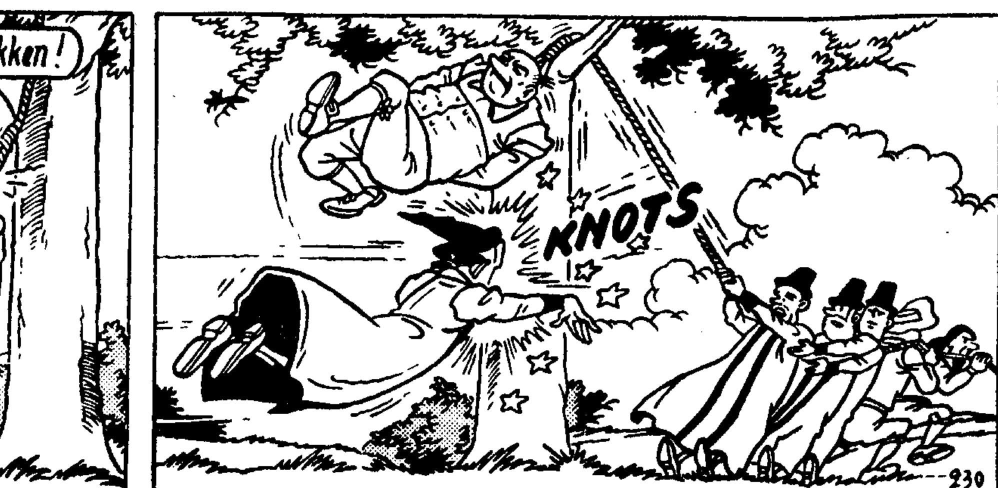
SUSKE EN WISKE











VANDAAG de dag

CDA-meerderheid

EINDHOVEN – Een met de hand uitgevoerde telling heeft uitgewezen dat de laatste restzetel van de Eindhovense agglomeratieraad toekomt aan het CDA. Voor het CDA betekent dat de kleinst mogelijke meerderheid in deze raad. De Boerenpartij komt nu twaalf stemmen te kort om in aanmerking te komen voor een zetel. De officiële verdeling in de agglomeratieraad wordt 28 zetels voor het CDA, elf voor de VVD, 10 voor de PvdA, drie voor de PPR en drie voor de plaatselijke groepering Samenwerkende Democratische Groeperingen.

Strenge straf

TEL AVIV – Een Israelische militaire rechtbank heeft twee militairen veroordeeld tot 14 en 13 jaar gevangenisstraf, omdat zij wapens gestolen en aan een Arabier verkocht hadden. Zij zouden 33 gestolen machinegeweren aan een Israelische Arabier verkocht hebben voor ongeveer 315 gulden per stuk.

Weduwe Mao

PEKING – Tsjiang Tsjing, de weduwe van Mao Tse-toeng en drie andere links-radicalen zullen worden berecht wegens het beramen van een staatsgreep, zo hebben Chinese functionarissen gisteren gezegd tegen een bezoekende Finse delegatie. Ze zouden ook hebben gezegd dat deze zogenoemde „bende van vier" nu onder huisarrest staat.

Doodvonnissen I

MOSKOU – Aan het slot van een proces van ruim een maand zijn in Orel op 325 km ten zuiden van Moskou zeven Russen wegens oorlogsmisdaden veroordeeld tot de dood door de kogel, zo meldt het blad van de communistische jeugdbeweging, Komsomolskaya Prawda. De verdachten hadden verklaard schuldig t zijn aan het executeren van 1.100 Russische patriotten in Midden- en Wit-Rusland.

Doodvonnissen II

MANILLA – Een militaire rechtbank in Manilla heeft gisteren drie Filippijnse mohammedaanse jongelieden ter dood veroordeeld, wegens kaping van een Filippijns lijnvliegtuig in mei jl. De drie maakten deel uit van een groep van zes mohammedaanse opstandelingenleiders die op 21 mei zich meester maakte van een lijnvliegtuig en de gezagvoerder gelastte naar het Midden-Oosten te vliegen.

Meebeslissen

UTRECHT – De Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) overweegt haar vertegenwoordigers terug te trekken uit de centrale begeleidingscommissie, die zich bezighoudt met de regelingen voor verbetering van arbeidsplaatsen, als niet aan een aantal voorwaarden wordt voldaan. Die voorwaarden zijn voor de FNV onder meer, dat de werknemers c.q. de ondernemingsraad een grotere vinger in de pap krijgen bij het maken en beoordelen van plannen voor verbetering van arbeidsplaatsen in een bepaalde onderneming. Een en ander schrijft de FNV in haar blad „De Vakbondskrant".

Duikers gedood

LONDEN – Gisteren zijn op het oliebooreiland „Ocean Voyager" van de Shell op de Noordzee 100 mijl ten oosten van Montrose in Schotland twee duikers gedood door zware golfslag. Sinds 1971 zijn nu 33 duikers op booreilanden in de Noordzee verongelukt.

Controle

DEN HAAG – De controle op de vervaardiging van geneesmiddelen in particuliere apotheken en in ziekenhuisapotheken moet worden verscherpt. Dat is de conclusie van de inspectie voor de geneesmiddelen van het ministerie van Volksgezondheid naar aanleiding van een onderzoek naar de kwaliteit van deze geneesmiddelen. Het vorig jaar gehouden onderzoek in 122 (van de rond 1000) particuliere en 12 ziekenhuisapotheken bracht aan het licht dat „in een aantal gevallen" de registratie van de aanmaak onvoldoende was, terwijl bovendien verscheidene geneesmiddelen fout waren vervaardigd.

Moorden

BUENOS AIRES – De Argentijnse veiligheidspolitie heeft gisteren bekend gemaakt dat zeven personen, vermoedelijk linkse activisten, door rechtse terroristen geëxecuteerd zijn in de noordargentijnse provincie Cordoba. De moord op de activisten, vier vrouwen en drie mannen, brengt het aantal doden van deze week die bij politieke moorden in Argentinië zijn gevallen op 15. Dit jaar zijn in het land in totaal 1.152 personen om politieke redenen vermoord.

Verworpen

BONN – Het Westduitse ministerie van Justitie heeft gisteren bekendgemaakt dat Italië het verzoek om uitlevering van de in Milaan aangehouden anarchiste Susanne Mordhorst heeft afgewezen omdat zij door haar huwelijk met een Italiaan de Italiaanse nationaliteit heeft verkregen. De 28-jarige vrouw, wier naam in verband is gebracht met de activiteit van de Baader-Meinhofbeweging, was dinsdag aangehouden.

Buitenlandse politiek Carter:

Mikken op „orde in de wereld"

NEW YORK – Jimmy Carter is van plan een Amerikaanse buitenlandse politiek te gaan voeren die mikt op ‚orde in de wereld', een beleid dat vooral qua mentaliteit zal afwijken van de ‚machtspolitiek' uit het Kissinger-tijdperk. De nieuwgekozen Amerikaanse president, die op 20 januari 1977 in funktie treedt, zegt dit in een gisteren gepubliceerd vraaggesprek met het weekblad Time.

Carter definieert het begrip ‚orde in de wereld' als een streven naar vrede. De president-elect zegt voorts dat hij ‚onmiddellijk' contact zal leggen met leidende figuren in de Sovjet-Unie, China, voornaamste Europese landen, Canada en Mexico.

‚Ik hoop orde in de wereld te krijgen in plaats van machtspolitiek', zegt Carter in het interview. ‚Naar mijn mening heeft er in Kissingers buitenlandse politiek een neiging bestaan de wereld te verdelen in twee grote machtsblokken, waarbij practisch alle landen ter wereld een standpunt werd afgedwongen.' Bij die standpunten kon men volgens Carter kiezen uit: ‚Ik ben vóór de V.S., ik ben tegen de Sovjet-Unie of ik ben tegen de V.S.' Carter vindt het opdringen van een dergelijke keuze ‚het zaaien van permanente tweedracht'.



● *Het gezin Carter moest gisteren bijkomen van de vermoeiende verkiezingsstrijd en de emoties van de overwinning. Bij aankomst uit Atlanta, waar de verkiezingsoverwinning werd gevierd, draagt Carter, met links zijn vrouw, zijn 9-jarig dochtertje Amy in zijn armen, nadat het meisje tijdens de vlucht in slaap was gevallen.*

ENQUETE WERKGEVERSVERBONDEN:

WINSTDELING IS NIET ONBELANGRIJK

DEN HAAG – Met inachtneming van het voorbehoud dat de kwantitatieve uitkomsten van de enquête geen volledig beeld geven, mag men wel zeggen dat winstdeling in diverse vormen in het bedrijfsleven een niet onbelangrijk verschijnsel blijkt te zijn, zeker als men het aantal werknemers dat daarvan profiteert in aanmerking neemt. Aldus concluderen het Verbond van Nederlandse Ondernemingen en het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond deze week in hun respectievelijke organen naar aanleiding van de uitkomsten die de verbonden als Raad van Nederlandse Werkgeversverbonden in antwoord op een enquête over winstdelingsregelingen hebben ontvangen.

De enquête had betrekking op ruwweg de helft (4504 plus nog 356 nakomers red ANP) van de negenduizend ondernemingen die bij de twee verbonden zijn aangesloten. Wat de andere helft betreft die niet heeft gereageerd mag worden aangenomen, aldus de conclusie van de raad, dat het aantal winstdelingsregelingen daar relatief lager ligt dan bij de helft die wel geantwoord heeft.

Een minimale schatting van het totale aantal regelingen van verschillende aard binnen het ledenbestand van VNO en NCW is circa drieduizend voor ruim driemiljoen werknemers in het totale bedrijfsleven. Het aantal zuivere winstdelingsregelingen beloopt volgens deze minimale schatting ongeveer duizend, waarvan circa 350.000 werknemers kunnen profiteren.

Opvallend

Opvallend noemt de raad dat het merendeel van de zuivere winstdelingsregelingen niet formeel is vastgelegd. Wellicht moet men z.i. hierin de oorzaak zoeken van het opvallend grote verschil tussen de laatst bekende officieel geregistreerde winstdelingsregelingen (635 per 1 juli 1969) en het stellig nog aan de lage kant zijnde aantal van circa duizend dat uit de VNO/NCW-enquête kan worden afgeleid.

Uit de enquête en ook uit indrukken uit de ledenkring van de verbonden blijkt immers dat het aantal winstdelingsregelingen de laatste jaren maar weinig is toegenomen, vooral omdat nogal wat zuivere winstdelingsregelingen zijn omgezet in vaste-gratificatieregelingen.

De verbonden menen dan ook dat het aanbeveling verdient dat het CBS een uitgebreider en periodiek onderzoek naar winstdelingsregelingen in het gehele Nederlandse bedrijfsleven instelt.

Geknoei met vlees, rijst en graan

Europees Landbouwfonds voor 9,5 mln bezwendeld

BRUSSEL – Het Europese Landbouwfonds is in het afgelopen jaar voor in totaal 9,5 miljoen gulden bezwendeld. Dat blijkt uit het financiële jaarverslag van het fonds, dat gisteren is verschenen. De schade die de afdeling garantie van het fonds leed, als gevolg van fraudes, bedraagt ongeveer 8,15 miljoen gulden. De rest van de 9,5 miljoen heeft betrekking op schades die de afdeling oriëntatie van het fonds leed.

De afdeling garantie van het Landbouwfonds, zo is gisteren in Brussel bekend geworden, heeft over de jaren 1971 tot en met 1975 een schade van 63,7 miljoen gulden aan fraudes geleden. Ongeveer 37 miljoen gulden daarvan kon worden teruggevorderd. De afdeling oriëntatie van het fonds zag zich in de genoemde vijf jaar door fraudes benadeeld voor een bedrag van 3,16 miljoen gulden. Daarvan is inmiddels 1,6 miljoen gulden teruggevorderd.

Toegenomen

De fraudegevallen (althans de geconstateerde) die zich in de loop van de jaren 1971 tot en met 1975 hebben voorgedaan zijn voortdurend toegenomen.

Ook vorig jaar zijn de meeste pogingen tot fraude en geslaagde fraudes (95 procent) ontdekt door boekhoudingen en handelsdocumenten van bedrijven na te zien. Het verslag zegt dat er een duidelijke bevestiging van de tendens om meer en meer in de sector rundvlees te knoeien. Maar toch blijven de onregelmatigheden het grootst in de sector granen.

Het verslag geeft een aantal voorbeelden van hoe de fraudes gepleegd worden. Er wordt paardevlees afgegeven in plaats van rundvlees (waarvoor gestolen stempels worden gebruikt), er wordt geknoeid met rijst, die zogenaamd uit een derde land afkomstig is, maar die van buiten de gemeenschap kwam, bij invoer van levende runderen worden verkeerde gewichten opgegeven, bij de uitvoer van runderen worden controledocumenten vervalst, en er wordt zelfs melding gemaakt van een gestolen douanestempel.

Brits vakblad:

Geen Algerijns aardgas meer beschikbaar voor Nederland

ROTTERDAM – Zou Nederland nog aardgas willen kopen in Algerije, dan is het daar nu te laat voor. De Algerijnse staatsmaatschappij Sonatrach heeft kortgeleden haar laatste exportcontract afgesloten en kan geen gas meer te koop aanbieden, tenzij er nieuwe grote voorraden worden gevonden.

Dit heeft het Britse vakblad Petroleum Economist in Algiers vernomen. Nederland knoopte een aantal jaren geleden samen met enkele andere Westeuropese landen onderhandelingen aan met Algerije over de aankoop van aardgas. In tegenstelling echter tot Belgie (Distrigaz), en Frankrijk (Gaz de France) heeft de Nederlandse Gasunie (nog) geen overeenkomst gesloten met Sonatrach.

Volgens een woordvoerder heeft dat te maken met de nogal hoge eisen van de Algerijnen. Ten eerste zou men het niet eens hebben kunnen worden over de prijs van het gas en ten tweede zou de Algerijnse regering hebben verlangd, dat Nederland investeerde in een fabriek, waar gas vloeibaar wordt gemaakt. (Aardgas kan vrijwel alleen in vloeibare vorm worden verscheept). Desondanks zal de Gasunie, aldus de woordvoerder, het betreuren, als het Algerijnse aardgas inderdaad uitverkocht blijkt. „Maar we hebben niet alle kaarten op Algerije gezet. De Gasunie is eerder geïnteresseerd in Noordzee-gas". De importplannen van de Gasunie houden verband met de verwachting, dat Nederland rond 1985 de behoefte aan gas niet meer geheel uit eigen voorraden zal kunnen dekken.

Kaping Pools vliegtuig snel voorbij

WENEN – Een 19-jarige Pool heeft gisterochtend een vliegtuig van de Poolse staatsluchtvaartmaatschappij LOT gekaapt, dat een lijnvlucht van Kopenhagen naar Warschau maakte. Kort nadat het tweemotorige toestel op last van de kaper een landing had gemaakt op de luchthaven Schwechat bij Wenen, gaf de man zich over aan de Oostenrijkse autoriteiten.

De kaper was door de Deense autoriteiten uitgewezen en op het vliegtuig naar Warschau gezet. Nadat hij in 1974 in Denemarken om een verblijfsvergunning had gevraagd, was hij verscheidene malen met de politie in aanraking gekomen. Daarop was besloten hem het land uit te zetten.

De handgranaat die de kaper, volgens eerdere berichten, bij zich had, bleek geen echt wapen te zijn, maar daar alleen op te gelijken. De man maakte een nerveuze en uitgeputte indruk.

Drijvend...

KAAPSTAD – Een bejaarde vrouw die op de Atlantische Oceaan van een schip viel, heeft zich tweeëneenhalf uur drijvende weten te houden. Toen werd ze ongedeerd gered. De kapitein van het schip, P. Beadon, vertelde dat de vrouw van in de zestig reeds een uur vermist werd voor men besefte dat ze overboord moest zijn gevallen. De passagiers en bemanningsleden traden aan dek om de horizon af te speuren, wat anderhalf uur later werd beloond. De vrouw lag vijftig meter van het schip, zwaaiend met haar arm.

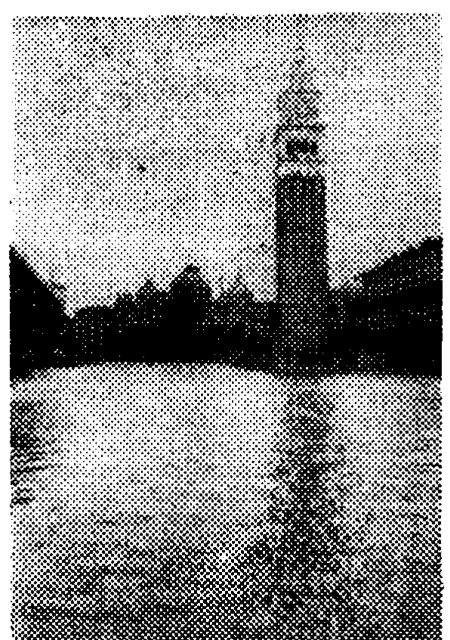
Zeehondenjacht

DEN HAAG – De ministers van Der Stee en Westerterp en de staatssecretarissen Brinkhorst en Meijer zijn van mening, dat aan de jacht op zeehonden in het gehele Nederlands-Duits-Deense waddengebied zo spoedig mogelijk een einde gemaakt moet worden. Dit blijkt uit het gisteren gegeven antwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden Cornelissen, Peijnenburg en mevrouw Andela-Baur (allen KVP).

Dure wedstrijd

BRUSSEL – Terwijl burgemeester van Maele van de Belgische stad Brugge woensdagavond present was bij de voetbalwedstrijd Club Brugge-Real Madrid, zijn inbrekers zijn woning binnengedrongen. Ze maakten voor miljoenen franken buit aan juwelen, goud en geld.

Derde keer



„Blank"
San Marcoplein

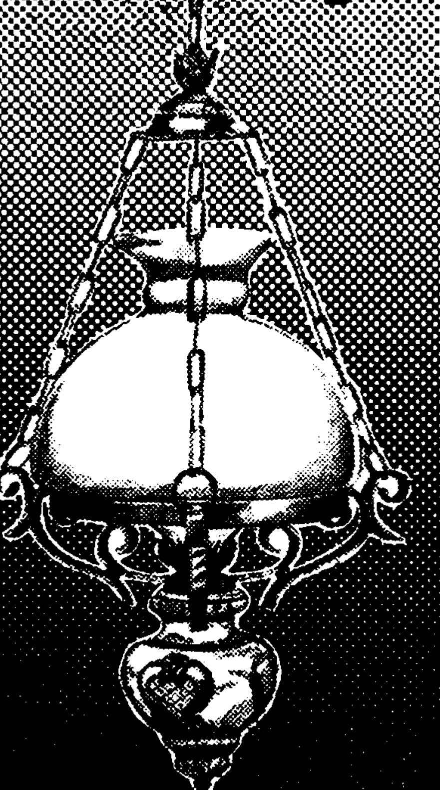
VENETIË – Het beroemde San Marcoplein en andere laag gelegen gebieden in Venetië zijn gisteren voor de derde keer in één maand overstroomd.

Gloednieuw

DEN HAAG – Van de onlangs op politiebureaus vrijwillig ingeleverde vuurwapens was een kwart gloednieuw. Dit heeft minister van Agt van Justitie gisteren aan de Tweede Kamer meegedeeld. Honderd wapens waren onbruikbaar; met de rest kon worden geschoten. De veertiendaagse actie deze zomer, waarbij iedereen anoniem verboden wapens kon inleveren, heeft meer dan duizend vuurwapens opgeleverd. De rijkspolitie is er echter van overtuigd, dat nog zeker tienduizenden pistolen, revolvers of kogelgeweren in illegaal bezit zijn.

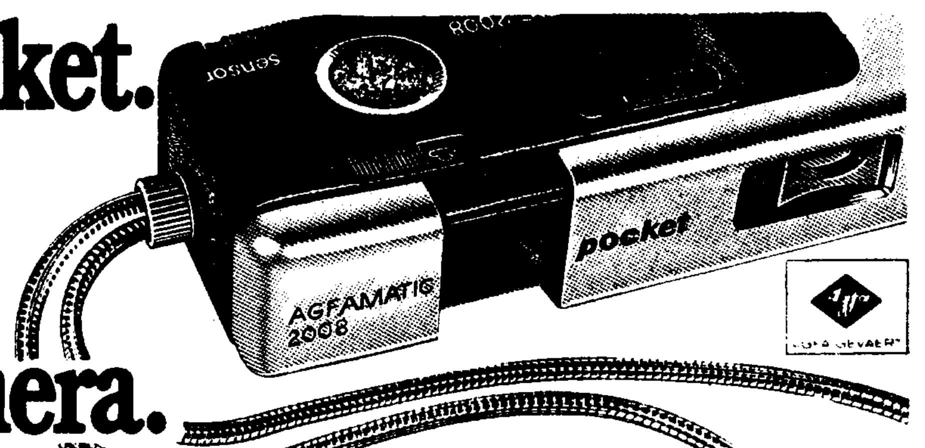
Oud kerkhof

STRAATSBURG – In de buurt van Straatsburg, bij het dorp Kirchheim is een kerkhof gevonden dat mogelijk dateert uit het eind van de Merovingische tijd. Tot dusver zijn dertien graven blootgelegd. De skeletten liggen alle met de voeten naar het oosten. Ook zijn sieraden en metalen voorwerpen gevonden. In de buurt van Kirchheim hadden de Merovingers een imposante koninklijke residentie, die in de achtste eeuw is verwoest door Pepijn de Korte. Op de ruïnes is toen een Karolingisch paleis gebouwd.









AANGEB. BETREKK.

COLPORTEURS gevraagd. Schrijven aan postbus 384 Kerkrade.

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren. Tel. 045-212597.

TAXI CHAUFFEURS gevr. Moet genegen zijn kleine rep. te verrichten. Voor vaste dienst, kan ook w.a.o.'er zijn, uit Brunssum of omg. Julianastraat 6 Brunssum

VERTEGENWOORDIGER (mnl. of vrl.) v. leesportefeuilles gevraagd. Limberg's Leesszirkel, Hans Limberg, Mariabrunnstr. 31 Aachen tel. 09-49241 37194.

BARDAMES gevraagd voor nieuw te openen Catja-Bar te Kerkrade-West. Intern mogelijk. Contact: Caroonstraat 14 Kerkrade-W.

DAMES, grijp uw kans. Wij bieden u een goede bijverdienste. Schrijf postbus 184 Sittard.

BUFFETJUFFR. gevr. voor vrijdag en zaterdag. Bar Bagatelle B.V., Willemstr. 1 Heerlen, tel. 715464.

Met spoed gevr. full- of part-time RIJ-INSTRUCTEUR. Br. ond. no. G 263 L.D. Heerlen.

Met spoed gevr. geroutin. SAXOFONIST voor Kerstmis, veel werk. Telef. 045-351728.

La Comparsa bar zoekt enkele charmante GASTVROUWTJES voor de avonduren van 19.00 uur tot 3 uur. Weekend vrij. Tel 04447-1592.

Vr. zelfst. HULP gevr. in friture te Hoensbroek voor 2 avonden. Aanm. tel. na 16.00 uur. beh. 's maandags tel. 215526.

Interne BARDAMES gevr. tel. 045-351661 zondags gesloten.

Limburgs Jeugdtoneel zoekt een DAMESTONEELSPEELSTER (leeftijd 17 t.m. 30 jaar), een ballerina en een toneelspeler. Bij geschiktheid goede financiële vergoeding Zich te melden telefonisch van 18 tot 20 uur n.m. 045-411736 H. J. Hensgens dir., Dr. Hustinxlaan 25 Heerlen.

Gevr. LEERLING-VERKOOPSTER en verkoopster bij voorkeur coupeuse-opleiding en interesse in het stoffenvak. Van Dam mode per meter. Promenade 45 Heerlen.

Zelfst. HULP in de huish. voor halve dagen. Ir. Katstraat 2, Treebeek.

Ervaren PORTIER gevr. aanm. tussen 10.00-18.00 uur Tel. 045-719579.

Leuke BARDAMES gevr. - Tel. aanmelden na 19 uur. tel. 045-415854.

WERKSTER gevr. Partime liefst ouder persoon Laurierstr. 249 Passart Z. Heerlen. tel. 213602.

Wij zoeken iemand met veel vrije tijd, met kennis van bestrating, riolering en metselwerk, tel. 04499-1786.

BARDAMES gevr., zeer goede verdiensten, voor vervoer wordt gezorgd. Rita Club, Kerkrade-W., tel. 045-415173.

Bakkerij W. Extra en zn. Dorpstraat 37 Schinnen, tel. 1337 vraagt net WINKELMEISJE.

Welke DAME zoekt hoge bijverd.? Het is nog tijd voor de dure feestdagen. Schrijf voor inl. aan P.B. 144, Hoensbroek.

VROUW gevr. voor hulp in friture. Tel. 045-452929.

Popgroep zoekt BASSIST. geen commerciële muziek. Na 6 uur Ailbertusl. 388, Kerkrade.

Dames en/of heren wilt u f 300,- à f 400,- per w. netto BIJVERDIENEN. Of in vaste dienst f 500,- à f 600 per week? U moet niet mensenschuw zijn! Inl. vrij. 19.00 uur en zat. 13.00 uur. Voorstrij 5 Schaesberg (Leenhof-Lotenberg).

Voor vlotte jonge DAMES in de leeftijd van 18-30 jaar hebben wij een leuke job vacant in het rayon Limburg-Oost Brabant. Aard der werkzaamheden: opnemen van orders bij bestaande relaties (radio, t.v.-zaken) i.b.v. eigen auto en telefoon, goed omgangsvormen, geen investering, goede verdienste, werk van blijvende aard. Brieven m. recente pasfoto richten onder antwoordnummer 109 Rotterdam.

Nette HULP gevr. Friture Smulhuis. Akerstr. 162, Hoensbroek, na 12.00 uur.

SCHILDER gevr. bij part. voor binnenwerk, tel. 045-455945.

Drummer zoekt ACCORDEONIST. Br. o. nr G 3783 LD Geleen.

Nette vlotte BUFFETJUFFR. gevr.; leeftijd v.a. 25 jr. Tel. 04754-1610.

HUISH. gevr. v. 's morgens Valkenburgerweg 100 Hrln. tel. 713633

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen.

Twee METSELAARS KUNNEN nog werk aann. Voor 's avonds en zaterdags. Tel. 045-716768. Na 17 uur.

Vragen leuke BARMEISJES voor middag en avonduren. Hoog loon. voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 045 nr. 457080 (Na 2 uur).

Nette JONGEMAN gevraagd Spar-Supermarkt. Don Boscostraat 4, Vliestraat n. Tel 04402-3055

Parttime TAXI-CHAUFFEUR gevr. Pers. melden mgr. Lemmensstraat 36 Nieuwenhagen, bekend met omgeving.

WINKELJUFFROUW gevr. Slagerij J. Hoben, Kerkstraat 79, Brunssum.

Gevr. voor direct leuk uitz. BARDAMES voor de middag en de avonduren. Voor U dames goede tegemoetkomingen. Wij zijn geopend van 15 uur tot 's nachts 2 uur. Bar Oud Hellebroek. 61 Nuth, tel. 04447-1829.

Bar La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed leuke charm. MEISJES voor de middaguren van 13-20 u. Zaterdags en zondags vrij. Vervoer aanw. Inl. 04492-2130.

MIJNWERKERS gevr. v. grensgebied. Hoog loon, vast werk. Melden zaterd. in café Oude Markt, Waubach tussen 12 - 16 uur. Tel. 045-312213.

Voor onze mangel-afdeling vragen wij enkele handige MEISJES of dames. Aanmelden zaterdagmorgen. — Wasserij Awé, Kouvenderstraat 149, Hoensbroek.

Vr. WINKELHULP gevr. v. vrijdag en zaterdag in slagerij, liefst met erv. Slagerij Fonke, Ruiterstr. 3 Schaesberg. tel. 045-313206.

Spoed SCHILDER gevr. v. het behangen en schilderen van kantoorruimten in Aken tel. 09-4924125882.

Zelfstandige WERKSTER voor 1 ochtend p. wk. — Mevr. Teunissen, Kaldebornweg 53 Heerlen.

GEVR. BETREKK.

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360.

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave tel. 04405-2294.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543.

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, telefoon 045-256920.

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Voor het aanleggen van uw TERRAS, oprit, tuinpaden, riolerings- en metselwerk, snel, vakkundig en goedkoop. tel. 04499-1786.

Voor uw VERBOUWINGEN voegwerk-cement en spuitwerk, dakreparaties, tegelwerk, oud of nieuw. Vrijblijvende prijsofferte tel 043-23728.

Oude VOEGWERKEN kappen wij voor u mach. uit. Behandeling van gevels en opnieuw afvoegen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook bedrijfspanden en fabr. Telef. 045-256920. Kantoor open van 9 t.m. 17 uur. Renovabouw.

Voor STALEN TRAPPEN, wenteltrappen, div. smeedwerk trapleuningen, roosters voor open haarden. Lenzen, Haanraderweg 21, Chevremont, tel. 455027.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709.

Kl. deg. adm.-, organ.- en acc.-kant. heeft nog tijd v. kl. en gr. KLANTEN. Tel. 04492-1981

Voor alle TUINWERKZAAMHEDEN. Bel 045—714874

B.z.a. DUO v. dansmuziek, feesten etc. variërende bez. tel. 045-452004.

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722.

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220,- Tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw. tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406

Bel voor al uw verbouwingen en METSELWERK. 045-717919.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

WONINGSTOFFEERDER k. nog werk aannemen. trapperspecialist 04490-4239.

Am. FOTOGRAAF zoekt werk. Saturnusstr. 9 Geleen

Fa. Haas voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telef 045-455922.

Gevr. SCHILDERWERK evt als bijverdienste. Alleen 1e klas werk. Br. o. nr Q 264 LD Heerlen.

HERENKAPPER biedt zich aan. Burg. van Heesstr 1 Elsloo

Aannemer kan nog nieuw of ruw bouw aann. Tel. 045 nr 413851

TIMMERMAN doet als bijverd. alle houtwerkzaamheden. Br. ond. nr. 4477 LD Kerkrade.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42 Ubach over Worms. tel. 045-312817.

Voor verbouwingen en NIEUWBOUW alles in een hand, postbus 347 Geleen.

TE KOOP AANGEB.

Te k. Ned. en buitenlandse MUNTEN en racefiets, 2 mnd. oud. Tel. 04493-2764.

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken, zoals Philips, Blaupunkt v.a. f 50.-, f 75.-, f 100.-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Teruggenomen KLEUREN-T.V.'S met garantie. Inruil en financ. mogelijk. Philips en Blaupunkt. Kremers, Mgr. Hanssenstr. 1, Heerlen-Heksenberg. telef. 045-211753.

Een origineel KADO voor de feestdagen. Wij maken elke naam in bronzen letters of naamplaat, al vanaf f 25.00. Metaalgieterij Van Gilst, Parallelweg 4-6 bij het station Kerkrade-West 045-412988.

WINTERAARDAPPELEN. bintjes 65 ct per kg, kleibintjes 70 ct. p. kg, gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859, na 17 uur.

HAAST U! 15 televisies voor weggeefprijzen. Philips kleur 67 cm nu f 1195.-; Philips kleur 67 cm nu f 1395.-; Philips kleur 67 cm nu f 1195.-; Philips kleur 67 cm nu f 995.-; Imperial kleur 59 cm nu f 995.-; Blaupunkt kleur, pracht beeld, nu f 1195.-; Saba kleur, m. afst.bediening, grootbeeld nu f 1695.-; Wega, kleur, zeer apart, nu f 1745.-; Imperial, kleur, klasse toestel, grootbeeld, nu f 1595.-; Loewe-Opta, zeer mooi, kleur, nu f 1795.-; Graetz, kleur, grootbeeld, nu f 1395.-; Nordmende kleur, zeer mooi, afst.bed., nu f 1895.-; Nordmende, 41 cm, kleur, nu f 1295.-; div. zwart-wit toestellen v.a. f 95.-. Alle toestellen worden onder garantie verkocht met 14 dagen ruilrecht. Eventueel financ. , naast diverse gelegenheidsaanb. C.C. Kleba Brunssum. tel. 045-252739.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 395.-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, telef. 213432.

300 eiken LAMPENVOETJES vanaf 19.50, hoogte 25 tot 140 cm. Looierstraat 34 Heerlen Tel. 715866.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 80 ct. p kg. afgeh. m. 100 kg. 75 ct. p. kg. Gratis gepoederd. uien 80 ct. p. kg. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade.

BONTMANTELS! Bontmantels! Dames, eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, nu nog werkelijk lage, betaalbare prijzen! m. garantie. Desgewenst soepele kredietservice De Bontkoning, Hooghuisstr. 3

Winter-AARDAPPELS f 65.- per 100 kg. L. J. Venerius Kapelweg 48, Kaalheide, 045-412043.

MEUBILAIR. Recht op de man af. Ziet u het niet zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht Meubelfabriek Moonen. Houtstr. 24, Klimmen, Ttl. 04405 nr. 1204.

Twee adressen voor goed waardevol (vast) ANTIEK: Kerkstr. 33 Sweikhuizen (900 mtr. v.a. ziekenhuis Geleen. Groenstr. 107 Geleen (30 m. over kruising Henri Hermanslaan.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

Van part. privé collectie ANTIEK te koop o.a. div. st. klokken, klokkenstellen, vrijslingers, gr. franse staande spiegel met console en franse spiegel hang, klein bureau, friese stoeltjesklok div. antieke waardevolle schilderijen, louise de 15e slaapkamer, 3 mechelse kasten en gr. mechelse spiegel en div. kleiner antiek. Te bevr. Heerlenerweg 3 Sittard.

Nylon TEGELS 40x40 15 kleuren, 98 cent Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel 04406-5191

WINTERAARDAPPELEN 1ste kwal. afgeh. 75 ct. bezorgd 80 ct. grat. bepoederd. Molenweg 14 Eygelshoven 045-351760 zat. de gehele dag. geopend.

f 39.-, f 49,-, f 59.-, f 69.- kosten zware NYLONTAPIJTEN 4 mtr br. 5 jaar garantie bij de Tapijtkoning.

f 97.- kost zo'n prachtige greenhouten STOEL bij de Keukenprins, Julianastr. 11 Brunssum.

Uw meubelen inruilen kan nu tijdelijk in Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum, desgewenst komen wij U bezoeken of ophalen. Tel. 045-254897.

f 195.- trap kant en klaar GESTOFFEERD bij de Tapijtkoning, tel. 045-252426.

TAPIJTEN krijgt men overal, maar voor een apart tapijt voor betaalbare prijs is er De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum.

Voor Spaanse JACHTKAST, barmeubel e.d. aparts naar Mooi Meubelland.

Echte leren BANKSTELLEN véél voordeliger in Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

V.a. f 3,75 vindt U prachtige OVERGORDIJNEN in Het Gordijnenpaleis, Rumpenerstraat 2B, Brunssum

Handgeknoopte Djerba-berber KARPETTEN nu van f 225.- voor f 185.- p. m2 in Het Gordijnenpaleis.

f 39.- kosten prachtige BEKLEDINGSSTOFFEN in het Gordijnen-paleis, Rumpenerstraat 2B Brunssum.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a f 450.-, zwart-wit TV v.a f 50.-. Radio TV v. Voorst BV Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. 700 Mulde PANNEN, asbestplaten, houten balken. Maastrichterstr. 127, Brunssum.

Uw meubelen inruilen, crediet voor nieuwe meubelen en woningtextiel, schrijf wanneer wij U vrijblijvend mogen komen inlichten onder nr. B 2201 LD Brunssum.

Ook U slaagt in die enorme HALLEN van Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

MOOI MEUBELLAND, Het Gordijnenpaleis, De tapijtkoning, De Keukenprins 4 zaken van Theo Stikkelbroek een garantie voor kwaliteit, service en prijswaarde.

Wollen BERBER de grootste keuze reeds v.a. f 89.- 4 mtr br., 5 jaar garantie bij Theo Stikkelbroek de Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

BALKEN 5x15 cm f 3,45 p.m.; 6x16 cm f 4,80 p.m.; 8x18 cm f 6,42 p.m.; 8x20 cm f 7,35 p.m. Kepers 5x5 cm f 1,25 p.m.; 5x7 cm f 1.83 p.m.; panlatten 40 ct p.m.; tengels 25 ct p.m. Deurplaten in 4 houtsoorten 214x92 cm f 10,60 p. pl. Spaanplaten in alle diktes tegen sterk concurrerende prijzen. Vlakke asbestplaten 250x120 cm f 11,97 p. pl. Vloerplanken dik 22 mm. f 1,12 p. m. Vloerplanken 15 mm met visbek f 1,00 p.m. excl. BTW. Houthandel Rinkens Kerkstraat 149 Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 Ubach over Worms.

Smeedijzer GASHAARD 325 gashaard a.nw. 195 Kerkweg 40 Puth.

Reparatie - onderh. KASREGISTERS. Hugin-dealer Roltex B.V., Hulsberg, winkelmach., 04405-2000.

Verfopruiming. Winkelvoorraad VERF te koop. lak, grondverf, muurverf, buiten Tex enz. Vele kleuren. Pr. f 3.00 p. kg. Tel. 045-213563.

Te k. EETH. m. bijbeh. kast, z.g.a.n. Kennedystr 12 Hoensbroek.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 70, tel. 045-214253.

H.H. wielrenners en trimmers, speciale aanbieding in echte RACEFIETSEN, grote maten, o.a. Colner, Gazelle, Gios, Torino en Koga Myata Fa. Suestra, Hendriklaan 2 Susteren, tel. 1379.

ANTIEK. Nieuw adres voor goed antiek. Meubels alleen massief noten, mahonie, eiken, palissander. Vanaf maandag 9 uur geopend de gehele week. Schelsberg 52, Heerlen, weg Hoensbroek-Heerlen.

DIEPVRIEZERS alle merken, 145 ltr. f 399.-. Jac Köhlen bv. Rijksweg Nrd. 104, (bij ziekenhuis), Sittard tel. 3228.

Te k. antieke MEUBELEN, prima in orde, gunstige prijzen. Prinssenbaan 41 Koningsbos.

Te koop aangeb. VELDBRANDSTENEN. Franco thuis. Tel. 045-719528.

1ste kwal. WINTERAARDAPPELEN, thuis afgehaald f 0.70, thuis bezorgd f 0.75. J. Franssen, Colmond 33 te Ubachsberg.

Te koop st. TUNER-VERSTERKER, Loewe Opta, m. 4 boxen. Kloosterstraat 7, Schaesberg, tel. 045-310235, na 6 uur.

Te k. BRUIDSJURK, kleur wit. mt. 38. Beatrixstr. 83, N'hagen, na 18 uur.

Te k. RADIOMEUBEL met pick-up en salonkast. Gladiolenstraat 26 Kerkrade-West.

Te k. GASHAARD, mini gaskachel en 4-pits gaskooktoestel. Arendstraat 4. Heksenberg.

Te k. LEICA 19 (als nw.), met elm. 5 cm en elm. 9 cm univ. zoeker en leren tas Tel. 04492-2260

Antiek, koopjes wegens overcompl. oude GRAMMOFOON (eiken), regulateur, zeer ap., dekenkist ± 2.20 lang en staande klok. Rijksweg Nrd. 308-1, Sittard, tel. 7647.

Te k. verschillende maten volglas AQUARIUMS f 100. Hammolenweg 36, Kerkrade.

1 GEVELKACHEL, 1 gashaard, 1 gerevis. Ford 4 cyl V-motor en div. onderdelen. Kennedystraat 46, Ubach over Worms.

FOTOTOESTEL Exakta VX 1000, Exa 500, telelens 135, tussenringen. Tel. 045-253045.

HUISBAR m. 5 eiken krukken te k. tel. 04493-1880.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel. 045 nr. 416598.

Te k. voor al uw GRINDen marmersplittegels bij Gerards Beton, Reeweg 100, Ubach o. Worms, tel. 045-313956.

KLEUREN TV, Stereo comb., eethoek, kast. Uterweg 91 Heerlen.

Wilt u gemakkelijk en goedkoop lopen, dan bij PASVEER schoenen kopen. De beste kwaliteit tegen de laagste prijzen. Herenschoenen v.a. f 19.75, kinder- en jongensschoenen v.a. f 29.05 Pasveer, Lichtenbergstr. 38 Schaesberg.

Te k. antieke WANDKLOKKEN, regulateurs. i.z.g.st. te bevr. 04492-2628.

Te koop van part. MITSUBISHI colt galant 2000 gl. bj. 1975 km. 14.000. Anemoonstraat 76 Kerkrade-West.

Lange Perz. MANTEL, zw. maat 42. Tel. 04407-1553.

Vier 1 pers. BEDJES, slaapbankstel en dressoir. Tel 045-455945.

Te k. BID- en boerenstoeltjes, Henri II. commodes spiegels en kleingoed, Overhoven 97 Sittard.

Zweeds TUINMEUBEL, 1 tafel, 2 stoelen en bank + TV Saba, Philips comb. platenspeler + radio, palissander kleur + bureau. Drumstel. Jan Steenstraat 30 Haanrade.

Wegens opheffing bedrijf INBOEDEL uitverkoop. h.c. r. schouwburg Valkenburg, J. Dupuis, zaterdag 6 november van 10.30 tot 18.00 uur, ingang St. Pieterstraat 8. Resterend porselein, linnen, glaswerk, 4-pits gasfornuis, div. hang- en wandverlichting, Rowenta koffiezetmach., café-buffet met koeling, uitneemb. voorbuffet, meubilair, kapstokken, gordijnen, eiken houten werkbanken met lalen en kastjes, gebakvitrine, bedden, matrassen, kinderstoeltje + box, ventilatoren, stereo radio-pick-up, platen en 2 boxen, schilderijen, vloerkleden, 2 gashaarden enz. enz.

Te k. modern WANDMEUBEL best. uit 3 elem., 3 m. br. i.z.g.st. Vr.pr. f 450,- en koffie-zet app. Inventum Vr.pr. f 50,-, tel. 215653, Terveurdtweg 83 Hoensbroek (flat).

Handv METSELST. te k. 25 ct. 120 Dinb. 3 mtr., gevelk. 2200 kal. Prinsenstr 27 Hoensbroek.

Te k. Super 8 GELUIDSFILMS 120 mtr. St. Jozefstraat 46 Kerkrade-West.

Te k. BONTJASJE, zeehond m. 40-42. Burg. v.d. Kroonstraat 4 Hoensbroek, tel. 211446.

f 9.75 p. m. kosen grote resten VELOURSGORDIJNEN in Theo Stikkelbroeks Gordijnenpaleis, Rumpenerstr 26, Brunssum.

home sweet home

'n Slaapkamer is méér dan 'n bed alleen

Het is een moderne en sfeervolle omgeving, waar je van een gezonde nachtrust geniet. Verder doe je er elke dag wel wat. Verkleden voor een party. Bezoek ontvangen bij een griepje. Luieren op een regenachtige zondag. Ontbijten op je verjaardag. Je leest er je mooiste boek uit. Je trekt je er terug bij een hevige depressie en je beleeft er je fijnste momenten. Bij Sweet-home Studio vindt je zo'n slaapkamer. En dat is beslist méér dan 'n bed alleen.

Sweet home Studio

Hoofdstraat 370 Hoensbroek 045-211254

Te k. Mech. KAMER, opastoel, eiken bed, ladenk. kleerkast, Mech. k., zilverkast, nachtkastje, halk., — Kaldebornweg 133 Heerlen

Te k. aangeb. mooie smeedijzeren WIEG en tevens mooie reiswieg. B. Fischer Bernardstraat 18. bovenste bel, Eygelshoven.

Groen BANKSTEL en pall. kast. Tel. 045-254208.

Laatste waarschuwing: let bij aankoop AARDAPP. niet alleen op glas, maar ook op het juiste gewicht, onze kleibintjes hebben gegarandeerd geen glas en het gewicht is o.k. De prijs is afgehaald 70 cent per kg., gebracht 75 ct per kg. Bestel nu direkt, de aardappelen worden weer duur. Boer Ploem Palemig, Ondersteistraat 14, tel. 045-714975 afhalen en bellen na 6 uur.

Te k. KLEI-AARDAPPELEN f 0,75 p.kg. bloemkool 3,50 per kist, spruitjes, boontjes en snijbonen f 1,50 per kg. per kist, tomaten f 3,50 per kist van 6 kg., appels en peren v.a. f 0.45 per kg., sla en komkommers 3 voor f 1,-, wortels 3 kg voor f 2 spinazie en andijvie f 3,50 per kg per kist, spitskool, witte kool en rode kool Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. EETHOEK Queen Ann prijs f 150,-, Markt 2C Beek (L.) na 5 uur.

Degelijk oudholl. BANKSTEL f 395,-, klassiek bankstel iets moois echte mohair bekl. f 395,-, modern ribcord bankstel f 295,-. Lodewijk VXI bankstel 'n juweel f 2495,-, moderne eethoek f 295,-, oudholl. eethoeken v.a. f 495,-, grote keus, lage prijzen, inruil oude meubels mogelijk. Het goedkope meubelhuis, Pieterstraat 9 Geleen, tel. 45096.

Te koop BILZEN. W. Vossenberg, Burg. Slangenstr. 78 Hoensbroek, tel. 212744.

Te k. STEREO-INSTALL. best. uit: radio, pick-up, cassette rec., uitg. verm. 2x 10 W., 2 jaar oud van f 1500 voor f 850,-, tevens kinderfiets, sjopper f 40.-, na 17 uur. Dr. A. Schweitzerstr. 42, Hoensbroek.

Grote en kl. GASHAARD als nieuw resp. f 125,- en f 100,-. Schumanstraat 10, Vrieheide.

ANTIEK. Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt te koop aan uit eigen import grote collectie antiek, o.a. kasten dressoirs, tafels, stoelen, zetels, bureaus, secretaires, schrijftafels, kaptafels, commodes, spiegels, Franse hanglampen, klokkenstellen, regulateurs en kleingied. Bezoekt u vrijblijvend onze antiekzaak, wij zijn iedere dag geopend ook 's avonds. Holzstraat 103 Kerkrade.

Te k. complete ingerichte volglas AQUARIUM + 35 vissen 1 m bij 50x50. Berkestraat 22 Brunssum.

Inkelder AARDAPPELEN bintje, gepoederd f 0.75 p. kg. en uien te k. La Campo Groeneweg 10 Merkelbeek.

Te k. HANDPERSJES op hand en lucht. Wasautomaten v.a. f 150,- m. inr. en gar. Tevens onderd. v alle merk. Klaikoelenweg 24 Nieuwenhagen.

Lichtgew. KINDERWAGEN z.g.a.nw. f 100. Op de Knip 169, Terwinselen.

Eiken MEUBELEN grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels Cash and Carry meubelbedrijven, tel. 045-416598.

3 AVONDJAPONNEN maat 38 slechts 1 maal gedragen en 3 leren jassen maat 38. Tel. 04750-29882.

Tegen FABRIEKSPRIJZEN verduurzaamde palen, schaarhekken en gegolfde planken. Carbolineum f 3,- p. ltr., tegen kl. vergoeding thuisbezorgd. Houtindustrie Impreg., In de Cramer 104, Ten Esschen - Heerlen, tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

BANKSTELLEN grote voorraad, direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr 62, L'heuvel-Geleen tel. 43412

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. echte BONTJASSEN Persianer, lam, konijn en veulen, versch. maten, in pr. st. f 150.- tot f 250.-. Locht 181 Kerkrade-W., tel 412004.

Te k. KINDERKOPPEN, tel. 04490-1488.

Te koop DUIKUITRUSTING bestaande uit loodgordel, dubbele flessen ademhalingsautomaat alles spiro techniek, als nieuw. Nieuwprijs f 1200,- voor f 1000,-. Tel. 04499-1786.

I.z.g.st. 4-zits klass. oud rose BANKSTEL f 875,-, tel 04494-49043

Eiken BANKSTEL met tafel. Italielaan 62 Heerlen (Vrieheide).

Te k. BIOSCOOPFILM uitgebr. op Super 8. 2 spoelen v. 120 m. Kleur/geluid f 150. Europalaan 321 Brunssum.

MINIGAS z.g.a.n. compl. f 75,-. Te bevr. Langeberglaan 49, Brunssum.

Te k. zwart lederen KUIPSTOEL voor Mini's en andere auto's compl. f 125,-. tel. 043-14695.

Te k. houten UITTREKTAFEL 1x80 cm. Unostr. 11 tel. 313207. Schaesberg.

Te k. BRUIDSJURKEN rose en wit. Maat 38. Hambeukerboord 4 Heerlerbaan Tel. 410309

Te k. mod. KINDERWAGEN, bl.-rood. Hub. Houbenstr. 6 Klimmen Ransdaal

Te koop 2 metalen DEURSPANTEN compl. met deuren. Vr.pr. f 55.-. Te bevr. Mascherelstr. 7 Wijnandsrade.

HALKLOK te koop en pracht opgez. damhert met gewei; ook ruilen. Tel 04454-1942.

Te k 2 FAUTEUILS en 2 armstoelen, alles oud eiken Samen f 125.-. Den Haagstr 35 Heerlen

Te k. electr. ORGEL ½ jr. oud met autom. ritme. 1100 gld. Kl. Graverstr. 137. Tel. 414542, Kerkrade-West.

Aanh.wagen merk SARIS i. g.st. Prijs f 375. Teutelbroekstr. 58 Chèvremont.

Voor grind en marmersplit TEGEL staat ruim 400 m2 showterrein doorl. voor u open; keuze uit vele kleuren. Betonwarenfabr. Gebr Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 213877.

PIANO te k., weg. omst f 900.-. Tel. 04402-1899.

Kompl. LEGOTREIN met transform. en 3 wissels, 1 j. oud. Nw.prijs f 265.-, nu f 150,- Pleijweg 24 Heerlen. Tel. 045-715437.

Te k. BRANDHOUT voor uw open haard. Tel. 04490 nr 4316. Na 18 uur

Te k. w. verhuiz. prachtige kleuren TV, stereo platenspeler met boxen en filmkamera, alles z.g.a.nw. Moet weg. Koopjes. Leeuwerikstr. 25, Eygelshoven.

Te k. AQUARIUM met toebeh. afm. 100x40x40, Vogelwikke 15 Brunssum.

Eiken KAST 220x150, t.e.a.b. Te bevr. na 17 uur. Hopperank 7, Brunssum (Op de Vos).

SOLINAORGEL te k. De Ruyterstr. 10 Heerlen

Te k. LUXAFLEX 3.20 bij 1.50, buitendeurkozijn 100 bij 2.50 met klapraam en hardt. deur z.g.a.nw. en 2 plaatradiatoren 1x1 mtr. t.e.a.b Tel. 045-251801.

Te k. dames-, heren- en kinder-FIETSEN. Dr. M.L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. 2 Etna MaxiGASKACHELS. Te bevr. Navolaan 88, Vrieheide. Na 13 u.

BABYBEDJE te k. m. hemeltje en matras f 50.-. Rotterdamstr. 68 Heerlen

BONTJASJE. Perz. mt. 40-42. Heerenweg 265, Heerlen 045-216350.

Te k. v. part oude prachtiege REGULATEUR, Roebroekweg 54, Heksenberg.

Goede PEUGEOT met verzekering f 175.-. Jongensfiets f 45.-. Geverikerstr. 80 Beek. tel. 04402-2003

Te k. RENFIETS M 57 z.g.a nw. Te bevr. Neven, Raadhuisstr. 69, Huisberg.

MINIKACHEL, gashaard. 1 pers opklapbed. eettafel (uittrekb.) met 4 stoelen Vroedschapstr. 47 Brunssum.

Te k. CASS. DECK mono pick-up z.g.a.n. Lindestr. 3, Schaesberg.

Een 2-pers. BED met houten gezondheidsbodem en bijpass. nachtkastjes witte „Schleiflack" a. nw. Benzenraderweg 263. Heerlen Na 17 uur

BANKSTELLENOORLOG met meubeloorlogprijzen bij C.C. Kleba in Brunssum. Puur eiken bankstellen gaan bij ons weg voor halve prijzen. Nu voor f 995,- koopt u bij ons een prachtig bankstel, f 1295 een puur eiken bankstel met wollen velours bekleding, divrse soorten slaapkamers nu kopen. Prachtige slaapkamer nu voor halve prijs. Berken slaapkamer groot bed, 2 toiletkasten, spiegel, boekenplank, grote 3-drs kast nu f 595.- met 4-drs kast f 695.- verschillende uitvoeringen. Meubeloorlogprijzen. Alles halve prijs. Moderne tafel plus 4 stoelen f 395.-, tv-kasten, eiken kasten, moderne woon- en eetkamers, stoelen, enz. alles tegen halve prijzen in 6 tot 24 termijnen lage aflossing. C.C. Kleba, Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. LUXAFLEX 3.20 m. bij 1.50 m., buitendeur kozijn 100 bij 2.50 m. met klapraam en hardhouten deur z.g.a.n. 2 plaat-radiatoren 1x1 mtr. t.e.a.b. Tel. 045-251801.

Te k. AQUARIUM met toebeh. afm. 100 bij 40x40. Vogelwikke 15 Brunssum.

Eiken kast 220x150 t.e.a.b. Te bevr. na 17.00 uur. Hopperank 7, Brunssum(Op de Vos).

Te koop nieuw SPINNEWIEL, licht lopend, met gratis spinles. Tel. 045-711714.

Complete met. DOUCHE, verplaatsbaar v.w. met toebehoren, lange leren herenjas mt. 50 m. leren damesjas 44-46. Röntgenstr. 10 S'berg.

Te k. Etna GASFORNUIS met oven en Etna gasbijzetfornuis z.g.a.n. Op gen Braak 47 Hrl. na 6 uur.

Te k. 1 OLIEKACHEL met vat van 1200 l. ook apart. Lijsterstr. 26 Versiliënbosch

Te k. SPORTWIELEN, Magnesium voor Mercedes 200-220. Venweg 90, Brunssum.

KINDERKOPJES 12x12 cm. z.g., platientjes en 14x16 cm. Maastrichterlaan 153 Vaals tel. 04454-2363.

KLEURENTELEVISIE grote sort. o.a. Blauwpunkt Tiptronic z.g.a.n., Philips 66 cm. voltransistor teruggenomen van bank f 1000.-, Philips 66 cm. electr. f 495.-, zw.wit TV Nord-Mende voltransistor z.g.a.n., Gründig kleuren TV z. mooi f 600,-, zw.wit TV pr. spelend met garantie 50 - 75 - 95. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Div. soorten APPELS en peren te koop. A. v.d. Weijer Wiegelraderstr. 10, Bingelrade.

BOERENSLACHTKIPPEN f 4,- per stuk, walnoten 4 ct. p.st. Haagdoornweg 13, Merkelbeek.

Te koop 3500 oud-hollandse DAKPANNEN pr. in overleg. Tel. 045-452580. Meuserstr. 211 Kerkrade.

Te k. pr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en bijzet. z.g.a.n. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. AQUARIUM 2 m. h. 50 br. staand 1.65 m. niet gelast. Burg. Gijzenstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. HUISBAR-EETBAR. P. Schunckstraat 204 Heerlerbaan. tel. 045-412636.

MINIKACHEL en gashaard nieuw. Eikstraat 44 Passart Zuid Heerlen.

Antieke inb. weg. verh., Lodewijk XV zilverkast f 1950 prachtig bewerkt, Lodewijk XV bed + nachtkastje f 975. Biedermeier toogkastje f 875, Eng. dressoirmeub. m. inlegwerk, iets aparts f 1250.-, jachtspiegel f 475,-, grote Lodewijk VXI spiegel f 450.-, mass. eik. boekenen vitrinekast f 875,- p.st., Franse salontafel f 390,-, Frans nachtkastje f 225,-, zware mass. eik. salontafel (gepend) f 625.-, Biedermeier voltaires f 775.-, p.st. unieke hollandse renaissance stoel (1820) f 1250,-, getorste tel. tafel (eik.) f 275,-, kloostertafeltje f 175,-, mass. eik. bed f 225,-, 2 Lodewijk XVI halstoelen m. tafeltje f 725,- (ook apart), 1 jachtstoel f 275,- etc. 045-215613 ook zondag.

KINDER-WANDELWAGEN tevens reiswieg, kl. blauw 1½ jaar oud f 125.- i.st.v.n. Dassenlaan 17 Schaesberg.

Weg. omst. te k. electr. GITAAR m. Burns + Yamaha verst. 100 W. z.g.a.n. Vr.pr. f 2300,-. Inl. tel. 045-212172. Heerlen.

Leren JASJE (H) kl. zwart maat 48-50. Te kl. gekocht. 1 week oud f 195,-, nw.pr. f 350,-. Dassenlaan 17 — Schaesberg.

Te k. GASHAARD „Bocal" zw. TV, bromf. „Batavus". Heerenweg 322 Heerlen.

Beste WINTERAARDAPPELEN bij H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Te k. KLEUREN TV zeer lage prijs. Donatusstraat 47 Nuth.

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. DIEPVRIES inh. 300 l. Vogelzankweg 160 Waubach

Te k. gevr. STRIPVERHALEN, sexbladen, spookthrillers, Duitse weekbl. V. d. Meers Leesbibliotheek Poststraat 38, Kerkrade. telef. 457164.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel 045 nr 416598.

Te koop gevr. goede PIANO tel. 04745-340.

TE HUUR AANGEB.

Te huur nabij centr. van Heerlen 275 m2 KANTOOR c.q. bedrijfsruimte en 225 m2 parkeergelegenh. Direct te aanv. Inl. P. van Dijk, Röntgenstr. 14, Heerlen, tel. 045-719159 na 18 uur.

Te huur aangeb. ca. 400 m2 BEDRIJFSHAL, hoogte 3 tot 6 meter, ligging nabij centr. Heerlen, voorzien van c.v., licht en krachtstr. Direkt te aanv. Tel. 045-313793.

Te huur aangeb. 85 m2 KANTOORRUIMTE nabij centrum Heerlen; begane grond, c.v., parketvloeren. Direk te aanvaarden. Tel. 045-313793.

Caravan- en BOTENSTALLING. Veilige en betrouwv stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-717055. Gulf-servicestation „Welten" U. H. Jansen, Heerlen-Welten.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS cv. etc. tel. 045-312133. Kantstr. 4 Ubach o. Worms

AUTOVERHUUR. Auckel Ubach over Worms. tel. 045-312261.

Klein bejaardenteh. heeft v. direct een KAMER beschikbaar. Tel. 04406-12202.

Te huur KANTOORRUIMTE te Heerlerbaan, 35 m2, prijs f 450,- incl. stookkosten, water en licht en gebr van keuken. Voor inl. tel. 045-411217

Nette KOSTHEER gevr. Gulperpl. 39, Kerkrade.

Te huur aan de Locht in Heerlen een BEDRIJFSRUIMTE best. uit een aantal kantoren en magazijnen. Totaal bebouwd ca 1300 m2. Perceelsoppervl. 10.000 m2. Huurprijs f 30.000.- p. jaar. Inl. J. W. Offermans Makelaardij B.V., Wilhelminasingel 118, Maastricht. telef. 10994.

Gemeub. KAMERS te huur 2 pers. en 1 pers. dir. te aanv. Salmstr. 23 Geleen tel. 49165 of 42778.

KAMER te huur in Heerlen met c.v., gem. keuken, douche en vrije opg. Tel. 045-717190.

Te huur gem. KAMER met gebr. van keuken, douche. Sittarderweg 46 Heerlen. Tel. 045-710219

Gem. KAMERS te huur m. c.v., alle comfort. in centr. Geleen. Agnes Printhagenstraat 25, Geleen, na 12 u.

Te huur gem. KAMER met c.v., alle comfort, in het centrum. Agnes Printhagenstraat 25. Geleen, na 12 u.

Te huur ruime KAMER in centr. van Heerlen, met k. en w. water, alleen voor de wintermaanden; evt. gem. Briev. ond. no. E 263 L.D Heerlen.

Te huur ruime KAMER in centr. van Heerlen, met k. en w. water; event. gem. Briev. ond. no. D 263 L.D Heerlen.

Te huur in centr. van Hrln 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25 Hrln tussen 15 en 18 uur

Te huur WINKEL plus woonhuis, voor alle doeleinden. Schelsberg 41, Hrln. Te bevr. Moonens Bakkerij Schelsberg 39, Heerlen.

1 pers. STUDENTENKAMER vrij 045-414766.

Gem. KAMER v.a.g.v. Sittarderweg 36 Heerlen, tel. 716828.

TE HUUR GEVR.

Jongedame, m. 2 hondjes zoekt WOONRUIMTE omg. Heerlen, huur tot f 250.- p. mnd. Te vr. E. Steevens, Willemstr. 11, Heerlen.

Kleine WERKPLAATS of schuur te h. gevr. met verlichting omg. Hoensbroek. Br. ond. no. M 264 LD Heerlen.

Gevr. WONING of flat met twee slaapk. in de omgeving van Kerkrade voor moeder met dochter. Br. o. no. K 4473 LD Kerkrade.

Dame zoekt gr. gestoffeerde WOONRUIMTE per 1 dec. met gebr. van keuken, vrije opgang in Heerlen. Br. naar postbus 2763 Heerlen.

MANNEN MODE
MENSHOP Bergstein
HET HART VAN KERKRADE

Jong stel zoekt WOONRUIMTE in Heerlen of dir. omgev. Huurprijs f 300.- p. mnd. Vlotstraat 2, Heerlen tel. 719390.

HUIS te huur gezocht, omg. Vaals-Margraten, min. 4 slaapkam., garage, mogel. tuin, ca. f 600.-, aanv. ook op latere termijn. Tel. 04458-1294, Vallen.

Te huur gevr. woning in centr. van MAASTRICHT met mogelijkheid voor klein kantoor. Br. ond. no. 1973 L.D. Heerlen.

Te huur gevr. WOONHUISJE of etage in Heerlen of omgev. of op lijn Heerlen-Maastricht. Tel. 045-716816.

Jong echtp. z. dringend WONING of et. in of om Maastricht, huur tot f 300.- p.m. V.d. Pol, Koningsplein 120 Maastricht.

WOONRUIMTE of etage gez. voor 2 pers. Heerlen of omg. Kerkrade-W. Tel. 414637. Op de Knip 130. Kerkrade-W.

Zoek m. spoed WONING te h. in Schaesberg op goede stand. Hoge huur geen bezwaar. Br. o. nr. N 6772 LD Nieuwenhagen

RUILEN

EENGEZ.WONING Gracht Kerkrade-W., 4 slaapkam., voor- en achtertuin, te ruil tegen huis te Kerkrade of omgev.; moet ook 4 slaapk. bevatten en eengezins. Tel 045-414351.

Ruil flat 3e etage tegen EENGEZINSWONN. omg. Hoensbroek. Dr. M. L. Kinglaan 71 Hoensbroek.

Te ruil grote flat. Markt Hoensbroek tegen EENGEZINSWONING. Br. o. nr. H 3550 LD Hoensbroek.

Duplexwon. te Born. Postweg te ruil tegen FLAT of andere woning in Z.-Limb. Inl. 04498-2514.

Te ruil aangeb. 5 kamer flat, Schleidenstr. 158 Kerkrade voor FLAT of andere woning Geleen en omstreken.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. L. Leenaers, Makelaar in onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca. f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283.

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag Goed Ass. H. M. Geurts BV ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668.

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Het huis dat u zoekt staat in de nieuwe „WOONGAARD" met 'n landelijk aanbod en honderden foto's. Overal verkrijgbaar f 7.50

GELEEN, bungalows te k. Haesenderveld, m. 4 slaapk., 2 badk., woonk.-keuken 56 m2, bijkeuken en garage open vide, het geheel in excl. architectuur. Prijzen vanaf f 234.000.-. Bouwbedrijf Baggen B.V., Munstergeleen, tel. 04490-43652 - 43069.

VOERENDAAL, landhuizen te koop, geheel vrijstaand, grondopp. van 520 tot 700 m2 met 4 slaapk., grote open vide woonkamers van 50 tot 60 m2, keuken en bijkeuken, garage en naar keuze geheel onderkelderd. Prijzen vanaf f 265.000.-. Bouwbedrijf Baggen B.V., Munstergeleen, tel. 04494-43652 of 43069.

Partikulier vraagt van partikulier huis te koop in HOENSBROEK of omgeving. Prijs t.m. f 100.000.-. Br.o.nr. H 3543 L.D. H'broek.

Te k. dubb. WOONHUIS, oprit garage, dubb. bouwterrein, gel. aan hoek kruispunt, aan iedere straat 20 meter. Bevr. Grensstraat 105 Waubach.

STEIN halfvrijst. huis te k. ind.: gr. woonk., gr. keuken, bijkeuken, gang, kelder en w.c., 1e verd.: 3 slpk., badkamer m. douche en v.w., vlizotrap naar zolder, c.v. gas, garage en gr. tuin zeer goed onderh. Pr. n.o.t.k. Hoppenkampstr. 2, Stein.

Prachtig gelegen woonhuis in de gem. SCHINNEN te koop. Aanv. in overleg. Tel 04493-2063.

Discussie over omroepbestel

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – De NOS-radio stelt zondagavond om 21.50 uur op Hilversum II in een 35 minuten durend programma het open omroepbestel ter discussie. De discussie zal worden gevoerd door Rob Out, de directeur van de Veronica Omroep Organisatie, Ad Kooijman van de VPRO-persdienst, dr. W. Bos, de voorzitter van de Nieuwe Vrijzinnige Omroep en de juridische adviseur van de VARA, de heer Verberne. De leiding van het gesprek is in handen van Jan Nauta.

Op tal van vragen zal worden ingegaan, onder meer: wat is een open bestel? Hoe open is het bestel? En moet het bestel worden veranderd en zo ja op welke punten?

★ Duidelijk antwoord

Op die laatste vraag kan de perschef van de VPRO, Ad Kooijman, een duidelijk antwoord geven. Hij zegt: „Er is zeker geen basis meer voor het bestaande verzuilde omroepbestel. Omroepen als de VARA, NCRV en KRO stappen steeds meer af van hun identiteit om toch maar mee te kunnen draaien in de race om de gunst van de kijker".

★ Grotere NOS

De VPRO ziet dan ook meer in een grote NOS, een Groot Algemeen Programma zoals Ad Kooijman dat uitdrukt, die dan de meeste zendtijd krijgt en programma's van algemeen belang uitzendt, een totaalprogramma met cultuur, amusement en informatie. Daarnaast ziet Kooijman dan een aantal sterk geprofileerde omroepen die in een betrekkelijk klein aantal zenduren haar identiteit waar kan maken. Een stuk polarisatie binnen het omroepwereldje, dat er voor moet gaan zorgen dat er naast het Groot Algemeen Programma alleen nog maar omroepen zijn die duidelijk een bepaald profiel hebben.

Kooijman: „Openheid is natuurlijk prima, maar je moet er wel voor zorgen dat het niet ten koste gaat van de pluriformiteit binnen de omroep. Er moeten duidelijk scherpe kwalitatieve eisen worden gesteld. Naast een getalscriterium, zeg een honderdduizend leden, moet ook gelet worden op de identiteit van zo'n omroep".

★ Identiteit

Het letten op die identiteit, het zogenaamde wegen, is een struikelblok waar eigenlijk nog niemand uit is gekomen. Want wie bepaalt nou of een omroep al dan niet genoeg geprofileerd is? Kooijman: „Er zijn geen objectieve criteria, maar je zou een soort continu-adviesorgaan in kunnen stellen dat de minister over dit soort zaken adviseert. Ik geef toe dat je dan toch arbitrale beslissingen krijgt, maar ik weet ook geen andere manier".

Binnen zijn denkwijze ziet Kooijman een echt liberale omroep, een communistische, een ongeboden linkse omroep (VPRO), een dogmatisch linkse (VARA), een katholieke omroep (KRO) en een protestantse omroep (NCRV). AVRO, TROS en VOO komen in zijn verhaal niet voor.

Kooijman: „Het toelaten van de VOO tot ons omroepbestel is natuurlijk uiterst dubieus omdat die omroep veel te veel in de lijn van AVRO en de TROS ligt. Een echt liberale omroep zou het bestel verrijken en daar zou ik dan ook blij mee zijn".

★ Moeilijke zaak

Het veranderen van het bestaande omroepbestel blijft echter een moeilijke zaak. De tragiek van de discussie over de omroep is, aldus de VPRO-perschef, dat de mensen die daarover moeten praten om beslissingen te kunnen nemen al veel aan omroepen zijn gebonden. KVP-KRO, VARA-PvdA en AR-NCRV. „Daardoor zijn nieuwe alternatieven zeer moeilijk te realiseren en blijf je met het oude hoogst onbevredigende systeem zitten", aldus Ad Kooijman.

★ Geen uitgeverij

Over de uitkomsten van het rapport dat in opdracht van minister van Doorn door Inter-View werd gemaakt naar aanleiding van de ontkoppelingsvoorstellen zegt Kooijman: „Het klinkt misschien wat arrogant, maar we wisten eigenlijk wel dat we er na een eventuele ontkoppeling goed uit zouden springen. Er is maar één maatstaf voor een ledentelling en dat zijn de programma's die een omroep brengt. Het is onzin dat als je bent geabonneerd op een gids je automatisch lid bent van een bepaalde omroep. Je bent tenslotte een omroep en geen uitgeverij. Een omroep mag wel een blad uitgeven, maar het mag niet bepalend zijn voor het ledenbestand van die omroep".

Rudolf Schock stopt ermee



● *RUDOLF SCHOCK*
...punt achter een succesvolle en glansrijke carrière...

Van onze showpaginaredactie

MÜNCHEN/HEERLEN – Rudolf Schock, één van 's werelds beroemste opera- en operettezangers, stopt ermee. Na een glansrijke carrière van ruim veertig jaar verlaat de nu 61-jarige en in de nabijheid van München wonende multimiljonair het concertleven. Dit betekent dat er ook geen nieuwe grammofoonplaten met hem zullen worden opgenomen. De Duitse platenmaatschappij Ariola beschikt echter over meer dan 400 platen die (meestal als elpee-uitvoering) in de afgelopen jaren van Schock werden uitgebracht. Hoe deze tenor zijn laatste levensdagen wil doorbrengen vertelt hij komende dinsdagavond in het magazine „Treffpunkte" vanaf 20.15 uur op Duitsland I. Een team van de Südwestfunk zocht hem op in zijn riante bungalow in Zuid-Duitsland.

Tweede Sissi-film vanavond op TV



HILVERSUM – Na „Sissi", waarin Sissi in plaats van haar zusje Néné de bruid werd van keizer Frans Joseph van Oostenrijk, brengt KRO-televisie vanavond om 19.55 uur op Nederland I het tweede deel uit de Sissi-trilogie: „Sissi, de jonge keizerin". In dit tweede deel lopen de spanningen tussen de jonge keizerin Sissi en haar ongenaakbare schoonmoeder Sophie hoog op. Sissi is niet dol op het strenge hof-ceremonieel en tijdens een hofbal met de Hongaarse delegatie gaat ze volgens schoonmama helemaal haar boekje te buiten. Straf: Aartshertogin Sophie neemt de opvoeding van Sissi's dochter ter hand en laat de wieg van het princesje overbrengen naar haar eigen vertrekken. Als Sissi zich later in Boedapest als koningin laat inhalen en zich volgens aartshertogin Sophie wél goed van haar plichten kwijt, komt de wieg met haar dochtertje weer in haar eigen vertrekken te staan.

Naast Romy Schneider in de titelrol spelen in de andere hoofdrollen Karlheinz Böhm als Frans Joseph, Magda Schneider als hertogin Ludovika, Gustav Knuth als hertog Max en Vilma Degischer als aartshertogin Sophie.



● *LINDA*
...even ondeugend als ze kijkt, zingt ze ook „Straks komt de winter weer"....

STRAKS KOMT DE WINTER WEER...

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Ook in de showbusiness houdt men rekening met het wisselen van de jaargetijden. Was het enkele maanden geleden de plaat „De zomer is weer in het land" die door de deejees van Hilversum III werd stukgedraaid, thans kondigt zangeres LINDA op het Polydor-label aan: „Straks komt de winter weer". En dat kan natuurlijk niemand ontkennen. Cock van der Palm, zelf eens zanger, stuurde ons (maar nu als producer) deze single, die overigens als A-kant heeft „Nachten duren vaak zo lang". Cock van der Palm en Jan Theelen uit Munstergeleen tekenden voor compositie en tekst.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



Songfestival in 1977 in Londen

Van onze showpagina-redactie

LONDEN – Het 22ste Eurovisie Songfestival wordt volgend jaar gehouden op zaterdag 2 april in de New Concert Hall in het Londense Wembley. Gastheer is ditmaal (en voor de zoveelste maal) de BBC. Dit omdat de Engelse groep The Brotherhood of Man dit jaar in ons land in Den Haag het Songfestival won met het nummer „Save your kisses for me". Samen met onze Limburgse groep Pussycat en vele andere internationaal bekende sterren zijn The Brotherhood of Man op zaterdag 27 november te zien en te horen in het ZDF-programma „Muziek is troef" dat weerom wordt gepresenteerd door Peter Frankenfeld.



● BROTHERHOOD OF MAN
....winnaars van het Eurovisie Songfestival van dit jaar....

★ ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.45 - 11.35 **Schooltelevisie.** 10.45 Boarding House. The painting. 11.10 Tijdschrijft. Chili.
18.15 **Engels voor beginners.** Les 8. Teleaccursus.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Bij ons in... Piaam.** Pierre van Ostade ontvangt in Nynke Pleats in Piaam (Friesland) de volgende gasten: Barbara en Bas, Rients Gratama, Maya Bouma, Dick Rienstra, Rita Hovink, Joost Nuissel en anderen.
19.55 **Sissi, de jonge keizerin.** Het tweede deel van de Oostenrijkse speelfilm met in de hoofdrollen Karl-heinz Böhm en Romy Schneider. Sissi en Franz Josef zijn nu getrouwd, maar de keizer heeft het te druk met staatszaken en Sissi krijgt heimwee. Een bemoeizieke schoonmoeder zorgt ervoor dat Sissi naar haar ouders in Possenhofen reist. Franz Josef komt haar daar weer halen.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Het spel en de knikkers.** „...over sport gesproken". Een nieuw informatief sportprogramma, van Han van Gessel, Ria Groeneveld, Aad van den Heuvel, Jan Mulder en Fons Peters.
22.20 **Hotel op stelten.** Derde aflevering. Basil wordt woedend als een ongetrouwd stel één kamer wil huren. Zijn pogingen om zijn kijk op de dingen zowel op zijn gasten als op zijn staf over te brengen, scheppen daarbij slechts verwarring en chaos. Manuels verjaardagspartijtje kan dan de situatie alleen nog maar verergeren.
23.00 **Moeder Teresa van Calcutta.** Impressie van de werkzaamheden van moeder Teresa in de Indiase stad Calcutta waar zij al vierentwintig jaar het huis der stervenden heeft.
23.40 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Informatie voor Spanjaarden.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **De vrouw van zes miljoen.** „Jaime in de gevangenis". T.V.-serie met in de hoofdrol Lindsay Wagner.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Hotel de botel.** Derde aflevering. Komedieserie met André van Duin, Allard van der Scheer, Ronnie Bierman, Corrie van Gorp en anderen. Hotel Ruimzicht blijft gebukt gaan onder tegenslag. De oorzaak is Koos Overwaters, die door zijn linkshandigheid iedereen verjaagt.
20.55 **De Jordaches.** Vijfde aflevering. T.V.-serie. Tom wordt vader van een zoon en zijn bokscarrière begint er ook een beetje op te lijken. Rudy gaat het voor de wind. Duncan Calderwood verstrekt hem na zijn studie een toppositie in zijn warenhuis. Op een zakenreisje ontdekt Rudy dat het Julie Prescott minder goed gaat. Haar huwelijk staat op springen door het veelvuldig gebruik van alcohol van manlief Willie.
21.45 **Wordt u al geholpen?** „Mag ik deze dans van U". T.V.-serie.
22.15 **Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
23.05 **Tros sport.** Samenvattende reportage van het eerste gedeelte en rechtstreekse beelden van de barrage bij het springconcours om de Tros Bokaal vanuit de Expohal te Hilversum.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 21, 29, 35 en 37

15.50 **Journaal.**
15.55 **Muziek Extra 3.** Een optreden van Kurt Edelhagen en zijn orkest.
16.40 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
17.10 **Joker'76.** „Wat is er aan de hand met ons jeugdcentrum?". T.V.-serie over vrijetijdsproblemen van jongeren in een middelgrote stad. Daarna: Informatie over het thema jeugdcentrum en over het beroep machinebankwerker.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Dans op de regenboog.** T.V.-serie.
18.45 **Een geval voor Männdli:** Talmi T.V.-film.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Hit om kwart voor acht met Dahliah Lavi.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Verlof voor begrafenis.** Film. De tot levenslange gevangenisstraf veroordeelde Jürgen krijgt één dag verlof om de begrafenis van zijn moeder bij te wonen. Zijn familie blijkt er al elf jaar in geslaagd te zijn zijn gevangenschap voor de kennissenkring geheim te houden. Dat leidt nu tot conflicten.
22.00 **De recherche adviseert.** Kindermishandeling.
22.05 **Actualiteiten uit Bonn.**
22.30 **Journaal.**
22.45 ■ **King & Country.** Engelse speelfilm met Tom Courtenay, Dirk Bogarde, Peter Copley en anderen. Voor een Brits oorlogstribunaal staat soldaat Hamp terecht wegens desertie. Hij wordt verdedigd door captain Hargreaves. Hargreaves weet, dat Hamp nauwelijks een kans maakt. Hij begrijpt echter ook waarom Hamp er vandoor is gegaan.
00.10 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 -11.30 **Kli-Kla-Klawitter.** Kleuterprogramma.
16.30 **Wiskunde en experiment.** Vierde aflevering. „Wat zijn golven".
17.00 **Journaal.**
17.10 **Scholieren-expres.** Journaal voor de jeugd. Vandaag aandacht voor de adoptie van een twaalfjarig weesmeisje uit Sri Lanka (Ceylon) door een gymnasiumklas in Mainz.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Betty Dorsey.
18.20 ■ **Laurel en Hardy.** „Een broek voor Stan" Klucht uit de oude doos.
18.40 ■ **Mannen zonder zenuwen.** „Detective in regenton". Slapstickfilm.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandjournaal.**
20.15 **Aktenzeichen: XY... ungelöst.** Eduard Zimmerman probeert in samenwerking met de recherche en de kijkers duistere misdrijven op te helderen.
21.15 **Journaal.**
21.30 **Dit is uw leven.** Carlheinz Hollmann neemt de levensweg door van de vroegere burgemeester van Berlijn, Heinrich Albertz.
22.30 **Sport op vrijdag.** Presentie: Karl Senne.
23.00 **Aktenzeichen: XY.... ungelöst.** De eerste resultaten na de uitzending van 20.15 uur.
23.10 **Soulmusic.** Rechtstreekse uitzending van een optreden van Roberta Flack, Al Jarreau en Backdoor tijdens de Berliner Jazztage.
00.10 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 - 12.20 en 17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Gezichtspunt school.**
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Programma voor de kinderen.
19.05 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Schaakwedstrijd.**
19.20 **Mobile, tips voor vrije uurtjes.**
19.45 **Nieuws uit de regio en commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Deze week.**
21.00 **Weekend-forum.** Discussieprogramma. Daarna: Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 -16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Mumfie.** „Een op snee vergulde uitnodiging" T.V.-kinderserie.
18.15 **Open school.** Energie (4).
18.45 **Dag aan dag.** Culturele activiteiten in Vlaanderen.
19.10 **Traject.** Programma voor de weggebruikers.
19.40 **Mededelingen en weeroverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De Flintstones.** „Het gemaskerde bal" T.V.-tekenfilmserie.
20.40 **Ondergang van de Mary Dear.** Speelfilm uit 1959 met Cary Cooper, Charlton Heston, Virginia McKenna, Cecil Parker en anderen. Kapitein Patch moet zich voor een zeevaartcommissie verantwoorden in verband met beschuldigingen die door bemanningsleden van zijn schip tegen hem zijn ingebracht. Volgens hen zou de kapitein de „Mary Dear" na een brand die kon worden geblust, ten onrechte hebben verlaten.
22.15 **K.T.R.C. Rooms Katholieke uitzending.**
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.30 en 17.15 **Schooltelevisie.**
17.45 **Gédéon. Programma voor de kinderen.**
17.50 **1,2,3,.... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.45 **Le renard à l'anneau d'or.** (23) T.V.-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.13 **Weerbericht.**
19.15 **Journaal.**
19.35 **La pêche miraculeuse.** T.V.-serie.
20.36 **Transit.** Chicago. Programma over de mens en de stad. Chicago telt 8 miljoen inwoners, waarvan bijna de helft zwarten die veel problemen kennen.
21.50 **Journaal.**
22.00 **Le poison. Film met Michel Simon, Jean Debucourt, Pauline Carton en anderen. Paul Braconnier heeft een groot probleem. „Hoe raakt hij zijn feeks van een vrouw op een goede manier kwijt?".**
23.30 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
7 02 Het levende woord. 7 08 ● Lichte muziek Hans van Willigenburg. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Anne van Egmond presenteert een gevarieerd programma. 11.00 ● Zeevissers, gisteren en vandaag. 12.00 ● Hans van Willigenburg 12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw 14.00 ● Anne van Egmond presenteert lichte muziek. 16 00 ● Jacques van Kollenburg ontvangt Johnny Kraaykamp 17 00 ● In de hutsgeklustste kinderwinkel 17 32 ● Echo-magazine. 18 19 Zendtijd Communistische Partij Nederland. 18.41 Marktberichten 18.44 Sprong in het heelal. 19.30 ● Edwin, praten en zingen. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. 21.00 ● SIR 5 & one, jazz. 21.15 ● Grol en de internationale lol. 21.45 ● Jazz 298. 22.25 Overweging. 22.40-23.55 ● Goal, programma vanuit en rondom sport.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00, 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag. 8.11 Hier en nu. 8.30 Spoorzoeken. 8.35 Te Deum Laudamus. 9.00 Het kind van de rekening. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Wat heeft dat kind. 10.30 Jazzportret. 11.03 Meer over minder. 12.30 Toerismo. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as. 13.45 Onder de Groene Linde. 14.00 Repertorium koren en orkesten. 15.00 Zoeklicht op Nederland. 16.30 Kijk op buitenland. 17.00 Welingelichte kringen. 17.45 Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.11 Embargo. 21.05 ● Europees Concertpodium. (In de pauze: een kleintje kultuur). 22.15 NOS-Cultuur. ● Met het oog op morgen. 23.05 Aktualiteiten overzicht Radio-TV. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Gospelsound. 8.03 ● Tijdsein. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 ● Te elfder ure. 11 03 ● Verzoekplaten. 12.03 ● Nederlandstalige top-tien en kwiswijs. 13.30 ● Pop-kontakt. 15.03 ● Elpee-pop. 16 03 ● Nationale Hitparade door Felix Meurders 1803 De vacaturebank. 18 10 ● NOS-maal. 19 02 ● Veronica op drie. 20.02 ● VPRO-vrijdag. 23.02 Radio Vrij België 0.02 ● Amigos de Musica. 1.02 ● Radio Pandora. 2.02-7.00 ● 'n Nachtje AVRO

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00 uur.
7.02 ● Vroeg klassiek: nieuwe grammofoonplaten. 9.02 ● Stof van eeuwen. 10.10 ● Vocalise. 12.00 ● Van het Nederlands Concertpodium. 15.00 ● Muziek-op-vier

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker, Rolf. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 RTL-Briefkasten. 16.00 ModeJournal. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Hits aus aller Welt, Jörg. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Discothek. 24.00–01.00 Hallo Nachtarbeiter.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.02 Happening. Brabants kulturele en artistieke affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. Rusig swingende muziek met een flinke dosis jeugdsentiment. 12.00 Het oorbeest. Variete in radio en teevee.

West-Vlaanderen: 14.00 Van kop tot teen. 14.55 Boekenboetiekje. Nieuwtjes over boeken en tijdschriften met muzikale omlijsting. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie en nieuwtjes uit binnen- en buitenland. 15.30 Melodikon. Melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws namiddageditie. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur. Top tien uit Duitsland gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT 2. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

HUIZEN

ITTERVOORT. Vrijst. woonhuis tek. Rozenstraat 23. Luxe afwerking, aangelegde tuin en rustig gelegen. Dir. te aanvaarden. Inl. 04499-1252 of 04499-1771. x

Kerkrade. Weg. bijzondere omst. Te k. beter kamerverhuurbedrijf. Alle kamers (12) permanent bezet. Geen gastarbeiders! Opbrengst p. j f 22.000,- (brutc) Koopprijs f 155.000,-. Br.o.nr. K 263 LD Heerlen.

Te koop aang. halfvrijst. WOONHUIS met oprit en bouwplaats voor garage Tel 045-214482.

NEERBEEK in aanbouw half vrijstaande woning, hal met toilet en meterkast, woonkamer 43 m2 in L-vorm, keuken, garage, berging, open trap naar 1ste verdieping met 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2de toilet en v.w., 2de verdieping: zolder met C.V. ruimte te bereiken via vlizotrap. Inhoud 500 m3, grondoppervlakte ± 275 m2 te aanv. half januari. — Koopprijs f 150.000,- v.o.n. te bevr. 04490-5657.

HOENSBROEK te k. eengezins-middenwoning. Prijs f 80.000,-. Burg. v.d. Kroonstraat 2.

HEERLEN-NOORD mooie schakelwoning met achterterras en berging, c.v. gas, bj. 1974. Ind.: hal, trapkast, woonkamer 5,18x4,9, open keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Vraagprijs f 95.000,- incl. boiler, luxaflex en afzuigkap. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67. Heerlen. tel. 045-718283.

HEERLEN-WELTEN, patiobungalow bj. 1975. Ind. hal, woonkamer 40 m2, open keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, w.c. en 2 wastafels, in patio berging, opp. patio 85 m2, garage, luxe afwerking o.a. diverse schrootjesplafonds, open haard in woonkamer en patio, gekleurd sanitair, mahonie deuren etc. Vraagpr. f 220.000,- incl. stoff. gordijnen en t.v.-antenne. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283.

No. 652. STEIN, te koop mooie halfvrijst. woning m garage. Bwj. 1974, bevatt.: woonkamer, keuken, kelderkast, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet. Te aanvaarden in overl. Vraagprijs f 130.000.- k.k. Inl.: Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V., Geleen, tel. 04494-40525. van ma. t.m. vrij. van 8.30-17.30 uur.

BRUNSSUM. Walcundusstraat. Te koop modern halfvrijst. herenhuis met cv-gas, garage en grote tuin, opp. 330 m2, bwj. '76. Ind. o.a.: kelderkast, woonkamer met bet. vloer, open trap n. verd., terras, entree en toilet, keuken met wasemkap, gascomfort en koelkast. 1e verd.: 4 ruime slaapk., overloop met werkkast, badkamer met ligbad en toilet, mooi tegelwerk en gekl. sanitair. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 145.000,- k.k. Makelaardij Peters BV Geleen 04494-48191.

In NUTH, de Ping 33, een woonhuis met 4 slaapk., c.v., parketvloer en garage en tuin, bj. 1973. Direct te aanv. Vraagprijs f 109.500.- k.k. Tel. 045-410500. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen, enz. Heerlen Te k. oud herenhuis gelegen bij het centrum, moet gerenoveerd worden. Tekening en vergunnig voor verbouwing aanwezig. Geschikt v. kamerverhuur. Vraagprijs f 78.000,-. Omgev. Sittard te k. luxueuze Semi-bungalow m. bijliggende werkplaats of opslagruimte, opp. 3600 m2 Prachtige tuin m. goed onderhouden groenvoorziening. Prijs en ligging op aanvraag. Heerlen. Te koop bungalow m. c.v. garage, opp. 5 are, m. o.a. parket, sierglas, natuurstenen, hal, open haard enz. Vr.pr. f 162.000,- incl. vitrage.Kerkrade. Te k. halfvrijst. middenst. woning gelegen in centrum in zeer goede staat. Vr.pr. f 130.000.- Schaesberg. Te k. goed onderh. woonhuis m. friture, welke naast het huis is aangebouwd. opbrengst f 7.000,- p.j., ook geschikt als kamerverhuurbedrijf m. een gezamenl. opbrengst van circa f 20.000,- p.j. Vr.pr. f 148.000,- Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. luxe winkelpand m. woonhuis, gunstig gel. in centr. winkel 42 m2. luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slpk. douche, 2e w.c.met c.v. en kelder. Vr.pr. f 140.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage , mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade. Te k. winkelwoonhuis, gunstig gelegen waarin goedlopende dameskapsalon gevestigd. Vr.pr. 78.000,-. Heerlen. Te k. woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarl. opbr. ca. f20.000 is. Vr.pr. f 95.000,-. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad, muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 Incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi- rustig en centraal geleg. m alle comfort welke denkbaar is.nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000,-. Geurts Assur. BV afd., onroerend goed. Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Fa. Haas het adres voor al uw VERBOUWINGEN. Tel. 045-455922. x

Te k. gevr. halfvrijst. HUIS liefst m. garage en tuin, omg. Heerlen - Kerkrade. Tel. 045-717268 tot 18 uur. x

UBACH OVER WORMS: Te koop aangeboden zeer goed onderhouden woonhuis voorzien van een c.v. installatie. Indeling: woonkamer met schuifdeuren totaal 36 m2, grote keuken en bijkeuken, gang en hal, badkamer, 3 grote slaapkamers, 1 zolderkamer, 1 zolder, grote kelder, grondoppervlakte 365 m2. Het pand is te aanvaarden op 1 november 1976. Vraagpr. incl. stoffering f 115.000.- k.k. Te bevragen: Adviesburo Jo Janssen, Snijderslaan 7 Nieuwenhagen, tel. 045-312509. x

BOUWTERREIN te k. op de Etsberg te Vlodrop voor bungalow of vrijst. herenh., opervl. crca 520 m2 en 12½ m. front. Inl. 04745-238 of 04499-1771. x

Te k. groot vrijstaand WOONHUIS. Te bevr. Kerkstr. 33 Sweikhuizen. x

GELEEN. Aan de Scheumerbeek drive-in woningen met c.v. Ind. o.a.: entree, hal met spiltrap, bet. toilet, garage, berging, hobbyruimte, terras en tuin; 1e verd.: Z-vorm. woonk., open keuken met install., balkon; 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., aparte 2e toilet; 2e verd.: te bereiken via vliezotrap. Verk.-prijs f 125.576,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.214.-. Premie totaal f 10.926.-. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN-PALEMIG, leuke gerenoveerde tussenwoning met aparte achteringang. Ind entree, eetkamer, keuken, serre, woonkamer, douche, w.c., kelder, 3 slaapkamers, zolder met 2e toilet, mooi betegelde binnenplaats met berging. Het pand is mooi opgeknapt met o.a. nieuw dak, gepleisterde voorgevel etc., c.v. middels diverse kachels gasgestookt. Vraagprijs f 85.000,- k.k. incl. stoffering. Inl. Ozek b.v. onr. goed, Bekkerweg 67 Heerlen. tel. 045-718283.

653. SITTARD, te koop mooie tussenwoning, voorzien van c.v.-gas. Bwj. 1958, bev. woonkamer 4x13 mtr., keuken, kelder, 3 slaapk., badk. met ligbad en vaste wastafel. Te aanv. 4 mnd. Vraagprijs f 127.000,- k.k. Inl.: Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V., Geleen, tel. 04494-40525, van ma. t.m. vrij. van 8.30-17.30 uur.

656. PUTH, gem. Schinnen, te koop ruime moderne halfvrijst. middenst.woning, met garage, voorzien van c.v.-gas, 4 slaapk. en douche met vaste wastafel, thermopane-glas, en tuin op de zuidkant. Te aanvaarden na 3 maanden. Vraagprijs f 129.000,- k.k. Inl.: Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V., Geleen, tel. 04494-40525 van ma. t.m. vrij. van 8.30-17.30 uur.

Einighausen: te koop mooi halfvrijst. WOONHUIS, garage + cv Ind. gr. woonk. met parketvloer luxe keuken 3 slpk., balcon, ligbad, zolder Inl. Horstink-Brunssum BV. Merkelbeekerst. 4 Brunssum tel. 045-256161. x

Rand Kerkrade, te k. vrijst. goed onderh. solide oud woonhuis m. gr. tuin. Voor klein gezin veel te groot. Binnen ca halfjaar of misschien eerder vrij te aanv. Pr. f 108.000,- Br. o. nr. 1973 LD Heerlen. x

Heerlen: wij kunnen u te k. aanbieden nabij het centrum van Heerlen, vrijst. herenh. m. voor en achtertuin + 10 garage-boxen. Inl. Horstink-Brunssum BV. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161. x

Brunssum: te k. halfvrijst. woonh. m. cv. voor- en achtertuin garage, open keuken en 3 slpk. Inl. Horstink-Brunssum BV., Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045 256161. x

Brunssum WOONH. m. cv. garage, hal, woonk. ca. 40 m2. keuken, badk. m. douche toilet, 2 gr. + 1 kl. slaapk. Vraagpr. f 75.000,- Bem. Bur. Alberts tel. 045-251043. x

Te k. halfvrijst. WONING, gr. L-kamer m. parketvloer, gr. keuken 4x5 gr. zolder, c.v. 3 slpk., douche, geh. geisoleerd, gr. garage 8 m. — Jasmijnstraat 5 Geleen. x

Te koop gevr. woning in MAASBRACHT. verhuurd geen bezw. Emmalaan 6 te Maasbrach. tel. 04746-2774. x

Te k. moderne woning te HEERLEN Nrd., woonk., open keuken, berging, hal, gang, badk. m. ligb., 3 slpk., zolder, c.v.-gas, boiler, veel bergruimte. Tel. 216030 x

SCHAESBERG. Vrijstaand woonhuis met tuin, c.v. en garage. Ruime ind., o.a.: 2 kelders; parterre: hal, royale L-vorm. woonkamer, plm. 46.5 m2, met tesselvl., keuken met luxe keukeninstall., met ingeb. apparatuur; 1e verd.: 3 zeer ruime slaapkamers badkamer met ligbad, aparte douche, vw., 2e toilet, uitgev. in gekleurd sanitair; 2e verd.: zolderruimte geheel besch. en beplankt. Buitenkozijnen en deuren hardhout. Div. muren in schoonmetselwerk. etc. Aanv. in overleg. Vr.-prijs f 225.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN Noord. Halfvrijstaand middenst.woning m. c.v. en garage. Ind. o.a.: parterre: hal met veel sierpleisterwerk, toilet, woonk. met open keuken ca. 37 m2 met sierpleisterwanden en balkenplafond, keuken geheel compl. met koelkast, kookplaat, grill en eetbar, terras en tuin, garage 6.00x 3.20; 1e verd.: 4 slaapkam., badk. met douche en v.w.; 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanv. ca. mei '77. Prijs f 127.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, hoekwoning met leuke tuin en ruim souterrain, bj. 1954. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, woonkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vlizotrap, souterrain, waskelder, prov.kelder, hobbykelder en ruime garage. C.V.-gas. Het pand is goed onderhouden en spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 120.000,-. Inl. Ozek b.v. onr. goed, Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283.

NIEUWENHAGEN. Aan de Kerkstraat ruime woningen m. c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, Z-vorm. woonk. met open trap naar verd., open keuken met moderne install., terras; 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a.; 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verkprijzen f 128.523,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.216.-. Rijksbijdrage totaal f 10.944. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

OIRSBEEK. In het plan „Oppeven" riante halfvrijst. landhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met toilet en bergkast, woonk. met open haard van ruim 43 m2, open keuken met moderne install.; 1e verd: 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, v.w. en aansl. w.a., aparte 2e toilet; 2e verd.: slaapk. en zolderruimte te bereiken via vaste trap. Prijzen v.a. f 162.840,- v.o.n. Stienstra B.V, Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Wij hebben diverse cliënten die een riant halfvrijstaand WOONHUIS met 3 of 4 slaapkamers en c.v. zoeken in de gemeente Beek-Elsloo. U verkoopt uw huis? Bel dan naar Stienstra Heerlen B.V., Tempspl. 25. Heerlen. tel. 045-712255.

Te koop NUTH, halfvrijst. woonhuis met garage, landelijk gelegen. Bwj. 1968. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, douche. Aanv. terstond. Koopsom f 99.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor W. A. O. van Soest, Hoolstr. 45. Voerendaal, tel. 04446-2610.

Te huur mooi LANDHUIS gel. weg naar Zutendaal Opgrimbie (B.) Te bevr. weg naar Zutendaal 43 Opgrimbie (B.). x

Te k. goed onderh. MIDDENST.WONING, 10 min. uit het centr. van Heerlen: gr. woonk., keuken, bijkeuken en w.c., 3 slpk., badk., zolder, kelder, gr. garage, voortuintje en achtertuin, cv. Br ond. no. P 204 L.D. Heerlen. x

Bejaardenwoningen SITTARD. Ind.: woonk., slpk., keuken, hal, badk., balkon, berging. Huur f 410.45 per mnd. all-in (excl. elektr.). Max. huursubsidie f 195.- per mnd. Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Jos Klijnenlaan 288, Geleen tel. 04494-97777 tst. 221. x

HEERLEN-HEKSENBERG, te koop halfvrijst. woonh. met c.v., voor- en achtertuin, gar., berging, L-vorm. woonk., kelder, ruime keuken, 3 slpk., badk. met ligbad. Vraagpr. f 120.000,- k.k. Tel. 045-216422. x

Te k. in SELFKANT Dld. in bosrijke omgev. moderne bungalow, 2 woningen in een, met aparte ingang, opp. 220 m2 met binnen-zwembad met verwarmd water en airconditioning, gr. 9.50x 4.50 mtr en bar; ongev. 7 km van Sittard 325.000.- DM Tel. 09-492456836. x

Te k. halfvrijst. WONING bwj. '73. Ind.: hal, w.c., keuken, gr. woonk. (parketvloer), eiken deuren m. kopsluitwerk. 3 slpk., badk., zolder, c.v.-gas, prachtige voor- en achtertuin, garage. Prijs n.o.t.k. Veigaafweg 27 Holtum-Born.

BOUWGROND, bungalow of landhuis gevr., Schaesberg of omgev., tot f 350.000.-. Tel. 410118. x

KERKRADE. Te huur in nieuwbouw wijkcentrum de Gracht moderne dagwinkel (in comb. met postagentschap), voorzien van c.v., mag.ruimte en toilet, opp. ca. 46 m2. Zeer geschikt voor kapsalon, broodboetiek, drogist etc. Aanv. dir. Huurprijs f 500.- per mnd. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BOUWVAK

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr tot 350 ltr, bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 v. tegelknipmachines, stoomagregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, boomzagen, mot. BDE-takels compressoren van 2 tot 27 cm. Bouwkranen van 16 tot 55 mtr vlucht. Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstr. 187, Hoensbroek, tel. 045-214192. x

Te huur BOUWLIFT en stalen steiger, tel. 045-716057 na 18.00 uur

ONDERAANNEMERS heeft u geen werk en personeel, maar wel een ledennummer Soc. Fonds ? ? ? Neem dan snel even kontakt met ons op! Brieven ond. nr. 4476 LD Kerkrade. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Verhuur van BOUW- en DAKDEKKERSLIFTEN, betonmolens, ladders tot 12 mtr, halogeen verlichting, steiger- en stuc-bokken, heteluchtkanon, kabelhaspels, boor- en breekhamers, klopboormach., tegelknip- en zaagmach., boomzagen, handcirkelzaagmach., schaafmach., parketschuurmach., muur-sleuvenfraismachine, band- en vlakschuurmach., haakse slijpers, waterpompen, enz., enz. Techniek Verhuuronderneming P. Boels B.V., Parallelstr. 37. Amstenrade, tel. 04492-1807 x

AANNEMER kan nog nieuw- of ruwbouw aannemen. Tel. 045-413851. x

Verkoop en Verhuur DAMOISEAUX b.v. 045-411930, betonmolens 375,-, bouwliften - zagen - diesel - electrokompressoren - boorbreekhamers, heteluchtkanonnen, trilplaten-walsen, ladders - steigers, schragenstempels, tegelknipmachines, water - kelderpompen, steenboomzagen, stoomcleaners, bouwlampen/haspels, pannen-stucliften, enz. enz. enz. enz. Heerlen - de Beitel 108. x

Marmer- en natuursteen VLOEREN beter en goedkoper als welke vloerbedeking dan ook. vanaf f 27.- p. m2. Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 214851. x

DIEREN

Hondenkapster Wilma trimt knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra Ravetsmaar 7 Nieuwenhagen. tel. 045-312477. x

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Voor desk. SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. tel. 045-456487. x

Te k. Mechelse HERDER 15 mnd . ouders oerharde stellers. vader certificaat met lof K.N.P.V. Te bevr. na 18 uur Markstr. 62 Kerkrade, tel. 457301. x

Te k. KUIF, Mandarijn, witte en bonte eenden. Div. soorten ganzen en cavia's. Kasteelpark Born. Unieke kinderboerderij. Europees wildpark. Nu in herfstkleuren mooier dan ooit 04498-1950. x

Te k. VALKPARKIETEN, 1 broedkoppel grijs-wit en 1 grijze man, kanaries m. en p. Albertz, Zaterdagstr. 3 Heerlen. Molenberg. x

Jonge Duitse HERDERS te k. met stamb.. moeten weg wegens omst.. voor halve prijs. Heufkestr. 59, Brunssum. x

Goed waakse HERDERSHOND reu goedkoop af te geven. Ehrensteinerstr. 45 Kerkrade. x

Te k. zwarte en grijze DWERGPOEDELTJES. Heistraat 83 Sittard. Tevens Hondenkapster. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. zw. POEDELTJES ingeënt en ontw. f 150,-. Te bevr. na 18.00 uur. Stikkerstraat 12 Geleen, tel. 43937 x

Te k. zwarte en apricot DWERGPOEDELS. Raadhuisstraat 39, Grevenbicht x

LASSIE weg. omst. (reu) f 100.-. Erensteinerstr. 5. Kerkrade.

Wegens verhuizing enkele Duitse HERDERS te koop met stamboom 7 mnd oud. Gefokt op schoonheid en karakter uit topcombinatie. Kennel van Loosbroekerhaus Karel Doormanstr. 25 Ubach over Worms na tel. afspraak, tel. 045-312362.

Ras of rasloos langh. of korth. gr. of kl. HONDEN of hondjes zitten in dierentehuis Geleen, St. Jorisstraat 25 tel. 04494-43537 open 10-12 u. 15 - 17.45 uur zat. 10 - 12 uur.

HONDENTENTOONSTELLING van alle rassen op zondag 7 nov a.s. in Kasteel te Hoensbroek. Opening 10 uur. K.C. Limburg, secr. Mevr. J. Hoenen- Pijls, Stationsstr. 126. Hoensbroek. x

Te k. wit DWERGPOEDELTJE. 3 mnd.. met stamb.: tevens beschikbaar voor dekking klein zwart dwergpoedeltje 28 cm, Belg. kampioen, Eng. afstamming, abricot en wit. Klein Nulland, Servatiusstraat 45 te Bleijerheide. x

Te k. nest jonge WHIPPETS met stamb. Kleine Roedestraat 21, Sittard.

Duitse HERDER, 16 mnd.. reu, met papieren. Vroedschapstr. 47, Brunssum. x

Te k. BOUVIER m. stamb., reu, 16 mnd., ged. afgericht. Na 17 uur Beekstraat 5. Munstergeleen. x

Te k. BOXER, 7 mnd. oud. met zw. masker, liefst buiten Kerkrade. No. II-straat 162. Kerkrade. x

Te k. Shetland stamb. MERRIE-VEULEN en hengstje. Tel. 04492-2220. x

Voor de fokkerij aanbevolen de uit keurfok stammende zwarte Duitse HERDER en keiharde steller Mutz von der Herberge. SchH I (II) keurklasse 1a A.D. en UV. Bijzonder geschikt voor teven waarbij moed en vechtlust ontbreekt. Eigenaar P. Snijders Karel Doormanstraat 25 te Ubach over Worms. tel. 045-312362. x

Te k. HERDERSHOND. reu Naanhofsweg 93, Vaesrade x

Handtamme BUNZINGFRETTEN te k. Vrankenstraat 1 Stein. x

Te k. weg. omst. Mech. HERDER 14 mnd gesch. v. dressuur en bewaking. St. Maartenswal 12 Nieuwstadt x

Te k. mooie Siamese KATERTJES, ingeënt en stamboom. Mej. Tilly Busch, Putstraat 50 Sittard, gedipl. trimster. x

Zeer mooie GROENEDALER 20 mnd., reu met pr. stamb., Heibosweg 10 - Schaesberg. x

Te k. witte DWERGPOEDELTJES 10 wk oud. ontw. + getat., Plein 4 Schaesberg, na 14 uur. x

Te koop jonge Duitse DOGGEN, kleur zwart alle met prima stmb. Geneinde 117. Itteren-Maastricht. x

Te k. jonge Duitse HERDER met stamboom. Moutheuvellaan 24 Schinnen. x

Zo juist binnengekomen 10.000 tropische PLANTEN uit eigen import en aan importsprijzen. Tevens zijn er alle verdere benodigdheden aanwezig o.a. vissen, planten, aquaria, vogels zaden etc. etc. Komt U vrijblijvend een kijkje nemen bij „Natura" Rijksweg Zuid 142 Geleen, 04494-49197. x

Duitse HERDERS teven met en zond. stamb. Bouviers teven m. stamb. Voortstr. 114 Nieuwenhagen.

DOBERMAN kennel von Zechenheim heeft weer jonge en enkele volwassen Dobermannen te k. Nico en Marian Schrijnemaekers Mijnstraat 18 Heerlen, tel. 045-713133. x

AUTO'S & MOTOREN

Te koop gevr. SCHADE-AUTO'S vanaf bouwj. 1970 Tel. 045-253940. x

Te k. CITROEN CS 1220 Br. Club bj. '73 als nieuw kl. rood km.st. 50.000 f 4500.- Heerlerweg 98 Hoensbroek. x

MERCEDES 220D automat. bj. 1971. Servatiusstraat 9. Brunssum. 045-254860. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's — Industriestr. 39. Spek'heide. Ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

Deze week occasionshow m. vele voordeel aanbiedingen bij Garage G. Bos B.V. — Grasbroekerweg 28 Heerlen Simca - Sunbeam - Chrysler - Matra dealer x

Lakschade? Teoflux AUTO-LAK in alle kleuren via onze nieuwe kleurenautomaat verkrijgbaar. M. Botterweck Akerstraat 106. Kerkrade-W.. tel. 045-413046. x

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, ijzer enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen. ijzer. koper enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Te k. dure uitv. FORD 2000 GTXL 4-drs. t. '72 kent. '74 radio enz. inr. mog. f 3850,- Op gen Steen 30 Schaesberg. x

Te k. weg. sterfgev. SKODA 110 L bj. '76 Begoniasingel 17 Geleen tel. 40396. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom BV Leenkampsweg 2 Palemig-Heerlen tel. 045-710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en Sloperij S. Marxer Kapelw. 24 Heerlen tel. 710418. x

Te k. door dringende omst. heden niet duur RENAULT 12 type '73 f 3500,- Op gen Steen 30 Schaesberg. x

OPEL Kadett van '69 tot '72 Rekord 1900 '71; Ford 2000 GXL '71; Ford 1300 L '71; Ford pers.bus '71; Simca 1000 Rally '72 en '71; Daf 55 '70; NSU 1200 TT '71; Morris 1100 '71; Fiat 128 Rally '72 en '70 Fiat 850 '71; Peugeot 304 '74; Renault R 12 TL '70; BMW 1602 '69 f 1500.-; Honda 600 '72 f 900.- Skaldia '72 f 700,- Taunus 12M '70 f 500,- VW 1200 '68 f 600.-; Taunus 17 M '69 f 900,-; Fiat 125 P '70 f 200.-. Inruil en financiëring. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, Grindweg) tel. 311078. x

Te k. MAZDA 1000 mei '76 kl. blauw van part. schadevrij. Vr.pr 7650,- 9000 km. gel. tel. 04404-671. x

V. MONTEUR B.M.W. 2002 '73 1ste eig. 62000 km. Hollandia schuifdak schadevrij i.st.v.nw. inruil mog. ANWB keuring Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide tel. 045-216475. x

Wij kopen alle AUTO'S van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-27354 of 043-11569. x

Uw Volvo-, Daf--, MAZDA-DEALER. Daf 44 1971; Daf 44 1971; Daf 44 1970; Daf 44 1972; Daf 44 1973; Daf 44 1973; Daf 44 1972; Daf 55 1971; Daf 66 1973; Daf 66 1975; Daf 66 1972; Daf 46 23 1973; Simca GLE 1000 1976; Simca 1000 Special 1972; Chrysler 1971; Mazda 616 1975; Mazda 1300 4 deurs 1974; Citroën 2 CV 4 1975; Citroën Dyana 6 1970; Datsun 180 B 1973; Triumph Dolomite 1973; Fiat 128 A 1973; Ford Taunus 1972; Ford Taunus 1973; Audi 80 L '74, Ford Capri '71; Daf 44 1971; Daf 46 1973; Daf 46 1975; Daf 55 1975; Daf 66 1972-1973. Lotomy Kerkrade BV, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 045-453333. x

Uw Volvo-, Daf-, MAZDA-DEALER. Peugeot 304 1972; Peugeot 104 1975; Simca 1501 Spec. 1970; Simca 1501 Spec 1974; Simca 1100 GLS 1974; Simca 1100 GLS 1968; Opel Manta 1900 1973; BMW 520 1973; Alfetta 1.8 1974; Citroën Dyana 6 1971; Citroën Dyana 1967; Ford Taunus 12 M 1968; Audi 1 1974; Fiat 132 1972; Fiat 850 E 1972; Fiat 850 1970; Mazda 818 1974; Mazda 1300 1974; Mazda 1300 1974; Mazda 929 hardtop 1976; Morris Marina Coupé 1975; Mini 1100 Clubman 1974; Toyota Corolla 1976; Daf 66 station car 1974; Daf 66 SL 1974; Daf 55 marathon 1972; Daf 46 1975. Autobedrijf Loven Heerlen BV, Palemigerboord 401 (aan de rotonde). Heerlen. Tel. 045 nr 712461. x

HONDA CIVIC, dure allure mooi betaalbaar. Waarom risico als u voor nog geen f 300.- per mnd. een gloednwe sportieve Honda kunt kopen nu bij uw eigen Honda-dealer voor de Mijnstreek, Garage Central Rijksweg C. 97, tel. 04494-43175, Geleen. x

OPGELET!! Wij verkop[en] ± 40 garantie-auto's in elk[e] prijsklasse. Autobedrijf Ha[...] mers, In de Cramer 1 [...] Heerlen.

AUTOBANDEN, grote voo[r]raad, nieuw en gebruik[t]. Sterk concurrerende prijze[n]. Uitlijnen op modernste Hu[n]ter electron-a-line, 1e in Z[uid] Limburg. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286.

Citroën D super 5 van par[t]. Lambertusstr. 11, Brunssu[m] (Op de Vos).

Jos Sparla Automobielen Renault R5 TL. sept. '75 kl groen. Mercedes 200 D '73 kl geel; Opel Ascona '74 kl blauw met gas R 16 TL '7[...] blauw; Toyota Crown '74 kl blauw; Austin Mini 1000 se[...] '75 kl. geel; Mini Cooper 12[...] Pontiac 8 cl. Bonnevielle 4[...] okt. '74 met gas 4-drs.; Simca 1100 GLS '74 kl. grijs. For[d] 200 Capri '72; Ghia '76 a[ls] nw.; Alfa GTV Coupé '74 kl blauw; Alfa Giulia 1600 su[...] per '72 kl. bruin Sunbea[m] TC '74 geel BMW 2500 auto[...] maat '72 kl. groen BMW G[...] Coupé iets aparts f 7500 [...] jr. oud; Toyota Corrina 20[...] '74 kl. zilvermetallic; Simca 1301 S '74 kl. groen; Daf [...] luxe '72 kl. geel; Motor Su[...] zuki 550 '75; Citroën 2 C[V] kl. blauw;; Fiat 850 S '74 kl rood; Simca 1100 GL '75 kl zilvermetalic; BMW 1800 '7[...] kl. groen ;BMW 2002 '71 kl blauw; VW 411 '72 kl. zi[l]met.; BMW 2500 '73 kl. rood Opel Rekord 1700 '74 kl groen ; Ford 1600 L 1300 X[L] '72; Mazda 1300 '73 rood Chryler 180 '73 kl. groen Ami 8 Citroën '73 kl. blauw Triumph Spitfire M 3 sport[...] wagen '68 f 1500,- Inr. Auto[...] 15 stuks alle merken van[af] f 1000,- f 2500,- Jos Spar[la] Automobielen Kaalheide[...] steenweg 70-76 Kaalheide t.[o.] de kerk. Kerkrade Rijksw[eg] Tel. 045-411674.

Te k. DAF 55 combi. bj. '[...] f 1350,- en Citroën DS bj. '[...] 2000,- Tiberiastr. 34 Maastricht, tel. 18892.

Te k. OPEL GT/J '73 of O[pel] Manta '73 H. Peeters Ber[...]dettelaan 25 Ubach ov[er] Worms.

Te k. FIAT 850 bj. '70 f 350[...] Emmastr. 21 Waubach.

Te k. Kadett met plaatscha[de] rijdt nog f 175,- Burg. Ma[...]nensstr. 6 Vaesrade

Auto SIMA bv biedt e[en] collectie 1e klas automob[ie]len aan. Directe financ[ie]ring mogelijk. Garantie [...] p. 1. mogelijk. Garantie [...] service in eigen service-a[f]deling. Hieronder e[en] greep uit plm. 100 auto[...] Pacer. 1976 uniek 900 k[m] gelopen; Citroën 197[...] Citroën CX 2200 super '7[...] VW bus '71; Renau[lt] R 12 L '74 Ford Escort 13[...] L 74, Ford Granada 26[...] GXL autom. 73, Pontiac F[i]rebird gas 71, Audi 100 [...] 74, BMW 2500 autom. 7[...] Fiat X 1-9 Sport 75; Sim[ca] 1100 LS '72, Ford Mustan[g] bwj. '71 Alfa Berl. 73, Op[el] Rekord '74, Mercedes 450 S[...] '72 Ford 2000 XL '73, Chry[s]ler 2000 '75, BMW 2002 '[...] Fiat 127 3 drs. '74, Austi[n] Mini '75, VW-bus '73, Fo[rd] 2300 GXL '73, Rover 3500 [...] Opel Ascona 16S '74. 2 R[e]naults 5 TL 74, VW Porsc[he] 72. Simca Rally II 75. Fo[rd] Mustang Mach I 72 gasi[n]stallatie, Ford Gran[a]da 2600 GXL coupé [...] Opel Kadett 73. Opel Ma[n]ta 72, Audi 100LS 73 gasins[...] Simca Rally 75 en 73. Pe[u]geot 304 break 72. Merced[es] 280S 73. 2 VW 1303 74. V[W] Passat LS 74, z. mooi, Op[el] Comm. 74 4-drs. Merced[es] 220D 70. Opel GT 1900 69 [...] '72, BMW 2500 en 2800 '69. [...]1, 72, Audi 80 GL 74, Toyo[ta] Corolla Coupé '73 BM[W] 2800 '72; Toyota Carina 197[...] Opel Ascona 74, Peugeot 3[...] 73 en 71. Citroën G[S] Club 72. Simca 11[...] GLS 74. Citroën Injectio[n] 71. Mercedes 250 en 280 6[...] Peugeot 504 70. Ford 1300 [...] t.m. 73, Chrysler 160 73 71 VW-bus 71. Mercedes 230 7[...] Mercedes 220 70. Peugeo[t] 504 73. Opel Comm. Coup[é] 73, Peugeot 204 type Brea[k] 71. Fiat 128 72, Audi 100 G[L] '73, Opel Comm. '71, Austi[n] Mini 1100 '71, Chrysler 18[...] 1971. Citroën 2 CV [...] 70. 2x VW Kever 71. V[W] Passat '73. Renault 17 T[...] '76, Ford Capri 2600 '7[...] in ren-look Ford 1300 Coup[é] '74; ± 100 inruilauto's va[n] f 500 tot f 3000,- Genzeweid[e] 153-155. Heerlerheide, te[l.] 045-211067; bgg. 213043.

Met BOVAG-garantie te [k.] ASCONA 1600 1973. Kadet[t] '73-'74, Kadett Caravan '7[...] Toyota '71. Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Te koop AUTO'S met bovag-garantiebewijs: Renault R[...] '75 73 71; Datsun 1200 L 73; Ford Capri 72 70. Ford 1600 L 72; Opel Kadett 72 70; Ford Taunus Stationcar 73; Audi 80 L 4 drs 75; Opel Commodore 69 met gasinst.; Daf 44 71. tevens enkele goedkopere automobielen. Eerste Mechels Automobielbedrijf. Tel. 04455-1334. x

Te k. FIAT 128 bj. '72 weg. omst. i.z.g.st. elke keuring toegest. vr.pr. f 2450,- te bevr. tel. 04490-8398 na 5 u. x

Te k. OPEL Rekord bj. '73 op gas en benzine m. Collinsstr. 7 Holtum. x

Te k. NSU 1000. 1200 motor nw. banden f 500.- 045-456620. x

Te k. BEDFORD bj. '70 lichte plaatschade vr. pr. f 1.280.- tel. 045-453818. x

Te koop DAF 33, tel. 253049 x

Te k. VW Passat '73 km. 48.000 extra 4 velgen met winterbanden. H. Schlyper. Grachterstr. 107 Kerkrade tel. 411894. x

Te k. BMW 1502 bj. '75 i.z.g. st. te bevr. Willem Alexanderstr. 20 Puth-Schinnen. x

Te k. FORD Taunus 1600 de lux. bj. '72 pr. f 2300.- Emmastr. 25 H'broek. x

Te k. FORD Capri, bwj. laat '69 '73 motor. Bavostr. no. 70. Nuth. x

Te k. gevr. autom. VERSN.-BAK van Opel Admiral, bj. '71, of schakelbak, compl. met aandrijfas en drukgroep Tel. 045-714320.

Economie vandaag

Transol

SLIKKERVEER – In Antwerpen is opgericht Elpee Gas Belgium NV. De nieuwe maatschappij, waarin de Transolgroep uit Slikkerveer en L.P. Gas Nederland ieder voor de helft deelnemen.

Saint Gobain

PARIJS – De geconsolideerde omzet van de Franse Saint Gobain Pont a Mousson groep is in het eerste half jaar ten opzichte van dezelfde periode in 1975 met 9 procent gestegen. Het netto resultaat ging omhoog van 48 miljoen Franse francs tot 282 miljoen.

Blydenstein

ENSCHEDE – De in februari van dit jaar aangekondigde oriënterende gesprekken over een mogelijke samenwerking tussen Blydenstein-Willink en de Koninklijke Textiel Veredelingsindustrie in Eibergen op het gebied van veredeling zullen niet leiden tot concrete verdere stappen.

EMS

DEN HAAG – Gezien de over de eerste negen maanden van dit jaar behaalde resultaten handhaaft het bestuur van de Exploitatie Maatschappij Scheveningen de verwachting dat de geconsolideerde winst over 1976 ongeveer 1,2 miljoen zal bedragen.

Verkade

ZAANDAM – Nadat de omzet van Koninklijke Verkade Fabrieken in de eerste maanden van dit jaar overeenkomstig de verwachtingen was verlopen, is de omzet gedurende de zomer onder druk komen te staan.

Rabo

AMSTERDAM – De Rabohypotheekbank heeft gisteren 9 pct. pandbrieven 1976 per 1980-1984 afgegeven tegen een koers van 100 pct. Het totale geplaatste bedrag zal in vijf nagenoeg gelijke termijnen worden afgelost.

CNV

HEERLEN – Op 9 november houdt de Industriebond CNV in het gemeenschapshuis aan de Nijmegenstraat in Heerlen de jaarlijkse ledenvergadering van de afdeling Heerlen. Op de agenda staat onder meer verkiezing nieuw bestuur, inleiding over het arbeidsvoorwaardenbeleid en huldiging van een aantal jubilarissen.

Bedrijf

EINDHOVEN – Het familiebedrijf in Nederland heeft ook in de toekomst nog mogelijkheden. Deze conclusie is van drs. Witkamp, gedelegeerde van het bestuur van het Nederlands Centrum directeuren na een studiebijeenkomst in Eindhoven.

Hoogovens

BRUSSEL – Volgens de twee grootste Belgische vakbonden, het ABVV en het ACV hebben de metaalbedrijven van Athus in België beslist de laatste twee hoogovens van het bedrijf te doven. Als gevolg hiervan zullen 500 metaalarbeiders werkloos worden.

VAD

DEN HAAG – Minister Lubbers van Economische Zaken heeft ontkend dat de komende VAD wel als motief wordt aangevoerd om af te zien van het vestigen van bedrijven in het Noorden des Lands.

Droogte

DEN HAAG – Tot 29 oktober hebben 9.100 door droogte of nachtvorst getroffen agrariërs aanvragen ingediend om hulp op grond van de rijksgroeperegeling zelfstandigen van de bijstandswet.

LIMBURG KWAM MET AFWIJKENDE POSITIEVE RESULTATEN

Lagere spaaroverschotten in oktober

HEERLEN - Oktober heeft over het algemeen lagere overschotten te zien gegeven dan vorig jaar. Sommige spaarbanken melden weliswaar betere resultaten maar de meeste instellingen moesten genoegen nemen met lagere uitkomsten.

De Bondsspaarbank Limburg deed het echter uitstekend door op 1 miljoen positief te eindigen tegen vorig jaar 1 miljoen negatief. De bondsspaarbank Sint Pancratius constateerde dat in oktober 459.000 meer werd opgenomen tegen 909 duizend in oktober vorig jaar. Van januari tot en met oktober werd [illegible] en een kwart miljoen meer ingelegd dan opgenomen tegen vijf miljoen driehonderd en eenentachtig duizend vorig jaar.

Grote winnaar werd de Spaarbank Rotterdam waar een positief overschot werd bereikt van 8,9 miljoen tegen vorig jaar 4,3 miljoen.

De Bondsspaarbank West-Nederland kreeg 2,7 miljoen meer binnen dan moest worden uitbetaald. De Rijkspostspaarbank deed het echter minder goed met een ontsparing van 14 miljoen. De Nutsspaarbank Den Haag boekte maar een overschot van 0,1 miljoen tegen vorig jaar 3,3 miljoen. De Bondsspaarbank Midden- en Oost-Nederland kwam met een ontsparing van 2,8 miljoen en de Friese Bondsspaarbank kwam uit de bus met een ontsparing van 4,2 miljoen. De banken Centraal-Nederland en Noord-Nederland sloten oktober beide negatief af met 2,6 en 1 miljoen

Onder redactie van Henk Thonen

Internationale bijeenkomst in universiteit van Diepenbeek

Groot symposium over vergassen van kolen

HEERLEN – Zaterdag 27 november wordt in het groot auditorium van de universiteit van Diepenbeek-Hasselt een internationaal symposium gehouden over de chemische vergassing van Limburgse steenkool. Het symposium is in alle stilte voorbereid. Volgens het programma zullen zes sprekers de rol van de steenkool belichten.

● Vooraanzicht van de nieuwe Rolls Royce Camargue. De wagen is uitgerust met een 6750 cc V8-motor heeft vijf zitplaatsen, die bereikbaar zijn door twee deuren. Zoals gebruikelijk geeft Rolls Royce geen verdere bijzonderheden over de prestaties van de wagen.

Ingenieur Schneemilsch uit Buchholz spreekt over de mogelijkheden benzine uit steenkool te halen. Dr. ing. Helmut Würfel van de Saarbergwerke uit Saarbrücken houdt een inleiding over de hedendaagse opvattingen met betrekking tot het vloeibaar maken van steenkool. Professor René Cyprès, hoogleraar in toegepaste wetenschappen aan de Vrije Universiteit in Brussel en Joseph M. Schopping uit Maastricht spreken over het vloeibaar maken van de Kempische steenkool. Pierre Stassen, directeur van het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven in Luik heeft het over de steenkoolreserves in de wereld en in het Kempische bekken en Willy Desayere, hoogleraar economie aan de Economische Hogeschool Limburg spreekt over de sociale en economische betekenis van de steenkoolwinning.

Het symposium staat onder leiding van een beschermcomité waartoe nu al 40 personen zijn toegetreden zoals oud-minister-president Gaston Eyskens, oud minister Alfred Bertrand, senator Claes, oud-minister Vlerick en volksvertegenwoordiger Evrard Raskin.

Het symposium wordt besloten met een discussie. Er bestaat grote belangstelling voor het gebeuren omdat België zeer onlangs contracten afsloot met Duitsland en Rusland voor het onderzoeken van de mogelijkheden tot vergassen van steenkool ondergronds in de Borinage.

Groei suikerbieten is erg groot geweest

AMSTERDAM – Volgens de NV Centrale Suikermaatschappij (CSM) is het opvallend dat na de extreme droogte in voorjaar en zomer, toen de verwachtingen op veel bedrijven niet zo hoog gespannen waren, de suikerbieten een zeer sterke groei te zien hebben gegeven. De bietencampagne die lang gaat duren verloopt tot nu toe voorspoedig voor de CSM. Vanaf de eerste dag was er voldoende aanvoer van suikerbieten, zodat de vijf fabrieken volop hebben kunnen draaien.

De groei van bieten is na het begin van de campagne op 8 september erg groot geweest, hetgeen ten koste ging van het suikergehalte. De eerste schattingen gaven een landelijke opbrengst te zien van ongeveer 43 ton per hectare, die nu is opgelopen tot 47 ton per ha.

ABW wil meer samenwerking binnen DSM

HEERLEN - De Algemene Bond van Werknemers (ABW) vindt dat de vakbonden goed moeten samenwerken bij de verkiezingen voor de Raden van Overleg binnen DSM. Als het aan de FNV ligt zal van deze samenwerking niets terecht komen, zo schrijft het bestuur van de ABW in zijn vakblad. FNV kaderleden hebben namelijk de opdracht dat elk overleg met derden in 1977 van de baan moet zijn. „Men wil dit zelfs op werkvloerniveau doorvoeren. Een schandelijke ontwikkeling", aldus de ABW

De bond zegt ook erg verbaasd te zijn over het feit dat NKV en NVV niet met één lijst uitkomen tijdens de verkiezingen van de Raden van Overleg. „Men wil toch zo graag een fusie aangaan. Naar onze mening en daarin staan wij niet alleen, durft men dit niet. Men is bang het ware gezicht te tonen". aldus de ABW. De bond zegt bereid te zijn met elke vakorganisatie overleg te plegen en samen te werken in het belang van alle werknemers. De bond zegt zich niet te laten inpakken en zich niet in slaap te laten sussen door het aanvaarden van allerlei privileges.

Werkgelegenheid daalt jaarlijks met 6 procent

Europese textielmarkt blijkt oververzadigd

DEN HAAG – De werkgelegenheid in de textielindustrie neemt jaarlijks met zes procent af. Waren er in 1970 nog zo'n dertigduizend mensen werkzaam, in 1975 was dat aantal teruggelopen tot ruim twintigduizend. Daar staat tegenover dat de produktie van weefsels bijna constant gebleven is. Wel is een afname te constateren in de produktie van garens, namelijk van 62.000 ton in 1970 tot 53.200 ton in 1974.

Uit deze door het Ministerie van Ontwikkelingssamenwerking verstrekte gegevens kan worden geconcludeerd dat de snelle vermindering van de werkgelegenheid niet zozeer het gevolg is van een inkrimping van de produktie als wel van een vervanging van mens door machine.

Tevens blijkt dat de textielmarkt in Europa verzadigd is en nog maar weinig perspectief biedt. Er is sprake van een blijvende overcapaciteit die de winst omlaag drukt. In kringen van ontwikkelingssamenwerking wordt onder meer als oorzaak voor de teruggang in de werkgelegenheid genoemd het feit dat de consument minder geld voor kleding over heeft. Daarnaast stijgen de lonen in ons land sterker dan in welk ander EEG-land dan ook. Invoer uit ontwikkelingslanden wordt niet als belangrijkste oorzaak van de werkloosheid in de textiel genoemd. De grootste loonveredeling vindt plaats tussen Nederland en België.

Beursoverzicht

Geen „Carter" effect....

AMSTERDAM – De beurs zou de beurs niet zijn als ze niet af en toe met een verrassing voor de dag zou kunnen komen. Dit was donderdag duidelijk het geval toen bleek dat de alom verwachte Carter-reactie totaal uitbleef. De stemming was bij opening vast tot zeer vast waarvoor een aantal factoren golden. De New Yorkse beurs vertoonde woensdag tegen het slot een flink herstel waardoor de beginverliezen behoorlijk werden verminderd.

Veel beroepshandelaren in Amsterdam gingen woensdag in de wind en haastten zich nu zich in te dekken waarvoor in de beurs moest worden getast. Daar bovendien uit Duitsland vraag voor internationals binnendreef en de dollar iets in herstel was, waren alle voorwaarden geschapen voor een vaste beurs waarbij de omzetten duidelijk toenamen.

In de andere sectoren van de actieve markt begon men wat kalmer, maar spoedig kreeg men daar ook de smaak te pakken zodat de koersen omhoog gingen.

In de lokale afdeling van de beurs ging het veel kamler aan maar de ondertoon was vriendelijk. In het algemeen ging het koerspeil langzaam omhoog met een aantal uitschieters.

In de tweede helft van de beurshandel was de vraag enigszins geluwd, maar kleine orders die van tijd tot tijd binnenkwamen bleven de koersen gunstig beïnvloeden. De internationale fondsen konden alle op of omstreeks het hoogste punt van de dag sluiten. Hoogovens trok sterk de aandacht op f 42,- wat f 3,30 meer was dan woensdag. Unilever werd eveneens f 3,30 hoger verhandeld op f 110,10.

Ook op de obligatiemarkt nam de vraag toe waardoor veel soorten meer dan een halve gulden opliepen.

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	26,70	28,60
ABN	277,50	278,00
AmRo	64,80	65,60
Deli-Mij	99,00	100,00
Dordtsche	146,80	148,00
Dordtsche Pr.	146,30	-
Heineken	137,00	139,10e
Heineken H.	132,70	134,80
HAL Hold	86,00	87,00
Hoogovens	38,70	41,50
HVA-Mijen	51,00	51,50
KNSM	127,50	128,50
KLM	112,60	116,50
Kon. Olie	114,70	116,90
Nat. Ned.	79,00	80,40f
Ommeren	175,00	181,50
Philips	26,40	27,20
Robeco	174,00	175,00
Rolinco	134,50e	135,00
Scheepv. U.	107,00	108,20
Unilever	106,80	109,60

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned 74	106.10	106.40
9 75 id 74	104.40	104.80
9.50 id. 76-1	101.80	102.30
9.50 id. 76-2	102.80	103.30
9.00 id. 75	100.90	101.00
8.75 id. 75	99.80	99.90
8.75 id. 75-2	99.70	99.90
8.50 id. 75	99.00	99.10
8.50 id 75-2	99.50	99.70
8.00 id. 69	95.60	95.90
8.00 id. 70-95	95.60	96.00
8.00 id 71-9	95.20	95.40
8.00 id. 701	99.00	99.00
8.00 id. 7011	96.70	96.90
8.00 id. 70111	96.70	96.90
8.00 id. 76-91	96.60	96.80
8.00 id. 69-76	100.00	100.00
8.00 id. 70-77	99.90	99.90
7 75 id. 71-96	92.70	93.00
7 75 id. 73-98	91.90	92.50
7 75 id. 70-78	99.60	99.60
7.50 id. 69-94	92.00	92.40
7.50 id. 71-96	91.20	91.30
7.50 id. 72-97	90.50	90.80
7.50 id. 71-81	98.55	98.90
7.20 id. 72-97	89.00	89.30
7.00 id. 661-91	91.50	91.70
7 00 id 66II	90.70	91.00
7 00 id 69-94	89.00	89.30
6.50 id. 681-93	87.50	87.80
6.50 id. 6III	86.90	87.20
6.50 id. 68III	86.70	-
6.50 id. 68IV	86.40	86.60
6.25 id. 66-91	88.60	88.80
6.25 id. 67-93	86.60	86.80
6.00 id. 67-92	85.40	85.60
5.75 id. 65I-90	86.00	86.10
5.75 id. 65II	85.90	86.00
5.25 id. 641-80	85.20	85.30
5.25 id. 64II	85.00	85.10
5.00 id. 64-94	80.20	80.30
4.50 id. 58-83	91.40	91.50
4.50 id. 59-89	83.90	84.10
4.50 id 6PI-85	88.00	88.20
4.50 id 60II	81.30	81.30
4.50 id. 63-93	77.60	77.60
4.25 id. 59-84	87.60	87.70
4.25 id. 60-90	80.30	80.30
4.25 id. 61-91	79.40	79.40
4.25 id. 63I	77.60	77.60
4.25 id. 63II	77.00	77.00
4.00 id. 61-86	84.70	84.70
4.00 id. 62-92	77.40	77.50
3.75 id. 53-93	75.70	75.90
3.50 id. st. 47	67.60	67.90
3.50 id. 53-83	89.50	89.30

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	72,50	73,00
8.75 ABN	107,50	107,20
6.00 ABN	109,00	110,00
6.75 AmRo 73	90,70	91,80
5.50 AmRo	171,00	174,75
8.25 Ball Ned.	98,00	97,50
8.50 Bos Kal.	103,50	103,80
6.25 Buhr T	97,50	97,50
7.25 Furn. 73	86,80	87,00b
4.75 Gelder	95,50	95,20
5.75 Gist-Br.	86,50	87,20
6.50 Grinten	106,00	106,00
7.25 H'meijer	92,00	91,20
5.25 Hoogov.	78,00e	-
7.50 IHC Holl.	76,50	76,50
7.25 Kappa73	83,00	83,50b
6.50 Kluwer	106,00	102,00
8.75 KNSM	100,00	100,00
8.75 KBB	102,30	-
5.75 KLM	90,00	99,50
7.75 K.N.Pap.	111,00	110,80
7.25 KSH 73	59,50	59,00
7.00 Lyons N	57,00	58,00
7.25 M'intosh	80,20	77,50
9.00 Meneba	95,70	95,00
7.00 NBM-B	69,50	6,50
7.25 Nederh.	3,00	2,90
6.50 NBM	190,50	190,50
7.75 Nutricia	87,50x	87,50
8.00 Nijverd.	81,00a	80,00
4.75 Philips	89,75	91,25
10.00 Pont	102,00	103,00
7.50 Proost B.	91,00	91,00
6.50 Rolinco	68,00	69,50
6.50 id. 1000	72,00	72,00
8.00 Sanders	83,00b	83,00b
7.00 Skol Br.	85,00	85,00e
7.00 Slav Bk.	94,50	94,50
9.00 VMF-St.	92,00	93,00
8.25 Vih. But.	86,50	86,50
7.00 W'sanen	87,00	87,00
8.75 W U.Hyp	112,00	111,00

Binnenlandse Aandelen

ACF	210,00e	217,00e
Ahog.-BOB	36,00	
Ahold	81,50	81,50
AMAS	9,00b	10,30e
AMEV	48,20	49,00
Amfas	79,50	79,00
Asd Droogd		62150
Asd. Rijtuig	163,00	166,00
Anem Nat.	17,00	18,50e
Ant. Brouw.	180,00e	180,00b
Ant. Verf	131,00	132,00
Arnh. Schbw	73,00	73,00
Asselberg	690,00b	708,00
Ass St.R'dam	83,50	84,00e
AUDET	259,50	260,50
Aut. Ind. Rt.	1255,00	1270,00
Ballast-N.	66,60	66,50
BAM	70,00	71,80
Batenburg	209,00	210,50
Beek van	61,50	61,00f
Beers	82,20	82,00e
Begemann	89,00a	88,50
Bergoss	147,00	150,00e
Berkel P	102,50	102,00
Blydenst. C.	258,00	260,00e
Boer Druk	135,50	138,50
Bols	72,70	74,50e
Borsumij W	89,50	90,00e
Bos Kalis	106,00	106,20
Braat Bouw	159,00	166,00
Bredero VG	-	-
id. cert.	1206,00	1220,00
Bredero VB	273,00	279,00
id. cert.	267,00	272,00
Buhrm. Tett.	65,40	65,50
Calvé-D. cert.	147,20	148,50
id. 6 pct. cert.	1205,00	1205,00
Centr. Suik.	86,50	90,00e
id. cert.	79,50	82,10e
Ceteco	179,50	182,60
id. cert.	178,50	181,00
Chamotte	29,60	29,50
Cindu-Key	39,50	40,20
Crane Ned.	-	759,00
Desseaux	65,50e	68,40
Dikkers	54,60	55,50
Dorp en Co	108,50	108,50
Dr Ov Hout	226,00	228,00
Droge	1255,00	1255,00
Duiker App.	117,00	118,00e
Econosto	35,90	36,00e
Elsevier	265,00	271,00
id. cert.	264,80	270,00
EMBA	120,50	121,50
Ennia	100,00	101,50
Fokker	29,50	29,70
Ford Auto	360,00	360,00
Fr.Gr.Hyp.	-	100,00
Furness	59,50	60,00
Gamma H.	41,30	41,60
id 5 pct.	16,50	16,50
Gel Delft c.	237,00	233,00
Gelder cert.	40,70	41,50
Geld. Tram	294,50	290,00
Gerofabr.	19,00b	19,80
Giessen	128,00	128,00
Gist Broc.	50,00	50,30e
id. cert.	50,00e	50,30e
Goudsmit	82,00	82,00
Grasso	89,80	88,00
Grinten	170,00	172,00
Grofsmed.	86,00	81,70
Hagemeijer	76,20	77,50
Hero Conc.	110,00	110,50
Heybroek	162,00	160,00a
Hoek's Mach.	69,00	69,50
Holec	92,80	92,90
Holl. Bet.	70,80	71,80
Holl. Bet. c.	68,00	68,00
Hunter D.	26,20	26,20
ICU	86,50	84,50
IHC Holland	14,20	14,40
Ind. Maatsch.	165,00	165,50
IBB Kondor	55,00	56,00
Interlas	80,50	82,00e
Internat. M.	35,70	37,00
Inventum	475,00	480,00
Kappa cert.	136,00	138,00e
Kempen B.	67,00	70,00
Key Houth.	-	-
Klene S.	188,00	190,00e
Kloos	146,00	149,00
Kluwer	75,50	77,00e
KBB	86,00e	86,60
id. cert.	86,00e	86,60
id. 6 cum	12,90	13,30e
KNP	47,00	47,20
Krasnap.	151,00	153,50
KSH	24,10	25,30
Kwatta	14,10	14,40
Landre Gl.	-	147,20
Leids Wol.	255,10	260,00
Macintosh	61,50	61,10
Maxw Petr.	133,00	135,00
Meneba	81,50	85,00
Metaverpa	2190,00	2200,00
MHV A dam	53,00	53,00
Moeara En.	-	245,00
id 1-10	3100,00	3120,00
id 1-4	640,00b	650,00
Mijnb. W	903,00	903,00
Naarden	40,10	41,50
Naeff	-	
Nat Grondb.	41,50	41,90
NBM-Bouw	26,50	27,00
Nedap	240,00	235,00b
Ned Bontw	213,00	213,00
Ned Crediet	43,00	43,50
Ned. Dagbl.	166,00	166,50e
id cert.	415,00	417,50
NMB	128,30	128,80
Nelle	218,00	222,00b
Netam	38,50b	38,70b
Nierstrasz	1140,00	1130,00
Norit	83,00	84,00
Nutricia GB	49,30	50,50
Nutricia VB	47,00	48,00
Nijverdal	36,20	36,40
Ogem Hold.	20,60	21,00
Orenstein	211,00	215,00
Oving-D-S	137,00	1135,00
Pakhoed H.	86,00	87,00
id. cert.	85,00	85,50
Palembang	59,50b	-
Palthe	58,00	57,50
Philips	-	-
Pont Hout	220,00	222,00
Porcel Fles	92,00	92,00
Proost en Br.	137,00	141,00
Rademakers	320,00e	322,00
Reesink	130,80	131,00e
Reeuwijk	40,50	40,50
Reiss	141,50	141,00
RIVA	291,00	300,00e
id. cert.	291,00	300,00e
Rohte en Jisk	37,80	35,70
Rommenholl.	335,00a	331,00
Rijn-Schelde	66,20	66,10
Sanders	91,50	92,50
Sarakreek	31,80	31,50
Scheepshyp.	-	3035,00b
Schev Expl.	15,50	15,40
Schlumberger	1190,00	1190,00
Schokbeton	915,00	922,00
Schuitema	141,50	143,00
Schuppen	377,00	380,00
Schuttersv.	71,50	73,00
Slavenb. Bnk.	2480,00	2520,00
id. cert.	248,00	252,00
Stevin Gr.	88,50	88,80
Stoomsp. Tw.	46,10	46,30
Tabind Phil.	84,50	84,50
Telegraaf	82,00	83,00f
THV Intern.	-	131,00
Tilb. Hyp. Bk.	-	150,00e
Tilb. Waterl.	376,00	-
Tw Kabelf.	272,00	271,00
Ubbink	125,00e	125,80
Un [illegible]	133,00	138,00e
Uni cert.	-	-
id. 7 pct.	74,00	74,70
id. 6 pct.	66,00	66,50
Vd. Vliet-W.	54,50	55,50
Veneta	45,00	45,00b
Ver. Glasf.	88,00	89,80
Ver. Hand S.	-	-
VMF	77,10	78,00
Ver. Uitg. mij	63,80	65,50
id. cert.	25,60	25,50
Vezelverw.	176,00	-
Vihamij Butt.	43,00	42,00
VRG Papier	56,00	57,50
Vulc.oord	29,00	30,00
Wegener C.	-	-
id. cert.	52,00e	52,50
Wessanen C.	75,50	75,30
W.U. Hyp.	-	300,00e
Wyers	75,70	74,10
Wijk en Her	1220,00	1225,00
Zaalberg	83,50	83,00e

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	194,00	199,00
Br. Petrol	270,00	275,00
Gevaert Ph.	69,50	70,00
Hoechst	136,00	138,00
Hoesch	52,60	52,00
Imp. Chem.	120,00	121,60
Petrofina	-	-
Pye Hold.	67,00	70,00
Solvay	153,00	152,90
Un. Miniere	641,00	660,00
Akzona	37,80	38,40
Alcan	60,60	62,30
Amax Inc.	138,50	138,50
Am. Cyanam	63,30	63,00
Am. Motors	9,40	9,20
Am. Standard	66,00	66,00
Am. Tel&Tel	151,00	15,90
Ampex Corp.	18,00	17,10
Anaconda	65,00	70,00
Asarco	38,50	38,00
Bell Teleph.	130,00d	130,00b
Bethl. Steel	93,00	93,40
Boeing Corp.	106,00	108,50
Bovis Corp.	1,90	1,90
Burroughs	228,00	223,00
Can Pacific	41,00	40,10
Carl O'Keefe	6,20b	6,30e
Celanese	115,30	116,00
Chrysler	47,00	46,20
Citicorp.	78,00	78,50
Cities Serv.	-	143,50
Colgate	64,10	66,00
Columb. Gas	63,70	63,30
Cons. Edison	47,30	47,50
Control D.	57,00	58,00
Curtiss W.	37,60	36,00
Dow Chem.	105,00	106,00
Eastm. Kod.	221,00	220,00
Exxon (10)	131,50	131,00
Ford Motor.	144,50	143,20
Gen Cable	25,00b	24,20
Gen. Electric	131,50	131,50
Gen. Foods	74,30	73,00
Gen. Motors	183,00	188,20
Gilette	65,00	63,00
Goodrich	58,50	58,00
Goodyear	54,00	53,50
Gulf Oil	65,00	65,00
Husky Oil	41,60	42,50
Imperial Oil	40,00	39,50
IBM	680,00	669,00
Int. Flavors	56,40	55,60
Int. Nickel	79,50	81,80
Int. Tel en T.	74,00	74,20
Kennecott	70,00	69,10
Litton Ind.	31,00	31,30
Lockheed	20,50	20,20
Merck Co.	191,00	189,90
National Can.	30,00	30,20
Nat. Dist.&C.	56,00	56,00
NCR Corp.	84,50f	82,20
N.A. Philips	70,50	71,00
Occidental	44,00	43,70
Penn. Centr.	2,20b	2,20b
Pepsi Co	206,00	206,00b
Ph Morris	147,00	149,50
Philips P	148,50	148,50
Polaroid	86,00	88,00
Procter&C.	235,00	235,00
RCA Corp.	61,50	62,00
Rep Steel	81,60	83,00
Reynolds I.	158,50	160,00
Sears	167,50	167,00
Shell Can.	36,40	34,00
Shell Oil	187,50	187,20
South Pac.	83,50	83,00
Sperry Rand	113,50	115,00
Standard Br.	146,50	145,00
Sterling Dr.	38,80	40,50
Studebaker	92,00	89,80
Sun Oil C.	102,00	101,00
Tandy Corp.	88,60	89,00
Texaco	68,00	68,00
Texas Instr.	262,00d	262,50
Transam C.	30,70	30,50b
Un. Carbide	152,00	-
Un. Pacific	224,20	227,50
U.S. Steel	178,00	176,00
Warner L.	78,50	79,00
Westingh.	39,20e	39,70
Woolworth	53,50	56,50
Dai-Ichi K.	290,00	292,00
Nippon Elec.	-	-
Pioneer El.	186,00	185,00
Sanyo Electr.	87,50	87,00
Sony Corp.	435,00	430,00
Sur Bouw.	-	-

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis, tel. 714665. Nobelstr. 33 Heerlen. Dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

LANDBOUW

Alleen eerste soort tractoren AUTOBANDEN. Rubber stalmatten. In alle maten, sterren en velgen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1286. x

Te k. jonge HENNEN, J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

Bezoek onze JUBILEUMSHOW van 12 t.m. 15 november te Maastricht. De nieuwste machines voor landbouw, tuinbouw, veehouderij vindt U dan. J. J. Dabekausen b.v., Stationsweg 36 Maasbracht. x

Te k.a. VOERAARDAPPELEN [illegible] 04494-45563. x

[illegible] 1½ tot 2 jr. w.p.n. merrieveulen en grote rijpony, wij ook ruilen op drachtige koe of vaars. 04704-1361.

Te k. MELKKOELING 480 liter Wolf, Brabanterstr. 90 Waldfeucht 09-49-2455-893

BROMFIETSEN

Te k. v. part. OPEL bj. '71, Lichtenbergstr. 75 Kerkrade, tel. 455542. x

Te k. mooie EEND, goed lopende motor en goede banden. Trichterweg 163, Treebeek. x

Te k. KADETT 70 i.z.g.st. f 1750,-. Vaesraderweg 8 — Nuth. x

SIMCA 1000 sp. '70 f 800,-. Ariensstraat 1 Schaesberg, tel. 311033. x

OCCASION-SHOW in Beek keuze uit ± 50 AUTOMOBIELEN op het terrein van Simca, Sunbeam, Chrysler en Matra-dealer. Coumans, DSM-straat t.o. parkeerpl. Miro te Beek, tel. 04402-1243. x

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Nieuwe overjarige MAXI PUCHS 700 voord. 90. Berini overj. nieuw 545. 200 voord. Peugeots en Mobylettes 160 tot 390 6 mnd gar. Vespa Ciao, 80 Mobylette. 60 Floret 130. — Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

VAKANTIE

Opgelet! Opgelet! CARAVAN-IMPORT CORVAM BV Heerlen showt zijn nieuwste 77-er modellen stacaravans m. goedgekeurde electr. bedrading en aardlekschakelaar. Keuze uit plm. 30 st. met 1, 2 3 slpk.krs., ook met douche en w.c. Alles goed geïsoleerd voor wintergebruik. Inruilcaravans tegen winterprijzen. Inruil en financiering mogelijk. Gratis transport naar camping. CORVAM Caravans Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, t.o. Nationale Houthandel, tel. 045-717868 x

SPEEDBOTEN met of zonder motor en trailer, zeer interessant in pr. inr. en financ. mog. Buskes Grote Laak 19 Roggel, tel 04749-2445. x

Te k. Kip CARAVAN, 4-pers met nwe voortent, i.z.g.st. Reeweg 84, Ubach over Worms. x

Te k. CARAVAN Adria 550 TA, luxe uitv., met veel extra's, dec. '73 en grote Mehler voortent met extra slaapcabine. Inl. tel. 045-456060

Te huur VAKHUIS, landelijk gel. in Hoch Sauerland (Dld), voor 2-4 pers. Telef. 09-492994579. x

Te k. STACARAVAN, bwj. 28-9-'75; 2 slaapkam., met vaste staanpl. Camping de Lijster in Roggel. Inl. 045-442059. x

KAJUITMOTORJACHTEN Gebruikt. Inter 680 met 25 pk. bub. elektr. starter. Inter 680 met 40 pk diesel. Inter 540 zonder motor: Kajuitzeiljachten: gebruikt! Leisure 17 met trailer en 6 pk Greyhoud 20 kompleet, zeilklaar; Greyhoud 20 met Yamaha 5 pk. Sunstar 18 met trailer en 6 pk. Zeiljachten: gebruikt. 16 m2 5 mnd. 16 m2 1 jaar, Flytour 1 jaar. Alleman rekreatie bv Jachthaven Rosslag Postbus 232 Roermond NL tel. 04750-18990.

Te k. 6-8 pers. STA-CARAVAN Silverline [illegible] 3 slpk., electr. waterl. veranda, compl. m. inboedel. Camping Lanaken (B). tel. 043-38865.

HUWELIJK

Jongeman 39 jr., gem. ambt., gesch. wonend in gemeente Utrecht zkt. ser. kennism. m. jonge VROUW tot 40 jr. Br. m.f.o.n. M 5286 x

Welke lieve DAME, 50-55 jaar, slank, wil eenzaamh. oplossen met r.k. weduwn., 59 jaar, slank, geen avont. Br. ond. no. F 264 L.D. Heerlen. x

WEDUWE 47 jaar wil graag kennismaken met een serieuze man, leeftijd tot 56 j. Br. o. nr 3774 LD Geleen. x

Wdn. 65 jr. i.b.v. auto, zkt kennismak. met alleenst. DAME 62 à 68 jr. Br. met voll. adres ond. nr. B 2202 LD Brunssum.

DAME 41 jr., zoekt kennism. met nette heer uit middenstand, tot 45 jaar. Br. onder nr. met foto Q 263 LD Heerlen.

Alleenst. heer 62 jr. zkt. kennism. m. alleenst. vr. of wed. Br. o. nr. N 6770 LD Nieuwenhagen.

Alleenst. DAME 49 jr. met 2 volw. kinderen z. k. m. met ser. HEER tot 52 jr. z. k. Br. ond. no. K 4474 LD Kerkrade.

Jonge vrouw, 30 jr., zoekt nette beschaafde VRIENDIN om in het weekend samen uit te gaan. Br. o. nr. A 264 LD Heerlen. x

Welke HEER tot plm. 45 jr. financ. onafh., wilt kennismaken met Duitse dame, onder dezelfde omstandigh. Indien mogelijk in Duits schrijven ond. no. M 5287 L.D. Maastricht.

Nette weduwe zoekt ser. kennism. met nette HEER 55-65 jaar, geen avontuur. Br. ond. no. G 3762 L.D. Geleen.

Dame, 40 jaar, met 3 kind. boven 11 jaar, zoekt kennismaking met gr. alleenst. HEER uit net milieu. Uitv. brieven onder no. D 264 L.D. Heerlen.

Alleenst. weduwnaar 64 jr. open karakter i.b.v. auto, goed gemeubileerde flat, financ. onafh. zoekt beslist alleenst. VROUW z. kind. leeftijd 50-60 jr. om een fijne en serieuze relatie op te bouwen en de eenzaamheid op te lossen. Br. ond. nr. S 9956 LD Sittard.

Nette heer schuldig gesch. 44 j. zoekt kennism. met nette DAME 40 tot 45 j. Br. o. nr. H 3551 LD Hoensbroek. x

R.K. gepens. weduwn. met eigen huis en sp. bovenw. zoekt vriendschap met alleenst. VROUW tot 65 jaar die genegen is licht huishwerk te verrichten, al kan gratis wonen. Br. m. uitv. inl. en event. tel.nr. o. nr A 265 LD Heerlen.

Dame 43 jaar zoekt lieve nette ser. MAN 45-50 jr. Br. ond. nr. G 3764 LD Geleen.

Nette ser. jongeman, 33 jr., zoekt kennism. met net ser. MEISJE of vrouw, 25-37 jr. Br. ond. no. G 264 L.D. Heerlen. x

Nette vrouw 35 jr. 1 kind zoekt kennism. m. symp. MAN uit net milieu. Liefst met foto. Br. o. nr. N 6771 LD Nieuwenhagen. x

DIVERSEN

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

[illegible] 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2806. x

Bar Eva zoekt BARMEISJES. Rijksweg 13 Herten-Roermond. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Met spoed gevraagd nette BARDAMES, liefst blond. Goede verdiensten. Intern mogelijk. Funny Club Putstr. 54 Sittard. Tel. 04490-5299. Na 21 uur: 04490-9079. Zaterdag en zondag gesloten. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49, Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

PLANTTIJD — Coniferen voor solitair en haag, sierheesters en -bomen, haagplanten, vruchtgoed, rozen en klimplanten. Ook zeldzame soorten voorradig. Lau Minkenberg, Heropperweg 2 Roermond. De kwekerij is gelegen langs de rijksweg Roermond - Sittard, even buiten de stad. Tel. 04750-14828. Vraag naar onze prijslijst. x

Zoeken uw aard? LA VIE de moeite waard Open om 20 uur Kampstr, Heerlerheide x

Tot straks gezellig en intiem BAR Mio, Hoofdweg Heerlen-Brunssum.

Charmante Unterhaltung bei KERZENLICHT täglich ab 15.00 uhr. Montags bis samstags. Belvedere bar, Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11.

Iedere minuut van de nacht en van de dag mag u ons telefoneren onder 045-419760 U luistert slechts één minuut, GOED NIEUWS, Antwoordno. 21, Heerlen.

De weg naar A'dam of Assen volgens de wegenkaart. De weg naar God volgens de H. Schrift. Schrijf ons voor een gratis bijbel corr. cursus. Stichting GOED NIEUWS (afd. Corr.-cursus), Antw.nr. 21 Heerlen.

T.V. defect kleur-zw. Service Pino komt direct, 045-263687 ook zat. x

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl. [illegible] Mis-[illegible] Sittard, telef. [illegible] x

[illegible] 's morgens gebracht, 's avonds klaar. [illegible] Geleen. tel. 04494-47709. x

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen. Tel. 3[illegible]. Erkende Philips service. x

[illegible] vrijdag en zaterdag DANSEN voor [illegible] en achtparen [illegible] 't Zadeltje, Sittarderweg 118, Heerlen. x

MUNTEN van [illegible] te ruil of te koop aangeb. tel. 04495-[illegible]

LANDBOUW

Te k. CITROËN H.Y. prachtig omgeb. voor vervoer van 2 paarden, type '71. Te bevr. Kloosterstr. 28, Simpelveld, tel. 04442-1855 x

Te k. partij veevoer AARDAPPELEN pr. n.o.t.k. Jacobs P. J., Mingelsborg 17, Ubachsberg, tel 04451-644. x

Te koop 2 hoogdragende VAARZEN aan telling 8 en 16 nov. Dorpst. 133 Bingelrade. tel. 04492-1347





kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

de meest komfortabele fauteuil ter wereld

En terecht! De mogelijkheden van deze fauteuil zijn veelzijdig (tevens schommelstoel). De nevenstaande afbeeldingen spreken voor zichzelf.
Een fauteuil die de meest verwende 'relaxer' zal verrassen. Met één enkele handbeweging zijn behalve de schommelstand, diverse zit- en ligstanden te realiseren.
Technisch het toppunt van perfectie, door de jarenlange ervaring met deze uitvinding. Vandaar dat U op het technische gedeelte een garantie van 10 jaar krijgt.
Op onze toonzaal staat hij, ontdaan van zijn bekleding zodat U de konstruktie tot in de details kunt aanschouwen.
Leverbaar in diverse uitvoeringen wat betreft bekleding en model, klassiek of modern.
Vormgeving en funktie gaan hier grandioos samen.
Iets voor u?



Deze fauteuil luistert naar de naam
LA-Z-BOY
(spreek: lesi-boy).








SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

MAASNIELDERWEG 33 ROERMOND 04750-16141 · NABIJ HET VIADUCT OP DE WEG NAAR VENLO

Uitsluitend volgens geldschieterswet, erkend door de grote banken

GELD NODIG...

Maak kennis met de goede service van "DE GELDWINKELS," de door de grote banken erkende bemiddelaars. Vermijd extra risico's.
Alle leningen, ook 2e hypotheken verzekerd tegen overlijdensrisiko tot ƒ 20.000,-

Persoonlijke lening					Woningverbeteringskrediet (ook voor huurwoningen)			2e hypotheken			
	24	36	48	60	72	84	96		90	120	180
3 500	175	126	-	-	–	–	–	11 000	197	162	142
5 500	270	193	155	132	116	105	97	16 000	286	236	207
7 500	365	260	208	176	155	140	129	21 000	376	310	272
12 500	602	428	340	288	253	228	209	30 000	538	443	339
15.000	721	511	407	344	302	272	249				
20.000	958	679	539	455	399	359	329				

Bellen is voldoende.

de geldwinkels
HOOFDKANTOOR ROERMOND
KAPELLERLAAN 90 TEL. 04750-15132
DEN HAAG; 070-602317. UTRECHT; 030-942326. ZEIST; 03404-21758. DEN BOSCH; 073-135437. EINDHOVEN; 040-420816. WEERT; 04950-21331. SITTARD; 04490-6571. HEERLEN; 045-710080.

ANTENNEBOUW
L. KRAFT
Specialiteit plaatsen van

t.v.- en radio-antennes, vrijstaande masten, centrale antennes.

Vraag vrijblijvend inl. L. Kraft, Burg. Frederikstraat 18, Elsloo, tel. 04402-3300. x

CORONET-BUREX, MONOBLOC
Van der Burg's Borstelfabrieken B.V.
Steenbergstraat 42, Kerkrade-West.

vraagt

EEN ELECTRICIËN

met V.E.V.-diploma.

Praktische ervaring op het gebied van installatie en onderhoud is gewenst.
Kennis op het gebied van electronica strekt tot aanbeveling.

Wij bieden
voor de juiste man, een goede beloning en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties aan
C.B.M.
Personeelsdienst
Postbus 1092, Kerkrade-West.

EN VOOR PAARDEVLEES NAAR
SLOFSTRA
HOENSBROEK
Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevlees
ƒ 7.00 per kg

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op: **Henri Hubert Faems**, geb. 9-5-1927 te Melick en Herkenbosch, laatstelijk gewoond hebbende te Amstenrade, Hoofdstraat 78, maar thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, gescheiden echtgenoot van M. Thomas, om op uiterlijk **23-11-1976** via een procureur schriftelijk verweer te voeren tegen het door M. Thomas ingediende verzoekschrift strekkende tot wijziging van de alimentatie m.b.t. de minderjarige Pieter Joseph Mathias Marie.

De griffier van
de rechtbank vnd.
mr. J. F. Th. Becker

24 uurs P.L. service van RAATS

GELD IN EEN DAG

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Sparen levert U immers niets meer op. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen is mogelijk. Geen behandelingskosten.
120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters. (2e hypotheek)
Bel of vul de bon in.
Sturen in gefrankeerde enveloppe naar:

Bemiddelingskantoor
H.J. RAATS bv
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
Telefoon 045-218455

GELDBON

kontant bedrag	Bedrag in maandelijkse termijnen ☐ 24	☐ 36	☐ 48	☐ 60	☐ 120	☐ 180
☐ 2 500	127	92	—	—	—	—
☐ 3 500	175	126	—	—	—	—
☐ 5 000	247	177	142	121	—	—
☐ 6.500	318	227	181	154	—	—
☐ 7 500	365	260	208	176	—	—
☐ 8.500	413	294	234	199	—	—
☐ 10 000	484	344	274	232	154	—
☐ 15 000	721	511	407	344	231	196
☐ 20 000	980	704	567	487	308	261
☐ 25 000	1222	877	706	605	369	316

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn)
Andere hogere bedragen op aanvraag.

Naam: ....
Straat: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....



Bij deze goedkope prijzen bezorgen wij ook nog alles gratis thuis.

Wij ZIJN en BLIJVEN het GOEDKOOPSTE!

SPECIALE AANBIEDINGEN:

Spaanse barkruk	winkelprijs 45,– onze prijs	27,90
Halkastje, eiken	winkelprijs 385,– onze prijs	290,00
Stapelstoel	winkelprijs 58,– onze prijs	29,95
Kameelzadels	winkelprijs 148,– onze prijs	98,00
Bielzen salontafels	winkelprijs 545,– onze prijs	298,00
Tienerkamers als foto	winkelprijs 595,– onze prijs	345,00

* Rechtstreeks van fabriek naar verbruiker, dus geen tussenpersoon
* Door onze massale inkoop keuze uit 300 rollen kamerbreed tapijt
* Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit- en merktapijten

Grote sortering in glas- en overgordijnen
Alle kleuren velours: 15,90 - 19,95 - 24,95
Antiek velours 24,95

Grote sortering in: bankstellen - aanbouwwanden - bergmeubels - slaapkamers - eethoeken - enz.



Originele NOVILON van f 42.90 in alle dessins NU f 26.90

Hier volgt een greep uit onze ruim 300 rollen tapijt:

BERGOSS, kamerbreed	winkelprijs f 92,— onze prijs	39,—
TIMZO, kamerbreed	winkelprijs f 89,— onze prijs	49,—
BERGOSS, kamerbreed	winkelprijs f 99,— onze prijs	59,—
BERGOSS, kamerbreed	winkelprijs f 109,— onze prijs	69,—
VENETA, kamerbreed	winkelprijs f 109,— onze prijs	73,—
NEDCOS, kamerbreed	winkelprijs f 129,— onze prijs	89,—
BERGOSS, kamerbreed bloemtapijt	winkelprijs f 133,— onze prijs	89,—
Riant kamerbreed BERBER acryl	winkelprijs f 144,— onze prijs	94,—
Kamerbreed langharig BRUINWOL	winkelprijs f 189,— onze prijs	99,—
SCHOTLAND, kamerbreed, gebloemd, 100% wol	winkelprijs f 255,— onze prijs	149,—
BERGOSS, kamerbreed, langharig berber, 100% wol	winkelprijs f 198,— onze prijs	159,—
BERGOSS, kamerbreed, gebloemd, 100% wol	winkelprijs f 298,— onze prijs	234,—

Alle woonkamers, kamerbreed tapijt worden door ons gratis en vakkundig gelegd. Tapijten meenemen 10% extra korting

Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.

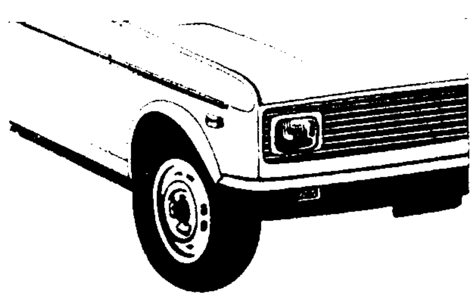
NIEUWENHAGEN Kerkstraat 74, tel. 045-312492
HOENSBROEK Hoofdstraat 145 Tel. 045-215422
SPEKHOLZERHEIDE Industriestr. 8, t.o. Willem Sophia, tel. 045-412820

De nieuwe Fiat 128 is kompleter en zuiniger. Als 2 deurs al vanaf f10.490,-!

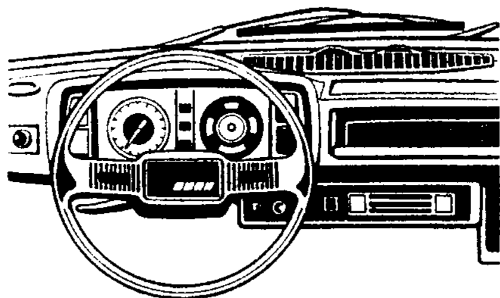
In een tijd waarin automobielen alleen maar kaler lijken te worden, heeft Fiat aan zijn 128 zo het één en ander toegevoegd. Resultaat: een vernieuwde Fiat 128. Kompleter, zuiniger én stiller!

Kompleter uitgerust

Hij heeft een nieuwe grill met vierkante koplampen. Hij kreeg grotere achterlichten, clignoteurs op



de zijflanken en kunststof bumpers. Er kwam een zeer fraai, panoramisch uitgevoerd dashboard en een kleiner stuurwiel. Zijn ventilatie- en verwarmingskapaciteit werd verhevigd. Hij kreeg automatische 3-punts gordels. Zijn PVC bodembescherming werd dikker. Hij schakelt vlotter door een nieuwe synchronisatie.



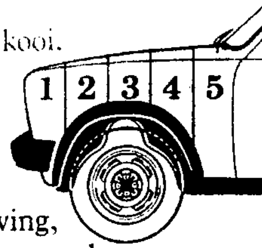
Zuiniger én stiller

Door enkele wijzigingen aan differentieel en transmissie maakt de motor minder toeren, waardoor de vernieuwde Fiat 128 7% minder benzine verbruikt.

Bij 100 km/u 1 op 15! Door deze wijzigingen is de motor rustiger en dringt minder geluid door in het interieur. Een duidelijke positieve bijdrage tot het algehele rijkomfort!

En toch: dezelfde!

De Fiat 128 mag dan in z'n voordeel zijn veranderd, maar hij behield z'n vertrouwde eigenschappen. Ruim: 80% voor de passagiers, 20% voor de techniek. Veilig: kooi. kreukelzônes, bekrachtigde remmen. Weg- en koers- vast: voorwielaandrijving, 4 onafhankelijk geveerde wielen, radiaalbanden. Degelijk: stijve konstruktie, 5 laklagen, harde PVC schilden in de voorwielkasten.



Konklusie

Aan de vernieuwde Fiat 128 zult u een fijne, komfortabele reiswagen hebben. Welke van de 8 uitvoeringen u ook kiest, steeds omringt hij u met zijn sympathieke eigenschappen. Ongetwijfeld zult u uw Fiat 128 lang en tot grote tevredenheid berijden.

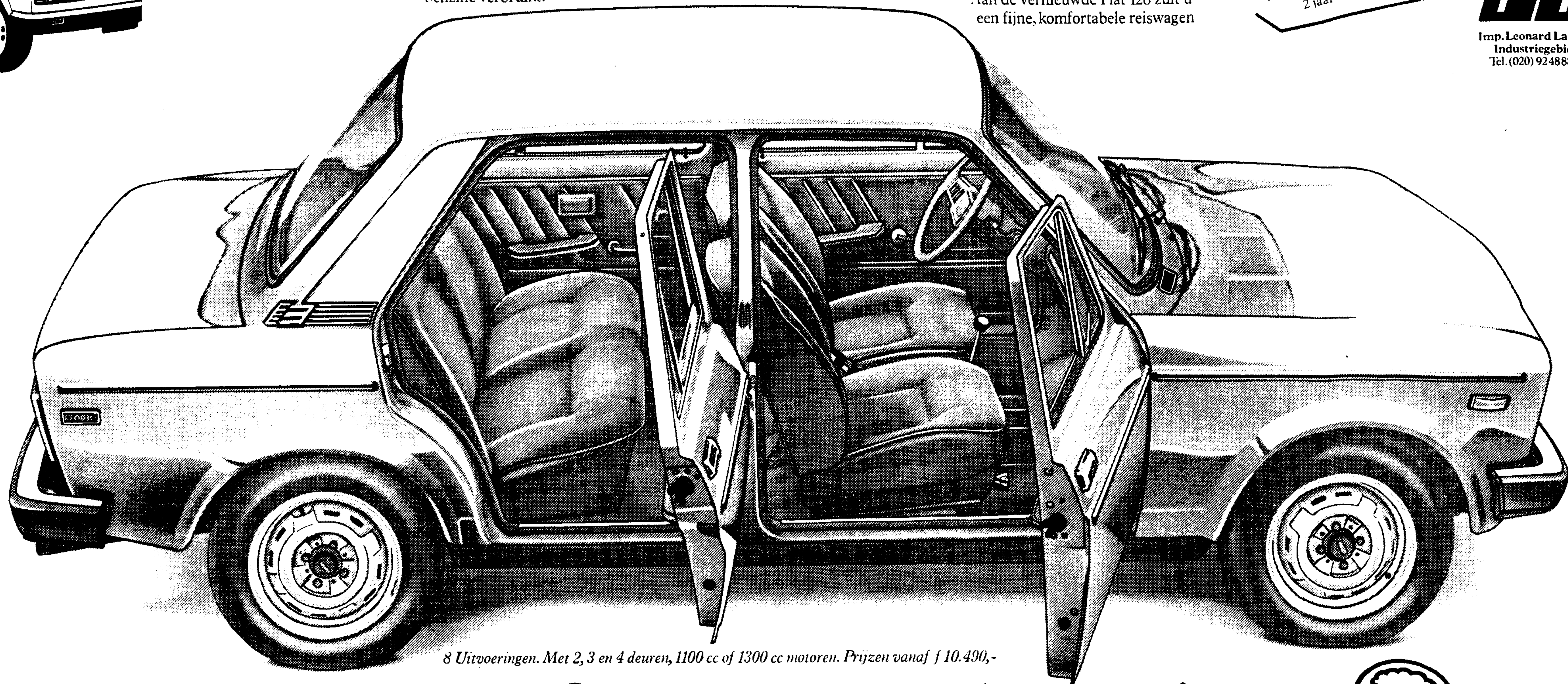
Fiat 1&2 Garantie:
1 jaar garantie zonder km beperking en bovendien 2 jaar lakgarantie

Prijzen

1100 cc:	2-deurs	f 10.490,-
	4-deurs	f 11.051,-
	Confort L 2-deurs	f 11.491,-
	Confort L 4-deurs	f 12.051,-
	Panorama	f 11.609,-
1300 cc:	Confort L 2-deurs	f 11.870,-
	Confort L 4-deurs	f 12.131,-
	Panorama	f 11.919,-

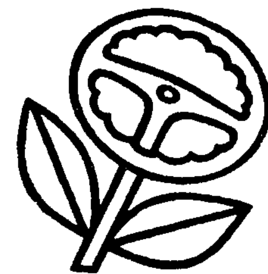


Imp. Leonard Lang, Daniël Goedkoopstraat, Industriegebied/Amstel, Amsterdam. Tel. (020) 924888. Prijzen af Born, inkl. BTW.



8 Uitvoeringen. Met 2, 3 en 4 deuren, 1100 cc of 1300 cc motoren. Prijzen vanaf f 10.490,-

De Fiat 128, voor blijde rijders



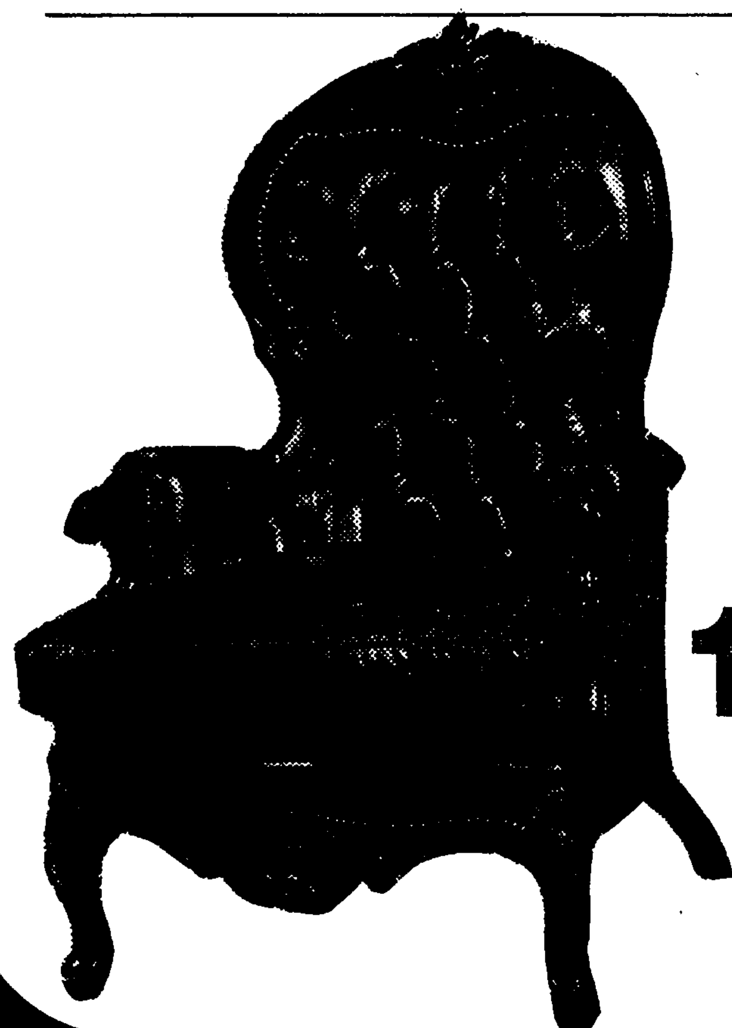
FIAT-AGENT

Brunssum: **Autobedrijf Sanders B.V.** Akerstraat 128, tel. 045-251644
Geleen: **C & S Automobielbedrijf B.V.** Burg. Lemmensstraat 109, tel. 04494-46400
Heerlen: **Automobielbedrijf Kolenburg B.V.** Kruisstraat 12, tel. 045-714524
Valkenburg: **Garage J. J. Beuken** Emmalaan 20, tel. 04406-12089
Vaals: **Automobiel- en garagebedrijf P. Lux & Zn. B.V.** Maastrichterlaan 85, tel. 04454-2121
Stein: **Garage P. J. Driessen** Houterend 52, tel. 04495-1374
Kerkrade: **Autobedrijf A. C. Muyres B.V.** Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916

VLAAR B.V.

meubelen

Putstraat 23 - Sittard, tel. 04490 - 2587



FAUTEUIL
ECHT LEER
DONZEN KUSSEN

1390,–

UIT VOORRAAD LEVERBAAR

GEMEENTE SWALMEN

Op de afd. bevolking, burgerlijke stand en militaire zaken ter gemeente-secretarie bestaat de plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER

(mann. of vrouw.)
in de rang van gemeente-ambtenaar I (salaris max. f 1.502,– per maand).
Van gegadigden wordt minimaal een opleiding op MAVO-niveau verwacht, terwijl de bereidheid aanwezig moet zijn om de cursus Bevolkingsboekhouding te volgen.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen voor gemeentepersoneel zijn van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders van Swalmen.

KAPITAAL LANDHUIS
Uitzonderlijke ligging in ZUID-LIMBURG

3 km. van autowegen Heerlen-Antwerpen/Heerlen-Maastricht. Unieke architectuur. Ind. Woonkamer, 65 m2, uitlopend op overdekte terrassen, grote hellende tuin (aangelegd). Luxe keuken, bijkeuken. 4 Slaapkamers. Komplete badkamer. Kantoor. Gastenkamer met eigen sanitair. Kelders. Berging. C. v. Dubbele garage. Méér informatie en prijs op aanvraag.

EXCLUSIEVE VILLA
SITTARD (Kolleberg) - vrijliggend / véél tuin

Luxe woonkamer op verschillende niveau's (totaal 70 m2): open haard, schoonmetselwerk, balkenplafonds, terras. Keuken (eetbar, inbouwapp.). Entreehal. Ontvangkamer/kantoor. 4 Slaapkamers. Volledige badkamer. Vide. Souterain: hobbykamer, provisiekelder, flinke garage. C. v. Véél sanitair. Véél hardhout. Geheel geisoleerd en termopanebeglaasd. Méér informatie en prijs op aanvraag.

(Bij aankoop is voor bemiddeling & diensten makelaarscourtage verschuldigd)

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR / MAKELAAR
Tel. 04752 - 1943 (óók zat. 10-1 u.). Sportlaan 1 Herkenbosch

---

Handelsmaatschappij Ed Stel b.v., Dealer van Bruynzeel keukens, vraagt een vertegenwoordiger.

Onze showroom is ingericht voor de verkoop van Bruynzeel keukens, kasten, vloeren en magazijnstellingen.
Wij zoeken een vertegenwoordiger die deze produkten rechtstreeks verkoopt aan partikulieren.
Hij werkt in een team, bestaande uit direktie, vertegenwoordiger en showroommedewerkers.
De vertegenwoordiger heeft zijn werkzaamheden in de Oostelijke Mijnstreek.

Dit gaat u bij ons doen
Het adviseren van partikuliere klanten over Bruynzeel keukens en kasten, en over onze houten vloeren en magazijnstellingen.
Uw werk zal zich behalve in de showroom, vooral afspelen bij potentiële kopers thuis.
In overleg met deze koper en in samenspraak met onze tekenkamer ontwerpt u een gepaste keuken: een beetje kreatief denken is dan ook nodig.
U krijgt een gedegen opleiding, zodat u alles over de Bruynzeel produkten weet.

Wat bieden wij?
Aan de man tussen de 20 en 40 jaar met liefst enige verkoopervaring aan partikulieren:
- een aantrekkelijk salaris
- prima provisieregeling
- een representatieve auto en royale onkostenvergoeding

Belangstelling?
Schrijf uw sollicitatiebrief naar:
Handelsmaatschappij Ed Stel b.v.,
Heerenweg 244,
Heerlen.

Aanbesteding met voorafgaande selektie

Architekt en adviseur zullen namens het Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Neerstraat 19, Roermond, en overeenkomstig het Uniform Aanbestedingsreglement een aanbesteding met voorafgaande selektie (er zal een selektie van 4 à 6 aannemers gemaakt worden) houden voor de technische installaties in het nieuw te bouwen kantoor en laboratorium aan de Kapelaan Sarsstraat te Roermond.

1. Het complex heeft een inhoud van plm. 18.000 m3 en bestaat uit kantoren en een laboratorium.
2. De installaties zijn verdeeld over 3 bestekken, te weten:
   - Werktuigbouwkundige installaties, omvattende de centrale verwarming, ventilatie, koudwatervoorziening, gasvoorziening, riolering en hemelwaterafvoeren, C.O.-detectie, sanitair, brandblus, koeling BZV-ruimte en regelinstallatie.
   - Elektrotechnische installaties, omvattende licht- en krachtinstallatie, laboratoriuminstallatie, levering + leidingaanleg verbrandingsoventjes, voedingsleidingen t.b.v. zonwering, noodverlichting, brandmelding, HF-personenoproep, discussie- en geluidsinstallaties, telefoon (ledig buizennet) en regelinstallatie (leidingsaanleg).
   - Liftinstallaties, omvattende een 900 kg personenlift en een 100 kg kleingoederenlift.
3. De beschikbare bouwtijd bedraagt 360 werkbare dagen. Met de bouw zal begin 1977 gestart worden.
4. De betaling zal geschieden volgens de bestekken en wel voor
   - Werktuigbouwkundige installaties in 10 termijnen.
   - Elektrotechnische installaties in 10 termijnen.
   - Liftinstallaties in 6 termijnen.
5. Bij aanmelding dienen de gegadigden o.a. aan de volgende eisen te voldoen:
   - Zij moeten ervaring hebben met installaties in soortgelijke projekten, hetgeen dient te blijken uit een opgave van de in de laatste 5 jaren door hun uitgevoerde werken onder vermelding van het soort installatie, de opdrachtgevers, de installatiekosten en de bouwtijden.
   - Zij dienen een opgave te verstrekken aangaande de capaciteit van hun bedrijf, de omvang van de staf en vermelding van de werkzaamheden, welke door het inschakelen van onderaannemers worden uitgevoerd.
   - Zij dienen aan te tonen dat hun bij eventuele opdracht een bankgarantie verstrekt zal worden groot:
   15% van de aanneemsom voor de werktuigbouwkundige installaties.
   15% van de aanneemsom voor de elektrotechnische installaties.
   30% van de aanneemsom voor de liftinstallaties.
6. De aanmelding dient op schrift te geschieden vóór 20 november 1976 en wel per bestek.
   De aanmelding dient geadresseerd te worden aan Huygen Maastricht Raadgevende Ingenieurs B.V., Grote Looiersstraat 24, Maastricht, en in tweevoud te worden ingediend.

De uitnodigingen tot inschrijving zullen uiterlijk 15 december 1976 worden verzonden.

Architektenwerkgroep H.B.O. - B.N.A. Scharnerweg 2, Maastricht

Huygen Maastricht Raadgevende Ingenieurs B.V., Grote Looiersstraat 24, Maastricht

FLANEL
shirt
een ongedwongen shirt in sportieve meerkleurige ruitdessins
Weekend-koopje **19.90**

mode vestje
leuk om met een pulle te combineren, links - links gebreid wijde 3/4 mouw, 6 modekleuren
Weekend-koopje **19.90**

HEREN
handschoenen
in pigskin, sportief model, heerlijk warm gevoerd, kleuren o.a. corck en havanna
Weekend-koopje **22.90**

flanellakens
heerlijk warm, donzig zacht, frisse bloemdessins
2 pers. **14.95**
1 pers. **12.95**

1000 meter
GLAS-GORDIJN-STOF
Filet open weave 100% Diolen. Zeer decoratief. Kleuren: groen, oranje, bruin, geel, wit, 150 cm breed,
per meter **3.95**

Fa-douche-schuim
200 cc van 6.95 **4.95**
Zeep-crême 21
Nieuw! 125 gram van 1.50 **0.98**
Kemt-haarspray
van 6.95 **4.95**

passpiegel
gemakkelijk overal te bevestigen door zelfklevende achterlaag. Maat 90 x 30 cm Onmisbaar voor de modieuze vrouw
Weekend-koopje **13.95**

gebakstel
keramiek 13-delig gebakstel, uitgevoerd in een kunstzinnige glazuurdekoratie. Geef de feestvreugde een extra accent met zo'n gebakstel
Weekend-koopje **29.95**

thermoskan
houdt uw dranken urenlang warm, solide binnenfles, patent schenkdop
Weekend-koopje **14.90**

plafonnièr
kristalglas met schroefrand, geschikt voor 60 w lamp
Weekend-koopje **6.95**

Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé
HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING
HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

ZATERDAG 6 NOVEMBER A.S.

SHOW

van door inruil verkregen occasions

2 CV4 ivoor '73	Buggy '75/65
2 CV6 oranje '74	Ford 1600 L. '72
2 CV4 beige '71	Peugeot 104 '73
Dyane 6 rood '73	Fiat 127 A '74
Dyane 6 blauw '72	Datsun 160 J. '75
G. Special '75	Opel Ascona 19SR '72
VW Variant '71	Opel Ascona 16S '75

Automobielbedrijf H. J. KOUSEN - KERKRADE
Nullanderstraat 131
Telefoon: 045 - 457065 b.g.g. 452074
CITROËN-DEALER

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

Assistent-VERWARMINGSTECHNICUS

Gegadigden voor deze functie dienen zelfstandig kleine projecten te kunnen berekenen.
Leeftijd tot 20 jaar.
Sollicitaties te richten aan:
INTERTHERM, LIMBURG B.V.
Heerlenseweg 19, Tel. 045-313939 Schaesberg.

AANBESTEDING MET VOORAFGAANDE SELEKTIE

De architektenwerkgroep hbo, bna, Fòns Bonnemayer, Frans Snelder, Cees van Sprang, Pieter Vandeursen, Scharnerweg 2, Maastricht zal namens het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Neerstraat 19, Roermond, overeenkomstig het Uniform Aanbestedingsreglement een aanbesteding met voorafgaande selektie (door opdrachtgever en architekt zal een selektie van 4 à 6 aannemers gemaakt worden) houden voor:
het bouwen van een kantoor en een laboratorium op een terrein gelegen tussen de Kapelaan Sarsstraat en de Maria-Theresialaan te Roermond.

1. Het projekt wordt geheel als betonskelet uitgevoerd en heeft een totale inhoud van plm. 18.000 m³ bij een totaal vloeroppervlak van plm. 5.000 m².
2. De termijn voor de uitvoering bedraagt 360 werkbare dagen en zal begin 1977 in uitvoering komen.
3. De betalingen zullen geschieden in 40 gelijke termijnen.
4. Bij de aanmelding dient de gegadigde o.a. aan de volgende eisen te voldoen:
   - Hij moet duidelijk aantonen ruime ervaring te hebben met soortgelijke omvangrijke bouwwerken met specifieke eisen als dit bouwwerk in de laatste 5 jaar.
   - Hij dient aan te tonen dat hem bij eventuele opdracht een bankgarantie groot 10% van de aanneemsom zal worden verstrekt.
   - Hij dient gedokumenteerd aan te tonen dat hij voldoende credietwaardig is.
   - Hij zal over voldoende gekwalificeerd eigen personeel moeten beschikken zowel in de uitvoering als in de begeleiding van het projekt.
5. De aanmelding als gegadigde dient schriftelijk te geschieden voor 20 november 1976. De aanmelding dient in tweevoud te worden ingezonden bij de Architektenwerkgroep hbo, bna, Villa Aldegonda, Scharnerweg 2, Maastricht.

De uitnodigingen tot inschrijving zullen uiterlijk 15 december 1976 worden verzonden.

KOKGROEP

te huur

In het centrum van GELEEN
ruime tweekamerflats met centrale verwarming en liftinstallatie.

Huur vanaf f 365.- per maand, inclusief het voorschot voor service- en verwarmingskosten.

Informeer meteen bij onze vestiging Raadhuisstraat 13, Beek.
Telefoon 04402 - 10 94.

KOK BEHEER BV

010 KBR 2k 120

HORN GOEDKOPER DAN ANDEREN MET GEGARANDEERD GOEDE SERVICE.

Horn presenteert een ware orkaan van hartstikke lage discountprijzen.
Alle artikelen uit deze advertentie zijn tijdelijk fors in prijs omlaag.
Horn geeft u de kans veel geld te verdienen.
Profiteer ervan, zoveel u kan!

SONIC DIRECT DRIVE. Hifi platenspeler met magn. dyn. element, verlichte stroboscoop, electronische toerenregeling, hydraulische lift en S-vormige buisarm met drukcompensatie. — voor 498.-

SONY CASSETTEDECK — voor 399.-
MARANTZ HI-FI VERSTERKER — voor 398.-
SANSUI HI-FI TUNERVERSTERKER — voor 568.-
DUAL STEREO GRAMMOFOON — voor 499.-
SILVER 3 in 1 Stereocombinatie — voor 598.-
MARANTZ HI-FI TUNERVERSTERKER — voor 958.-
SONY RADIOCASSETTERECORDER — voor 248.-
HI-FI SET van de Maand — voor 798.-
T.V. SPEL — voor 165.-
KLOKRADIO — voor 75.-
POCKET CALCULATOR — 35.50
SONY STEREO COMBINATIE — voor 549.-
SONIC PORTABLE RADIO — voor 65.-
AUDIO SONIC CASSETTERECORDER — voor 85.-
AKAI HI-FI TAPEDECK — voor 565.-
PHILIPS KLEUREN T.V. — voor 1938.-
BLAUPUNKT AUTORADIO — voor 268.-
BLAUPUNKT KLEUREN T.V. — voor 1848.-
GROOTBEELD KLEUREN T.V. — 1585.-
175.- 385.-

extra
HOOGE ORKAAN VAN VERLAAGDE DISCOUNTPRIJZEN

ZANUSSI VAATWASSER — voor 645.-
MOULINEX ESPRESSO apparaat, de droom van iedere koffiekenner, een heerlijk pittig kopje koffie in een wip gezet. van f 199.50 voor 149.-
A.E.G. WASAUTOMAAT — voor 599.-
KEUKEN VIENNA — 898.-
INDESIT KOELKAST — 449.-
BAUKNECHT CENTRIFUGE — voor 179.-
BAUKNECHT KOFFIEZETAPPARAAT — 54.-
NOVA FRITEUSE. Fritstar 11 met regelbare thermostaat en kontrolelampje, handvatten en steunen zijn hittebestendig. van f 122 — voor 73.-
MOULINEX GRILL, type B 12, deze grill/bakoven heeft een verstelbare ruit waardoor u alles kunt bakken en braden. Verder is deze grill uitgerust met een tijdklok waardoor de grill gaat bakken of braden op het door u gekozen moment. van f 349.— voor 259.-
BAUKNECHT WASAUTOMAAT — voor 298.-
PHILIPS DIEPVRIESKIST — voor 479.-
INDESIT KOELKAST — voor 285.-
OLIEGEVULDE RADIATOR met thermostaat, 10 standen regelbaar. van f 119.— voor 99.-
CARMEN HAARKRULSET type 18, in 10 minuten een goed verzorgd kapsel helemaal naar uw eigen wens. van f 121.— voor 79.-
REMINGTON scheerapparaat, type RF 3, het scheerapparaat met de "niet goed-geld terug" garantie. van f 139.50 voor 89.-
ELECTRISCHE MIXER — 35.-
STOOMSTRIJKIJZER — 39.-
KALORIK haardrogerset — van f 64.50 voor 35.-
39.-
KALORIK FONDUESET type 400, met kookplaat en thermostaat, onderstel kan als kookplaat gebruikt worden. van f 114.— voor 73.-
GASFORNUIS — voor 595.-
PHILIPS WAS/DROOGZUIL — 1493.-
NEFF AFZUIGKAP — voor 229.-
HOOVER STOFZUIGER, type 427, 600 W. van f 239.— voor 125.-
HOOVER, klop/veegzuiger type 1346. van f 298.— voor 179.-
FABER GASHAARD — voor 979.-
KOOKPLAAT electrische 2-pits, met traploze thermostaat, geïsoleerde elementen, beschermd tegen morsen en overkoken. van f 96.— voor 64.-
EMIDE ALLESSNIJDER, type AF 10, snijdikte kan men zelf instellen, het mes is van roestvrij edelstaal. van f 149.— voor 69.-
WAFELIJZER met Teflonlaag en thermostaat. van f 79.50 voor 49.-
ONDERDEKEN, elektrische, op 10 standen regelbaar. van f 82.— voor 53.-
MOULINEX keukenmachine Moulinette, deze veelzijdige keukenmachine maakt in enkele seconden wat u dagelijks in de keuken nodig heeft. van f 87.50 voor 65.-

WITTE BENZINE PER LITER 10 CENT VOORDEEL BIJ HORN GEERWEG 9 SITTARD

De kado-tijd komt er aan.
Zijn er artikelen bij deze aanbiedingen die u graag wilt geven, koop ze dan nu!
Dan spaart u veel geld.
Want zulke lage prijzen als in deze advertentie komen niet gauw terug.

GESPREIDE BETALING MOGELIJK

onze Limburgse discounthallen
Sittard, Geerweg 9, tel. 6346
Weert, Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530

HORN

SITTARD Geerweg 9
SITTARD Limbrichterstraat 18
BEEK Makado
HOENSBROEK Kouvenderstraat 90
HEERLEN Stationstraat 12
ROERMOND Neerstraat 1
WEERT Dr. Schaepmanstr. 27
MAASTRICHT Muntstraat 13

Met speciale keukenshowrooms in:
VENLO Roermondsestraat 7
WEERT Stationsstraat 17
SITTARD Stationsplein 10
MAASTRICHT Brusselsestraat 134
HEERLEN Akerstraat 14

plaza

een grote markt... met kleine prijzen

Elektro-Markt

Schnellheizer	134,-
...sprecher	39,50
Axial Heizlufter 2000 W	39,-
Tangential-Heizlufter	74,50
Burstsauger 350 W	139,-
Burstsauger	179,-
Klopfsaugburster Elektronik	229,-
Spezial-Saugzubehör	49,-
Bodenstaubsauger Elektronic 900 Watt	289,-
Wand Schnellheizer 2000 Watt	89,-
Shampooburster zum Shampoonieren	255,-

Textil- u. Mode-Markt

Gefütterte Damen-Leder-Jacke	129,-
Damen Winter-Mantel	139,-
Damen ... Westen	85,-
Mädchen ... Jacke	59,-
Knaben ...	59,-
Kinder ... Stiefel	55,-
Aktuelle ... Hemden in vielen Farben	12,-
Herren Parka	79,-
Sportl. Herren Schuh	35,-

Getränke Markt

Rheinfels Orange und Zitrone 12 Flaschen	4,48
Rheinfels Wasser 12 Flaschen	2,98

Unser Küchenchef empfiehlt:

½ Hähnchen frisch vom Grill	2,25

Viel fürs Geld – immer ein lohnender Weg!

... Nierche	3,95
Schreibmaschine Silverette	129,-

Autozubehör-Markt

...	59,-
...	105,-
Sitzbezug	29,-
Nebel- und Fernscheinwerfer	65,-
Kassetten Abspielgerät	137,50
Autoradio	189,-
Auto Ersatzlampen Kasten	5,95
Batterie Ladegerät	29,50

Haushalts-Markt

Fissler Softomat	59,-
Bowlen Services	19,95
Kera Tischgrill komplett	35,-

Frisch-Fleisch-Markt

Kotelett Hals ... Am Stück	2,85
Kotelett lummer Geschnitten	3,95
Mild gesalzen Geräuchert	2,95
Schweine Schinken	2,95
Roastbeef	4,45

Obst- u. Gemüse-Markt

Span. Satsumas 1000 g Netz	1,38
Holl. Golden Delicious Kl. II 2000 g	1,10

Im Rahmen unserer franz. Woche bieten Wir unter anderem an.

Franz. Weichkäse "Tartare" 70% Fett i.T. 150 g Pack	1,98
"Supreme Familial" franz. Weichkäse	3,98
"Le Petit" Saint Jean franz. Weichkäse 50% Fett i.T.	1,89
"Rondeau de Champagne" franz. Weichkäse 55% Fett i.T. 200 g	2,98
"Rambol" franz. Schmelzkäse mit Walnüssen 58% Fett i.T.	1,98
1974er "Calvet" franz. ... Appellation ... 0,7 ltr.	4,98
Calvet "Reserve" Bordeaux ... 0,7 ltr.	3,48
"Dorffler" Ragout Fin 400 g Dose	2,98
Holl. Löffelbisquits "Bondoir" 125 g	-,99
Hausvollkornbrot 500 g Pack	-,49
Vital-Schaumbad Fichtennadel ... 1 ltr. Flasche	1,28
Dentagard Zahncreme Schutz vor Parodontose 67,5 ml Tube	1,98

Lieber zu Plaza

Benzin 80,9 Super 84,9 (Nach DIN 51600)

Das grösste SB - Warenhaus in Aachen - Elsassstrasse 139

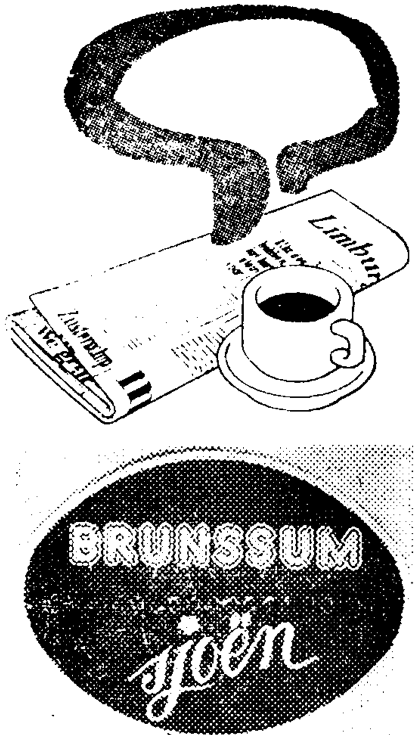
plaza

Samstag 6·11·'76 von 8.00-18.00 Uhr geöffnet

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 5 november 1976

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



BRUNSSUM sjoën

● Het VVV Brunssum heeft sinds kort een herkenningsteken meer. Er is een sticker ontworpen voor het servicebureau voor vreemdelingen die in een oplage van 10.000 stuks voor één gulden per exemplaar met ingang van vandaag te verkrijgen is bij het VVV, dat gevestigd is in het zojuist geopende ontmoetingscentrum aan het Lindeplein in Brunssum. De sticker is een gekleurde ovaal vormige „spient". De bovenste helft is groen en het onderste gedeelte is paars. De kleuren staan respectievelijk voor de grote hoeveelheid groenvoorziening in de „Parel van de Mijnstreek" en voor de bekende Brunssummerheide. Het woordje „sjoën" staat voor een schone gemeente en het bloemetje dat voor het puntje op de „i" staat moet de aantrekkelijkheid van de gemeente symboliseren.

Koper

● De sociale dienst van de gemeente Heerlen bestaat 12½ jaar. Dat was feitelijk al op 1 juli het geval. Veel aandacht is er toen niet aan besteed. Maar vandaag zal er in de kantine van het nieuwe dienstgebouw toch een bescheiden feestje tegenaan worden gegooid. Het wordt georganiseerd en betaald door de personeelsvereniging. Er wordt bij de sociale dienst der gemeente Heerlen hard en goed gewerkt. Maar af en toe moet er toch even adem worden gehaald. En vandaag dan met een extra hap zuurstof erbij in de vorm van een feestelijk drankje en een hartig hapje. En daarna gaat men weer onverdroten verder veel materiële nood te lenigen en als het kan ook de immateriële.

● Er is in de voorbije 12½ jaar wel het een en ander gebeurd. Toen de dienst werd opgericht door de omzetting van de afdeling sociale zaken in een parte dienst werkten op de genoemde secretarieafdeling 12 personen. Ze werden aangevuld met enkele ambtenaren van maatschappelijke zorg en de bijzondere sociale raad. Thans bestaat het hele personeelsbestand uit ongeveer 70 personen. Bij de oprichting was er nog geen sprake van mijnsluiting, herstructurering en werkloosheid. De toenmalige staf kon het werk nog gemakkelijk af. Nu moet men alle zeilen bijzetten en de overuren zijn er menigvoud. De feestelijke overuren, die men vanavond gaat maken zijn de ambtenaren van de Heerlense Sociale Dienst in ieder geval van harte gegund. En als wij er hier een koperen gelukwens aan toe voegen, dat geldt deze speciaal de 14 personeelsleden, die het al 12½ jaar hebben volgehouden.

Biet



● De bietenoogst van Pierre Pennartz aan de Haanweg te Ubach over Worms heeft alle verwachtingen overtroffen. De doorsnee biet is van haast ongekende afmeting en legt derhalve het nodige gewicht in de schaal.
De droge zomer blijkt geen nadelige invloeden te hebben doen gelden op het gewas dat van meet af aan tierde aan gene zijde van de Haanweg als welhaast nergens anders. Pierres beste hulp, zijn negenjarige zoon Leo, toont met trots een der exemplaren die het meest uit de kluiten is gewassen. Pierre en Leo hebben het gewas letterlijk uit de klei moeten trekken. Verbazing alom toen de biet op de weegschaal een gewicht liet noteren van om en nabij de 13 kilogram. Pierre Pennartz tilt nauwelijks aan dit succes. Volgens hem mag het geen naam hebben. Zijn zoon Leo is echter in zijn knollentuin met deze vrucht der aarde.

DISCUSSIE OVER VREDE IN HEERLENSE HTP

Kerken: „Bewapeningswedloop is een misdaad"

HEERLEN – „Het is een daad van agressie die gekenmerkt kan worden als een misdaad, want zelfs als de wapens niet gebruikt worden, doden zij alleen al door de bekostiging ervan de armen, door hen van honger te laten omkomen", aldus een verklaring van het Vaticaan, getiteld: „Pleidooi voor ontwapening". Tijdens de discussieavond woensdag in de Heerlense Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) een kernpunt van de discussie over oorlog en vrede en de rol van de vernietigende bewapeningswedloop daarin. Uitgenodigd waren Limburgse vertegenwoordigers van politieke partijen (CPN, PvdA, PSP, PPR, VVD en CDA) die een (partij)visie gaven op de standpunten van de kerken inzake de toename van het militarisme in de wereld.

Alom lovende woorden voor de opzienbarende houding van de kerken, behalve van de zijde van de VVD, wiens woordvoerder, de heer J. Verhagen, vond dat de bemoeienissen van de kerken een dikke kans maakten te ontaarden in „eenzijdige informatie vanaf de kansels". De secretaris van het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV), de heer Mient Jan Faber kon weinig lovende woorden vinden voor het optreden woensdagavond van de politieke partijen: „De verkiezingsstrijd is weer begonnen". Zowel de heer F. Dragstra (CPN) als de heer N. Tummers (PvdA) meenden dat de strijd tegen de bewapeningswedloop in Limburg zou kunnen beginnen met het weigeren van onderdak voor de Aircent en het protesteren tegen de aanwezigheid van de Afcent.

Wedloop

De PvdA-woordvoerder deed suggesties aan de ongeveer honderd aanwezigen in de HTP om als blijk van afkeuring van het militarisme de Afcent vooral op het gebied van Public Relations te boycotten. „Geen ereplaatsen inruimen, geen bezoeken, niet schuldig maken aan begripsvervuiling door te stellen dat Afcent en Aircent schone industrieën zijn". Met dat laatste doelde de PvdA-senator op een uitspraak van zijn partijgenoot en burgemeester van Brunssum, de heer L. Hoogland.

De raad van Kerken wil op zo kort mogelijke termijn komen tot aktiviteiten om in Nederland „vanuit evangelische noodzaak" te strijden tegen de bewapeningswedloop en het militarisme. De discussie in de HTP werd georganiseerd door de Raad van Kerken Oostelijke Mijnstreek.



● Het politieke forum in de HTP woensdagavond: v.l.n.r.: Kibbeling en Kreutzkamp (CDA); van der Hijden (PPR), drs. Knubben (voorzitter), Tummers (PvdA), Verhagen (VVD) en Mient Jan Faber, secretaris van het IKV. Op de voorgrond (met hand onder hoofd) zit deken Jochems van Heerlen aandachtig te luisteren.

Raadslid De Rooy over rekening 1974:

„Reiskosten wethouder Hahn onaanvaardbaar"

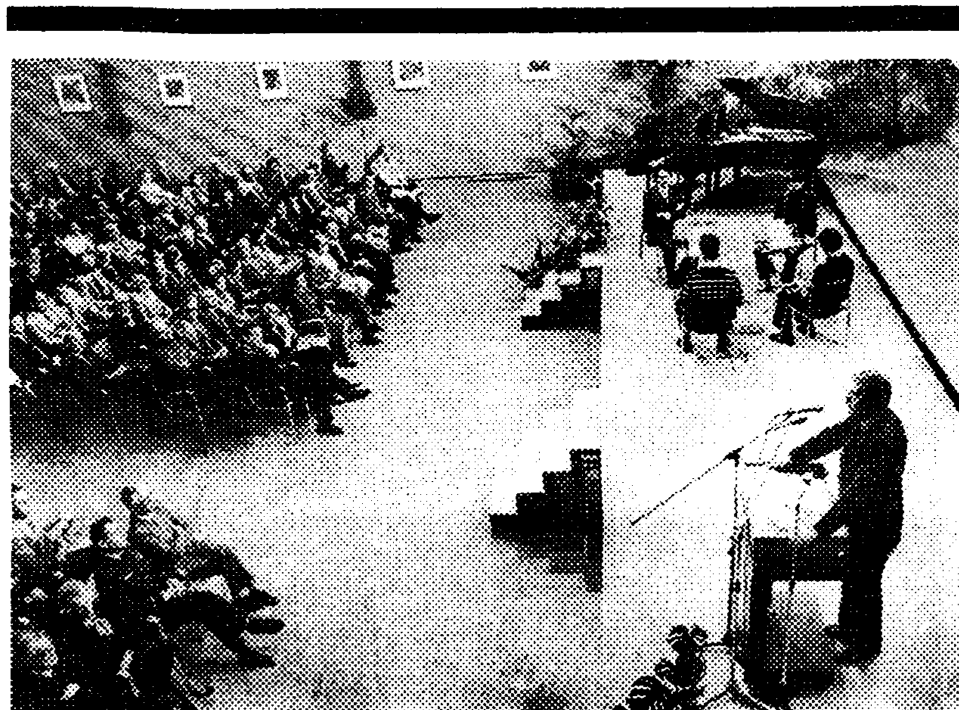
AMSTENRADE – Met name de oppositie in de gemeenteraad van Amstenrade heeft gisteravond fel uitgepakt naar B. en W. inzake de rekening van de gemeentelijke uitgaven in 1974. Net als bij de behandeling van de rekening 1973 (niet goedgekeurd door de raad) was ook nu weer het declareren van reiskosten door wethouder L. Hahn oorzaak van felle uitlatingen door de oppositie. „Inzake de reiskosten van wethouder Hahn worden de zaken anders voorgesteld dan ze zijn. Die reiskosten zijn voor ons absoluut onaanvaardbaar. Wij eisen dat die declaraties (2436 gulden) niet in de rekening worden opgenomen. Als dat toch gebeurt dan moet dat bedrag door de heer Hahn aan de gemeente worden terugbetaald. Bovendien heb ik nog iets dat ik liever niet hier ter sprake breng, omdat het te delicaat is", aldus raadslid de Rooy die net als zijn oppositiegenoten Cox en Kersjes heel wat vragen had omtrent de rekening 1974.

Een lawine van vragen aan B. en W. werd door raadslid Cox gestort. Hij somde bedragen op die „nooit in de raad zijn geweest". Ook had hij twijfels omtrent de bestemming van aangekochte materialen. „Waar zijn die elf zakken cement? Waar zijn de tochtstrippen?", aldus het raadslid over de rekening 1974. Hij suggereerde dat er zelfs rekeningen vervalst waren. Raadslid Kersjes wilde eveneens weten waar 190 liter superbenzine waren gebleven. Ook hij bestreed de 2436 gulden reiskosten van de wethouders die waren gedeclareerd voor „werkzaamheden in de gemeente". „Waarom moest een ambtenaar voor een reis naar Den Haag 123 gulden vergoeding krijgen? Waarom niet met het openbaar vervoer?" Ook de commissie van onderzoek had tientallen vragen aan B. en W. Het betrof voornamelijk verzoeken om uitgebreider omschrijvingen van nota's. Ook de commissie vroeg zich af waar glas, hout en stenen die in 1974 werden gekocht gebleven waren. B. en W. zullen op de vragen antwoorden in de eerstkomende raadsvergadering.

CRM bezocht wijkcentra

BRUNSSUM – Nog maar nauwelijks had staatssecretaris W. Meijer (CRM) zijn hielen gelicht van het koud buffet in het Brunssumse bestuurscentrum of drie ambtenaren van het buro Limburg van CRM en van de RCOW-commissie zetten koers naar de gemeenschapshuizen In 't Ven in Brunssum-Zuid en het Open Huis in Brunssum-Noord.

Reden voor het bezoek aan de sociaal-culturele wijkcentra was de subsidie-aanvragen van beide voor uitbreiding en verbetering van de accommodaties. Door de besturen lieten de heer mr. Janssen, hoofd buro Limburg CRM, de heer M. Bal, hoofdambtenaar buro Limburg CRM en de heer P. Diederen, secretaris van de RCOW-commissie (Regionaal college openbare werken) zich informeren over de situatie van de gemeenschapshuizen. Men liet er geen twijfel over bestaan dat in het kader van de bezuinigingen, ook al genoemd door de staatssecretaris bij de opening van de Brikke Oave gistermorgen, alleen zeer urgente aanvragen gehonoreerd zouden worden. Of de twee subsidieaanvragers uit Brunssum in die categorie vallen, moet nog worden afgewacht.



● Staatssecretaris W. Meijer spreekt de genodigden toe. Aan de andere kant van het podium pauseert het koperkwartet van de Brunssumse muziekschool.

Staatssecretaris bij opening ontmoetingscentrum Brunssum:

„Kosten redelijk binnen de grenzen gehouden"

BRUNSSUM – „U bent erin geslaagd de kosten (4 miljoen) binnen redelijke grenzen te houden. Ik hoop dat u dat straks bij de exploitatie ook zal lukken, hoewel ik daar een zwaar hoofd in heb op basis van gegevens elders in het land," aldus staatssecretaris W. Meijer (CRM) bij de opening van het ontmoetingscentrum aan het Lindeplein in Brunssum donderdagmorgen. 600 genodigden hoorden de bewindsman even later een onverbloemde suggestie uitspreken aan het adres van de gemeente: „Wellicht slaagt U erin om ook in Brunssum een project sociaal-culturele activiteiten voor werklozen van de grond te krijgen. Een goed voorbeeld hebt u vlakbij in het buurthuis K3 in Kerkrade. Indien U met dezelfde voortvarendheid te werk gaat als waarmee u dit gebouw hebt gerealiseerd, zal u dat zeker lukken. Ditzelfde gebouw zou daarin misschien een centrale functie kunnen vervullen," complimenteerde de staatssecretaris.

Ook bleek hij goed op de hoogte van de verwikkelingen rond de Culturele Raad Brunssum die zoals wij al eerder meldden van het ontmoetingscentrum „een regionaal kunstcentrum met een grote K" wilden maken. Hij had voor dat streven begrip, maar voegde daaraan toe: „Bij een dergelijk multifunctioneel gebouw, dat is opgezet voor de hele gemeenschap, moet echter wel rekening gehouden worden met de vereisten van toegankelijkheid en participatie." De bewindsman zag voor de werkloze beroepsbevolking (9%) in Brunssum een ruime plaats ingeruimd in het centrum.

Vooraf had burgemeester L. Hoogland de aanwezigen, vertegenwoordigers van gemeenten en welzijnswerk en medewerkers aan de bouw en inrichting, toegesproken. „Wat willen we uiteindelijk via dit gebouw bereiken? In goed overleg en in nauwe samenwerking met velen het pakket sociaal-culturele aktiviteiten in Brunssum kwalitatief en kwantitatief uitbreiden, dat pakket doorzichtiger en toegankelijker maken, dichter bij de mensen brengen, verankeren in de samenleving." Een koperkwartet van de Brunssumse muziekschool bracht korte muzikale intermezzo's rond de toespraken. Het opstijgen van de luchtballon waaraan bevestigd de naam van het ontmoetingscentrum (Brikke-oave) had nogal wat voeten in aarde. Na een bezichtiging van het gebouw „in ongedwongen sfeer" ging een kleinere groep genodigden naar het bestuurscentrum voor het koud buffet. Burgemeester Vossen van Schinveld gaf te kennen „jaloers" te zijn op zo'n centrum en oud-burgemeester Quint stelde: „De DACW-subsidie (2,7 miljoen) is op het nippertje binnengehaald. Het gebouw is prachtig." De komende weken (tot 18 november) zijn er vele activiteiten in de Brikke-oave ter gelegenheid van het openingsfeest. Vrijdag en zaterdag zijn „open dagen" waarop iedereen eens kan binnenwippen en op zijn gemak kan rondlopen en vragen stellen.

Politiek congres in Heerlen afgelast

HEERLEN – Aangezien zich maar vijf stadspolitieke partijen hebben gemeld heeft de Vereniging Heerlense Belangengemeenschap (HBG), aan wie de voorbereiding voor het jaarlijks congres was opgedragen, van een dergelijk congres afgezien. De kosten zouden in geen enkel opzicht in verhouding tot de belangstelling komen te staan. Als datum voor het congres was de dertiende november gekozen en voor die dag de uitnodiging voor een officiële ontvangst in het raadhuis verkregen. Wel ligt het in de bedoeling met de stadspolitieke partijen, die wel positief hebben gereageerd, op een nader te bepalen datum aan tafel te gaan zitten, om gezamenlijk onder ogen te zien, wat men op het terrein van samenwerking alsnog kan doen. In het belang van de stadspolitieke partijen zelf en in het belang van de kiezers, die door hen in de gemeenteraden worden vertegenwoordigd.

Gewichtige begroting voor Ubach o. Worms

UBACH OVER WORMS – Burgemeester Jan van 't Hooft heeft gisteravond op symbolische wijze de gemeentebegroting 1977 aan de leden van de gemeenteraad aangeboden. Symbolisch in twee opzichten. Ubach over Worms' eerste burger kon de raad alleen de kaft tonen van het boekwerkje waarin de begroting wordt vervat.

Nauwelijks even later verscheen een gewichtheffer in de raadszaal om de begroting – die volgens de raadsvoorzitter een kleiner tekort vertoont dan de voorgaande – als een nog draaglijke last aan de raad voor te stellen. De gewichtheffer in de persoon van de Simpelveldenaar Henk Zieltjes (31) (Nederlands kampioen zwaargewicht) had de handen vol aan de stang met vier schijven (100 kilo). Na de presentatie van deze gewichtige begroting moest hij buiten de raadszaal toch even op adem komen. De leden van de gemeenteraad bleken gisteravond over een lange adem te beschikken. Na een urenlange discussie waarin met name van de zijde van de Reële



● Henk Zieltjes torst de draaglijke last ten aanschouwe van de gemeenteraad.

Partij onheuse beweringen werden gedaan aan het adres van leden van de raad en het college van B. en W. werd het bestemmingsplan Namiddagsche Driesen middels stemming vastgesteld.

Vrouw gewond

KERKRADE – Een 56-jarige mevrouw A.v.D. uit Kerkrade is gewond geraakt bij een verkeersongeval op het kruispunt aan de Parkstraat in haar woonplaats. Zij werd met een rechter onderbeen fractuur en een fikse hoofdwonde in het ziekenhuis opgenomen.

Het ongeluk gebeurde doordat zij zonder uit te kijken met haar fiets het kruispunt opreed en hierbij gegrepen werd door een personenauto bestuurd door de 44-jarige J.R. uit Born.

Opmerking over advertentieblad geschrapt

Burgemeester veranderde zijn openingsspeech

BRUNSSUM – De toespraak die burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft gehouden ter gelegenheid van de opening van het ontmoetingscentrum gistermorgen is kort voor de officiële plechtigheid gewijzigd. In feite heeft de burgemeester zijn praatje eigenhandig „gecensureerd". Volgens ingewijden zou een passage waarin de eerste burger refereerde aan het voor het gemeentebestuur zeer vervelende artikel in het plaatselijk advertentieblad De Nieuwsbron over het ontmoetingscentrum en de voormalige conflictsituatie in de culturele raad, geschrapt hebben.

Met name zouden opmerkingen in het advertentieblad als: „Is dat gebouw voor Brunssum wel nodig?" en „Moeten wij dokken voor die hokken?" het gemeentebestuur in hoge mate geïrriteerd hebben. Wat de burgemeester precies had willen zeggen is niet bekend. Duidelijk is wel dat hij zeer snerende opmerkingen had aan het adres van De Nieuwsbronredactie. De heer Louw Hoogland was gisteravond niet bereikbaar. Naar verluidt zou de heer Hoogland na overleg met De Nieuwsbrondirectie, de passage uit de gestencilde toespraak hebben weggeschrapt.

Persvrijheid

Van die zijde echter wordt elke vorm van overleg als onzin bestempeld. „Zo'n overleg zou een persoonlijke zaak zijn. Bovendien bestaat er toch nog altijd zoiets als persvrijheid", aldus directeur J. Hoppers. Zijn vader, voormalig directeur van het bedrijf, heeft wel een „positiever stukje" over het ontmoetingscentrum geschreven omdat zoals hij zegt „het vorige artikel een omlaaghalend stuk was". Van de zijde van de redactie wordt ook elk overleg ontkend.

+++ KUNST TE KEUR

LISELORE FENOMENAAL



Het nieuwe programma van Liselore Gerritsen „Een klein concert 2" met als ondertitel „Heb je ons gezien?", dat deze rasartieste woensdagavond in de Heerlense Stadsschouwburg presenteerde, was een gebeurtenis van ongekend hoog artistiek niveau. Inhoud en voordracht van de liederen (Leentje, Blokkendoos, Ik met z'n tweeën, Ik heb het tegen jou) en teksten (De 800 meter, Pianoles, het slaatje) zijn genieus. Liselore Gerritsen slaagt erin om de Nederlandse taal kleur en gevoel te geven, een rijkdom, die wij bij tal van culturele gebeurtenissen node moeten missen.

Dit fenomenale programma – te zwaar geregiseerd door Herman van Veen, waardoor de grote theaterpersoonlijkheid van Liselore iets van haar eigenheid heeft moeten inboeten – werd in Heerlen ontsierd door een verfoeilijk incident, zoals wij reeds eerder berichtten. Enkele jongeren waren de avond door luidruchtig gepraat en ongepast handgeklap aan het verzieken. De show van Liselore vereist een aandachtig en vooral stil gehoor. Hij vergt een uiterste concentratie van de artieste, die haar kracht put uit de kleine nuances in het woordgebruik. Het gerumoer haalde Liselore voortdurend uit die concentratie. Door haar groot vakmanschap liet zij aanvankelijk niets van haar geïrriteerdheid merken, maar enkele minuten na de pauze kon zij zich niet meer in bedwang houden en schoot uit haar slof.

Het is geen kleinigheid om je programma te moeten onderbreken en het publiek te moeten vragen, waarom het zich zo gedraagt. Er is moed voor nodig, want op dat moment is de stemming, waaraan zij de hele avond gebouwd heeft, finaal kapot. Het is ook een weinig elegante methode, maar Liselore heeft het enig juiste gedaan, omdat zij een eerlijk artieste is. In haar liederen en teksten geeft zij een stuk van zichzelf bloot. Daar dient men respect en eerbied voor te hebben. De grappenmakers zijn het best opgeborgen bij André van Duin. Het niveau van dat programma zal de herrieschoppers ook het best aanspreken. Laten zij daarom ver wegblijven van de echte artistieke prestatie, die Liselore Gerritsen levert, om de vele mensen die het wel kunnen waarderen in de gelegenheid te stellen van haar programma te genieten. Of zoals die moedige vrouw, die tijdens het incident Liselore een hart onder de riem stak, riep: „Ze zijn er niet rijp voor. Ze begrijpen het niet. Het is een soort onmacht. Ze zijn nog te klein voor dit programma".

THEO PASING

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Grafiek en gouches Ger Lataster. Dag. open 14–18 uur. Maandag gesloten. Tot en met 20 november.

BIOSCOOP

HEERLEN

Caumermolen
Grafiek en gouaches Ger Lataster. Open di t/m zondag 14-18 uur. Tot en met 21 november.

HEERLEN

Royal: James Bond 007 contra dr. No. dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur 14 jr.
Rivoli: Farewell, my lovely, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. 18 jr.
Passage: Duet in bed, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.
H5: Met spinazie meer mans, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur a.l. Mother, jugs and speed, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr. Once upon a time in the west, 3e week, dag. 14.45 en 19.45 uur 14 jr. 20.000 mijlen onder zee. Dag. 14.00 en 20.00 uur 14 jr. Op de rand van alles, 4e week, dag. 14.15, 19.15, en 21.15 uur, 18 jr. The horror express, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur. 18 jr. Uncle Tom, nachtvoorstelling, 5e week, do. t/m zo. 22.30 uur 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Help het hele leger is gek, vrij. en za. 20.30 uur. Zo. 17.00 en 20.30 uur. De kleine zeemeermin, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Blood Money, do. za. en zo. 20.30 uur. Vol gas met Herbie, vrij 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur, di. 20.30 uur. De heerser van forge river, zo. 14.00 uur.

UBACH over WORMS

Grandtheater: Het Deense sleutelgat, za. 20.00 uur zo. 19.00 en 21.00 uur, 18 jaar.

Grondaanvoer van Tunnelweg in Terwinselen

3500 staanplaatsen erbij op de Rodatribune

● *De werkzaamheden aan de Tunnelweg in Terwinselen.*



KERKRADE – De toeschouweraccommodatie van het Rodaterrein in het gemeentelijk sportpark wordt binnenkort met ruim 3500 staanplaatsen uitgebreid. In totaal bieden de tribunes dan plaats aan meer dan 26.000 toeschouwers. De uitbreiding waaraan nu wordt gewerkt, bestaat uit een verhoging van de Oostenlijke tribune, aan de kant van Kaalheide. De grond die hiervoor nodig is komt van het terrein van de staatsmijn Wilhemina in Terwinselen.

Op het ogenblik is men daar bezig met de afbraak van de tunnel onder de Tunnelweg. Verder komt daar nog een belangrijke hoeveelheid grond beschikbaar omdat de bodem geschikt moet worden gemaakt voor de aanleg van een groenstrook. Deze beplanting komt tussen de voormalige mijnwoningen en het geplande subcentrum voor woonwagens. Over het voormalige Wilhelminaterrein zal ook de Tunnelweg worden doorgetrokken, tot aan het knooppunt Heistraat/Rukkerweg.De gemeente Kerkrade wil hiermee een duidelijk alternatief ontwikkelen tegen de plannen voor de aanleg van de zogenaamde "droomweg", de SW 26. Door heftig verzet uit de Kerkraadse contreien is de de uitvoering van deze plannen op een laag pitje gedraaid. De plannen worden intussen weer opnieuw bestudeerd. Volgens wethouder F. Sprokel van Kerkrade gaat deze studie aantonen dat de aanleg van de "droomweg" helemaal niet hoeft door te gaan.

In Terwinselen komt woonruimte voor twintig alleenstaanden

KERKRADE – Vooruitlopend op het onderzoek in de woonsituatie van alleenstaanden en tweepersoonshuishoudens heeft het gemeentebestuur van Kerkrade nu reeds besloten om het voormalige badhuis in Terwinselen geschikt te maken voor bewoning door deze groep van woningzoekenden. Het gebouw op de hoek Tunnelweg/Dr. Nolensstraat zal zodanig worden verbouwd en uitgebreid dat er een 20-tal 1- en 2-persoonshuishoudens kunnen worden ondergebracht.

Het besluit werd genomen op advies van de Stuurgroep, die onder meer werd ingsteld om een oplossing te zoeken voor de huisvestingsproblemen van alleenstaanden. In deze Stuurgroep zijn alle Kerkraadse instellingen en groeperingen vertegenwoordigd die bij de huisvesting betrokken zijn. Zoals bekend wordt deze maand op 1200 adressen in de gemeente een onderzoek gehouden over de huidige en gewenste woonsituatie van alleenstaanden en 2-persoonshuishoudens. Ook voor deze woningzoekenden is het echter van belang zich tijdig te laten inschrijven bij het bureau Huisvesting van de gemeente, Markt 30. Hier kan men elke ochtend terecht en op maandag ook in de middaguren.

vrijdag 26 november

Installatie burgemeester van Heerlen



HEERLEN – Op donderdag 18 november zal de nieuwe burgemeester van Heerlen, de heer Jan Reijnen zijn functie de facto opnemen. Op vrijdag 26 november wordt hij als zodanig officieel geïnstalleerd. Dat gebeurt tijdens een plechtige zitting van de gemeenteraad, die om half vier begint. Tijdens deze vergadering zal de locoburgemeester, ir. Hans Schlösser, hem als teken zijner waardigheid de fraaie Heerlense ambtsketen omhangen. Aansluitend vindt er in de raadzaal, een receptie plaats. Om 17 uur is er een algemene receptie, waarop de burgerij met de nieuwe ambtsdrager kan kennis maken. Aan de installatie gaat 's morgen om kwart over tien een plechtige Eucharistieviering in de Pancratiuskerk vooraf. Om kwart voor 12 zal de heer Reijnen een bijeenkomst hebben met het personeel.

films — Theo Pasing

ROYAL

„DOCTOR NO": een James Bondfilm uit 1962 In de hoofdrollen: **Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman, Jack Lord.** Regie **Terence Young.** Dr. No is een van de vroege James Bonds, die er toe bijgedragen heeft de roem van acteur Sean Connery voor eeuwig vast te leggen In een vlot tempo worden de ongeloofwaardige avonturen van James Bond afgewikkeld. In Japan heeft ene dr. No enkele „apparaatjes" ontwikkeld, die de aanvallen van Rusland en Amerika moeten verhinderen. Nog steeds ongevaarlijk amusement. 14 jaar.

H5

„Mother, Jugs and Speed": een kluchtige Amerikaanse satire uit 1976. In de hoofdrollen: **Raquel Welch, Bill Cosby, Harvey Keitel, Allen Carfield.** Regie: **Peter Yates.** De film beschrijft het wel en wee van hun bemanning van Fishbine's drie ambulances, hun vetes en hun kameraadschap. Ze sollen met hun patiënten en maken ruzies met collega's van de concurrentie. Een secretaresse, die aan dit spel graag mee wil doen, vergroot de „moeilijkheden" nog. Peter Yates is op de „Mash"-toer gegaan, waarin het lachen geblazen is over de mens in nood. Een zeer cynische film 18 jaar.

„The Horror Express": een middelmatige Spaans-Engelse horrorfilm uit 1972. In de hoofdrollen: **Christopher Lee, Peter Cushing, Telly Savalas, Silvia Tortosa.** Regie: **Gene Martin.** Uit een kist ontsnapt een fossiele oermens, die een Engelse antropoloog heeft gevonden. Het fossiel maakt een reeks slachtoffers, waarna hij hun kennis in zich opneemt. Het monster weet de doden zelf tot leven te wekken en ze aan zich ondergeschikt te maken. Al met al biedt dit produkt simpel, maar charmant vertier 14 jaar.



● *De mooie Ursula Andress in „Doctor No".*

REGIO vandaag

Hubertusrit Brunssummerhei

BRUNSSUM – Zondagmiddag houdt de ZLRJV (de Zuidlimburgse Ruiter en Jachtvereniging) een Hubertusrit. Om één uur vertrekken ongeveer veertig ruiters vanaf het ruitercentrum Brunssummerhei. Rond twee uur wordt er gepauseerd op de Puddelerberg, waar de eerwaarde heer Frans Leentjens van de Vincentiusparochie in Brunssum, het Hubertusbrood zal zegenen. Daarna wordt de rit voorgezet naar de Teverenerheide in Duitsland. De vereniging is van plan om elk jaar een Hubertusrit te organiseren.

Avond-oriëntatie

HEERLEN – Onder het motief „Leef meer, beweeg meer", wordt vrijdag 5 november de tweede reeks activiteiten van het Heerlense Sportrealcomité voortgezet met een avondoriëntatiewandeling. Het vertrek is om 19.30 uur aan de sporthal Palemig, Heldevierlaan. Vanaf 19 uur kan men zich aldaar inschrijven. Het comite raadt de deelnemers wel aan om voor stevig schoeisel te zorgen daar het parkoers hoofdzakelijk over onverhade wegen gaat. Eenieder dient ook een balpoint bij zich te hebben ter beantwoording van enkele vragen. Ook kan men het beste een „pietsjlamp" meenemen. Na afloop ontvangen de deelnemers het „leef-meer-beweeg-meer herinneringslint".

Square Jazz in Schaesberg

HEERLEN – De Circus Square Jazz Band speelt vrijdag 5 november om 21 uur in kelderbar Lotus, Kampstraat 17, hoek Pasweg te Schaesberg. Dit op uitnodiging van de Oude Stijl Sociëteit „Jazz-Mine", tot voor kort de Schaesbergse Jazz Societeit geheten. Zij brengen onder andere Dixieland jazz uit de twintiger jaren ten gehore. De formatie bestaat uit: Jan van Hulten, cornet en slide-whistle; Noël Poyck, trombone en vocal; Jan van Gaalen, clarinet; Bert Janssen, piano; Erhardt Derksen, banjo; Paul Beljaars, drums en washboard en Paul Zelders, sousaphone en tevens leider.

Winterseizoen Diestencentrum

NIEUWENHAGEN – Op dinsdag 2 november opende dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen haar winterseizoen met een bonte avond, in het sociaal centrum SIDVA aan de Wilhelminastraat 7. Naast Jo Haan en Sjef Clement van het Heerlens Streektheater, traden nog diverse artiesten op. Frans Krasoveck conferencieerde de avond, waar meerdere honderden bejaarden aanwezig waren. Erna van Gerwen uit Valkenburg stal de show met haar buut „het Moordjong". Dans- een showorkest Wiel Martens verzorgde de muziek. Voorzitter Sporken van het stichtingsbestuur en projectleider Dolf Stevens mogen op een geslaagde openingsavond terugzien.

Poolse feestdag

KERKRADE – Zaterdag viert de Poolse volksvereniging van Kerkrade en omgeving de nationale feestdag. Dit gebeurt met een feestavond die om 7.30 uur begint in het K3-centrum aan de Zonstraat in Kerkrade. Vooraf nemen de Polen deel aan een eucharistieviering in de parochiekerk van Chèvremont. Terwijl het huidige regime in Polen de viering van de nationale feestdag op 22 juli heeft bepaald, houdt de Poolse bevolking in West-Europa vast aan de traditionele onafhankelijkheidsdag op 11 november. Na een bezetting die 135 jaar duurde werden de Polen op die datum in 1918 onafhankelijk. Met de viering van de onafhankelijkheidsdag wil de Poolse gemeenschap niet alleen de bevrijding in 1918 en 1945 herdenken maar tevens de gedachte aan een vrij en onafhankelijk Polen levendig houden. In Kerkrade wonen meer dan 50 gezinnen waarvan de gezinshoofden zich na de Tweede Wereldoorlog hier vestigden.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen vrijdagavond en eindigen volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek Ritzen, Stationstraat 24b, tel. 713269.

Hoensbroek - Nuth: apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447 - 1458; apotheek Heggen, Akerstraat 43, Hoensbroek, tel. 213773.

Kerkrade: apotheek Schönenfeld, Hoofdstraat 2, tel. 452523.

Schaesberg - Nieuwenhagen: apotheek M. Maussen en L. Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294.

Simpelveld - Bocholtz: apotheek Voncken, Dr Ottenstraat 9 Simpelveld, tel. 1219 Zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur, zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.

Ubach over Worms: apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

GEZINSDAG

NIEUWENHAGEN – Het bestuur van de gymnastiekvereniging Olympia heeft besloten om dit jaar de gezinsdag te houden op zaterdag 6 november. Bovendien zal dan de heer A. Cremers bij gelegenheid van zijn robijnen lidmaatschap worden gehuldigd. De jubilaris is momenteel beschermheer van de vereniging.

OUD PAPIER

TREEBEEK – De Christelijke Harmonie De Bazuin Treebeek haalt zaterdag in de Trichterweg, Mercuriusstraat, Venusstraat, Unostraat, Kometstraat, Jupiterstraat, Marsstraat, Horizonstraat, Pallashof, Ringstraat en Treebeekstraat oud papier op. Men dient het papier van te voren op straat klaar te zetten.

OPBRENGST

BRUNSSUM – De collecte gehouden ten bate van de actie vluchtelingen '76 heeft in de gemeente Brunssum het mooie bedrag opgebracht van 11.650,01 gulden. Dit resultaat kwam tot stand dank zij de medewerking van 24 verenigingen uit Brunssum.

ONTSPANNING

TIROLERAVOND

SCHAESBERG – Op zaterdag 27 november houdt het comité Tiroler zomerfeesten, in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een grote Tiroleravond. Medewerking verlenen de 20 man sterke Eiserbach musikanten en de Shivers. De entree voor deze avond is ƒ 2,50 en de kaarten zijn reeds in voorverkoop verkrijgbaar in het gemeenschapshuis, café van Hoop en in kapsalon Gulpers.

KWAJONGCONCOURS

HEERLERHEIDE – Zaterdag 6 november wordt in het café restaurant van Joep Vandeberg aan de Gravenstraat te Heerlerheide, onder auspiciën van de missieclub Blantyre een kwajongconcours gehouden. De opbrengst van dit kaartfeest dat om 20 uur begint is bestemd voor het missiewerk in Malawi.

RUILMIDDAG

UB CH OVER WORMS – Zaterdag 6 november wordt van 15 tot 18 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp, onder auspiciën van de postzegelverzamelaarsvereniging Waubach een ruilmiddag gehouden. Er is tevens gelegenheid om andere voorwerpen te ruilen.

FAMILIEDAG

NIEUWENHAGEN – Zaterdag 6 november gaat de gymnastiekvereniging Olympia de jaarlijkse familiedag houden. Op deze dag zal ook de heer Alex Cremers ter gelegenheid van zijn 25-jarig lidmaatschap worden gehuldigd. Men begint om 19.30 uur in lokaal Siereveld.

KAARTEN

TREEBEEK – Showband Antonius houdt zaterdag om 20.30 uur in verenigingslokaal Odeon aan de Horizonstraat te Treebeek een kwajong- en jokeravond.

DANSAVOND

TREEBEEK – Ontspanningsvereniging „Chalet" houdt zaterdag om 20 uur in het Centrum Chalet aan de Komeetstraat te Treebeek een dansavond voor gehuwden en verloofden. De muziek wordt verzorgd door de Stradella's.

FEESTAVOND

OIRSBEEK – Zaterdag 6 november houdt de industriebond NKV een feestavond voor de leden en hun dames. Deze avond begint om 20 uur en vindt plaats in het gemeenschapshuis. Buiten de huldiging van de jubilarissen en kienen, staat ook nog een opvoering van een klucht op het programma door een gezelschap uit Nuth. Zondag 7 november is er om 9.45 uur een eucharistieviering ter intentie van de overleden en levende leden van de industriebond. Het feest wordt daarna besloten met een kwajongconcours in het gemeenschapshuis. Aanvang 10.30 uur.

SCHAAKTOERNOOI

EYGELSHOVEN – Zaterdag 6 november houdt S.V. Julia een schaaktoernooi om het open kampioenschap van Eygelshoven. Belangstellenden kunnen zich tot dinsdag 2 november aanmelden bij M. Jansen, Molenweg 22 te Eygelshoven, telefoon 351229 of bij Nijssen, Spiesstraat 33 in Kerkrade. De wedstrijden beginnen om 10 uur. Behalve de kampioenstrofee zijn nog 8 andere prijzen te winnen. Het inleggeld bedraagt ƒ 3,50.

WIJNFEEST

NIEUWENHAGEN – De spaarvereniging Vriendenkring houdt op zaterdag 6 november in lokaal Dierks aan de Hoogstraat een groot wijnfeest. De muziek hierbij wordt verzorgd door de Echo's. Men begint om 15 uur met een voetbalwedstrijd tussen de spaarders onderling op het terrein van v.v. Sylvia. Om 20 uur begint dan het wijnfeest dat voor iedereen gratis toegankelijk is.

KEGELEN

SCHAESBERG – Zaterdag 6 november houdt de kegelclub Gut Holz op de baan van de heer van Hoof het koningskegelen. De prijzenuitreiking vindt plaats om 21 uur door de heer E. Vogelsang, waarna een gezellig samenzijn.

MUZIEK

FESTIVAL

TREEBEEK – Zaterdag 6 november zal de fanfare Harpe Davids deelnemen aan het muziekfestival dat in Nijmegen gehouden wordt door de Gelderse muziekbond. Het korps vertrekt om 11 uur vanaf het jeugdhuis in de Maanstraat. Op dinsdag 9 november geeft de fanfare om 20 uur een concert in het Ora-hotel te Heerlen-Noord

JUBILEUM

KAALHEIDE – De Roderland Musikanten vieren zaterdag 6 november hun 20-jarig bestaan. Van 20 tot 21.30 uur is er die dag in het Gemeenschapshuis de „Jreëts", Kaalheidersteenweg 105, Kerkrade-West een receptie met aansluitend een feestavond. Zondagmorgen is er aldaar een groot Frühschoppen-festijn, dat om 11 uur begint en waar de muziek door de Roderland Musikanten zelf verzorgd zal worden.

CARNAVAL

ZITTING

UBACH OVER WORMS – Karnavalsvereniging d'r Stee-Uul Lauradorp opent zaterdag om 20 uur het nieuwe seizoen met een zitting in het gemeenschapshuis te Lauradorp. Hieraan werken onder andere dansmarieke Anita en de dansgroep van de Stee-Uul aan mee.

ZITTING

TREEBEEK – Karnavalsvereniging De Casinotte opent zaterdag 6 november het karnavalsseizoen met een zitting in het Casino van Treebeek. Het programma wordt gepresenteerd door Al van Kesteren. Medewerking aan deze avond verlenen de Globetrotters, Jo Haan en Zef Clement, Erna van Gerwen en Ton Jorna, danspaar Marlies en Marjo Otten, trompetduo Freddy en Fred, parodist Jan Jacobs en het orkest „Frattelli's Original" De toegansprijs is ƒ 5,- en voor leden ƒ 2,50 Voorverkoop vanaf donderdag 4 november in het Casino zelf

LOTERIJ

TREKKING

NIEUWENHAGEN – De prijzen van de loterij gehouden ten bate van het kinderdagverblijf het Knoevelhöfke, zijnde een cassetterecorder recorder is gevallen op het lotnummer 529 Een driewieler of accu is gevallen op nummer 755 De prijzen kunnen worden afgehaald in het Knoevelhöfke, Gatestraat te Nieuwenhagen.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in het Vrijetijdscentrum door ex-prinsen.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Bus door s.v. Egge.
HEERLERHEIDE: 20 uur in de Varenbeuk door zwemvereniging Z V H.
SCHAESBERG: 20 uur in het Hobbyclubgebouw door het orgelfonds Familieparochie.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door comité gehandicapt kind.
BRUNSSUM: 14 uur in het Irenehuis door bejaardenbond
HEERLEN: 20 uur in café The Corner door c.v. De Pläkköp.
SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in club 208 door de judoclub Nippon.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal van Veen door biljartclub ABC.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht
HEERLEN: 20 uur in café Hermans door s.v. Coriovallum
BOCHOLTZ: 20 uur in Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging.
SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door St. Liduina.
MOLENBERG: 20 uur in hotel Wilhelmina door uniformenfonds harmonie St. Bernadette.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door de Vogelvrienden.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal Schiffers door algemene Bond van Bejaarden
OIRSBEEK: 20 uur in het gemeenschapshuis door Zwart-Wit.

JONGEREN

ACTIE

BOCHOLTZ – Zaterdag 6 november gaat de jeugd van Bocholtz massaal op stap voor een actie ten bate van de Nederlandse sportvriendjes die aan polio lijden. Deze actie wordt gehouden door de handbalvereniging Olympia.

JANTJE BETON

SIMPELVELD – Zaterdag 6 november zullen alle teams van s.v. Simpelveld gaan meewerken aan de actie Jantje Beton. De leden zullen hiervoor huis aan huis zakjes verspreiden.

Frans H. „hamsterde" 186 flesjes insuline

Door Serve Overhof

MAASTRICHT – Tussen 1971 en augustus 1975 bestelde Frans H. bij de apotheek van de Luckerheideklinieк 78 flesjes insuline (39.000 eenheden) meer dan op naam van op zijn afdeling verpleegde suikerzieken door artsen was voorgeschreven. Daarenboven vulde hij in die periode de medicijnkast van „De Nachtegaal" met 108 flesjes insuline voor algemeen gebruik, meer speciaal bestemd voor nachtelijke spoedgevallen. Deze voorraad omvatte ruim 15.000 eenheden.

[illegible]

Opruiming

[illegible]

Reconstructie

[illegible]

Spoedgevallen

[illegible]

Het stinkt

[illegible]

Opmerking toelaatbaar

MAASTRICHT – De president van de rechtbank in Maastricht, mr. F. Elfrink, acht de opmerking die de directeur van de Luckerheidekliniek, de heer J. Sistermans, over een voormalige verpleger woensdag op de zitting maakte toelaatbaar. De directeur had de heer J. Olde Brivank, die als getuige à decharge in het proces tegen de hoofdverpleger Frans H. optrad, als „lui" betiteld. Ook op andere wijzen zou hij als verpleger tekort zijn geschoten.

[illegible]

Posthume hulde voor Pierre Kemp

MAASTRICHT – Bijna tien jaar na zijn dood – hij zou op 1 december 90 jaar geworden zijn – wordt de Maastrichtse dichter Pierre Kemp door zijn stadgenoten posthuum geëerd.

Op 28 november wordt een film over leven en werk van de dichter via de televisie in roulatie gebracht. Op 1 december zal onder auspiciën van de [illegible] tricht in de Stadsschouwburg een grootscheepse huldiging plaatsvinden.

[illegible]

Limburg kreeg hoogste bedrag

Meer dan 77 restauratie-projecten gereed gekomen

Van onze [illegible] in Den Haag

DEN HAAG – In de loop van dit jaar zijn in Limburg 77 restauratieobjecten gereed gekomen (of komen nog gereed) waarvoor de Rijksdienst voor de Monumentenzorg een subsidie van bijna 16 miljoen gulden heeft verstrekt. Dit is het hoogste bedrag dat dit jaar in enige provincie in Nederland voor dit doel is uitgetrokken.

[illegible] scherming van de Monumentenwet, dat [illegible] procent van alle monumenten in het land. Alleen in Noord- en Zuid-Holland zijn er meer [illegible]

[illegible] ook Zeeland, dat overigens nogal stiefmoederlijk bedeeld is, heeft er 2251. Tenslotte mag nog vermeld worden dat Limburg en Overijssel, Gelderland en Zuid-Holland [illegible]

[illegible]

PvdA wil Limburg in 1977 „linkser"

HEERLEN – De PvdA Limburg wil sterker dan voorheen gaan werken aan een „linkser" Limburg. „Wij zullen de kiezer moeten vragen om ons de ruimte voor een linkser beleid te geven. De verkiezingsstrijd zal wel onze volledige inzet vergen". Dat zegt voorzitter Thijs Wöltgens van de PvdA gewest Limburg in een voorwoord voor de gewestelijke jaarvergadering die op 11 december in de Roermondse Oranjerie wordt gehouden. Thijs Wöltgens uit Kerkrade is overigens weer kandidaat voor de voorzittersfunctie.

[illegible]

Geleen

[illegible]

W. Nikkels ontwerpt Thermen-postzegels

HEERLEN – [illegible]

Actie Duitse banken nog niet veel succes

Van onze [illegible]

SITTARD – De actie van Duitse banken in het gebied tussen Sittard en Geleen om Nederlands-Limburgse spaarders naar Duitsland te lokken met de geldbuidel heeft nog niet veel respons gehad. De Raiffeisenbank van Geilenkirchen erkent ook, dat de door Nederlandse banken aangeboden rentespaarbrieven lucratiever zijn dan de door haar aangeboden groeicertificaten. Maar die Duitse beleggingsmiddelen zijn nu interessant omdat de Mark nu zo sterk is komen te staan.

[illegible]

Officiële mededeling

GEMEENTE SUSTEREN

Bekendmaking

[illegible]

PROVINCIE vandaag

Voorlichting over overwerk

[illegible]

Valse bres ingewisseld

MAASTRICHT – [illegible] Het droeg een [illegible] mas.

Carnavalsshow in Posterholt

POSTERHOLT – [illegible] van de Globetrotters, de [illegible] uit Maastricht en De Negerkapel [illegible] Figelstein uit Keulen.

Butteereedner gezocht

BEEK – [illegible] vember, Brec [illegible] den (26 november) zijn [illegible] schrijvingen mogelijk bij [illegible] ris van de LVKA, Niek [illegible] dr. Beckerstraat 11 in Beek.

Opvolging van dr. Tans

MAASTRICHT – Het bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg heeft gisteren met klem ontkend [illegible] sproken als zou er aan de RL [illegible] ting zijn ontstaan over de [illegible] ming van een opvolger van dr. Tans als voorzitter van het bestuurscollege, minister Gruijters [illegible] animo voor hebben. Terwijl gisteren in Den Haag verklaard werd dat Gruijters allerminst naar Maastricht wil, deelde de RL mede dat momenteel slechts de opvolging van de vice-voorzitter dr. Rottier aan de orde is. Daartoe zijn per advertentie gegadigden opgeroepen [illegible] momenteel met de universiteitsraad en het bestuur in bespreking zijn, en worden nog enkele kandidaten verwacht. Betwijfeld wordt of de voorgenomen datum van indiensttreding – 1 januari 1977 – door de betreffende procedure nog wel gehaald kan worden.

Dodenherdenking 4-6-RI

NIEUWSTADT – Omdat het maandag 8 november dertig jaar geleden is dat het „Bokkenrijders"-bataljon van 4-6-RI werd opgericht, wordt zondag 7 november om elf uur 's morgens in de kerk van Nieuwstadt door pastoor P. C. Baeten, [illegible] aalmoezenier van het bataljon, een mis opgedragen. Aansluitend worden de 22 in het voormalige Nederlands Indië gesneuvelde militairen van het bataljon herdacht. Intussen worden voorbereidingen getroffen voor een grote reünie van „Bokkenrijders". Als het opsporen en aanschrijven van de oud-leden van de „Bokkenrijders – waartoe voornamelijk Limburgers en Brabanders behoorden – vlot genoeg verloopt, denkt men de reünie in het volgend jaar te kunnen houden. [illegible] wil men in elk geval in november '77 de samenkomst rond maken.

STOFFEN

EMMAPLEIN 3
HEERLEN

PFAFF

EETHUIS DE OUDE EIK

DIVERSEN

Waarheen van 20 - 2 uur? De kenner naar LA VIE natuurlijk! Kampstr. Heerlerheide. Ik ga er elke week naar toe. x

Na een minimale inspanning, een optimale ontspanning, open vanaf 14 uur RITA CLUB, Drievogelstr. 10. Kerkrade-W.

HERENTOUPET met 2 jaar garantie. Henk Smeets. — Vrijblijvend inlichtingen. Steenweg 31 Sittard, tel. 04490-7481. Tev. Ziekenfondsleverancier. x

Gezellig RELAXEN. Bar Incognito, Broekstr. 3 Sittard, tel. 04490-4866. x

Te koop café OIRSBEEK, lage overname. Br. onder nr. B 2203 LD Brunssum. x

Iedere vrijdag en zaterdag DANSEN voor alleenstaanden en echtparen. Café 't Zadeltje, Sittarderweg 118. Heerlen. x

---

Op woensdag 10 november a.s. hopen onze ouders

W. G. Schonewille
en
H. J. Schonewille-de Lange

de dag te herdenken dat zij 25 jaar geleden in het huwelijk zijn getreden.

Hun dankbare kinderen

Hoensbroek, november 1976
Weijenbergstraat 40

Receptie van 19—20 uur in het Gereformeerd Jeugdhuis, 1e Spoordwarsstraat, Treebeek.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurig met geduld gedragen lijden, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, nog voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 81 jaar, onze inniggeliefde en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Agnes Gertruda de Bruijn

weduwe van
GIJSBERTUS VERMEULEN

De diepbedroefde familie:
Eygelshoven: S. Steyvers-Vermeulen
A. Steyvers
kinderen en kleinkinderen
Bleijerheide: T. Schulteis-Vermeulen
J. Schulteis
kinderen en kleinkind
Eygelshoven: L. Thomassen-Vermeulen
J. Thomassen
kinderen en kleinkinderen
Eygelshoven: J. Vermeulen
kinderen en kleinkinderen
Eygelshoven: A. Vermeulen
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: T. Hendriks-Vermeulen
W. Hendriks
kinderen en kleinkinderen
Eygelshoven: C. Vermeulen
J. Vermeulen-Brunnitzki
Eygelshoven: D. Vermeulen
Eygelshoven: Bert Vermeulen en verloofde
Familie de Bruijn
Familie Vermeulen

Eygelshoven, 3 november 1976
Mgr. Nolensplein 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 6 november a.s. om 10 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht heden, vrijdag 5 november, om 19 uur in de avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis Kerkrade van 14.15—14.45 uur en van 19.15—19.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Tengevolge van een noodlottig ongeval ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 72 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johann Krammer

echtgenoot van
MARIA GERTRUDIS LUMEY

Geleen: M. G. Krammer-Lumey
Geleen: Jo Krammer
Trees Krammer-Keenen
René, Ralf, Jacqueline, Yvonne
Amsterdam: Leny Krammer
Familie Krammer
Familie Lumey

Geleen, 3 november 1976
Markt 63

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart (Paterskerk), Rijksweg Nrd, te Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Vouersveld-Geleen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Heden, om 19 uur, mede tot intentie van de overledene avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen van 18 tot 19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van de Heer is van ons heengegaan op de leeftijd van 67 jaar

Truus Brouwers

Wij hebben een bijzonder mooie herinnering aan haar.

Eys: A. J. M. Brouwers
M. G. Brouwers-v.d. Mast
Heerlen: P. Brouwers-Legister
Geleen: C. W. Brouwers
M.-L. Brouwers-v.d. Heyde
neven en nichten

Heerlen, 2 november 1976.
[illegible]
[illegible]

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene heeft de begrafenis reeds in het bijzijn van de naaste familie plaatsgevonden.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en moeder

Katharina Pluta-Toussaint

zal plaatshebben op zaterdag 6 november a.s. om 19.00 uur in de Christus-Koning kerk te Hoensbroek-Zuid.

J. Pluta en kinderen

Hoensbroek, november 1976.

---

† Met droefheid geven wij kennis dat heden is overleden mijn inniggeliefde zoon, kleinzoon en neef

Koos Verbeek

Voorzien van de Sacramenten der H. Kerk overleed hij in de leeftijd van 24 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. F. Verbeek-Rocks
Familie Verbeek
Familie Rocks

Kerkrade-Nulland, 3 november 1976
Pricksteenweg 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Bleijerheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen rouwbeklag.
Hedenavond om 19 uur zal in bovengenoemde kerk een H. Eucharistieviering worden gehouden ter intentie van de overledene.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuren dagelijks van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

OVERLEDEN

† **Cornelis Thoonsen**, echtgenoot van Petronella Jeliserse, in de leeftijd van 63 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 5 nov. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Bergerkamp.

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm overleden op haar 70ste levensjaar mijn lieve echtgenote Anna Corver Op wens van de overledene heeft de uitvaartdienst en begrafenis in alle stilte plaatsgehad te Hoensbroek.

† **Leo Perée**, weduwnaar van Maria Klassen, in de leeftijd van 65 jaar. Maastricht, Dr. Schaepmanstraat 28 C. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 8 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., waarna de crematie om 12.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Petrus Johannes Fooy**, in de leeftijd van 73 jaar. Maastricht. Daaldersruwe 38. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op 5 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Maria Schefman**, weduwe van Johannes Servaas Penders, in de ouderdom van 93 jaar. Heer. Paemhofstraat 3. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 6 nov. om 11 uur in de kerk van St. Petrus Banden te Heer, waarna de begrafenis op het kerkhof te Heer.

† **Petrus Franciscus Hubertus Zeegers**, echtgenoot van Maria Krafcenko, geboren te Maasniel 30 sept. 1909. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 nov. om 11 uur in de parochiekerk St. Joseph, de Kemp, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.

GEBOREN

Bianca, dochter van de heer en mevr. Vrolijks-Maijs. Maastricht, Burg. Ceulenstraat 5

Patrick, zoon van Nico Mordang en Sonny Hougardy. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal, afd. B 4, kamer 3.

Carlo, zoon van Paul en Marion Hendriks. Maastricht, Berceusestraat 48 D.

HUWELIJK

Harry Snijders en Lydia Thomissen trouwen op 6 nov. om 15 uur in de St. Mathiaskerk te Maastricht. Receptie van 18.30—20 uur „Aan de Wan". Einstenstraat, Heer-Maastricht. Toek. adres: Markt 36a, Maastricht.

Tanske Steijns en Piet Rompelberg trouwen op 6 nov. om 11 uur in de Theresiakerk te Maastricht. Receptie van 19—20 uur in 't Paviljoen, Akersteenweg, Heer. Toek. adres: Franquinetstraat 8.

Annelies Nelissen en Paul Vincken trouwen op 6 nov. om 11 uur in de parochiekerk van St. Michaël te Heugem. Receptie van 18.30—20 uur in „Ons Huis", Heugemerstraat 90, Heugem. Toek. adres: Lochterstraat no. 6, Maastricht.

Bert Heuts en Rinie Wijsen trouwen op 6 nov. om 14 uur in de Don Boscokerk. Receptie van 18.30—20 uur in zaal Koepelkerk, Heerderweg 1. Toek. adres: Reinier Nafzgerstraat 21 B, Maastricht.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Hendrik Penners

betuigen wij U onze oprechte dank.

L. Penners
M. v. Mechelen-Penners
F. Penners-Slot

Brunssum, 5 nov. 1976.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 november a.s. in de St. Jozefparochie te Brunssum om 19.00 uur.

Hierbij nodigen wij u uit tot het bijwonen van de eerste jaardienst voor

Fienie Odekerken-Coenen

echtgenote van wijlen
SJEF ODEKERKEN

tevens jaardienst voor

Sjef Odekerken

De dienst wordt gehouden in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide op zondag 7 november a.s. om 11.00 uur v.m.

Kinderen en familie.

---

† Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de instructeur van onze drumband

de heer

Piet Heynen

Hij zal in onze herinnering blijven voortbestaan als een goed instructeur en vriend.

Schutterij „St. Joseph",
Sweikhuizen

Geleen, november 1976.

(Rectificatie)

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat God heden, na een kortstondige ziekte en voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, tot Zich heeft geroepen, onze onvergetelijke lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Josephina Hubertina Canisius

echtgenote van wijlen
Jan Willem Souren

in haar 97ste levensjaar. Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Geleen: M. J. Janssen-Souren
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: A. M. J. Houppermans-Souren
B. Th. Houppermans
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: L. J. Souren
Sweykhuizen: F. J. W. Souren
M. C. Souren-Singels
kinderen en kleinkinderen
Tegelen: M. L. Goossens-Souren
F. G. L. L. Goossens
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: H. L. W. Souren
G. J. M. Souren-Filott en kinderen
Heerlen: P. F. Souren
D. E. J. L. Souren-De Meulemeester en kind
Enschede: H. J. Souren
H. Souren-Lendfers en kinderen
Brunssum: A. J. Souren
H. C. Souren-Heyen en kinderen

Heerlen, 2 november 1976
Sittarderweg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden a.s. zaterdag, 6 november, om 14 uur in de parochiekerk van het H. Hart aan de Meezenbroekerweg te Heerlen, waarna teraardebestelling op de r.k. begraafplaats aan het Groene Boord te Heerlen. Bijeenkomst en condoleancegelegenheid in de dagkapel van bovengenoemde kerk vanaf 13.30 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van heden, vrijdag 5 november, om 19 uur in de parochiekerk.

---

†

Het heeft de Almachtige God behaagd heden vrij plotseling tot Zich te nemen, in de ouderdom van 69 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Zef Cörvers

echtgenoot van
Maria Stoffens

Wilt u hem in uw gebeden herdenken.

Grevenbicht: M. G. Cörvers-Stoffens
Piet - Cor Cörvers-Frederiks
Harry - Marjo Cörvers-Theunissen
Jo Cörvers
Familie Cörvers
Familie Stoffens

Grevenbicht, 4 november 1976
Kerkstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 8 november a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven houden wij geen condoleren.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van zaterdag 6 november a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis te Heerlen dagelijks van 16—17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Op 7 november is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve man en onze goede vader

Theo Muurmans

Nog diep bedroefd om het heengaan en de leegte die ontstaan is, herdenken wij hem op zondag 7 november om 10 uur tijdens de eerste jaardienst in de parochiekerk te Nieuwstadt.

Weduwe Odilia Muurmans-Teunen
Gerrie, Marjo, Ronnie

Nieuwstadt, 5 november 1976

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Amalia Feeth

echtgenote van wijlen
LAMBERTUS HENDRIKS

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, november 1976

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum.

Voor uw deelneming en medeleven betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van

Louis Jussen

danken wij u allen hartelijk. Een bijzonder woord van dank aan bestuur, dirigent en leden van het Brunssums Mannenkoor voor hun bijdrage aan de uitvaartdienst.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1976
Langeberglaan 29

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 10.30 uur in de H. Familiekerk op de Langeberg te Brunssum.

Voor de innige deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, moeder en grootmoeder

Anna Bemelen

geb. STEVENS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

J. Bemelen en kinderen

Kaalheide, november 1976

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden in de kerk van St. Jozef te Kaalheide op zondag 7 november a.s. om 10 uur.

---

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en haar voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat God na een langdurige ziekte tot Zich genomen heeft, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Leonie Hollands

echtgenote van
Jan Laurens Mennens

Zij ging van ons heen in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken.

De bedroefde familie:
Amstenrade: Jan Laurens Mennens
Amstenrade: Harry Mennens
Thea Mennens-Duykers
Tore en Cuno
Familie Hollands
Familie Mennens

Amstenrade, 3 november 1976
Aan de Kerk 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 8 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekgelegenheid van 17.30—19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Uw persoonlijk medeleven en de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve broer en heeroom

Jean Goossens

zijn voor ons een grote steun geweest, waarvoor onze hartelijke dank.

Familie Goossens

Geleen, november 1976
Dankerstraat 15

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare, onvergetelijke echtgenoot en vader

Broer Kusters

zal plaatshebben op zondag 7 november om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Ellie Kusters-Daemen
Anja en Richard

Elsloo, november 1976
Dross. De Sauvetstraat 4

Het overweldigende medeleven bij het overlijden van onze dierbare man en vader

Henri Ritzen

heeft ons diep getroffen. Daarvoor onze hartelijke dank.

E. Ritzen-Crousen
en kinderen

Schinnen, november 1976

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 november om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Hij leeft verder in onze herinnering, hem die we zo lief hadden en die vandaag twee jaar geleden onverwacht van ons heen ging mijn zeer goede man, en onze allerliefste papa

Jan Donners

echtgenoot van
JO DONNERS-JANSSEN

papa van Marie Christine, Wim en Han. Josine.

Ter nagedachtenis aan Jan die ons zo dierbaar was, zal de gezongen jaardienst plaatsvinden a.s. dinsdag 9 november om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te Born.

Zondag 7 november is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn onvergetelijke man en onze zorgzame en lieve papa

Gerard Gommans

Nog diep bedroefd om het plotseling heengaan en de leegte die is ontstaan herdenken wij Gerard die dag om 11.30 uur tijdens de eerste jaardienst in de kerk van Sint Gregorius te Brunssum.

Jet Gommans-van de Pas
Nettie
Sylvia
Jeanne

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Michal Walendowski

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1976

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 7 november a.s. om 19 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Officiële mededelingen

GEMEENTE GULPEN

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Gulpen maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 30 september 1976 heeft vastgesteld het bestemmingsplan Ingbergracht-noord, zijnde een gedeeltelijke herziening van het vigerende bestemmingsplan Ingbergracht.
Bij deze vaststelling is niet afgeweken van het ontwerp, zoals dit van 11 augustus 1976 tot en met 11 september 1976 ter inzage heeft gelegen.
Het vastgestelde bestemmingsplan Ingbergracht-noord ligt vanaf 8 november 1976 voor een ieder gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Technische Dienst, ter inzage. Gedurende deze termijn kunnen degenen, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van de Provincie Limburg te Maastricht.

Gulpen, 1 november 1976.

De burgemeester voornoemd,
get. A. J. M. G. Teheux

GEMEENTE WITTEM

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Wittem maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de wet op de Ruimtelijke ordening bekend, dat de raad in zijn openbare vergadering van 13 september 1976 heeft besloten te verklaren, dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor de navolgende gebieden:
a. voor het gebied, gelegen ten oosten van Epen, en globaal begrensd door de Roodweg de Wilhelminastraat en het Terpoorterweggetje;
b. het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sektie D 427 (ged), gelegen aan de Wilhelminastraat te Epen.
De betreffende besluiten, met de daarbij behorende kaarten liggen vanaf 5 november 1976 voor eenieder ter inzage op de afdeling algemene zaken (kamer 18) ter gemeentesecretarie.

Wittem, 5 november 1976

De burgemeester voornoemd,
w. g. mr. R. A. J. van de Ven.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 28 oktober 1976 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een tweetal terreingedeelten aan de Rijksweg Noord respectievelijk de Eloystraat, een en ander zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij genoemd besluit behorende situatietekening.
Het betreffende besluit ligt met ingang van maandag 8 november 1976 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 306.
GELEEN, 29 oktober 1976.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg

Weekend-LD en V&D organiseren samen:

- ***maandagavond 8 november in HEERLEN van 8 tot 10 uur in de lunchroom van V&D aan het Raadhuisplein;***
- ***dinsdagavond 9 november in MAASTRICHT van 8 tot 10 uur in een van de zalen van het Maaspaviljoen;***
- ***donderdagavond 11 november in SITTARD van 8 tot 10 uur in de lunchroom van V&D aan de Markt:***

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end



onder redactie van winus de rouw

KIJK OP SPEELGOED

Bedenk uw dochtertje met Sinterklaas met een levensgrote Lissi-pop van ƒ 29,75 en tracteer uw zoon op een Jouef-treinset van ƒ 39,75 en u bent helemaal bij de tijd. Beide stukken speelgoed vliegen over de toonbank als waren het de spreekwoordelijke verse kadetjes. En waarom ook niet? Spelen en laten spelen, dat is het devies in deze tijd van het jaar. De jeugd hoeft er tenslotte maar mee in zijn sas te zijn!

Het is inderdaad de makkelijkste weg, maar is het daarmee ook de enig juiste? Onze nakomelingschap zou misschien van een ander stuk speelgoed evenveel plezier hebben en er bovendien nog iets van leren ook. Er is immers heel wat te koop op speelgoedgebied, dat het nuttige met het aangename verenigt. Veel meer dan men oppervlakkig vaak zou vermoeden. Een aandachtig bekijken van de speelgoedafdelingen van de warenhuizen of van de hoog-opgetaste rekken in de speciaalzaken, geven daarvan de overtuiging.

Maar wat moeten we er allemaal mee aan?, zullen velen zich afvragen. Wat zit er allemaal in die duur uitziende dozen? Is het ook voor mijn kinderen geschikt? Wat kunnen ze er zoal mee doen? Is het niet binnen de kortste keren kapot? Kan ik het betalen? En zo kan dit vragenlijstje naar believen worden aangevuld.

Voorlichting

Feit is dat elk ouderpaar, elke opa en oma de komende weken hun kinderen c.q. kleinkinderen, aangepast aan hun financiële draagkracht, zo gelukkig mogelijk willen maken. In deze tijd van overvloed, nu keuze maken een probleem is geworden, nu speelgoed niet louter meer een middel tot tijdverdrijf is maar als een onmisbaar onderdeel in de ontwikkeling van het kind wordt beschouwd, is deskundige voorlichting daarbij een onmisbare zaak. Helaas ontbreekt het daaraan maar al te vaak. Uit pure overmacht meestal. Omdat er geen tijd voor is. Omdat andere klanten staan te dringen om aan de beurt te komen. Omdat het winkelpersoneel bekaf is. Omdat de verkoopster het zelf niet weet. Of...gewoon omdat men het niet durft te vragen.

Gratis

Weekend-LD heeft V&D bereid gevonden in Zuid-Limburg in deze leemte te voorzien. Het initiatief om een aantal voorlichtingsavonden te verzorgen onder het devies „Kijk op speelgoed" werd door de directie met enthousiasme overgenomen. Deze voorlichtingsavonden worden volgende week gerealiseerd en wel in Heerlen op maandag 8 november, in Maastricht op dinsdag 9 november en in Sittard op donderdag 11 november. Telkens 's avonds van 8 tot 10 uur. In Heerlen is de avond in de lunchroom van V&D aan het Raadhuisplein. Entree via de liftingang aan het Raadhuisplein tegenover de Hema. In Maastricht is het Maaspaviljoen gekozen (aan de Maasboulevard nabij de Kennedybrug) en in Sittard de lunchroom van V&D aan de Markt (ingang Markt).

Uitdrukkelijk zij erbij vermeld, dat alleen voorlichting wordt gegeven. Er kan niets gekocht worden noch worden besteld. De avonden zijn alle drie gratis toegankelijk. De directie van V&D heeft ervan afgezien de hoge kosten die moeten worden gemaakt, geheel of gedeeltelijk in rekening te brengen aan de bezoekers. U treft daarom deze week geen reductiebon aan op deze pagina. Goedkoper dan voor niets kan Weekend-LD het u ook niet leveren.

Enige doel van de avonden is een zo uitvoerig en degelijk mogelijke voorlichting te geven over wat er te koop is op het zich telkenjare uitbreidende terrein van het speelgoed. Behalve door deskundig eigen personeel van V&D wordt deze voorlichting ook gegeven door een zestal beroepsdemonstratrices van speelgoedfabrikanten.

Er zijn onder meer stands met bouwstenen (Fischer, Lego, Monti, Ministek, Revell, Airfix, Monogram enz.); met grafisch speelgoed (Ravensburger spelen en puzzels, Jumbo spelen en puzzels, Milton Bradley, Clipper, Sio, Introva enz), met speelgoed voor jongens (treinen, autobanen, auto's en niet te vergeten de wel zeer in trek zijnde jongenspoppen); met speelgoed voor meisjes (o.a. de veelgeprezen Lissi-pop) en tot slot een stand met creativiteits-artikelen (klei en aanverwante artikelen die momenteel erg gewild zijn) alsmede een stand met groot-speelgoed als poppenwagen, skelters, autopeds enz. enz.



● Welke doos past er bij de leeftijd van deze man-in-wording en heeft hij er over enkele jaren nog wat aan? Voorlichting gewenst.

Gehandicapten

Zeer speciale aandacht zal worden geschonken aan speelgoed voor gehandicapte kinderen. Er zal een aparte hoek voor worden ingericht waar gedemonstreerd wordt wat voor speelgoed er voor deze kinderen in de handel is. Er zijn onderverdelingen naar leeftijd en aard van de handicap.

Op deze voorlichtingsavonden is iedereen welkom die vragen heeft op het gebied van speelgoed. Ouders die voor een vastgesteld budget een zo goed mogelijk assortiment aan hun kinderen willen geven. Grootouders, die er zo langzamerhand helemaal uit zijn maar hun kleinkinderen toch met iets waardevols willen gedenken (en waardevol hoeft dan helemaal niet gelijk te zijn met duur) en iedereen tenslotte die met kinderen werkt, in crèches en buurthuizen bijvoorbeeld of op peuter- en kleuterscholen. Want bedenkt wel, de voorlichting gaat verder dan alleen het Sinterklaasgebeuren en het zal wel een tijdje duren voordat andermaal een dergelijke gelegenheid wordt geboden.

11/11

Ja, het is bijna weer zover. Volgende week is het de elfde van de elfde. Een weekend-LD zou wel helemaal gek zijn, als het daarop niet zou inhaken. Reken maar dat dat gebeurt!

Allereerst wordt zondag 14 november het carnavalsmuseum in Echt voor de lezers van het Limburgs Daglad opengesteld. Normaal is dat op de tweede zondag van de maand gesloten. Maar nu gaan de deuren toch open en uiteraard tegen een gereduceerd tarief. Voor de fijnproevers hebben we iets heel bijzonders in petto, een carnavalscruise met de „Black Prince" naar de Canarische Eilanden. Niemand minder dan Wiel Knipa tekent voor het carnavaleske amusement aan boord. Deze 13-daagse cruise wordt de lezers van het Limburgs Dagblad door de Fred Olsen Lines en het VCK aangeboden voor de speciale carnavaleske prijs vanaf ƒ 1.111,11.

Lees volgende week vrijdag het

WEEKEND-LD

Yvonne Kruijning: 'Komt nog zelden voor'

De electrische trein voor (de pa van) kleine Jan.....



● Yvonne Kruijning (geheel rechts) geeft tekst en uitleg bij de aankoop van speelgoed

„Soms maak je het toch nog wel eens mee dat een vader een knots van een electrische trein koopt voor zijn zoontje van 4 jaar. Je kunt er dan donder op zeggen dat het kind blij gemaakt wordt met iets waarmee vader gaat spelen. Dat joch heeft niets aan een ingewikkelde trein. Voor hem zijn er andere dingen, bijvoorbeeld Playmobiel. Die trein komt later wel".

Zo vertelt Yvonne Krijning uit Treebeek uit haar ervaring van 5 jaar op de speelgoedafdeling van V&D Sittard. Zij is van mening dat je het de man eigenlijk ronduit zou moeten vertellen dat zijn verrassing een teleurstelling wordt voor zoonlief, maar is er zich tegelijkertijd van bewust dat daarbij een behoorlijke portie mensenkennis en tact komt kijken. „Het zijn maar de uitzonderingen. Gelukkig", aldus Yvonne. „Het gros van de ouders gaat speelgoed steeds minder zien als een luxe dat de kinderen twee keer per jaar als een noodzakelijk kwaad wordt toegekend, eenmaal met Sinterklaas en eenmaal met de verjaardag. Speelgoed wordt steeds meer gezien als een onmisbaar onderdeel bij de ontwikkeling van peuter naar kleuter en van kleuter naar schoolkind en zo verder", weet zij uit ervaring.

Zij heeft haar ogen goed de kost gegeven in die vijf jaar dat ze op de speelgoedafdeling werkt en heeft zich zodoende een grote deskundigheid eigen gemaakt op haar terrein. Dat komt haar elke dag goed van pas, „want juist adviseren is erg belangrijk. Het is geen kunst de mensen iets te verkopen wat zij toevallig net leuk vinden, maar dat voor hun kinderen om een of andere reden minder geschikt is. Knik maar ja, nee en amen en ze slikken het voor zoete koek. Later zullen ze ervaren dat ze niet deskundig geholpen zijn en dat vergeven ze je nooit. Geef daarentegen de mensen een eerlijk en juist advies en ze zullen je dankbaar zijn. Die mensen komen ook steeds terug. En al heb je ze dan in eerste instantie een minder duur stuk speelgoed verkocht dan zij van plan waren", vertelt de aankomende koopvrouw, „dank zij dat terugkomen, kom je toch aan je verdiensten"

Een juiste en deskundige voorlichting vindt Yvonne Kruijning juist daarom zo belangrijk, omdat het speelgoedassortiment met de dag uitgebreider wordt en er steeds naar nieuwe mogelijkheden wordt gezocht om in te haken op de ontwikkeling van het kind. „De kinderen weten dat tegenwoordig, want dat speelgoed hebben ze leren kennen in de crèches en de peuterspeelzalen. Hun speelgoedassortiment thuis moet daar in grote lijnen op aansluiten anders treden er conflictsituaties op. Het is voor de ouders, die ook steeds meer zorgen aan hun hoofd krijgen, ondoenlijk van dag tot dag te volgen welk speelgoed nu weer is aangekaart voor hun kleine grut. Daarin moet je gewoon geadviseerd worden. Maar kom daar maar eens om als het druk is op de afdeling en iedereen tegelijk moet kopen. En dan heb je het ook nog vaak dat moeder niet kan beslissen zonder eerst vader te hebben geraadpleegd. Terugkomen dus en weer praten... Daarom zijn die voorlichtingsavonden een uitkomst. Vader en moeder kunnen samen komen en wij kunnen hun vertellen waarom dat speelgoed nu juist zo geschikt is voor een kind dat bezig is begrippen als groot en klein aan te leren; of de kleuren moet leren kennen, of wil knutselen met ingewikkelde mechanismen en noem maar op. Laat ze maar komen met hun vragen en problemen. Hoe meer hoe liever"

Zaterdag vanaf 10 uur in Sint Truiden

Biologische markt

door Hubert Haenen

„Echt ouderwets van smaak", dat zegt iedereen die ooit wel eens biologisch brood en boter heeft geproefd of die de kans heeft gehad biologisch gekweekte groente te eten. Of dat allemaal waar is, kunt u zelf zaterdag gaan beleven tijdens de eerste „Biomarkt" die gehouden wordt rond 't Paradiske, het alternatieve boerderijtje van Eugène en Laura de Moffarts in de buurt van fruitcentrum Sint-Truiden, aan de Hasseltsesteenweg 164.

Op die Biomarkt komen een aantal „biologische" boeren producten van hun boerderij aanbieden terwijl er ook enkele beoefenaren van handwerken hun kunnen aan den volke tonen.

Zo zult u er bijvoorbeeld Louis Leonard ontmoeten. Hij maakt op zijn boerderij verse kaas, waaronder geitekaas en andere zuivelproducten. Zijn veestapel graast op onbespoten weiden en in het hele productieproces van melk tot kaas komt ook geen greintje „chemie" – zoals dat in biologische kringen heet – om de hoek kijken. De kaas van Leonard is inmiddels al befaamd in de omgeving van Bohon. U ontmoet ook een bekende op de Biomarkt: Jean Vandenhove bij wie al heel wat lezers van het Limburgs Dagblad op bezoek zijn geweest om wat kilootjes van zijn verrukkelijke boter te kopen. Deze boer uit Julément bij Battice brak meer dan twee jaar geleden met de „chemie"; daarna zag hij zijn veearts steeds minder terug omdat de dieren met de maand gezonder werden. Zij eten het gras van weilanden waarin zich ook weer de oude weidekruiden herstellen en dat is te merken aan de smaak van de melk, waarvan ook de boter wordt gemaakt. De melkproduktie van zijn aanzienlijke veestapel gaat hij binnenkort verder ook omzetten in Hervse kaasjes die op de boerderij gemaakt zullen worden.

Het ligt ook in de bedoeling dat er – tenminste als het weer wat meewerkt – brood gebakken wordt van „volwaardig" graan. Dat doet dan een „biologische" kweker van granen. En als het koud is, ook nog een lekker soepje voor u.

Eugène de Mouffart biedt u verschillende lang houdbare groenten aan zoals rode bieten, tuinrapen, wortelen en koolrabi. Maar daarnaast kunt u ook andijvie en spinazie kopen en wilt u zelf mosterd maken, dan heeft deze zoon van de kasteelheer van het Domein 'Nieuwenhoven ook nog mosterdzaadjes voor u. Ook erg lekker in de sla bijvoorbeeld. En als het weer een beetje vriendelijk is voor de Biomarkt, dan kunt u ook nog een pottenbakker, een mandenvlechter, een houtbewerker, een bouwer van spinnewielen en een weefster aan het werk zien.

Eugène de Moffarts heeft me overigens beloofd dat ten behoeve van de Hollandse gasten de te koop aangeboden produkten ook in guldens worden geprijsd. Het is niet moeilijk zijn boerderijtje aan de ingang van Domein Nieuwenhoven te vinden. U rijdt via Tongeren naar het centrum van Sint-Truiden en pas in het centrum van deze stad neemt u de weg naar Hasselt: de Hasseltsesteenweg. Op nummer 164 – dat is ongeveer 4 kilometer buiten het centrum en nadat u tweemaal een spoorwegovergang bent gepasseerd – ziet u het alternatieve optrekje. Voor de deur staat een verzameling weckflessen en een paar boterpotten. Het rook er lekker naar kruiden toen de charmante, franstalige Laura me binnenliet in het woonwerkkeukentje. Eugène was juist bezig met het zelf maken van graan voor het dagelijks brood. Hij zet zijn zelf gekweekte groente (waarmee hij overigens pas een jaar bezig is) af aan mensen in de omgeving. Eugène: „Die mensen zeggen me allemaal G.v.d. wat smaken uw groenten goed". De 28-jarige kweker was van oorsprong bioloog. Doordat zijn werk hem in contact bracht met de grote industriële vervuiling besloot hij enkele jaren geleden de zaken anders te gaan aanpakken. Hij stak zijn licht op in Zwitserland waar de biologische teelt van groente en fruit een grote hoogte heeft bereikt. „Ik wil geen reclame maken voor de biologische teelt", zegt hij, „voor mij zegt het al voldoende wat ik in Zwitserland heb gezien. Men heeft daar prachtige resultaten geboekt op het gebied van kwaliteit en kwantiteit en bovendien ook nog eens een keer een hoog rendement gehaald" Terwijl we de lekkere thee proeven, door Laura zelf gemaakt van de zelf geplukte bloesem van de vlier, legt Eugène me uit waarom de biologisch gekweekte groenten en andere produkten gezonder en smakelijker zijn. Hij vindt het alleen jammer dat niet nog meer mensen van dit soort produkten kan genieten. „Ik vind het spijtig", zegt hij, „dat mijn groente nog niet ten goede komt aan een grotere groep mensen. Maar wat dat betreft denk ik dat de toekomst van de biologische teelt zal liggen bij de boeren die willen omschakelen op de biologische landbouw. Dat zal een groot effect hebben. Heel wat boeren zien er langzamerhand ook wel brood in!"

U kunt zaterdag overigens vanaf tien uur terecht op de Hasseltsesteenweg 164. Behalve producten kunt er ook inlichtingen krijgen over alles wat met biologische teelt en biologische producten te maken heeft.



● Laura en Eugène de Moffarts.

FOXY in the AIR

'A star is born'," zong een meisje toen ze de winkel van Foxy Fashion uitkwam. Ze had zojuist 'n prachtige pantalon en 'n bloes gekocht. Logies, dat je je dan net een beroemde filmster voelt. Alles in die winkel is ook zó oogverblindend en schitterend mooi. En toch zijn al die prachtige kleren er gewoon te koop. Sterren stralen bij Foxy Fashion.

45:

55:

Foxy Fashion

IETS EERDER DAN ALLE ANDEREN

Foxy Fashion in Maastricht en in Heerlen

VONKEN

0550

---

duitse fabrikant verkoopt

ROLLUIKEN

nu rechtstreeks aan particulieren



Kom naar onze showroom in Vaals. Dan kunt u geld verdienen!

Showroom: Maastrichterlaan 192, Vaals. Tel. 04454-1479
dagelijks geopend: 9.00-18.00 uur, zondag: 11.00-13.00 uur.

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP 045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	*60 mnd vanaf
2.000	99	74	–	–
3.000	146	102	88	–
4.000	194	136	116	–
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30 000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot ƒ 25 000,- bruto verstrekt krediet. Verder géén kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij bemiddelen voor 5 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:

10 000 is 120 × 145,32 of 180 × 120,-
15 000 is 120 × 216,16 of 180 × 180,-
20 000 is 120 × 288,21 of 180 × 240,-
25 000 is 120 × 360,26 of 180 × 300,-
30.000 is 120 × 432,32 of 180 × 360,-

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

Aan de top

staat een TV van TVC Weijden

Kwaliteit en onovertroffen service
Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, verlenging tot 6 jaar voor slechts ƒ 65,- per jaar en ook daarna nooit voorrijdkosten of arbeidslonen.
Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen

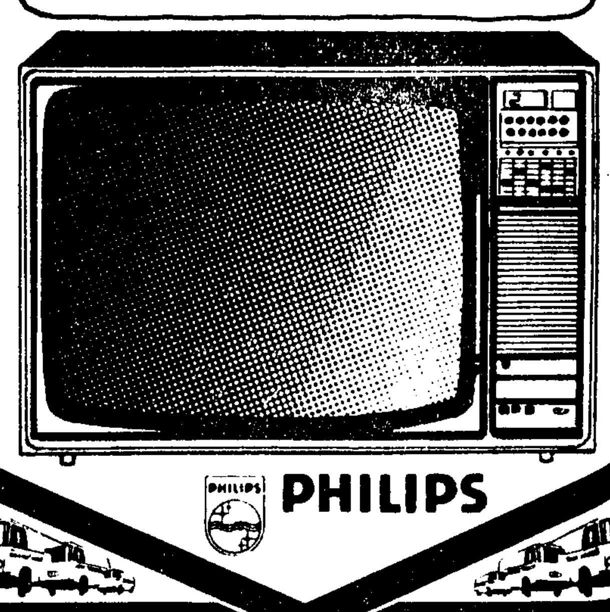
KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE

TVC-WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

Philips kleurentelevisies, in-line beeldbuis

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
14 C 625 (port.)	ƒ 1525,–	ƒ 1375,–
18 C 635 (port.)	ƒ 1925,–	ƒ 1725,–
26 K 655	ƒ 2455,–	ƒ 2155,–
26 C 565 (zie afb.)	ƒ 2590,–	ƒ 2290,–
26 C 566	ƒ 2895,–	ƒ 2595,–

Bij betaling binnen 2 weken minus 2% kontant (± ƒ45,-). Binnen 3 maanden normaal kontant. Binnen 6 maanden plus 2% rente van de kontantprijs

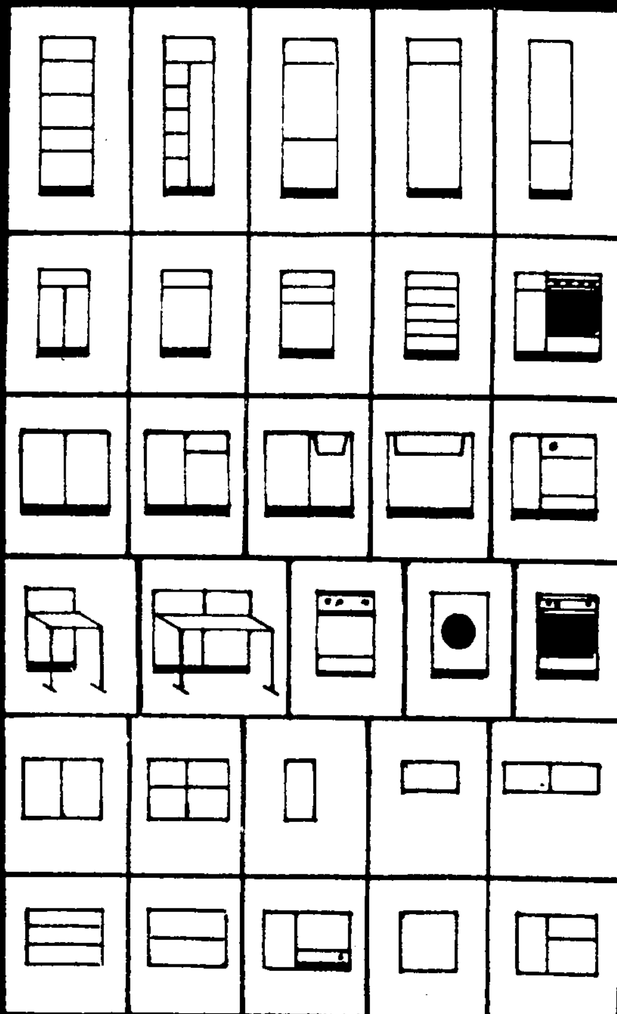


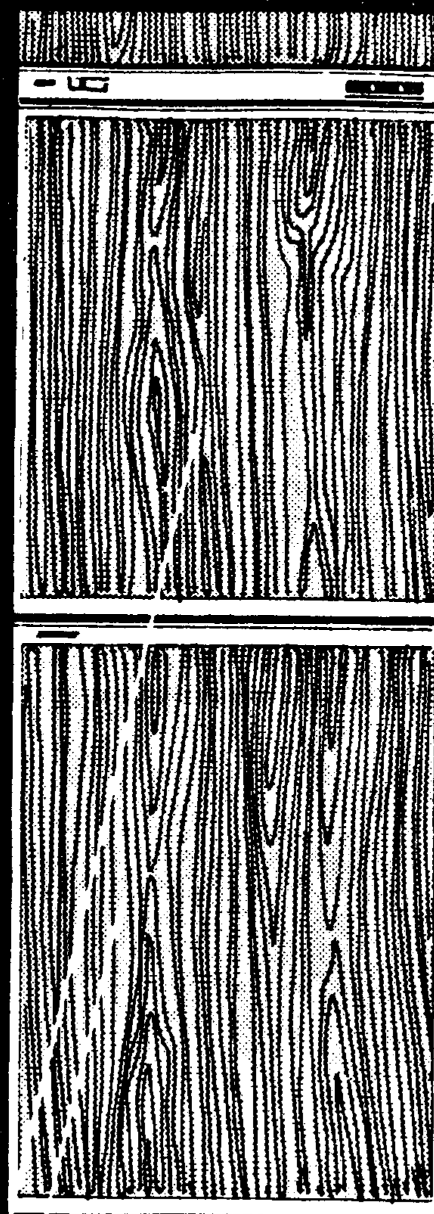
PHILIPS

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

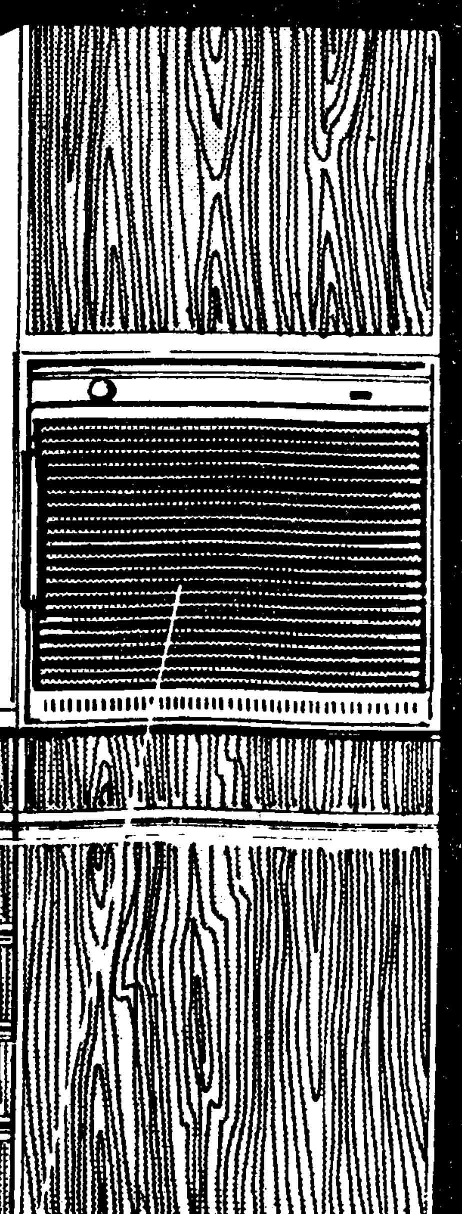
Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Paradebeispiel! 2980.-









THOEREN

Küchenblock Nr. 737, durch viele Anbauteile je nach Ihren Raumverhältnissen ergänzbar. Wahlweise auch in anderen Farben lieferbar. Alle Elektro-Großgeräte wie abgebildet im Preis enthalten: Einbau-Gefrierschrank, 170-Liter Einbau-Kühlschrank, Dunstabzugshaube, Einbau-Backofen, Kochmulde von oben gesteuert und Original-PHILIPS-Geschirrspüler 2000

Einbau-Gefrierschrank
GE 130 Juno 3 Sterne

Einbau-Kühlschrank
KE 170 Juno

Original PHILIPS 2000
Geschirrspülautomat

340 cm breit komplett eingebaut und allen diesen Elektrogeräten DM 2980,-

4-Platten Kochmulde
5840 Juno, von oben schaltbar (kindersicher!)

Dunstabzugshaube
Juno DA 701

Juno EBZ
Einbaubackofen

MÖBELMARKT AACHEN

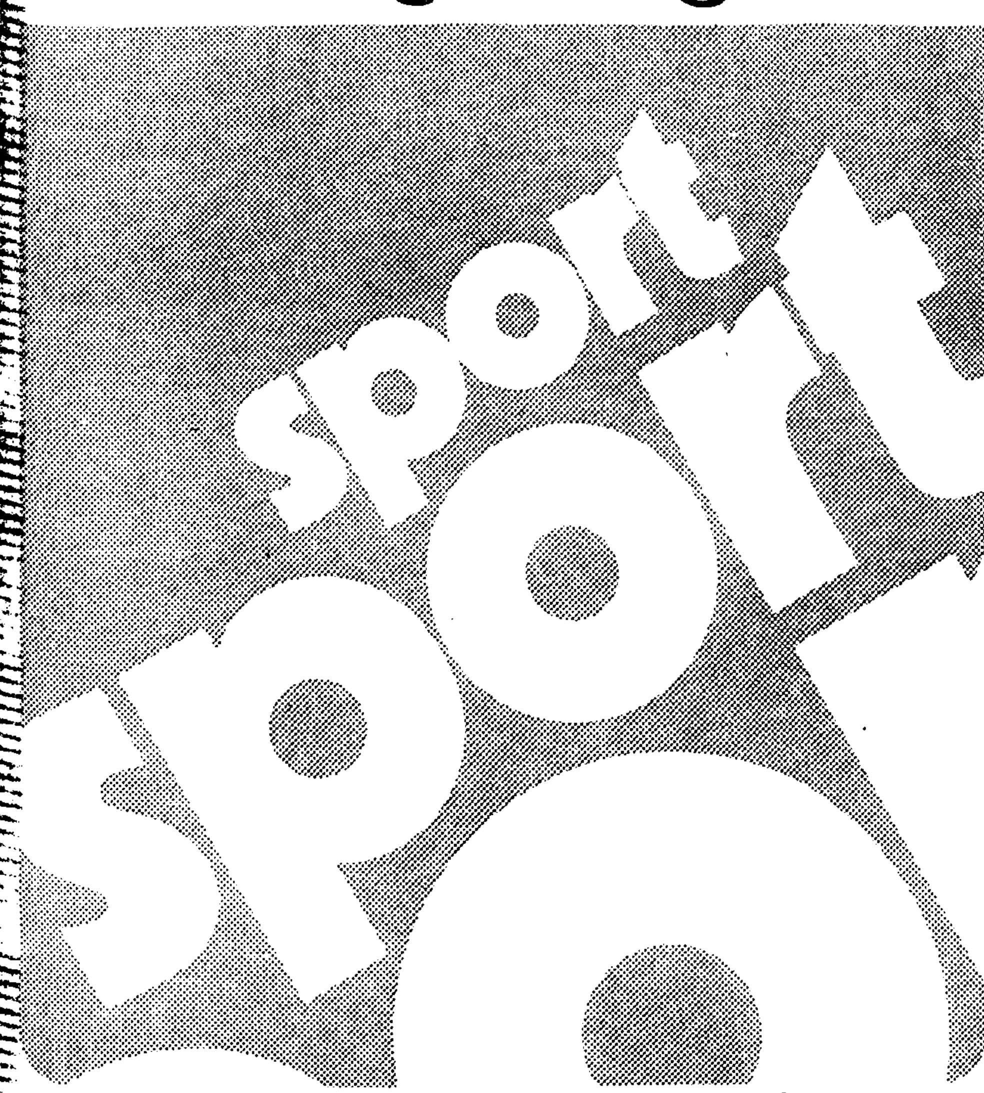
MÖBEL-GROSSHANDLUNG

mit dem großen Polstermöbel-Markt

KREFELDER STRASSE gegenüber dem Haupteingang des Turnierplatzes – Tel: 09-4924148128

von Holland kommend: Autobahn-Abfahrt Würselen/Aachen Zentrum, in Richtung Zentrum.

Limburgs Dagblad



Vrijdag 5 november 1976

Geen vlaggen in Venlo

VENLO – De Venlose politie heeft extra maatregelen getroffen voor de wedstrijd FC VVV – FC Utrecht. Het is verboden dat er vlaggestokken, vlaggen en spandoeken worden meegenomen in het stadion. Bij de ingang van De Koel zal de politie scherp controleren op voorwerpen waarmee geslagen kan worden. Er zullen extra mensen achter de hand worden gehouden die bij ongeregeldheden meteen ingezet worden. De Venlose politie wil met deze vooraf aangekondigde maatregelen „niet nu al onrust zaaien, maar eventuele ordeverstoorders waarschuwen." FC Utrecht is bang dat er door deze openbaar gemaakte serie maatregelen een extra spanningsveld wordt opgeroepen.

Twee trainers bestraft

ZEIST – Haarlemtrainer Barry Hughes is voor zijn optreden tijdens de wedstrijd tegen Feijenoord en de discussie met scheidsrechter Wellinga voorlopig „geschorst". De tuchtcommissie van de KNVB heeft hem voor twee wedstrijden naar de tribune verbannen. Hughes moet een boete van ƒ 500 gulden betalen. Spartatrainer Cor Brom die bij Utrecht-Sparta de dugout verliet om de grensrechter terecht te wijzen, kreeg ƒ 250 boete.
Naar aanleiding van hun gedrag in de wedstrijd tegen Eindhoven zijn de Graafschapspelers Hazelhekke, Marijt en Overgoor voor respectievelijk drie, twee en een wedstrijd geschorst.

Cruijff weer redder

door nino tomadesso

LOKEREN – De meester zélf nam alle twijfels weg. Johan Cruijff – aanvoerder, spel- en smaakmaker van momenteel matig „Barca" – stelde uiteindelijk voor CF Barcelona de prolongatie van competitie om de UEFA-Cup veilig. Met de binnenkant van zijn linkervoet schoof hij in de beginfase van de tweede helft in de sensationeel begonnen return tegen Sporting Lokeren de bal langs zijn vroegere stadsgenoot Bobby Hoogenboom. Hij bracht, de veel pratende en veel zijn medespelers dirigerende Cruijff, de score op 2–1.

Het gaf, dat doelpunt, de volijverige Belgen de genadeslag. Het betekende, die treffer, dat Sporting binnen de reglementaire speeltijd tweemaal doelman Mora moest verschalken om uitzicht te krijgen op verlenging. Dat was te veel, dat was zélfs voor de dappere mannen van trainer Ladislav Novak een te hoge opgave.

Uitgeblust

In het intens verdrietige gebaar waarmee Lokeren-keeper Hoogenboom de bal, na die „schuiver" van Cruijff uit de netten viste, lag de uitschakeling van Sporting uit de UEFA-Cup al duidelijk opgesloten. De begeestering, het strijdvuur, het geloof in „het wonder" nam zienderogen af. Sporting Lokeren transformeerde in een uitgebluste ploeg.

De score bleef zoals Cruijff hem uiteindelijk bepaald had: 2–1. Gevoegd bij de 14 dagen geleden in Barcelona geleden nederlaag (2–0), was de redding van „Barca" in deze Europese competitie een voldongen feit. De voldoening van Cruijff ging gepaard met een diepe zucht van verlichting uit de kelen van Rinus Michels en de overige Barcelona-spelers. Want, het was een dubbeltje op zijn kant geweest.

Sporting Lokeren begon aarzelend, voorzichtig. Twee spitsen (Somers en Henrotay) op de flanken, nauwelijks een diepgaande aanvaller in het centrum. Alleen de Poolse international Lubanski dook nu en dan op. Maar meestal te laat. Geen spoor van het beloofde Belgische (wanhoops)offensief. Niets van dat alles. Bovendien vond Sporting het juiste maatgevoel niet, ontwierp combinaties die bij voorbaat tot mislukken gedoemd waren. Barcelona intussen wachtte af, rustig spelend, geen enkel risico nemend.

Toen kwam de zestiende minuut. Verdediger Miguelli versperde Lubanski hardhandig de weg in een nog nauwelijks begonnen uitval. De Schotse arbiter Ian Foote floot terecht voor een vrije trap. Besnorde René Verheyen, de getalenteerde middenvelder, maakte zich op voor het nemen van die trap.

Terwijl Johan Cruijff in het Spaanse doelgebied ratelend aanwijzingen gaf, nam Verheyen een korte aanloop voor wat worden zou een bikkelhard schot dat lineaalrecht als een granaat in het Spaanse doel ontplofte: 1–0. Een formidabele, van circa 25 meter afstand genomen vrije trap die de marge tussen Sporting Lokeren en CF Barcelona op slag versmalde tot nog maar één doelpunt verschil.

Half wonder

De vlam sloeg in de pan. Opeens liet Sporting al zijn voorzichtigheid, alle aarzeling achterwege. Opeens geloofde Sporting weer in zichzelf. Terwijl Barcelona terugzakte naar een tegenvallend opererend elftal (waarin Cruijff tevergeefs achter zijn aanvalslinie bleef jagen), groeide het Belgische team naar ongekende hoogte.

Alles lukte opeens. Negen minuten later. Weer een vrije trap voor Sporting. Weer zette Verheyen zich achter de bal. Hij joeg hem nu effectvol in een kluwen van spelers waaruit als een duiveltje uit een doosje kleine middenvelder Dalving omhoogsprong en als een snoek de bal met het hoofd achter de doellijn sloeg: 2–0. De achterstand was genivelleerd. Het halve wonder geschied.

Niet veel later mochten de Spanjaarden, wier defensie aan alle kanten rammelde, de hemel danken dat scheidsrechter Foote een flagrante handsbal van Asensi weigerde te honoreren met een strafschop. In dat geval zou Barcelona ongetwijfeld een diep aangeslagen elftal zijn geweest. Een Spaans team dat kennelijk een inzinking meemaakt, een ploeg die deze avond pas na ruim een half uur in staat bleek een werkelijk volmaakt uitgespeelde kans (combinatie tussen Clares, Macizo en Sotil) te ontwerpen. In laatste instantie slaagde zwoeger de Schreyver erin dat Spaanse gevaar te ontzenuwen.

Michels wisselde in de pauze Sotil uit tegen Sanchiz en posteerde Johan Cruijff duidelijk in de spits. Michels later: „Ik had in de eerste helft Johan geen enkele speciale opdracht gegeven. Hij weet zelf wel wat hij moet doen en laten. In de tweede helft kon ik echter het risico van verlenging en misschien wel het nemen van strafschoppen niet meer lopen". Na acht minuten bereikte Barcelona het gewenste resultaat. Sanchiz bediende Cruijff. Johan slalomde een vijftal meter en schoof vervolgens de bal kinderlijk eenvoudig over de doellijn: 2–1.

De return was in feite gespeeld. Sporting was uitgeschakeld. Barcelona bekert verder. Een Spaans elftal dat niet overtuigen kon. Neeskens (die in de tweede helft een gele kaart kreeg voorgescholden): „Het is elke zondag een lijdensweg. Wij Nederlanders moeten het werk opknappen. Johan en ik dienen voor de punten te zorgen. De Spanjaarden doen er niet zoveel aan. Ons elftal maakt een malaise mee. En ik zelf ben ver van een topvorm verwijderd".

Meester Cruijff tenslotte: „Ik beken eerlijk dat ik erg schrok toen de Belgen gelijk maakten. Ik heb niet kunnen dromen dat het achteraf nog zo gemakkelijk zou worden om ons toch nog te redden".

sport kort

GRONINGEN – Tom Okker heeft zijn partij tegen Bob Lutz in het AMRO-circuit gewonnen met 2–6, 6–4, 6–4. Marty Riessen, invaller voor de geblesseerde Jan Kodes, verloor met 7–6, 1–6, 4–6 van de Joegoslaaf Franulovic.

Schaakolympiade

HAIFA – Ook na de tiende ronde van de schaakolympiade heeft het Nederlands team de leiding stevig in handen gehouden. Sosonko en Ligterink wonnen, Timman speelde remise en de ontmoeting Kuypers-Wahlbom werd afgebroken in een voor de Nederlander iets voordeliger stand. De situatie aan de kop van de ranglijst: Nederland 28 plus 1 afg., Engeland 26½, VS, Argentinië 24½ plus 2 afg., West-Duitsland 24 plus 1 afg.

Toto/lotto

DEN HAAG – Cijfers toto week 44: deelnemers 237.763; prijzenbedrag ƒ 354.178,05. Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 31 winnaars die elk bruto ƒ 4.379 ontvangen; derde prijs: 477 winnaars (elk ƒ 358). Cijfers lotto week 44: deelnemers: 864.077; prijzenbedrag ƒ 1.637.554,43. Eerste prijs: twee winnaars die ieder bruto ƒ 286.572 krijgen; tweede prijs: vier winnaars (elk bruto ƒ 40.938); derde prijs: 286 winnaars (elk ƒ 858); vierde prijs: 13.993 winnaars (elk ƒ 25); vijfde prijs: 12.443 (elk ƒ 25).

Naar Lodz

HEERLEN – Twee Limburgse judoka's zijn door de Budo Bond Nederland geselecteerd om deel te nemen aan de Europese kampioenschappen voor junioren en adspiranten. Zowel de Schinveldenaar Theo Hoen als Math Bartels uit Maastricht zullen op 13 en 14 november in het Poolse Lodz voor Nederland uitkomen; Math Bartels in het lichtgewicht en Theo Hoen in het halfmiddengewicht.

Coup tegen sectiebestuur

Van onze sportredactie

HEERLEN – Er is een coup op komst in het sectiebestuur betaald voetbal. Dé Stoop, Ton Zwikstra en Henk van Zon moeten het veld ruimen voor Jacq. van Zanten, Henk Timman en Ben Hoppenbrouwer. Deze aanval wordt door het overgrote deel van de Nederlandse clubs in het betaalde voetbal gezien als een versteviging van de belangen der grootmachten. De coup wordt tevens in verband gebracht met het „rapport Christiaanse". Alleen reeds om deze redenen bestaan er grote bezwaren tegen het vroegtijdig vertrek van Stoop, Zwikstra en van Zon. Met name bij de eerste divisieclubs hebben de initiatiefnemers van de coup weinig steun te verwachten. Binnenkort komen deze eerste divisieclubs trouwens in vergadering bijeen om zich te beraden over de huidige situatie en de toekomstvisie, neergelegd in het „rapport".

Napoli en Atletico

NAPELS/SPLIT – SC Napoli en Atletico Madrid hebben zich geplaatst voor de kwartfinales van het Europacup II-toernooi. Na een 1–1 gelijkspel in de eerste wedstrijd won Napoli op eigen veld met 2–0 van Apoel Nicosia. Atletico, dat zijn eerste wedstrijd tegen Hajduk al met 1–0 had gewonnen, bleef ook in de return, met 2–1, aan de winnende hand.

Voorstel commissie Christiaanse:

In drie jaar naar gesaneerd voetbal


● Prof.dr.J.H.Christiaanse, het brein achter het rapport.

DEN HAAG – Drie jaar krijgt de bedrijfstak betaald voetbal – als de minister van CRM de aanbevelingen van de commissie Christiaanse tenminste overneemt – om, met overheidssteun, orde op zaken te stellen. De verstrekkende suggestie wordt gedaan in het rapport dat dezer dagen is uitgebracht aan minister van Doorn van CRM en diens ambtgenoot Boersma van Sociale Zaken.

„De hoofdvraag die de minister ons stelde toen hij zijn opdracht gaf", aldus prof. dr. J. H. Christiaanse, voorzitter van de adviescommissie CRM betaald voetbal, is: „moet de rijksoverheid het betaalde voetbal gaan subsidiëren? Wij hebben die vraag bevestigend beantwoord, maar we zijn tevens van mening dat er geen sprake moet zijn van een blijvende subsidieregeling. We moeten steunen om de bedrijfstak uit een impasse te halen. De KNVB zelf zal, in overleg met de overheid, een plan moeten opstellen dat de goedkeuring van de minister behoeft. Je mag nu eenmaal geen gemeenschapsgeld in een bodemloze put werpen".

Per 1 augustus 1979 zou dan een begin kunnen worden gemaakt met de eerste competitie-nieuwe stijl van het betaalde voetbal.

Formeel doet de commissie zelfs geen aanbeveling om een nieuwe sanering door te voeren. Wel staat er in het rapport een nadrukkelijke suggestie waaruit de voorliefde voor een nieuwe, drastische ingreep duidelijk wordt.

In berekeningen wordt aangetoond dat bij een teruggang van 37 naar 22 clubs in het profvoetbal sprake kan zijn een sluitende exploitatie zonder rijkssteun, indien tenminste de gemeenten alle kosten verbonden aan de accommodaties op zich zouden nemen. Pas bij zestien tot achttien clubs zou de steun van rijk en gemeenten geheel kunnen wegvallen.

De commissie geeft niet aan hoe het betaalde voetbal er uit moet gaan zien. Ze vindt dat die sectie van de KNVB aan die vorm zelf gestalte moet geven aan de hand van een eigen beleids- en saneringsplan.

Wel wordt voorgesteld een structuuronderzoek te doen plaatsvinden en voorts wordt erop aangedrongen dat de sanering in de eerste fase wordt begeleid door een commissie die door de minister wordt aangewezen.

Drie fasen

De voorgestelde fasering is in grote lijnen als volgt:
1 januari-1 augustus 1977: het betaalde voetbal stelt een beleidsplan op voor de sanering; werkgevers en werknemers onderhandelen over een cao; er komt een structuuronderzoek;
1 augustus1977-1 augustus 1979: herstructurering van de organisatie en waar nodig invoering van professioneel management; herstructurering van de competities; verbetering van de accommodaties;
1 augustus 1979: begin van de eerste competitie in de gesaneerde situatie.

De commissie pleit ervoor dat naast die competitie betaald voetbal een klasse van onafhankelijken wordt ingevoerd, waarin spelers die betaling ontvangen en amateurs mogen uitkomen. Het amateurvoetbal heeft zich echter al sinds jaar en dag tegen de klasse van de onafhankelijken uitgesproken.

Invoering van een divisie van 22 clubs, zoals de commissie suggereert, houdt in dat per seizoen elke vereniging alleen al 42 competitiewedstrijden moet spelen. Prof Christiaanse gaf toe dat dit een eens problemen zou kunnen geven met het wedstrijdprogramma, gezien de internationale verplichtingen van diverse clubs en de nationale bekercompetitie. „De productiviteit moet echter hoger worden", was zijn weerwoord, „We zullen ook op woensdagavonden moeten spelen. Ik zie niet in waarom het Engelse niveau niet kan worden bereikt."

Ten aanzien van het omstreden transfersysteem wordt gezegd: de commissie ontraadt onmiddellijke afschaffing ervan, doch plaatst wel vraagtekens bij de sociale aanvaardbaarheid van het huidige stelsel.

Reacties

De Vereniging van Nederlandse Gemeenten is verheugd over de aanbevelingen die de commissie heeft gedaan. In een communiqué wordt in een eerste reactie gezegd: „Die sanering zal de gemeenten die het betaalde voetbal subsidiëren, alleen maar welkom zijn".

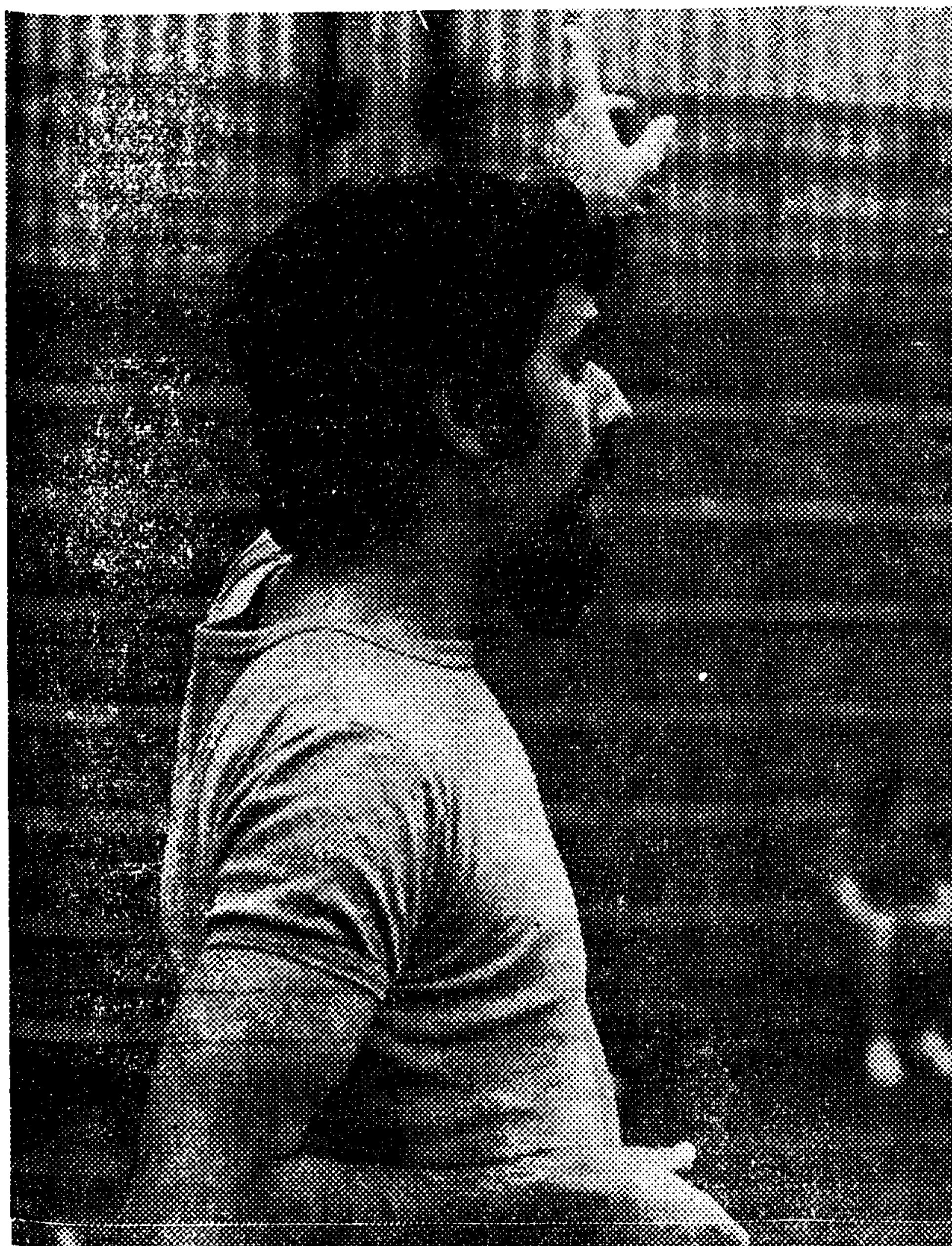
De bestuurderen van de Vereniging Van Contractspelers (VVCS) toonden zich, in eerste instantie althans, gematigd tevreden over het rapport. „Ik vind", aldus voorzitter drs. Martin Snoeck, „dat wij een belangrijke bijdrage hebben geleverd. Veel wat wij vorige week tijdens de hoorzitting in Zeist naar voren hebben gebracht, is overgenomen".

Ton Zwikstra, lid van het bondsbestuur en van de sectie betaald voetbal: **„Wij hebben bij de hoorzitting gezegd te zullen vasthouden aan twee divisies. Het probleem zit in die onafhankelijken. Ook die spelers zullen, als ze betaald worden, een arbeidsovereenkomst moeten hebben met alle financiële consequenties van dien".**

Fortuna SC slaagt niet

SITTARD – Fortuna SC is er niet in geslaagd Huub Smeets van AZ'67 te contracteren. De leiding van de eredivisieclub uit Alkmaar wil Smeets nog niet laten vertrekken - ook niet op uitleenbasis - omdat men de huidige selectiegroep te klein vindt.

Zoltan Varga heeft bij FCVVV een proeftraining meegemaakt. Geruchten dat de Hongaar een verbintenis heeft getekend voor de Venlose ploeg, worden door bestuurslid Huub van Aken met klem tegengesproken.



● Caesartrainer Frans Cellissen: laatste aanwijzingen voor het zaalhandbalseizoen van de club uit Beek

Mosam optimistisch in de startblokken

MAASTRICHT - „Een gewaarschuwd man telt voor twee". Dat is zo ongeveer de bijgedachte van Hub Coorens, al zes jaar trainer/coach van de Maastrichtse handbalvereniging Mosam (dames), bij de start van de zaalkompetitie 1976/1977. „We mogen in deze landelijke tweede klasse geen enkele ploeg onderschatten", aldus de Maastrichtse trainer. „Verleden jaar heeft Beatrix, toen onder aan de ranglijst, ons heel onverwacht een kostbaar puntje afgesnoept". Trainer en speelsters zijn daarom terdege op hun hoede, als ze zondag a.s. in de Geusselt aantreden tegen datzelfde Beatrix.

Toch is Hub Coorens (38 jaar) wel optimistisch over de nieuwe zaalkompetitie. Het team, dat afgelopen jaar in de tweede landelijke klasse debuteerde, eindigde toen gelijk met het Montfortse Zonnebloem aan de kop en pas in een beslissingsduel ging Mosam door de knieën. Of Mosam dit jaar weer zo'n opvallende rol gaat spelen? Hub Coorens verwacht in ieder geval, dat Mosam bij de eerste vijf gaat eindigen. „'t Zou een belachelijke zaak zijn als dat niet zou lukken", is zijn eenvoudige reaktie. Hij blijft echter reeël. „Ik ben ervan overtuigd dat het een erg spannende kompetitie gaat worden, de ploegen zijn stuk voor stuk aan elkaar gewaagd".

Jubileum

In mei van het afgelopen jaar vierde het Maastrichtse Mosam haar 25-jarig bestaansfeest. Het internationaal jubileum toernooi, georganiseerd bij deze gelegenheid, heeft voor het team een stimulerende invloed gehad. Tegen IJsland, Kopenhagen, St. Gallen en Jong Oranje werden zeer goede wedstrijden gespeeld. „We zijn toen in ieder geval niet afgegaan", meent Ellen Sleebe, centrale opbouwer van de Mosam-ploeg, tevens bestuurslid. „Als team trek je je erg aan zo'n sterke tegenstanders op".

Ellen Sleebe fungeert naast aktief speelster en bestuurslid ook nog als trainer/coach van een jeugdteam. Ook Noor Daniëls, Mosams meest geroutineerde handbalster (al 13 jaar spelend lid) maakt deel uit van het bestuur. Is dit niet een te grote belasting voor de speelsters? „Nou, nee, 't is nogal goed te kombineren".

De trainingsaccommodatie voor de tweede klasser is niet naar tevredenheid. De selektiegroep traint twee keer per week twee uur, waarvan één keer in de sporthal de Geusselt - in kombinatie met het tweede damesteam - en één keer in Scharn in een gymzaal. Niet optimaal dus!

Het uurtarief voor de sporthal ligt enorm hoog, en de handbalvereniging Mosam, onder voorzitterschap van Louis Daems, beschikt niet over de middelen om dit te financieren. „In het afgelopen seizoen is het zelfs voorgekomen dat een uur extra training in de sporthal op kritieke momenten niet haalbaar was. De meisjes hebben toen samen het geld, dat nodig was om een uur extra te kunnen trainen, bij elkaar gelegd", aldus Hub Coorens, hiermee de mentaliteit typerend van zijn speelsters. „Ze hebben er alles voor over. Ondanks studies toch altijd present op de zeer ongunstig vallende trainingen".

Ook de verhouding speler-trainer ligt goed. Op de training wordt serieus en hard gewerkt, onderling is openheid: „voor problemen binnen de groep wordt tijd uitgetrokken om tot klaarheid te komen".

Erg ingenomen is Mosam met enkele aanwinsten. Mirjam Ruyters (afkomstig van DBSV-Maastricht), heeft de voorbereidingsperiode bij Mosam meegemaakt en zal zeker een vaste plaats in de opbouw gaan innemen. Mia Starren (doelverdediger van SCG-Gronsveld) heeft ook overschrijving aangevraagd naar Maastricht, erg gunstig voor Mosam, dat slechts één doelverdediger beschikte. Ivonne Erkelens - verleden jaar op non-aktief i.v.m. gezinsuitbreiding - en Ine Jamin - hersteld na een zware beenoperatie - maken dit seizoen hun come-back.

Opvallend is, dat Mosam in haar voorbereidingsfase veel wedstrijden heeft gespeeld op hoofdklasse en landelijke eerste klasse-niveau en in deze ontmoetingen vrij goed voor de dag kwam. Mosam heeft dan ook het volste vertrouwen in de komende kompetitie. Technisch en konditioneel geen zorgen, alleen fysiek is de ploeg in de mindere. Merendeels zijn de speelsters nog erg jong, er is voldoende aanvoer van jeugdspelers. Hub Coorens beschikt over de volgende selektiespelers: Charlot Lebon en Mia Starren (doel), Noor Daniëls, Hedy Beerends, Ivonne Erkelens, Ine Bruynzeels, Til Gorgels, Loes Henfling, Desiree van Rijn, Ellen Sleebe, Germaine Sleebe en Ine Jamin.



● De Mosamdamesselectie, die optimistisch het zaalhandbalseizoen ingaat

Caesar „landelijk"

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

BEEK - Zondag begint ook voor de lagere klassen de zaalhandbalkompetitie en daarmee komt een einde aan het lange wachten van de Caesar-handballers. Vorig jaar promoveerden zij naar de landelijke tweede klasse en wat hen betreft had de strijd op dat landelijk niveau meteen mogen beginnen. Die begrijpelijke dadendrang is door trainer Frans Cellissen in rustige banen geleid.

„We zijn vroeg begonnen met de voorbereidingen en hebben daarna een aantal oefenwedstrijden gespeeld die ons weer met beide benen op de grond brachten. Het wordt een moeilijk seizoen en handhaven is ons eerste doel".

Met handhaven bedoelt Frans Cellissen een plaats in een van de vier te formeren tweede divisies. „Vorig jaar al was er nauwelijks sprake van krachtsverschil. Ik geloof dat de strijd dit jaar nog heviger zal worden".

Frans Cellissen (29 jaar) was twee jaar geleden nog actief speler bij Vlug en Lenig. Het werd hem allemaal wat veel en hij trok zich terug uit de handballerij. Niet voor lang, want het bestuur van Caesar vroeg hem het trainerschap van de herenselectie op zich te nemen. Hij begint nu aan zijn tweede jaar. Zonder papieren. „Als ik ophoud met trainen ga ik daar misschien nog eens achteraan. Nu heb ik er echt geen tijd voor al voel ik wel dat ik wat meer ondergrond nodig heb".

De Caesar-selectiegroep traint twee keer per week in de sporthal van Stein. Erg fanatiek. „Na de promotie zijn de jongens zich meer gaan richten op de echte handbalzaken. Er wordt nu meer prestatief gedacht en gewerkt."

Kwikzilver

Physieke kracht ontbreekt in de jonge Caesarploeg. In vergelijking met kwikzilverige cirkelspelers als René Nijsten, Paul Linssen en Lou Reubsaet blijft de tweede rij wat achter. Meer zorgen echter baren de zwakke momenten die de ploeg in bijna elke wedstrijd heeft. „Er is een mentaliteit om te vechten, maar die ebt weg als het tegenzit. Zo'n verzwakking kan ons funest worden", kritiseert Frans Cellissen.

Caesar, met zo'n 31 jaar een van Limburgs oudste handbalverenigingen, wordt geleid door voorzitter Martin Rademacher (45). Hij is trots op zijn vereniging. Dertien teams spelen nu in de kompetitie: 7 dames- en 6 herenploegen. De leeftijdsopbouw, met name bij de heren, geeft te denken; naast drie seniorenteams, slechts twee juniorenploegen, terwijl de adspiranten nauwelijks één team kunnen formeren. „In onze gemeente bloeit de athletiek en wij kunnen de jeugd nog maar weinig accommodatie bieden. Dat gaat binnenkort veranderen als de sporthal in Beek - hopelijk in december - wordt geopend. Geloof me: Caesar gaat een goede tijd tegemoet".

Andere clubs

Twee andere Limburgse formaties in deze klasse zijn Fortuna uit Geleen en de HV Kerkrade.

De Geleners debuteerden vorig jaar verrassend, speelden lang een rol van betekenis, maar misten op de kritieke momenten de ervaring. Op het verrassingselement mag de ploeg van trainer - en dit jaar ook speler - Wil Grooten niet meer rekenen. Piet Vleeshouwers, een van de gevaarlijkste schutters in deze klasse, is niet meer beschikbaar voor het eerste en zijn schotkracht zal duidelijk worden gemist.

HV Kerkrade begint aan zijn zevende seizoen in de landelijke tweede klasse, werd vorig jaar kampioen maar faalde in de promotiekompetitie op een onbegrijpelijke manier. De kwaliteit van deze jonge ploeg, getraind door Ton Velraeds, kan worden afgemeten aan het aantal spelers dat deze tweede (!) klasser levert voor Jong Oranje. Paul Delsing, Michel Tummers en Dolf Rutters (de laatste overigens al enkele maanden geblesseerd) hopen er komend voorjaar in Zweden bij de Wereldkampioenschappen voor de jeugd bij te zijn.

bridge door ir. j. w. gielkens

Reeds vaker is in deze kolommen vol lof gesproken over de verrichtngen van onze jeugdspelers. Ook dit jaar hebben onze aspiranten (12 - 18 jaar) voor een opmerkelijk succes gezorgd in de nationale viertallencompetitie. Drie Zuidlimburgse teams hadden tot de finale weten door te dringen, welke 24 oktober jl. te Utrecht is verspeeld. Nummer 1 en Nederlands kampioen aspirantenviertallen werd het team van Olaf Janssen, Guus Leufkens, Enri Leufkens en Bèr Sweering uit Maastricht. Nummer 2 en dus „Vizemeister", werd de Sittard-Geleen combinatie bestaande uit Joost Bloemen, Hans van Eck, Victor Moorman en Joop Schreur.

Zodoende was er dus voor de rest van Nederland niet veel meer te verdelen over en als we het derde Zuidlimburgse team moeten geloven (dan hebben ze uitsluitend uit wellevendheid genoegen genomen met „slechts" de vierde plaats. De 1e, 2e en 3e plaats meenemen naar het Zuiden zou onze goede naam in discrediet hebben kunnen brengen, vonden ze, en bij dit soort uitspraken kijken ze je aan zoals ze dat van hun bridgende ouders geleerd hebben, wanneer het erom gaat tegenstanders in verwarring te brengen. Het gaat hier om de Sittard-Geleens-Maastrichtse lieverdjes Peter Bloemen, Jos Gielkens, Hugo de Groot en Servaas Leufkens.

Bij de vraag naar een paar goede spellen om hun succes te illustreren bleek de gemiddelde jeugdspeler harder dan zijn oudere collega. Ga ons vooral niet te veel de indruk geven dat we zo goed zijn, was de reactie; straks geloven we er zelf nog in en dan kom je geen steek meer vooruit. Slechte spellen willen ze wel verstrekken; dat was bovendien makkelijker, meenden ze, want daarvan hadden ze een ruime voorraad. En dus bij deze, op speciaal verzoek, een van de missers.

Noord gever; allen kwetsbaar

	Noord	
	♠ H876 ♡ 8 ♢ A964 ♣ A632	
West ♠ 952 ♡ HB75 ♢ V5 ♣ V1095	N W O Z	**Oost** ♠ 1043 ♡ AV643 ♢ B32 ♣ B8
	♠ AVB ♡ 1092 ♢ H1087 ♣ H74	

N	O	Z	W
1Sch	pas	2SA	pas
3R	pas	4Sch	pas
pas	pas		

NZ zijn, vnl. als gevolg van de 1Sch openeing, niet in het beste contract van SR terecht gekomen; maar 4Sch is toch ook nog speelbaar. Na hartenstart en harten na moest Noord troeven en raakte nu in paniek over zijn ingekort troefbezit. Hij haalde de troeven en ging met ruiten van slag waarna dit contract kansloos down ging. Noord heeft echter een gewonnen spel wanneer hij in slag 3 een ruitenslag weggeeft, of ruitenaas, heer en een derde ruitenronde speelt. De tegenpartij kan dan niet voorkomen dat hij 3 troefslagen, 3 ruitenslagen, 2 klaverslagen en twee introevers harten krijgt, zoals U zelf kunt nagaan.

En het minder trotse ouderpaar zei tegen zoonlief: „Schaam je wat, als je iedere dag een uurtje de speelfiguren bestudeerd had, zou je dit contract zonder meer gemaakt hebben".

„Kom", zei zoonlief, „iedere dag een uurtje speelfiguren bestuderen? Dan schaam ik me liever maar wat!".

schaken door b. j. withuis

Herfstvakantie voor schakers - althans schaaklezers. „We" zijn aan de Olympiade in Israel begonnen; desbetreffende partijen en prestaties zullen de komende week de hoofdmoot vormen; vandaag daarom vrije oefeningen. Wie die amusant wil beoefenen dient dr. Gelenezei uit Hongarije te kennen; geen hond weet wie dat is, want de Hongaarse taal lijkt een onoverkomelijke schutting te vormen.

Wat eertijds de drie gebroeders Loyd deden - componeren en schaakamusement creëren - doet de Hongaar onder het motto „collecteren". Wat hij al niet aan Kurzpartien, venijnige slotcombinaties, en dergelijke bijeen heeft gebracht en „blijft brengen" is onvoorstelbaar. De Hongaarse Schaakbond schat hem naar waarde en geeft (gaf) op gezette tijden lekkere boekjes met het resultaat van zijn speurwerk uit; we zullen er vandaag van mee genieten.

Wit speelt en wint. (Uit een partij Holzhausen-Tarrasch). Bedenktijd 5 minuten.

Amusant EN voor de praktijk van eventueel nut is de volgende brillancy, in 1960 ontstaan tussen **Aronin** en **Kantowics.**

1. e4,c5 2. Pf3,g6 3. c3,b6 (Zeer aanvechtbaar; 3 pionzetten achtereen en dat nog wel met zwart - die toch al achter loopt). 4. d4,Lb7 5. Lc4,..!! - In feite een geweldige zet omdat zwarts antwoord niet kan.

5. ..,d5 6. ed5:,.. (En als het zo zou blijven, staat wit gewonnen. Dus...) 6. ..,Ld5: (Ironisch taal gebruik verplicht nu te zeggen, dat zwart verloren staat...) 7. Da4+,Lc6 (Het enige, dat direct materiaalverlies voorkomt.) Pe5!, en de gordijnen gingen dicht.

Van de volgende miniatuur maken we een opgave **voor huis- en matige clubschakers.**

Het gaat om een partij uit 1930 tussen Warren en de Nederlander Selman.

1. d4,Pf6 2. c4,e5 3. de5:,Pe4 (De Farajowicz-variant van de Boedapester was toen volop studieobject, vooral in correspondentiepartijen). 4. a3,.. (Een voorzichtige reactie, die men zich als temporijke witspeler wel kan permitteren. Overigens is 4. Dc2, tenminste zo concreet). 4. ..,d6 5. ed6:,Ld6: 6. g3,...

Dat ziet er natuurlijk uit, maar - om in clichés te schrijven - niets bederft een stelling zo grondig als een pionzet, dat is en blijft een gaterige bezigheid. **Zwart speelde en won.**

We zijn nog steeds doende onze lezers te amuseren of te beleren, daartoe behoren in mindere mate **de sterke schakers** (geschat: 2 procent van alle krantelezers), doch die hebben natuurlijk zeer veel recht van bestaan. Daarom voor hen een kwaaie zaak.

Uit een partij Gedult-Selmer, Parijs '68. **Wit wint per combinatie.** (Zonder bord mag u er een kwartier over doen; mét bord 5 minuten, en dan kan het nog moeilijk genoeg blijken te zijn).

OPLOSSINGEN:

Diagram III - 6. ..,Pf2:!!

Diagram IV - We beperken ons tot de hoofdvariant: 1. Td6:,ed6: 2. Pd6:+,Kd7 3. Df7:+,Pe7 4. Lb5+,Kd8 5. De8+,Te8: 6. Pf7, mat.

EEUWIG SCHAAK

dammen door l. de rooy

Twee dingen vragen deze week onze aandacht: allereerst de oplossingen van de vorige series problemen en verder het Kerkraads kampioenschap dat voor de grote vakantie werd gespeeld en waarin de VOS-speler Senden als duidelijke winnaar over de eindstreep ging.

Uit de partij L. Wijnands (wit)-W Heunen (zwart). De zwartspeler, die ons deze standen toezond, speelde als lokzet (13-18!) en toen wit met 28-22 vervolgde, ging zwart verder met (2-8)!! 22x2 (23-29) 34x23 (19x48) 2x30 (21x34) 30x39 (48x34). Ook de volgende cijferstand is interessant:

Zwart: (H. Simons): 1, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 14, 17, 19, 21, 23, 24 en 29.

Wit: 22, 25, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 43, 45 en 48. Zwart had hier kunnen winnen door het offer (21-27) 32x12 (8x17!!) en wit heeft geen goed tempo meer. Zeer mooi in al zijn eenvoud.

Oplossingen van de problemen 17 t/m 20

Nr. 17 (dr. W Schuurman) 43-39, 28-22, 38-32, 33x2, (19-24A) 2x30, 39-34. A. (19-23) en de gemakkelijkste winst is nu 2-11 (35-40) 39-34, 11-39.

Nr. 18 (W. Klomp) 44-39, 37-31, 38-33, 39-34, 25x3 (12-18) 3-8A (24-29) 8-2B (29-33 of 18-22) 2-7 (18-22 of 29-33) 7-16. Nu op (33-39) 16-11 en op (22-28) 16-43. A. Het motief is tweemaal bijoplosbaar. Eerst bij A. Daar wint ook 3-9 (18-23) 9-13 (24-29) 13-9, altijd gevolgd door 9-14 en 14-20. Later bij B. Daar wint ook 8-3, darna steeds gevolgd door 3-9, 9-14 en 14-20.

Nr. 19 (Scheijen). De bedoeling was 38-33, 31x22, 13-9, 22-18, 11-7, 6x19, 35x4 (38-42A) 4x7 (42x31) 36x27, 27-22, maar bij A maakt zwart remise door (12-18)! Er zit wel winst in de aanvangsstand door 32-28, 36x47, 13-9, 11-7, 6x19, 35x4 (13-18) 4x22 (29-34) 31-27 (49-35) 22-18! en nu mag (35-40) niet wegens 43-39, 18x45.

Nr. 20 (B. Klomp sr. en jr) 29-24, 46-41, 26x28, 20-14, 24-20, 20x9, 15x4 (38-43) 4x31 (43-48) 31-26 (48-39) 49-43, 47-42, 26x48.

De heer M. P. J. de Vries komt nogmaals terug op nr. 15. Ik stelde bij het publiceren der oplossingen dat wit niet positioneel kan winnen door 34-29, 40x49, omdat zwart dan een slagzet neemt door (16-21, 8-13, 13x31) maar wit kan nu verder gaan met 39-33! 32-27, 47-41, 29-24, 15x4 (22-28) 4-13! Voor zulke krachtige argumenten buig ik het hoofd.

Opnieuw over naar Kerkrade, voor de **beslissende** stand in de beslissende partij tussen winnaar J. Senden (wit) en W. Heunen (zwart). Zwart werd na (5-10) verrast door de prachtige combinatie 28-23 (18x40) 33-28 (22x33) **31x22 (17x28) 38x29 (24x33) 39-34** (40x29) 30-24 (19x30) 35x4!!

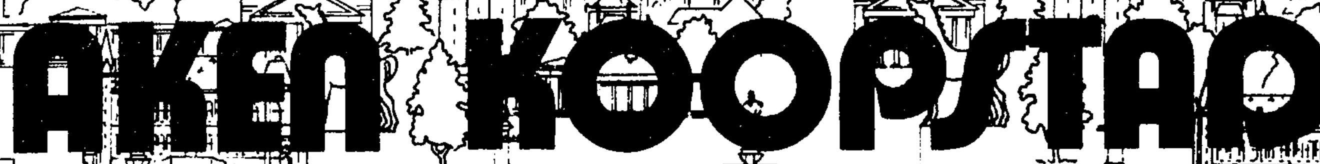
Oplossingen van de problemen 17 t.m. 20 mochten we ontvangen van de heren: L. Haeren en H. Franken, Hoensbroek; Henk Roes, H. Stoop, B. Kole en P. Kole te Brunssum, W. Heunen, J. Scheijen en L. Frantzen, Kerkrade; J. Extra Geleen; O. Plat, Rotterdam; F. van Gestel Nieuwenhagen, J. v Gelderen en J. L. Sevriens, Sittard; A. J. de Vries, Sneek; M. P. J. de Vries, Ubach o. Worms; K. v.d. Weg, Akkrum; J. Bekker, R. Pennekamp, K. Wijnsma, A. Jacobs, J. Schuller, M. v Berkel, E. Elbertsen en L. Sark, allen te Heerlen.

De prijzen gaan naar M. P. J. de Vries: ƒ 15, J. Bekker: ƒ 10 en H. Franken: ƒ 5. De overige oplossingen in de volgende rubriek.

PROBLEEM NR. 29

Auteur: B. Fermin te Schaesberg. We openen de nieuwe serie met een elegante bewerking op een eeuwenoud motief. Oplossingen tot 1 december inzenden naar L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.

AKEN KOOPSTAD



AUTO'S & MOTOREN

PEUGEOT 304 72 f 4250; Ford Consul 1700 73 f 6500; Simca 1301 73 f 5000; Simca 1100 LS 73 f 4750; Saab 73 EMS f 13000. Opel Kadett 71 3250 gld. Alles met gar. Fiat 600 f 500. Beaujean Hoensbroek. Ver. Klinkertstr. 75 Tel 045-212743. x

Te k. FORD Escort 1100 blauw '76; Escort 11 L groen '73; Ford 1600 blauw '74; Opel Manta 1900 L groen '72; Manta 1900 rood '71; Ascona 16 wit 1973, Ascona 16 S groen '72; Rekord 1700 S blauw '73; Kadett '72 geel; Kadett '71 blauw; Mini Clubman '73 geel; VW 1300 oranje '70; Daf 55 geel '71; Mercedes 250 blauw '68. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. AUDI 100 GL bj. '74. Tel. 04407-1559. x

Te k. a. SIMCA 1000 bj. '70 i.z.g.st. Martin L. Kingplein 118 Geleen. x

Te k. MINI Cooper 1300 Innocenti bj. '75 kl. groen B. Frederixstr. 21 Elsloo. x

Te k. OPEL Kadett '69 i.z.g.st. t.e.a.b. Huisbergstr. 58 Heerlerheide. x

Te k. DATSUN 120 y '74 als nw. Capri 1600 x 1.73, BMW 1802 typ '72, Simca 1000 Rally f 2500,-, Capri 1300 '69 f 1850, - Diana '70 f 850, Inr. fin. garantie Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastr. 146 Hoensbroek. x

Te k. weg. omst. FORD 1600 metal groen met kleine lakschade bj '73 km.st. 44.000 f 3900,- 04490-1270.

Te k. FORD Escort sp. z.g.a.nw. goed onderhouden moet weg weg. omst.h. pas gekeurd bj. '73. ANWB keuring toegest. pr. f 3850,- tel. 04490-7956. x

Te k. HERCULES Motor 50 cc '76 t.e.a.b. Huisbergstr. 58 Heerlerheide. x

Te k. FORD Escort 1100 L '70 typ '71 t.e.a.b. Rennemigstr. 29 Heerlerheide. x

Te k. BEDRIJFSWAGEN Commer mot. 100% Burg. Savelberg 11 Heerlen na 16.30 uur. x

Te k. Leger LANDROVER lang. Heerlerbaan 137 Heerlen 045-410510. x

Autobedrijf Jaspers BV. off dealer Simca Chrysler Matra biedt de volgende inruilauto onder volle Bovaggarantie t. k. a. SIMCA 1307 GLS rood dem.auto '76. Simca 1000 LS demon.auto '76; Simca 1100 LS 2-drs. type '75 Simca 1100 LS '74; Mazda 818 i.st.v.nw. '75; Renault R 12 type '73; Renault R 4 export '73; VW K '70 m. radio 73; Buick Regal in prima st. '73; Citroën D 21 palace '72 Simca 1000 S '72; Simca 1000 S '71 Daf 44 '72; Ford Escona type '72; Ford Escort '70, VW Variant '71; Chrysler 160 m. nw. motor '71; Mazda 1200 '71; Renault R 6 '70; Verder nog ± 20 auto's van f 200,- + f 1000,- Inr. en fin. mog. tevens off. Dealer van van orginele Amerikaanse automobielen uit voorraad leverbaar. x

Kadett '71 a.nw. Renault R 4 type '72 f 1450,- Hamerstr. 16 Heerlen (bij Amb. school). x

Te k. z. mooie DIANA, de luxe rood type '72 f 1650,-. Hamerstr. 16 Heerlen (bij Amb. school). x

Speciaal koopje: JAGUAR 1970. J.X. 6, 77.000 km. 1e eigen. Tel. 04754-2332. x

Te k. z.g.a.nw. BMW 318 rood km.st. 17.835 11 mnd. oud Garage Franssen Parallelweg 1 Spaubeek. x

Van part te k. OLDSMOBILE, Cultlassaloon bj. '74 a. nw. met gasinst., air cond. stereocassette. Broekstr. 28 Schinveld. x

OPEL Kadett Special '76 van nieuw niet onderscheiden, signaal oranje, 14000 km gel. f 2000,- onder nieuw prijs. Kasteelstr. 49 Brunssum tel. 045-255027. x

Te k. RENAULT R 4, type '71, nieuw gespoten, kleur geel, 73.000 km gel., z.g.a.n., spotkoopje. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen. x

Te k. OPEL Manta bwj. laat '70. Zien is kopen. Inruil mogel. Dr. Schaepmanplein 14. Molenberg-Hrln. x

Te k. VW 1302 S. kl. korenblauw (1e lak), bwj. laat '71. km.st. 72.000. auto verk. in staat van nieuw, spotprijs. Dr. Schaepmanspl. 14 Molenberg-Heerlen. x

Autobedrijf Harry God biedt aan: Toyota Celica ST eind 75'; Toyota Celica LT 5 gang, eind '74; Toyota Carina luxe type '74; Toyota Corolla 20 luxe '74; Toyota Corolla 20 E '72; Citroën GS 1220 Club Break '74; Renault R 12 TL '71; BMW 2002 met sportvelgen '71; Mini 1000 luxe '70. Verder diverse inruil. Heerlerbaan 74-76. Heerlerbaan. x

Aangeb. MINI Clubman, okergeel, bwj. '74, i.g.st., wegens gebr. zakenwagen. Prijs f 4700.-, km.st. 53.000. Schoolstraat 13. Heerlen tel. 716401. x

Te koop FORD Capri 2000 GTXLR, bwj. '71. Goselingstraat 4, Heerlen. x

FORD Capri II GT 1600, bwj. '74, met. blauw en vinyldak. Vraagpr. f 9500.-. Klimmenderstr. 106, Klimmen, tel. 04405-1359. x

Te k. Heinkel SCOOTER, veel reserve-onderdelen. Mauritslaan 14, Schaesberg na 17 uur x

2 CV 4 '73. km.st. 51.000. Marshallsingel 36. Heerlen-Vrieheide. x

BAGAGEWAGEN, torsievering, 190x120 cm, trekh. Mazda 1300. Marshallsingel 36. Vrieheide. x

Te k. MAZDA 1300 de luxe 1974. km.st. 24.400. kl. wit. als nw. Prinses Irenestr. 13 Ch'mont-Kerkrade. x

Te k. MINI 850. eind '73. goed onderh. Tel. 04446-2562 Voerendaal. x

Te k. 2 MERCEDES bestelwagens type 406 bwj. '68: Bedford diesel bwj. '70: Hanomag diesel bwj. '67 en 4-wielige aanhangw., lengte 8 mtr. Tel. 045-411108. x

Te koop MERCEDES 230 f 3000.-, Mercedes 250 f 750.-, Simca 1100 f 950.-, Simca 1000 f 950.-, Opel Kadett f 1450.-; Simca 1501 f 750.-. Heerenweg 104, Heksenberg. x

Weg. omst.h. YAMAHA te k. bj. '73 na 17.00 uur. Burg. Boschstr. 49 Schinveld. x

OPEL Kadett de L '74; Toyota 1200 de L '74; Datsun Cherry '73; Datsun 1200 '73; Escort de L '73; Manta 1600 '72; Mercedes 220 B '71. Garantie, fin. en inr. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdam 98 Heerlen tel. 711406. x

Te k. weg. omst. FORD 1600 metal groen met kleine lakschade bj. '73 km..st 44.000 f 3000,- 04490-1270. x

FIAT 128 SL coupé, radio. cassetterec., sportwielen. kl. geel '72, f 4500,-. Fiat 128 SL coupé '72 kl. rood, radio nwe banden f 4300,-. Achter de Witte Pomp, Wieënweg 147. Treebeek. x

Te k. Opel MANTA 1900 S bj. '71. Goselingstr. 66 Heerlen, tel. 712274. x

CITROëN GS 1220 break '73, Citroën GS 1220 Club '73, Citroën GS 1015 Club '71. Citroën GS Comfort 1015 '72, R4 '73, Ami 8 break '73. Diana 435 '73, 2CV4 '71, 2CV6 '75, Daf 66 '73, Simca 1000 Special '73, Autobedrijf May Crutzen, Hunsstraat 33 Ubachsberg 04446-2121. x

TOYOTA Corolla 30 '75 19.000 km als nieuw, Corolla 1200 de luxe '73 35.000 km. Peugeot 104 GL '74 30.000 km als nieuw. Austin Allegro 1100 '75 20.000 km, Opel Ascona Voyage stationcar '74, Ford Taunus 1600 L '74 4-drs 27.000 km. Taunus 1600 L '73, 36.000 km. schuifdak, Escort 1100 L '73 rood, Sunbeam 1300 '75 bruin, Opel Caravan '71 5-drs zeer mooi. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, tel. 1501.

Te k. CITROëN DS 21 72 Fiat 124 sport coupé 73, Fiat 127 72, Somca 1301 72, BMW 2500 70, BMW 2002 73, Opel Kadett 70, Opel Kadett 69, Simca 1000 GLS 73, Austin 1300 72, Mini 1000 70, Ford 1600 XL 71, Ford 1700 70, Simca 1501 72, Austin 1100 71, VW Buggi, Ford 12M 70, Div. inruilauto's v 100,- - 1000,-. Inruil, Financ Garantie. Autohandel Leo Franken. Ganzeweide 59, t.o. Meubelzaak Fuhren. Heerlerheide 045-216475. x

Te k. Mercedes VRACHTWAGEN met gesloten laadbak met zijdeuren, als nw. laadvermogen 3000 kg. bj. 71, inl. 045-252938. x

Te k. Opel KADETT City bj. 1976 en VW Golf bj. '75, zeer mooi. Martin L. Kinglaan 137 Hoensbroek. x

Te k. Opel KADETT Rally i.z.g.st. 1ste eigen. of te ruil tegen grote wagen m. gas LPG. Klaus Müller, Moutheuvellaan t.o. gemeentehuis Schinnen.

Te koop onder garantie, inruil en financiering: MAZDA 1000 74 2x; Toyota Corolla coupé 73; Mini 1000 73; Toyota 1000 72: Ford 1600 L 72; Ford Granada 2300 coupé op gas: Dyane 71; Ford Taunus 1600 L caravan 71; Opel Kadett LS 69; Auto Weber, Brugstr. 38. tel. 314175 Schaesberg (bij Markt). x

Te k. AUDI 100 S. i.z.g.st. Den Boschstraat 19. Heerlen (koopje).

Te koop wegens aanschaf zwaardere, 1 Groenewegen AANH.WAGEN laadverm. 8 ton, voorzien van huif, lengte 7 mtr. br. 2.50 mtr. bwj. '70. bandenmaat 750/20. Te bevr. Groenten- en Fruitexport Heerlen B.V., Voskuilenweg 93. Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1300 de luxe, bwj. '72. als nw. met rad., achterruitverw., enz. Tussen 9-18 uur. van Galen, Limburgiastraat 45 Heerlen.

Te k. DAF 33 1e eig. bj. '70 vr.pr. 975 Struverstr. 50 Kerkrade-W. tel. 415528.

Te k. z.g.a.nw. FORD Escort 1300 L radio rec. veel acc. Pr. Hendrikl. 26 Waubach.

Te k. FORD Transit busje '73 (goedk.) Hompertsweg 26 Schaesberg.

PEUGEOT Collaris, Automarkt - Hoensbroek. Opel Rekord 1900 SH '72, Opel Rekord 1700 L '72, Opel Ascona 16 S '71, Simca 1301 S '73, Simca 1100 GLS Tourist '74, Simca 1100 LE '74, Ford 1600 L comb. '72, Fiat 127 L '73, Audi 80 L '73, VW 1300 L '70, Renault 16 TL '72, Renault 16 TL '73, Austin Maxi 1750 '73, Chrysler 180 L '72, Mini 1000 L '74, Peugeot 204 Break '73, Peugeot 504 GL '73, Peugeot 504 GL '71, Peugeot 304 GL '72 en '70. Peugeot 204 L '74 en '75 Peugeot 104 L '74, Motorboot met trailer. Snelle financiering en met BOVAG-garantiebewijs. Prijzen volgens ANWB koerslijst. Autocentrum Collaris BV, tel. 045-213636, Kouvenderstraat 135-143 Hoensbroek. x

Te k. DAF 33 L '70. zeer mooi rood f 650.- Gladiolenstr. 49 Kerkrade-West. x

Te k. Opel Kadett coupé LS bj. '71 i.z.g.st. Pr. Irenestr. 77 Chevremont tel. 045-547129 x

Autobedrijf „Correct" biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en in zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want bij iedere auto is drie maanden schriftelijke garantie of 10.000 km. Financiering met f 100.- contant. Klaar terwijl u wacht. Ruilt elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970. OPEL Rekord 1900 4 drs 74 f 5400; Opel Manta 16S 71 f 4800; Toyota Camara Mark 71 f 3200; BMW 1600 69 f 2750; Mini 850 70 f 1500; Mini 850 70 f 1500; Renault R16 71 f 2450; Renault R8 70 f 1450; Fiat 127 de luxe 73 f 3650; Fiat 850 Sport 70 f 1500; VW Kever 1300 69 f 1100; Ford Escort 70 f 2450; Audi 60L 71 f 2450; Opel 1700 4 drs. 70 f 1250. Brunssummerweg 81 Ubach over Worms, Geopend van 13-18 uur. Zaterdags de gehele dag tot 21 uur. Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

± 50 AUTO'S te koop gevr vanaf 1971, alle typen, ook bestel en vracht. Autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67 Kerkrade. tel. 045-456963.

2 CV-4 2 jr. oudtel. na 17.00 u. 04442- 3119.

OPEL Manta 1900 '73 en '70; Escort 1100 '73; Daf 66 '73 Fiat 132 '73; Ford 1600 GXL '72 en '71; 4-drs. Chrysler 180 '72; Kadett L '72; Mazda 1000 '74; Opel Ascona 1600 N '73; Renault R 16 '71; Simca 1000 '71; Fiat 128 '71 f 1750,-; Chrysler 180 '71 f 2750,- Inr., fin. en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk Hompersweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729. x

Te k. a. door dame haar mooie en i.z.g.st. zijnde Ford 1600 LT '72 is als nieuw, f 2650,- Inr. mog. Paulusstr. 11 Sittard. x

Te koop twee OPEL Rekord bj. 69, 1 autom. Ehrensteinerstraat 65 Kerkrade.

Te koop PEUGEOT 304 bwj. 1970, in p. st. voor weinig geld. Kerkraderweg 118 Molenberg Heerlen.

Te k. v. part. PEUGEOT break 204 '71 te bevr. St. Pieterstr. 32 Chevremont.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. Reigerstr. 5 Sittard.

ESCORT 1100 en 1300 Dr.-Schaepmanstr. 12 Brunssum. tel. 045-255304. na 16.30 uur.

AUDI L 60 '70 t.e.a.b. Rozenstraat 12 Valkenburg.

Te k. Prima VW 1300 bj. eind '69 nwe. banden. tel. 045-252561. x

Te k. mooi SIMCA 1100 beige bj. '71 vr.pr. f 1250 04490-1087. x

Simca 1000 Rally I, bj. '72 i.z.g.st. Brunahildestr. 8 Brunssun. x

ASCONA 16 S bj. '71, 1e eig. m. v. assecoires Dr.-Schaepmanstr. 12 Brunssum 045-255304 na 16.30 uur.

Te k. Austin Maxi '74 km.st. 0.000 goed onderh. keur. toegest. Na 4 uur Talmastr. 42 Meezenbroek Hrl.

MERCEDES Benz - Mercedes Benz Mercedes Benz 300 D fabrieksnw., zeer v. accessoires, 300 D 76 blauw 21000 km; 240 D 75 blauw 49000 km; 240 D 75 beige m. schuifdak; 200 D 75 beige 50000 km; 200 D 75 wit 1e eig.; 200 D 74 beige ruilmotor; 200 Benzine 75 17000 km; 280 S 74 groenmetalic, schuifdak; 200 D 72 ruilmotor; 200 D 72 wit; 220 D 70 blauw; 200 D 70 grijs ruilmotor. Automobielbedrijf Jurgen b.v., Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73, Tel. 045-452570.

OCCASION SHOW Ford Taunus 1600 oranje '75, Ford Taunus 1600 luxe grijs '75, Ford Taunus 1600 Base rood '74. Ford Taunus 1600 luxe geel '73, Ford Taunus 1600 luxe oranje '73, Ford Taunus 1300 Station zilver '72, Ford Cortina 1600 Station grijs. '70, Ford Capri 1500 luxe bruin '72, Ford Capri 1500 luxe paars '70, Ford Escort 1100 geel '74, Ford Escort 1100 bruin '71, Datsun 140 J oranje '74, Alfa Sud grijs '73, Fiat 124 groen '74, Fiat 128 '71, Fiat 850 coupé geel '71, Fiat 600 rood '72, Citroen Dyane 4 beige '75, Citroen Dyane 4 rood '73, Citroen Ami 8 wit '70, Peugeot 204 groen '72. Peugeot 204 wit '72, Simca 1000 Rally oranje '74, Simca 1100 special geel '74, Simca 1100 beige '72, Renault 12 groen '74, Renault 6 rood '72, Mini 1000 oranje '75. Sunbeam 1250 TC oranje '73, Opel Kadett bruin '72, Opel Ascona 1600S bruin '73, Opel Ascona 1600 bruin '73, Opel Ascona 1600 geel '73, Opel Record diesel geel '73, VW 1200 blauw '69, VW Jeans geel '74, VW passat geel '75, VW Pick-up met huif oranje '74, Toyota Mark 11 4-deurs geel '74, Toyota Celica ST rood '72, Toyota Carina groen '75, Toyota Carina rood '73, Toyota Carina geel '72, Toyota Corolla 20 economic wit '74, Toyota Corolla 20 luxe oranje '74, Toyota Corolla 20 luxe geel '74, Volvo 142 de luxe blauw '74. Volvo 144 Grand Luxe goud '72. Daf 66 Marathon '75-'72. Daf 66 Station '75, Daf 66 Super Luxe '75, '74. Daf 66 luxe '75, '74, '73, '72, Daf 55 '72, '71, '70, Daf 44 '74, '73, '70, Daf 33 '72, '71, '70. Deze wagens worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantie afgeleverd. Inruil en Financiering mogelijk. Occasion-Centrum Charles Feyts B.V., Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. Uw dealer voor nieuwe Ford - Daf - Volvo - Toyota - Personenwagens.

Te k. BMW 2002 bwj. '74, km. 43.000, groen metallic, wegens aansch. van nieuwe. Koninginnestraat 15, Kerkrade. x

TOYOTA Corona bwj. '70, i.z.g.st., moet weg deze week f 1200.-. Teutelbroekstraat 58, Chevremont. x

OPEL Rekord, nwe banden, prima motor. Maastrichterweg 2, Bingelrade, telefoon 04492-2154. x

Te k. OPEL Kadett LS bwj. '70, zilver metallic, zwart leren dak, z.g.a.n., V.W. 1300 bwj. '68 met gerevis. motor en aanh.wagen 1,50x1 mtr. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Te k. DYANE '71. Bouwbergstr. 30D, Schinveld. x

Te k. DYANE, bwj. 1969, prijs f 550.-. Tel. 043-50458.

Te k. FORD 17M bwj. '69 f 500.-. Nieuwstr. 157 Kerkrade. tel. 452236. x

Te k. van partic. mooie BMW 1600 2 in pr. st., prijs f 1950.-. Leliesingel 23 te Geleen, tel. 47985. x

Te k. van 1e eig. TOYOTA Corolla coupé de luxe, bj. juni '75 km.st. 12.000,- tel. 045-218336.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a. Renault 4TL bj. 70, 70 71 73 74 74 74, Renault 5TL bj 76, Renault 6 850 bj. 69, Renault 6 1100 bj 72 73 en 74, Renault 12TL bj. 72 72 73 74 75, Renault 12 TS bj. 74, Renault 16 TL bj. 72 72 74 en 75, Renault 16 TS bj. 75, Citroen 2 CV 4 bj. 72, Citroen Diane 6 bj. 74 en 74, Simca 1000 S bj. 72, Simca 1000 GLS 72, Simca 1100 LS bj. 73, Daf 33 bj 72, BMW 2500 bj. 72, Peugeot 404 bj. 72, Peugeot 202 Break bj. 74, Volvo 144 L bj. 70, Morris Mini 1275 GT bj. 72, Opel Rekord 1900 autom. bj. 20-1-76, VW Golf LS bj. 74, Chrysler 160 bj. 72. Autobedrijf Heijnen, Franckenlaan 1 Heerlen, bij nieuw viaduct, auto's met BOVAG-garantiebewijs 's avonds bezoek op afspraak. Verkoop weekdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur. tel. 045-713600. x

Te k. aang. HONDA 450 cc bj. '73 en ond. Honda 500 tour. weg. ombouw wegraces. Lederen damesmotorpak maat 38-40. L. Schins, Spekhouderstraat 26a, Voerendaal. x

Te k. DATSUN 180 B bj. '75, km.st. 30.000 z.g.a.n. z. lux. uitgev. m. trekh. Vr.pr. f 11.500 - en lichten. Compr. 200 l. Vr.pr. f 750,-. Op de Hering 11 Schinveld, tel. 045-251814. x

Te k. SIMCA 1100 GLS, bwj. '71, prijs in overleg. Hoeve 3, Spaubeek. x

Te k. PEUGEOT 404 bj. '70. Mesdagstraat 7 Geleen. x

Te k. YAMAHA. 350 c.c., 2 jaar oud en kleding f 3100,-. Nieuwenhagerheidestraat 74, Waubach. x

Te k. R 4, bwj. '71. in pr. st., 40.000 km. Telef. 045-416535. x

PEUGEOT 104. bwj. '75; Peugeot 204, bwj. '74. Te bevr. na 18 uur Hellebroek no. 95. Nuth. x

Zeer mooie FIAT 600, '71, puntgaaf, f 850.-. A ge Water 46. Schinveld. x

Te k. CITROëN SM, bj. '71. Te bevr. Kerkstraat 45 Merkelbeek. x

Te k. OPEL Kadett LS bj. '69, i.z.g.st. Jupiterstraat 68 Treebeek. x

Auto-occasions. FIAT 600 '74, 850 '69, '70, '71, 133 '74, 127 '72, '73, '74, '75, 128 '70, '71, '72, '73, '74, 128 Rally 72, '74, 124 '71, '73, 124 spec. '70, '71, 124 spider '72, '73, Lancia Fulvia '72. Autobianchi A111 '70. Simca 1000 '71. Rally I '71, 1100 LS '72, 1301 GLS '73. Ford Capri '70. Transit 100 '73. Alfa Sud '73. 2CV 4 '73, Daf 55. '72. Opel Ascona 19 SR '73, Ford 2000 GXL '73. Toyota 1000 '74. 850 Coupé '70. tevens nog diverse goedkope inruilwagens. Inruil, financiering, P.L. garantie. Uw Fiat - Lancia-dealer. C & S Automobiel b.v. Burg. Lemmensstraat 109 Geleen, tel. 04494-46400. x

Te k. PEUGEOT 504 GL bj. 74. i.z.g.st. Wieënbroek 18. Buchten-Born. x

Te k. Opel KADETT in zeer goede staat. Te bevr. Hudsonstraat 8 Wieër. — Heerlerheide. x

AUDI 80L 4-drs nov. '73, Dr. Nolensstr. 10 Urmond. 04495-2951. x

Te koop van part. MERCEDES 200 D bj. '71 i.z.g.st. Te bevr. Raadhuisstraat 78 Hulsberg. x

Te k. nw niet gel. 6 day fantic MOTOR 125 cc wetst. kl. kent. n. no. norm. pr. f 4200,- v. f 3600,-. weg. aansch. crossmot. Tel. 043-25787, Longinastr. 94 Amby.

Te k. aangeb. SIMCA 1100 LS bj. 1975 2-drs, Simca 1000 special bj. 1975, Simca 1000 LS bj. 1974, Renault R4 bj. 1974, Fiat 133 bj. 1975 gel. 9000 km., Citroen Dyane 6 comfort bj. 1975 en 1974, Fiat 128 bj. 1972. Garage van Hinsberg, Maurtislaan 51-53 Geleen. x

THEO STET B.V., Heerhugewaard Pascalstr. 8-10-16 Industrieterrein. Het grootste adres in Nederland voor bedrijfsaanhangwagens, boottrailers, paardentrailers, voorraad leverbaar. Afd. bedrijfsaanhangwagens en paardentrailers, keuze uit ruim 500 stuks, voor iedere branche, alle soorten en maten. Afd. boten, boottrailers, b.b.-motoren, keuze uit ruim 250 stuks. Afd. carvans, stacaravans, vouwwagens, tenten en bagageaanhangwagens, nieuw en gebruikt tegen zeer scherpe prijzen, alles direct uit caravans, stawagens, vouwwagens, tenten en bagageaanhangwagens, keuze uit ruim 150 stuks. Grote caravanshop. Tel. 02207-15956 - 12688 - 17124 - 13499. Bij ons dagelijks ook 's-zaterdags, van 8 tot 18 uur permanente show. 's-Zondags gesloten. x

Havé automobielen biedt te koop aan prachtige PEUGEOT 504, aug. '71 org.-km. stand 54000 4-drs schuifd.. radio en echte leren bekleding. Mini 1275 GT prachtige auto bj. aug. '72. Ford Escort 1300 sport gewoon nieuw bj. '72 kleur geel. Ford 1600 L bruin bj. '71. Ford 1600 L met. groen bj. 72 org. km.st. 42000. Simca 1100 ES 3-drs bj. 1975 nieuw model, Toyota Carina 1600 Spec. bj. 73. Opel Ascona 1600 S bj. '73. Ford Escort 1100 de L bj. 73. Alfa Romeo 1300 Junior 1972. Fiat 127 bj. '71, Fiat 127 bj. '72. Fiat 128 L km.stand 43.000 1ste eigenaar. Gewoon nieuwe auto VW 1300 de L met radio bj. 1969. Zien is kopen. Div. inruilauto's Opel Rekord 1700 1969. Ford 15 M 1969. VW 1300 '69. Auto's zijn met 3 mnd garantie. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Havé. Industriestraat 31 Sittard. U weet wel de man die het maken kan. x

Opel Rekord 1900 L coupé automatic 11 mnd oud i.st.v. nw. E. Lemmens, Koningsweg 37 Kerkrade. tel. 455432 x

Te k. DATSUN Cherry comby 1972 55.000 km. + VW 1500 Fastback 1970 + Raceskelter Zip Mirage - Komet K 77. Hoofdstraat 26 Amstenrade. na 18.00 uur. x

Te k. Opel KADETT '70. f 2100.- M.L. Kinglaan 69 Hoensbroek. x

Te k. ALFA ROMEO 1.6. km.st. 8500, bj. '75. Te bevr. Dorpstraat 120 Spaubeek. x

UW RENAULT-DEALER. Citroën 2 CV 4 1972; Citroën Clubman 1972; Citroën Dyana 4 1974; Citroën Dyana 4 1973; Fiat 127 1974; Alfa L 1974; VW 1600 L '70, Citroën Ami Super Break 1974; Daf 44 1974; Daf 55 1971; Daf 66 1973; Daf 66 station car 1974; Daf 33 1971; Renault 4 TL 1972; Renault 4 TL '73, Renault 5 TL '73, Renault 5 TL 1973; Renault 6 TL '70; Renault 6 TL '72; Renault 6 TL 1972; Renault 6 TL 1973; Renault 12 TL 1972; Renault 12 TL 1972; Renault 12 TR station 1975; Renault 12 TS 1974; Renault 12 TS automatic 1975. Autobedrijf Loven Brunssum B.V., Rembrandtstr. 64 Tel 045-253333. Brunssum. x

SPUITCABINE te huur f 30 per auto. Meulemans Ridder Hoenstr. 182, Hoensbroek. Tel. 045-211953. x

Te koop Ford ESCORT sport '73. Te bevr. Grachtstraat 12 Schin op Geul. 04459-1612. x

Te k. KADETT '70. Kadett '69. Wagenschutsweg 8 Palemig-Heerlen. x

Te k. VW 1300 bj. '68 i.z.g.st. t.e.a.b. Demstr. 269 — Hoensbroek.

Wie heeft een Chevrolet MALIBU SS e.a. 1965 te koop voor sloop of onderdelen. Tel. 045-456711. x

BROMFIETSEN

Te k. gevr. KREIDLER - Zündapp en damesbromfietsen. defect geen bezwaar. Tel. 045-253940. x

Te k. PUCH M.V. 50. 3 versnell., bwj. '75. kl. oranje. Vraagpr. f 600.-. Lienaertsstraat 194. Geleen, tegenover Odiliakliniek.

Zoekt u een goeie 2e hands FIETS? Wij hebben nog enkele ingeruilde race-fietsen Dames-, kinder- en herenrijwielen vanaf f 75.-. Ook home-trainers z.g.a.n. Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Hrl. In motor- en bromkleding steeds stukken voordeliger. Deze week weer 2 buiten + 2 binnenbanden 26x1⅜ voor f 15,-. x

Te k. a. KREIDLER RM 3 mnd. oud f 500.- onder nw. prijs. km. 2800 loopt 60. na 5 u. H. Hermanslaan 524 Geleen.

Te k. 70 cc. ZÜNDAPP Crosser i.z.g.st. Grensstraat 135 Waubach tel. 045-312600.

Heren- en dames BROMMERS en damesfiets te k. Uterweg 91. Heerlerheide.

Te k. MOBYLETTE Kapitein, met verz. en helm. Haarlemstr. 3, Heerlen.

Te koop KREIDLER 1974. Philippusstraat 23, Heerlerheide.

Te k. KREIDLER bromf. Bevragen Wals, Buijsroggestraat 4. Simpelveld. x

CITROëN Eend 2CV 4 te k. bj. '74 f 3900,-. Grasbroekerweg 108 Heerlen. x

Te k. PEUGEOT 504 bj 70. Heerenweg 52 Heksenberg tel. 213223. x

Te k. RENAULT 4 L km.st. 7500 ½ jaar. Schubertstraat 16-II Sittard. Alleen woensdag, vrijdag, zaterdag, zondag na 17.00 uur x

Te k. Volvo AMAZONE 121 schadewagen. J. Houtvast, Kampstraat 7 Nuth. x

Te k. of te ruil zeldzaam mooie en goed onderhouden Opel KADETT. ieder onderzoek toegestaan. Leeuwerikstraat 25 Eygelshoven. x

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS N.V.

is een bank die vooral gericht is op handel en industrie met verspreid in Nederland een 20 tal kantoren.
In het kader van onze snelle expansie zoeken wij voor ons nieuw te openen kantoor in Weert een 1e medewerker van de direkteur, die als

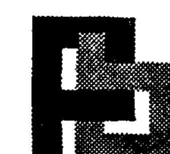
CHEF DE BUREAU

zal gaan opereren. Hij staat zijn direkteur, op basis vanzijnuitgebreide bankervaring, terzijde, vervangt hem, geeft leiding aan een klein hecht team medewerkers op het kantoor en is verantwoordelijk voor de follow-up van de kommerciële aktiviteiten van de direkteur.

Onze voorkeur gaat uit naar kandidaten uit de regio van 25 à 35 jaar oud met een middelbare schoolopleiding, welke bij voorkeur is aangevuld met de NIBE cursus.

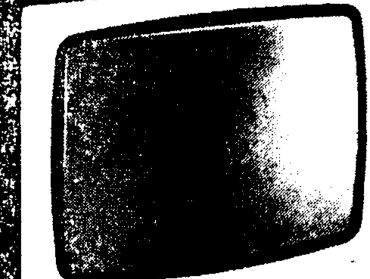
Voor uw sollicitatie kunt u zich wenden tot de heer S B E Halbertsma, Hoofd Personeelzaken Banque de Paris et des Pays-Bas N.V., Herengracht 539-543, Amsterdam. Tel.: 020 - 520 49 11 en voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer M. van den Tillaar. Tel.: 04750 - 1 55 36.

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS N.V.

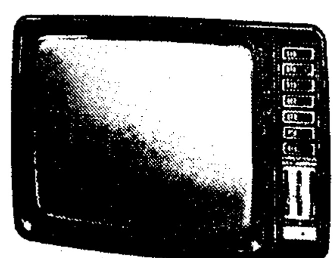


UNIEKE AANBIEDING KLEUREN-TV'S

GRIJP DIE KANS!



Blaupunkt Valencia
67 cm draadloze afstandbed. en 8 programmasensoren
~~3249,-~~ **2098,-**

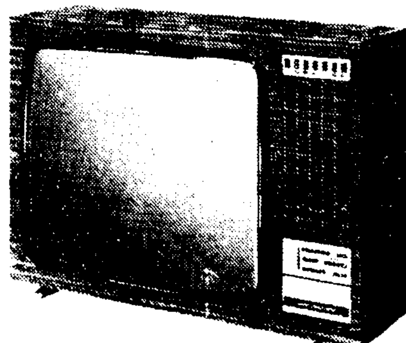


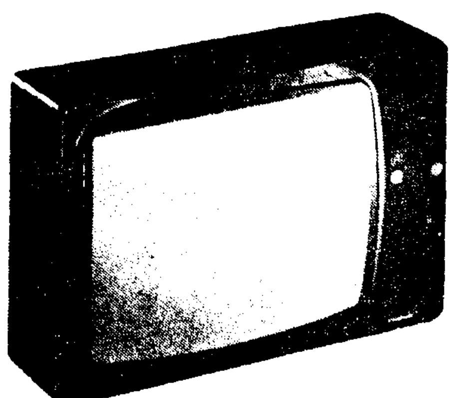
Blaupunkt Scout Color
36 cm elektronische tiptoetsen van 1749,- voor **1098,-**

Blaupunkt Cortina
67 cm elektronische tiptoetsen hoofdtelefoon- en recorderaansluiting van 2749,- voor **1798,-**

Blaupunkt Manilla
67 cm, el. tiptoetsen van 2498,– voor **1698,–**

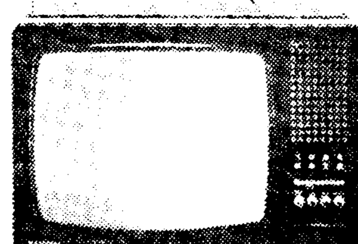
Blaupunkt Sumatra
67 cm, el. tiptoetsen van 2498,– voor **1698,–**





Blaupunkt Colorado
67 cm draadloze afstandbediening 8 tiptronic programmasensoren
~~2898,-~~ **1998,–**

Blaupunkt Sevilla
67 cm draadloze afstandbediening van 2898,- voor **1998,–**



Blaupunkt Oregon Color
46-cm portable Kleurenbeeldbuis 110
8 Tiptronic-toetsen met verlichte programma-indikatie
Optimale beeldkwaliteit door 110 In-Line spleetmasker-beeldbuis
~~2298,-~~ **1598,-**

1 Jaar volledige garantie, daarna onze unieke levenslange service.

- 5 Jaar garantie mogelijk
- Leasing en financiering mogelijk
- Inruil mogelijk
- Vakkundige installatie
- Voor 5 uur besteld, dezelfde dag bij u thuis
- Vrijblijvend gratis vervoer naar onze showroom en terug
- Reservering mogelijk

KREMERS

OMDAT WIJ NIEUWE MODELLEN VERWACHTEN PROFITEERT U NU VAN DE LAGE PRIJZEN

Mgr. Hanssenstraat 1 Heksenberg (Heerlerheide) tel 045-211753 Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

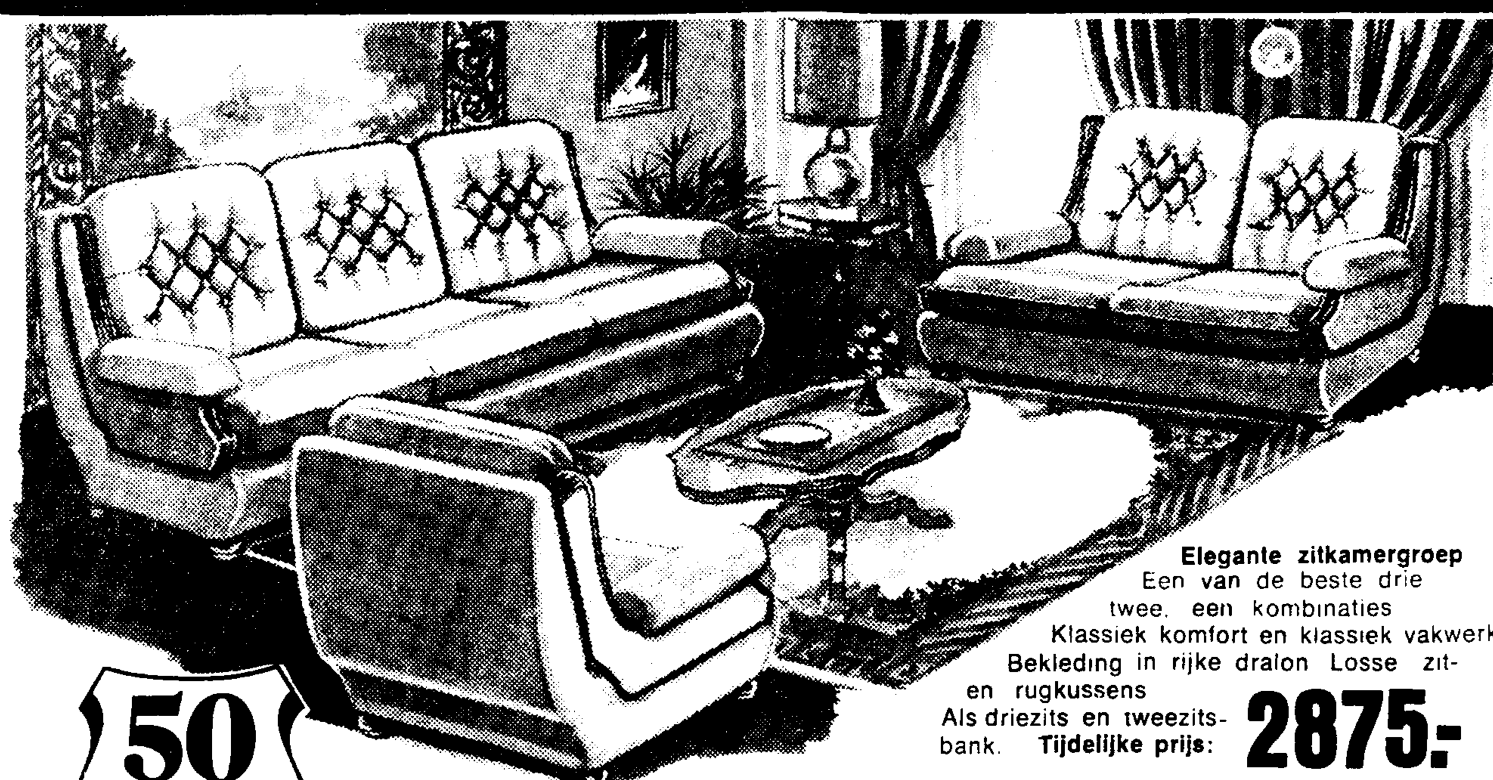
---

wat biedt piet klerkx?

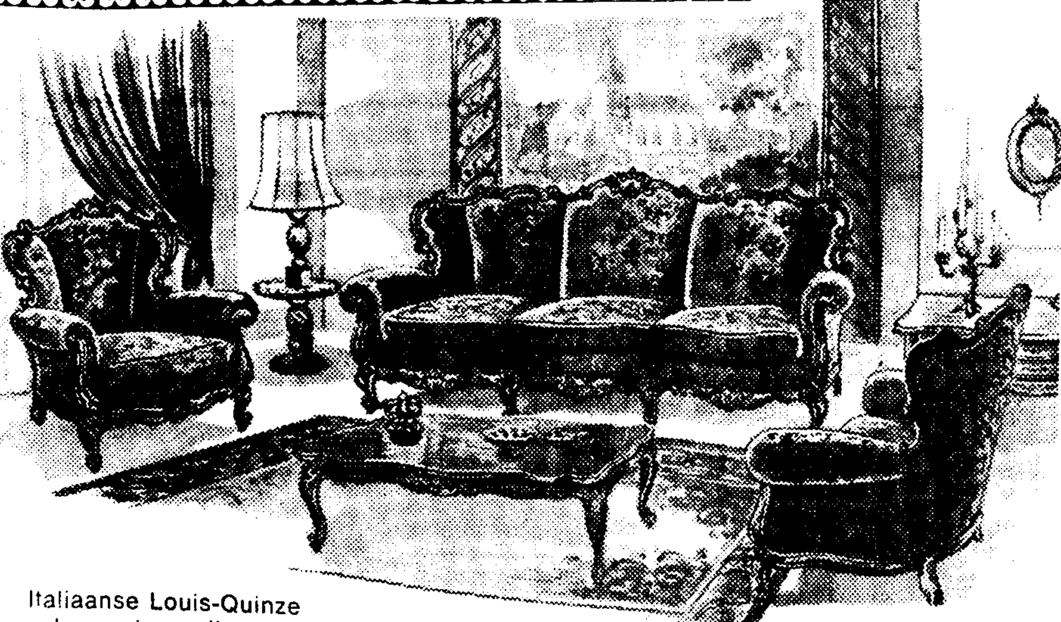
100% zekerheid voor een totaal geslaagde aankoop

12.000 m² Piet Klerkx - alles in klassiek en modern - uitsluitend kwaliteitsprodukten - een overvloed en...
extra novemberaanbiedingen voor tijdelijke prijs.

50 JAAR ERVARING

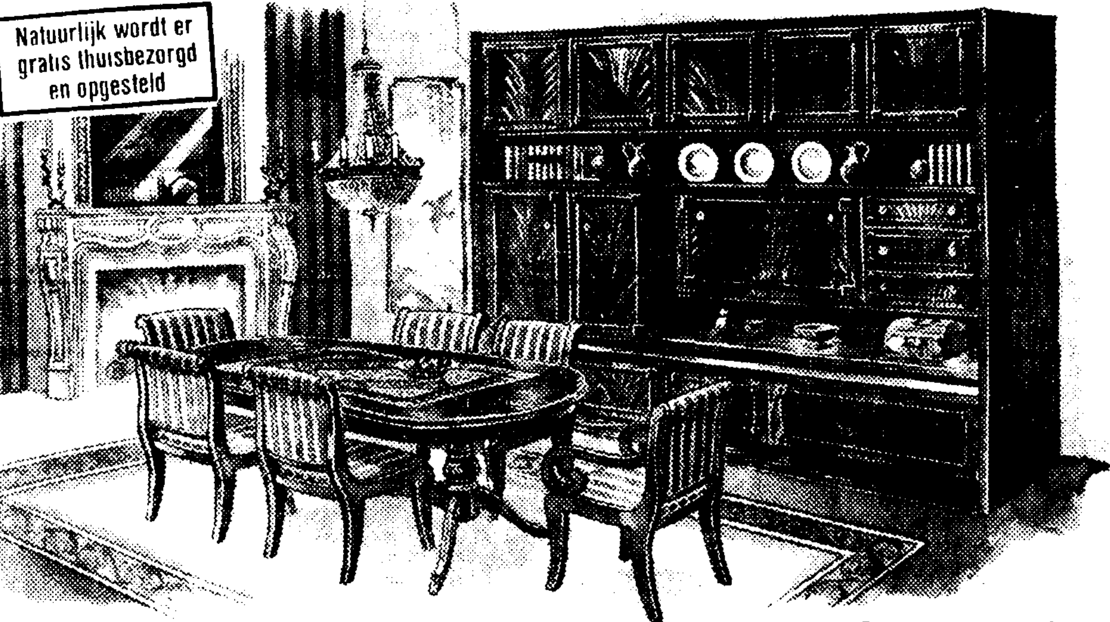


Elegante zitkamergroep
Een van de beste drie twee een kombinaties
Klassiek komfort en klassiek vakwerk
Bekleding in rijke dralon Losse zit- en rugkussens
Als driezits en tweezitsbank. Tijdelijke prijs: **2875,-**



Italiaanse Louis-Quinze salon met opvallend mooie veloursbekleding
Harmonieus getint bloemdessin Het edele hout is stijlvol gebeeldhouwd
Losse dubbeldikke zitkussens
Uit voorraad leverbaar
Tijdelijke prijs **3325,-**

Natuurlijk wordt er gratis thuisbezorgd en opgesteld



"Bloemmahonie" wandmeubel 250 cm breed 205 cm hoog Met drie laden, bar, tv-ruimte etc Een prachtig gedegen stuk vakwerk, voor uitzonderlijke lage prijs Tijdelijke prijs **1420,-**

Grote, ovalen tafel, bladmaat 160 x 90 cm., en vier velours beklede, elegante "sabelpoot" stoelen. In mahonie stijluitvoering Uit voorraad leverbaar Tijdelijke prijs **1325,-**

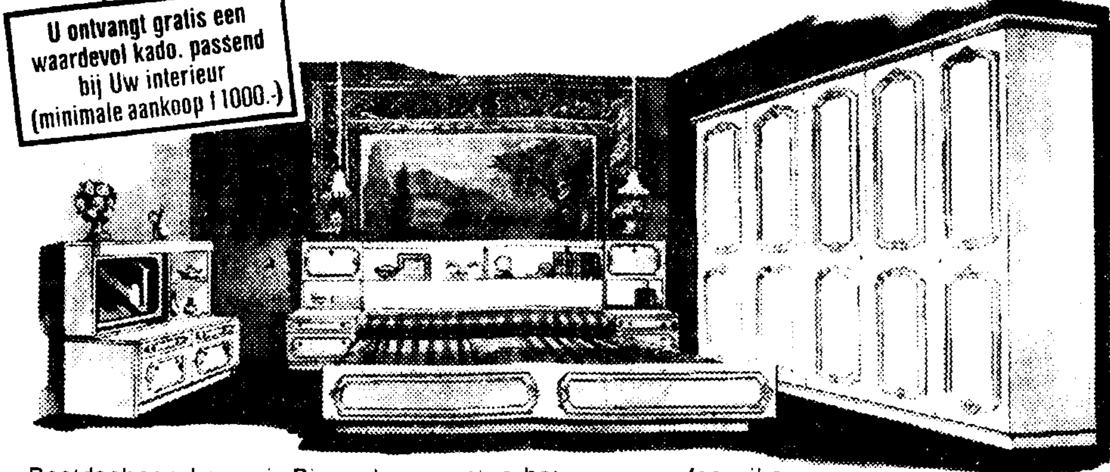
U ontvangt gratis een waardevol kado, passend bij Uw interieur (minimale aankoop f 1000,-)



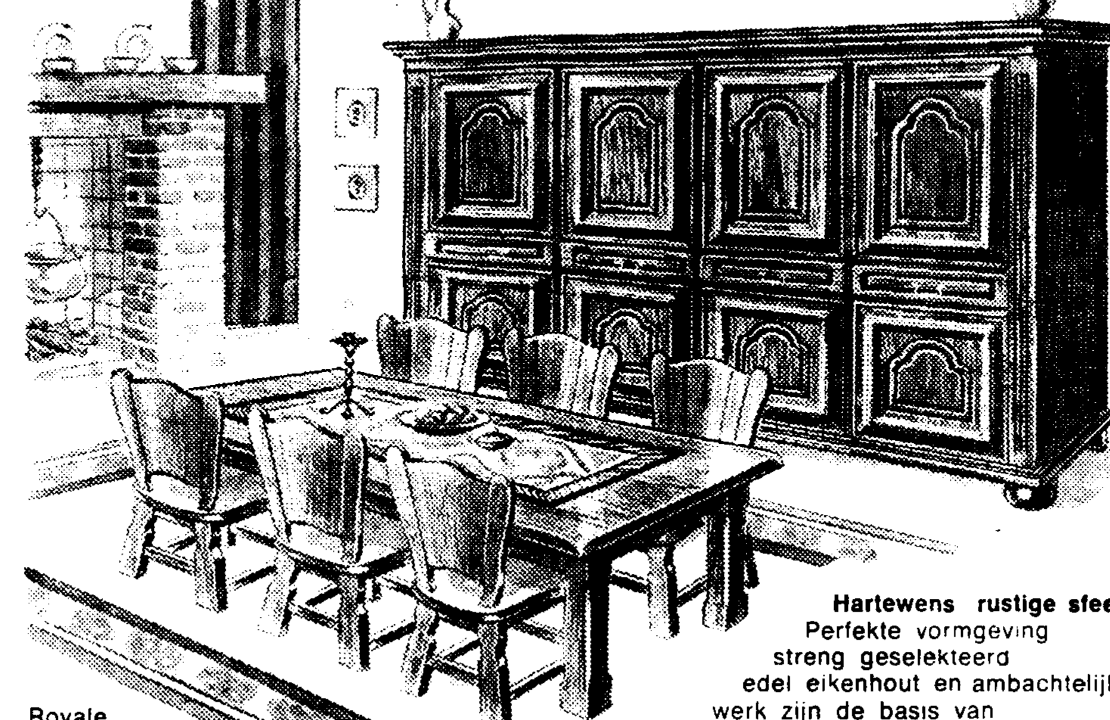
U ontvangt gratis een waardevol kado, passend bij Uw interieur (minimale aankoop f 1000,-)

Bijzonder mooi is deze Italiaanse barok-vitrinekast in antiek-noten. Rijk, ambachtelijk beeldhouwwerk siert het elegant gebogen front. Maten 225 cm. breed, 245 cm hoog
Een van de vele verrassende aanbiedingen.
Tijdelijke prijs **4950,-**

Fraaie kolomtafel met zware dekoratief gebeeldhouwde voet In noten 120 cm bladdoorsnede Vier bijpassende stoelen met veloursbekleding De ruggen gekapitonneerd Uit voorraad leverbaar
Tijdelijke prijs **1925,-**



Beeldschoon Lacqué Bijzonder royaal is het van een sfeerrijke ombouw- met indirekte verlichting voorziene tweepersoonsbed (200 x 200 cm) Groot en ruim de fijne vijfdeurs-garderobekast Héél sierlijk zijn de verfijnde ornamenten Kwalitatief is deze kamer zonder meer af
Uit voorraad leverbaar Tijdelijke prijs **2265,-**



Royale langwerpige tafel bladmaat 140 x 85 cm, en vier oersterke zadelzitstoelen Zorgeloos tafelen met sfeerrijke eiken meubelen
Uit voorraad, tijdelijke prijs: **1125,-**

Hartewens rustige sfeer
Perfekte vormgeving streng geselekteerd edel eikenhout en ambachtelijk werk zijn de basis van deze eerlijke meubelen "Broodkast" (zesdeurs) met drie laden 200 cm br, 175 cm hg. Uit voorraad leverbaar
Tijdelijke prijs: **1825,-**



Hartewens - romantiek
Oergezellig komfort en beeldschoon gedessineerde gobelin 3-2-1 kombinatie in voortreffelijke uitvoering Dubbeldik binnenwerk E F -kwaliteitsgarantie
Grote driezits- tweezits bank en fauteuil (als afgebeeld)
Uit voorraad. Tijdelijke prijs: **4395,-**

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

piet klerkx b.v. maastricht
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

- spreiding betaling mogelijk
- franco thuisbezorging
- ook op maandag en zaterdag geopend

Waalwijk ZANDDONK Tel. 04160-36981

Sport-Skicentrum TILLEMANS helpt 'n handje.....!

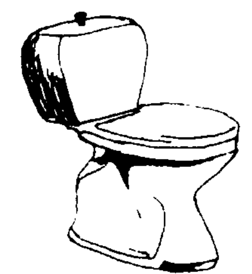
wegwijs in de skiwereld door ervaring en op Uw veiligheid gerichte hulp
Alle ski's worden nauwkeurig onderworpen aan veiligheidstesten met behulp van modernste machines
Oók die van U!

Deze week o.a. de beweeglijke en goed stuurbare
KOMPAKTSKI
Epoque Zic/Mondial 150 180 cm
f 149,–
Voor beginners en gevorderden.
Tot ziens....

ZENTRASPORT INTERNATIONAL

Sport Tillemans
Rumpenerstraat 25c Brunssum

Wij maken iedere bruid stralend mooi



met een kollektie als de onze kan het niet anders of we hebben de bruidsjapon die u zoekt.
Klassiek of modern al vanaf
f 198,–

BRUIDSHUIS
OLIESLAGERS
Kerkstraat 6
BRUNSSUM
t.o. gemeentehuis
tel. 045-252630

VRIJBANK SLACHTHUIS HEERLEN

Heden vanaf 11.30 uur vers rund- en varkensvlees verkrijgbaar

---

Coiffeur Renardo
Hoofdstraat 33
Kerkrade
tel 045-456578

vraagt
DAMESKAPPER OF KAPSTER
met enige jaren ervaring

Elektronika voor hobby, school en industrie

boessen bv elektronika
Rijksweg-noord 18b
Geleen tel. 04494-43802

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21 oktober 1976, is onder curatele gesteld **Elisabeth Wilhelmina Hansen,** geboren 9 juli 1946 te Brunssum, wonende te Brunssum, Jonker van Weertstraat 9, met benoeming van A. G. Hansen-Kolthof wonende te Brunssum tot curatrice en van J. H. E. Hansen, wonende te Ubach over Worms tot toeziend curator

Procureur
Mr. Joh. G. A. Janssen
Hoofdstraat 125
Eygelshoven

BONT
BONT
BONT
BONT
BONTHUIS
BRUNING
Kummenaedestr. 18
GELEEN
Tel 04494-45064

OPEN DAG

TER GELEGENHEID VAN DE FEESTELIJKE

OPENING

van onze geheel gemoderniseerde zaak aan de Mauritslaan 110 (bij de tunnel) te Geleen.

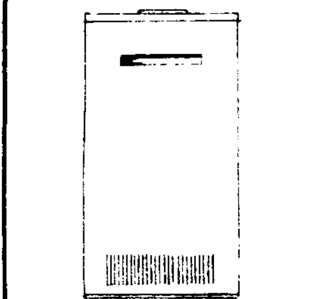
Morgen, zaterdag 6 november vanaf negen uur bieden wij U de mogelijkheid onze nieuwe zaak en ons assortiment op het gebied van centrale verwarming, sanitair, koelkasten, diepvriezers, elektrische huish.app., fornuizen, wasautomaten, wasdrogers, kinder- en wandelwagens enz. te komen bezichtigen.

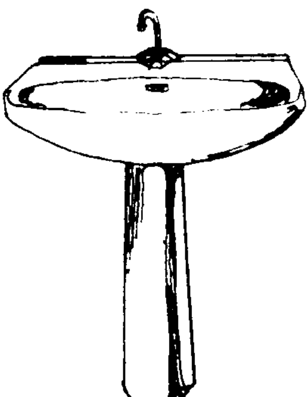
Natuurlijk stellen wij U ruimschoots in staat met dit feestelijk gebeuren Uw voordeel te doen met talloze openingsaanbiedingen o.a.

SANITAIR

Klosetpot a.o. of s. uitlaat mosgroen bah. beige van f 152,- voor **f 76,–** in wit van f 89,20 voor **f 62,50**

Klosetkombinatie a.o. of s. uitlaat m. laaghangend reservoir en dubbele zitting, mosgroen bah. beige van f 271,50 voor **f 190,–** in wit van f 189,- voor **f 142,50**





Wastafel met zuil in diverse kleuren, kompl. met mengkraan-ophanghaken en syfon vanaf **f 169,–**

Klosetkombinatie, duobloc a.o. of s. uitlaat mosgroen bah. beige van f 368,- voor **f 223,50** in wit van f 252,- voor **f 149,50**

Dubbele klosetzittingen in diverse kleuren vanaf **f 18,50**

Allibert dubbele zitting, geschikt voor duobloc 10 verschillende kleuren van f 48,- voor **f 39,50**

Keukengeiser 5 ltr. van f 325,- voor **f 199,–**

Douchemengkraan met omstel en uitloop van f 68.50 voor **f 47,50**

Eengatswastafelmengkraan met draaibare uitloop van f 63,- voor **f 39,–**

Badmengkraan, kompl. met chroom slang, handdouche en opleghaak van f 92,50 voor **f 65,–**

Toiletkast Allibert met verlichting, stopkontakt, afsluitb. medicijnvak, 2 telescoop laden, tandenborstelhouder, 3 spiegels, magneetsluiting van f 245,- voor **f 165,–**

Roodkoperen buis met **Kiwa Keur** ø 12 per meter f 2.95, ø 15 per meter f 3.90 ø 22 per meter f 6.35

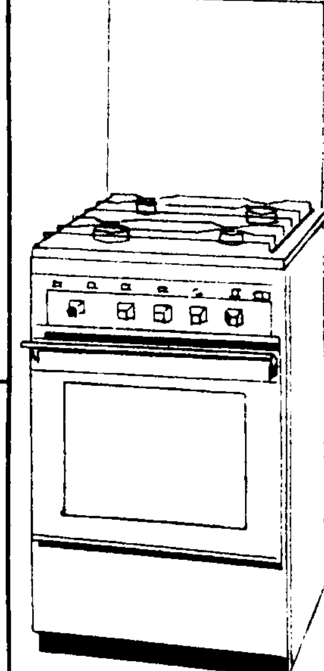
Gasboiler 115 ltr. met inlaatkombinatie, van f 560,- voor **f 365,–**

Wastafel 60 cm bah. beige of mosgroen kompleet met eengatsmengkraan, ophanghaken en croom syfon, van f 210,- voor **f 109,–**

Fontein Sphinx in alle sanitair kleuren van f 57,25 voor **f 39,50,** in wit **f 27,–**

Douchebak 80 x 80 cm mosgroen of bah. beige van f 124,- voor **f 75,–** idem in wit van f 92,- voor **f 55,–**

CENTRALE VERWARMING



Gietijzeren c.v.-ketel kompl. met ingebouwde cirkulatiepomp, overstortventiel, vulkraan, mano-thermometer en droogkookbeveiliging. 19.000 K.kal **f 768,–** 21.500 K.kal. **f 825,–** 24.500 K.kal **f 887,–** 28.500 K.kal. **f 975,–** 34.000 K.kal **f 1180,–**

Cirkulatiepomp van f 170,- voor **f 118,–**

Expansievat 18 ltr. **f 32,50,** 25 ltr. **f 39,–**

Dunwandige c.v. buis ø 15 p. mtr. **f 1,70,** ø 22 p. mtr. **f 2,40**

ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJK enz.

Gasfornuis met oventhermostaat, verlichting, grillbrander, ingebouwde elektrisch draaispit, vonkontsteking, zelfreinigende oven en opberglade van f 908,- voor **f 635,–**

Wasemkap met verlichting en 2 snelheden van f 275,- voor **f 169,–**

Haardroogkam van f 56,50 voor **f 39,50**

Diepvrieskist f 499,–

ALLE PRIJZEN NETTO INKL. B.T.W.

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

Ackermans

MAURITSLAAN 110 GELEEN
(BIJ DE TUNNEL)

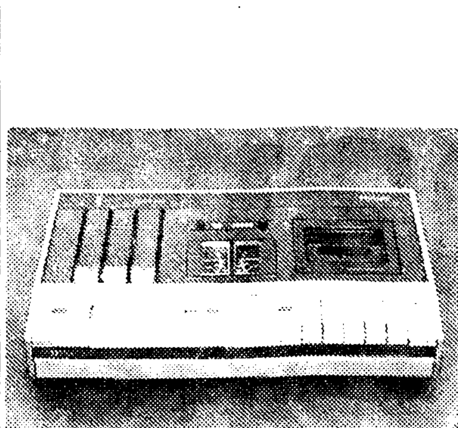
M.i.v. heden 5-11-'76 is ons tel.nr. gewijzigd in 04494-40900

(Onze beide oude nummers zijn hiermede vervallen)

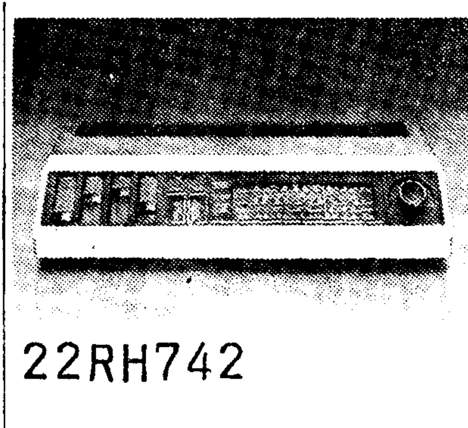
ILIPS PRIJSVERLAGING + PHILIPS PRIJSVERLAGING +



22GA 212
~~508~~,- 298,-



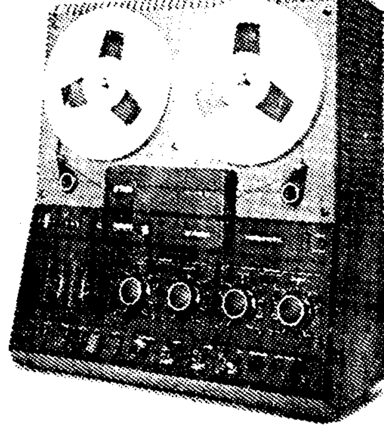
N2520
~~965~~,- 528,-



22RH742
~~645~~,- 519,-

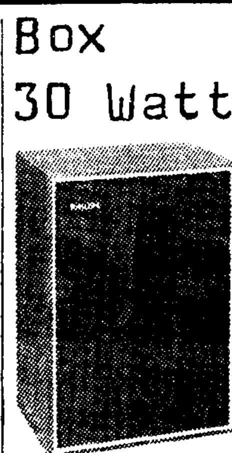


22RH802
~~1195~~,- 799,-



N4504
~~939~~,- 699,-

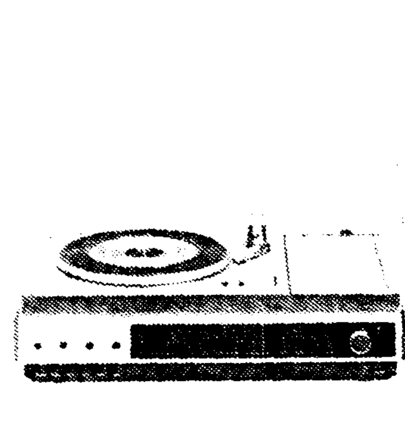
Box
30 Watt



HiFi
129,-



22RH852
~~995~~,- 849,-



22RH943
~~1419~~,- 929,-

Mgr Hanssenstraat 1 Heksenberg (Heerlerheide) tel 045-211753 Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

KREMERS

SNELKREDIET

Tot f 40.000,— in 90 min. acc.

FINANCIERINGSKANTOOR WOLTHERS

Bosstraat 40 — ECHT — Tel. 04754 - 1201

x

Ervaren metselaars gevraagd

voor akkoordwerk in Zuid-Limburg

Aannemersbedrijf b.v. J.C. van Tilburg
Hoeve Soureth
Beitel 90 Heerlen
Tel. 045 - 411726 b.g.g. 216806

Hebt u last van slapeloze nachten?

Telefoneer 045-410760 als u de stem van een mens wilt horen voor één minuut. Dag en nacht bereikbaar. U luistert alleen maar.

Corr.adres: Antw. nr. 21, Heerlen.



In goede handen..

Dat bent u bij ons,
uw aanbouwkeukenspecialist
We geven:
- 'n gedetailleerd advies
- 'n persoonlijke planning
- perfekte inbouw
- klantenservice, ook jaren later

ALNO aanbouwkeukens

In onze showroom heeft u een ruime keuzemogelijkheid.
Uitgebreid assortiment in tegels en plavuizen.

sittardse houthandel
produkten voor de bouw

Handelsstraat 8-10 Sittard Telefoon 04490 - 55 44

AH DEZE WEEK

Bespaarprijzen van de maand

Golden Wonder chips, naturel of paprika, zak 120 gram ★ **69**

EET, bestaat uit 75% gehakt vlees + 25% plantaardig eiwit, produkt (soja). 500 g **1.98**

Elcemel halfvolle koffiemelk, fles 0.5 l **1.09**

Mandarijnen, zonder pit, 20 stuks **2.50**

AH Soep, geconcentreerd, kippe, groente of tomaat, blik 0.46 liter **69**

Billies luiers, pak 30 stuks **4.79**

AH Sinas, fles 1 liter **75**

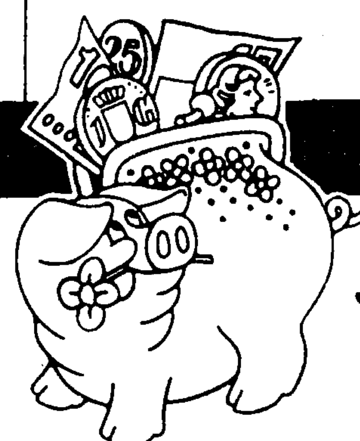
Uit de diepvries: Goossens braadkuiken, 1200 - 1300 - 1400 gram, per 500 g **1.79**

Montilla no. 7, medium dry, fles 1 liter **4.50**

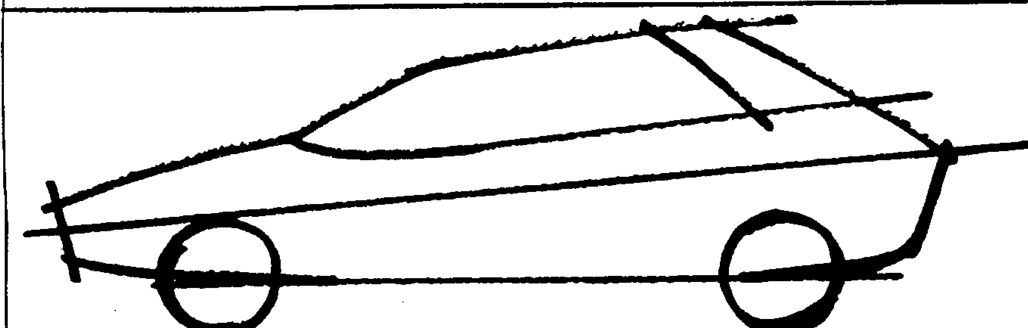
Rum/rozijnen cake, 700 gram **3.25**

★ Zolang de voorraad strekt

76110



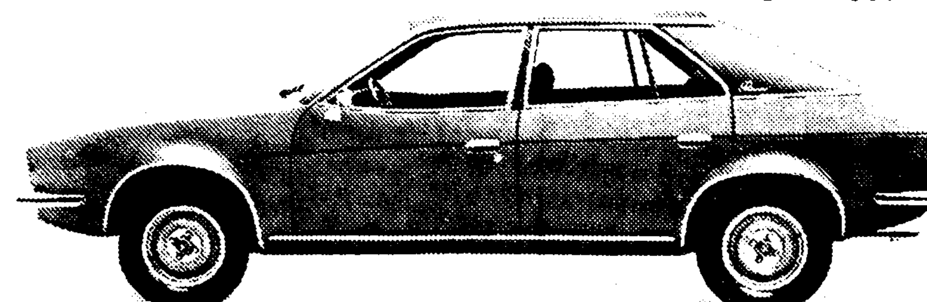
De Voordeelwinkels van AH



De Princess.
De nieuwe vorm van autorijden.

Met de komst van de Princess werd een nieuw tijdperk van autorijden ingeluid. Meer comfort, meer luxe, meer ruimte en een geweldige wegligging. De Princess moet u leren kennen. Motor dwars voorin (1800 cc. 4 cil. of 2200 cc. 6 cil.), voorwielaandrijving en luchtvering om maar enkele pluspunten te noemen.
Een auto-revolutie waarmee u bij ons kennis kunt maken. In de showroom, of tijdens een proefrit op de weg.
Princess 2200 HLS ƒ 20.294,- 1800 HL ƒ 17.242,- 18.00 DL ƒ 16.428,- 2200 HLS ook met automaat leverbaar.
Prijzen inkl. BTW

Princess



Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045 - 717514

„Auto-Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045 - 453355

J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043 - 30084

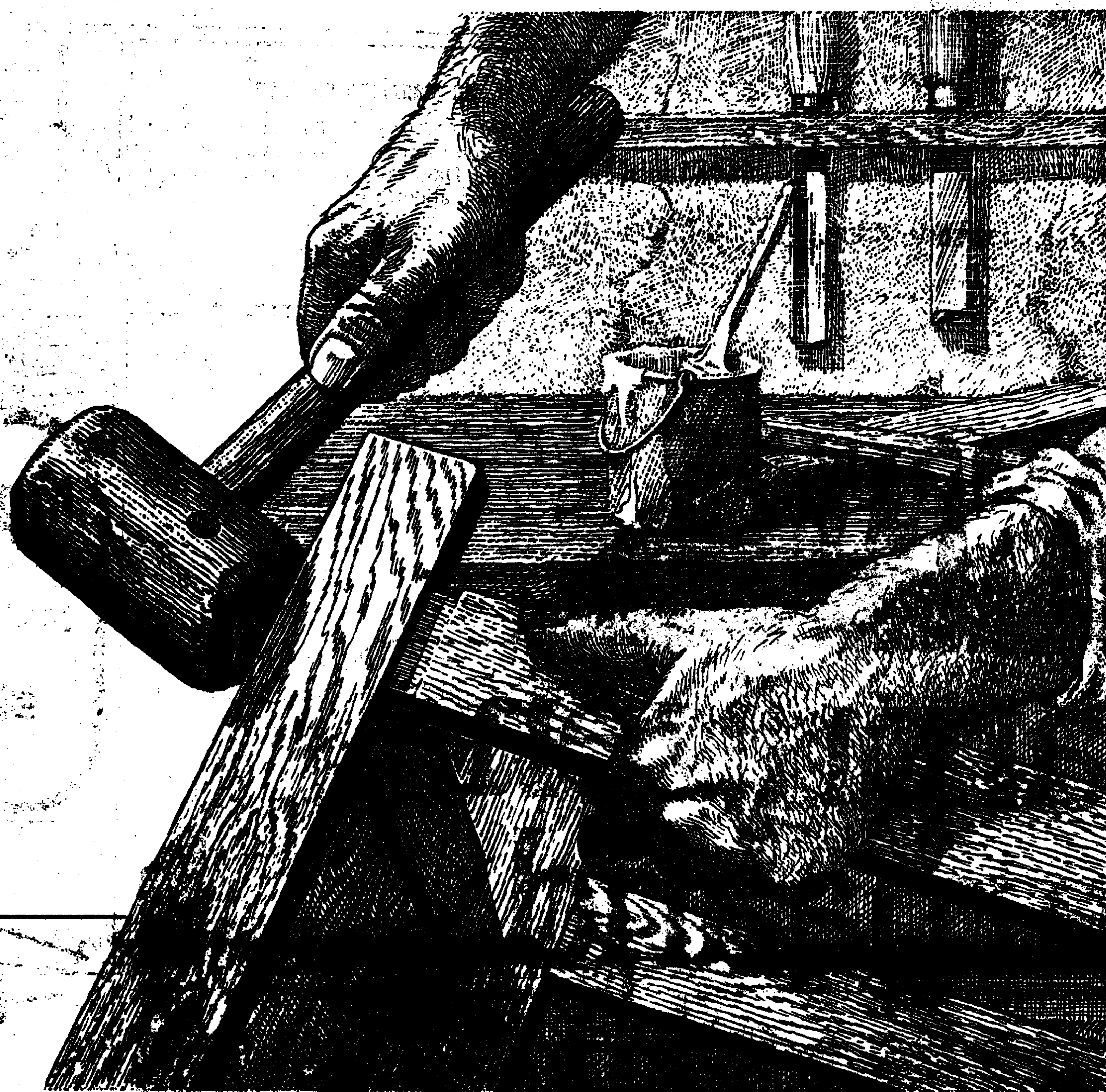
J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-7544/7545

Firma J. H. J. Moorthaemer
Rijksweg Nrd. 16, Susteren. Tel. 04499 - 1549

Automobielbedrijf Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum. Tel. 045 - 252270

B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers
Pr. Mauritslaan 97, Beek (L). Tel. 04402 - 2178

Waarom wij 12 jaar garantie durven geven.



Als u meubelen koopt bij de Meubelfabriek Oisterwijk krijgt u maar liefst 12 jaar garantie tegen mogelijke gebreken in het hout of in de konstruktie van onze meubelen. De garantie krijgt u zwart op wit. Wij durven die uitzonderlijk lange garantie te geven omdat onze massief eiken meubelen met zo bijzonder veel zorg gemaakt zijn. Van massief eiken. Goed uitgewerkt in onze eigen droogkamers. En eerlijk geloogd in plaats van gebeitst.

Beitsen bedekt nl. de natuurlijke struktuur van het hout. Ook de foutjes. Logen geeft een warme tint en accentueert de natuurlijke struktuur van het hout. Daarom kunnen wij alleen eersteklas Europees eiken verwerken. Met veel handarbeid volgens oude meubelmakers principes. Zoveel degelijkheid is zeldzaam en daarom geven wij ook zo'n zeldzame garantie op onze massief eiken tafels, stoelen, banken, fauteuils, slaapkamers, kasten, tv-meubelen, kapstokken en dekenkisten.





Meubelfabriek Oisterwijk

Expositie in toonzaal Valkenburg (L.), Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam) tel. 04406-13925. Ma t/m za 9-18 uur.